



HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-02/26-01/10

URBROJ: 65-26-8

Zagreb, 5. svibnja 2026.



Hs**NP*022-02/26-01/10*65-26-8**Hs

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA
RADNIH TIJELA**

Na temelju članaka 178. i 192. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem ***Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti***, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 30. travnja 2026. godine.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra unutarnjih poslova dr. sc. Davora Božinovića i državne tajnike dr. sc. Irenu Petrijevcānin, Tomislava Bilandžića i Nevenku Lastrić-Đurić.

PREDSJEDNIK

Gordan Jandroković



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

KLASA: 022-03/25-01/86
URBROJ: 50301-04/32-26-15

Zagreb, 30. travnja 2026.

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

PREDMET: Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 85/10. - pročišćeni tekst i 5/14. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članka 172. u vezi s člankom 190. Poslovnika Hrvatskoga sabora („Narodne novine“, br. 81/13., 113/16., 69/17., 29/18., 53/20., 119/20. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 123/20. i 86/23. - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske), Vlada Republike Hrvatske podnosi Konačni prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njejoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila potpredsjednika Vlade Republike Hrvatske i ministra unutarnjih poslova dr. sc. Davora Božinovića i državne tajnike dr. sc. Irenu Petrijevcānin, Tomislava Bilandžića i Nevenku Lastrić-Đurić.


REPUBLICA HRVATSKA
PREDSJEDNIK
mr. sc. Andrej Plenković
VLADA REPUBLIKE HRVATSKE
ZAGREB

KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA
ZAKONA O MEĐUNARODNOJ I PRIVREMENOJ ZAŠTITI

KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O MEĐUNARODNOJ I PRIVREMENOJ ZAŠTITI

Članak 1.

U Zakonu o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine“, br. 70/15., 127/17., 33/23. i 17/25.), članak 2. mijenja se i glasi:

„(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:

- Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001.)
- Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji (SL L 251, 3.10.2003.)
- Direktiva (EU) 2024/1346 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju standarda za prihvata tražitelja međunarodne zaštite (SL L 2024/1346, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90931, 25.11.2025.).

(2) Ovim se Zakonom osigurava provedba sljedećih uredbi Europske unije:

- Uredba (EU) 2021/2303 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2021. o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010 (SL L 468, 30.12.2021.)
- Uredba (EU) 2024/1347 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva kao korisnika međunarodne zaštite, za jedinstveni status za izbjeglice ili za osobe koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu i za sadržaj odobrene zaštite, o izmjeni Direktive Vijeća 2003/109/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1347, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90926 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1347)
- Uredba (EU) 2024/1348 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju zajedničkog postupka za međunarodnu zaštitu u Uniji i stavljanju izvan snage Direktive 2013/32/EU (SL L 2024/1348, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90922, 25.11.2025.), kako je posljednji put izmijenjena Uredbom (EU) 2026/464 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. veljače 2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu utvrđivanja popisa sigurnih zemalja podrijetla na razini Unije (SL L 2026/464, 26.2.2026.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1348)
- Uredba (EU) 2024/1349 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju postupka vraćanja na granici i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1148 (SL L 2024/1349, 22.5.2024.)
- Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvata i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1350, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90930, 25.11.2025.)
- Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L 2024/1351, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90929, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1351)

- Uredba (EU) 2024/1358 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu biometrijskih podataka radi djelotvorne primjene uredaba (EU) 2024/1351 i (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Vijeća 2001/55/EZ te radi utvrđivanja identiteta državljana treće zemlje i osoba bez državljanstva s nezakonitim boravkom i o zahtjevima tijela za izvršavanje zakonodavstva država članica i Europolu za usporedbu s podacima iz Eurodaca u svrhu izvršavanja zakonodavstva, o izmjeni uredaba (EU) 2018/1240 i (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1358, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90925, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1358)
- Uredba (EU) 2024/1359 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o kriznim situacijama i situacijama više sile u području migracija i azila i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1359, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90921, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1359)
- Uredba (EU) 2026/463 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. veljače 2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu primjene koncepta sigurne treće zemlje (SL L 2026/463, 26.2.2026.).

(3) Ministarstvo unutarnjih poslova (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) je nacionalna kontaktna točka te uspostavlja neposrednu suradnju i razmjenu informacija s Europskom komisijom i Agencijom Europske unije za azil (u daljnjem tekstu: EUAA) o provođenju direktiva iz stavka 1. ovoga članka i uredbi iz stavka 2. ovoga članka, sukladno njihovim odredbama o suradnji.“

Članak 2.

Iza članka 2. dodaje se članak 2.a koji glasi:

„Članak 2.a

Nadležna tijela za provedbu pravno obvezujućih akata Europske unije iz članka 2. ovoga Zakona su ministarstvo nadležno za unutarnje poslove, ministarstvo nadležno za poslove zdravstva, ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi, ministarstvo nadležno za obrazovanje i upravni sudovi u skladu s propisanim djelokrugom.“

Članak 3.

U članku 3. stavku 1. riječi: „strance pod supsidijarnom zaštitom i strance pod privremenom zaštitom“ zamjenjuju se riječima: „strance pod supsidijarnom zaštitom, strance pod privremenom zaštitom i strance u transferu“.

Članak 4.

U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:

1. *međunarodna zaštita* obuhvaća azil iz točke 2. ovoga stavka i supsidijarnu zaštitu iz točke 3. ovoga stavka

2. *azil* je status koji se priznaje na temelju rješenja nadležnog tijela o ispunjenju uvjeta iz članka 20. ovoga Zakona nakon razmatranja zahtjeva u skladu s poglavljem II. i III. Uredbe (EU) 2024/1347
3. *supsidijarna zaštita* je status koji se priznaje na temelju rješenja nadležnog tijela o ispunjenju uvjeta iz članka 21. ovoga Zakona nakon razmatranja zahtjeva u skladu s poglavljem II. i V. Uredbe (EU) 2024/1347
4. *privremena zaštita* je zaštita hitnog i privremenog karaktera koja se uvodi na temelju odluke Vijeća Europske unije o postojanju masovnog priljeva raseljenih osoba sukladno članku 78. ovoga Zakona
5. *tražitelj međunarodne zaštite* (u daljnjem tekstu: *tražitelj*) je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja izrazi namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu do izvršnosti rješenja o zahtjevu
6. *azilant* je izbjeglica u smislu Konvencije o statusu izbjeglica iz 1951. godine (u daljnjem tekstu: *Konvencija iz 1951.*) kojoj je priznat azil iz točke 2. ovoga stavka
7. *stranac pod supsidijarnom zaštitom* je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva kojoj je priznata supsidijarna zaštita iz točke 3. ovoga stavka
8. *stranac pod privremenom zaštitom* je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva kojoj je odobrena zaštita iz točke 4. ovoga stavka
9. *stranac u transferu* je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja je u postupku primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora radi razmatranja njezinog zahtjeva
10. *zemlja podrijetla* je zemlja čije državljanstvo ima državljanin treće zemlje ili zemlja u kojoj je osoba bez državljanstva imala prethodno uobičajeno boravište. Ako državljanin treće zemlje ima više državljanstava, zemljom podrijetla smatrat će se svaka zemlja čiji je državljanin
11. *uobičajeno boravište* ima državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva u onom mjestu u kojem se zadržava pod okolnostima na temelju kojih se može zaključiti da ona u tom mjestu ili na tom području ne boravi samo privremeno
12. *namjera za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu* (u daljnjem tekstu: *namjera*) je usmeno ili pisano izražena volja državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva za podnošenje zahtjeva sukladno članku 33. ovoga Zakona
13. *registracija namjere* je evidentiranje usmeno ili pisano izražene volje državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva za podnošenje zahtjeva u službenim evidencijama Ministarstva
14. *zahtjev za međunarodnu zaštitu* (u daljnjem tekstu: *zahtjev*) je zahtjev za zaštitu koji tražitelj podnosi Ministarstvu, a može se smatrati da traži status azilanta (izbjeglice) ili status supsidijarne zaštite
15. *naknadni zahtjev za međunarodnu zaštitu* (u daljnjem tekstu: *naknadni zahtjev*) je svaka daljnja namjera izražena u bilo kojoj državi članici nakon izvršnosti rješenja o prethodnom zahtjevu, uključujući i slučajeve od kojih se izričito ili prešutno odustalo
16. *tražitelj kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva* je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore
17. *maloljetnik* je tražitelj, azilant, stranac pod supsidijarnom zaštitom, stranac pod privremenom zaštitom i stranac u transferu mlađi od 18 godina
18. *maloljetnik bez pratnje* je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva mlađi od 18 godina, koji je ušao u Republiku Hrvatsku bez pratnje odrasle osobe odgovorne za njega sukladno zakonodavstvu Republike Hrvatske, sve dok se ne stavi pod skrb takve osobe, a uključuje i djecu koja su ostala bez pratnje nakon što su ušla u Republiku Hrvatsku

19. *članom obitelji* tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom, pod uvjetom da je obitelj postojala prije ulaska tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom u Republiku Hrvatsku smatra se:
- a) bračni ili izvanbračni drug prema propisima Republike Hrvatske, kao i osobe koje su u zajednici koja se prema propisima Republike Hrvatske može smatrati životnim partnerstvom ili neformalnim životnim partnerstvom
 - b) maloljetno zajedničko dijete bračnih i izvanbračnih drugova te životnih partnera i neformalnih životnih partnera, njihovo zajedničko maloljetno posvojeno dijete, maloljetno dijete i maloljetno posvojeno dijete bračnog, izvanbračnog druga, životnog partnera ili neformalnog životnog partnera koji ostvaruje roditeljsku skrb o djetetu pod uvjetom da dijete nije u braku; a smatra se da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak nije u skladu s propisima Republike Hrvatske, a osobito propisima kojima se uređuje minimalna zakonska dob za sklapanje braka
 - c) punoljetno uzdržavano dijete tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom ili stranca pod privremenom zaštitom pod uvjetom da nije u braku
 - d) roditelj ili druga odrasla osoba odgovorna za maloljetnika u skladu sa zakonodavstvom Republike Hrvatske, uključujući odraslog brata ili sestru
 - e) iznimno, članom obitelji stranca pod privremenom zaštitom smatrat će se i srodnik prvog stupnja u ravnoj uzlaznoj lozi s kojim je živio u zajedničkom kućanstvu, ako se utvrdi da je ovisan o skrbi stranca pod privremenom zaštitom
20. *prebivalište* je mjesto i adresa u Republici Hrvatskoj na kojoj se osoba trajno nastanila radi ostvarivanja svojih prava i obveza vezanih za životne interese, kao što su obiteljski, profesionalni, ekonomski, socijalni, kulturni i drugi interesi
21. *boravište* je mjesto i adresa u Republici Hrvatskoj gdje osoba privremeno boravi, ali se na toj adresi nije trajno nastanila
22. *izvršnost rješenja* o zahtjevu nastupa dostavom rješenja tražitelju ako tužba nije podnesena ili podnesena tužba nema odgodni učinak, ako podnesena tužba ima odgodni učinak, rješenje o zahtjevu postaje izvršno dostavom prvostupanjske presude upravnog suda
23. *uvjeti prihvata* obuhvaćaju skup prava koje tražitelji ostvaruju sukladno odredbama ovoga Zakona
24. *osnovni uvjeti prihvata* obuhvaćaju smještaj, hranu i hitnu medicinsku pomoć
25. *materijalni uvjeti prihvata* obuhvaćaju smještaj, hranu, odjeću, proizvode za osobnu higijenu i novčanu naknadu
26. *zadržavanje* je uskraćivanje slobode kretanja tražitelja u specijaliziranim objektima za zadržavanje, sukladno članku 54.a ovoga Zakona, koje se provodi u specijaliziranim objektima Ministarstva namijenjenim za prihvata stranca, tranzitnim prihvatnim centrima za strance, smještajnim objektima za postupak azila na granici i drugim odgovarajućim objektima, osim zatvora
27. *opasnost od bijega* znači postojanje posebnih razloga i okolnosti zbog kojih se vjeruje da bi tražitelj mogao postati nedostupan te time zlouporabiti postupak
28. *bijeg* je svaka radnja kojom tražitelj postane nedostupan Ministarstvu ili pravosudnim tijelima, a koja nije izvan kontrole tražitelja
29. *posebni skrbnik* je osoba koju nadležno tijelo socijalne skrbi imenuje maloljetniku bez pratnje sukladno propisu kojim se uređuju obiteljski odnosi.

Članak 5.

U članku 10. stavku 1. iza riječi: „djeteta“ dodaju se riječi: „radi osiguranja životnog standarda koji odgovara fizičkom, duševnom, moralnom i socijalnom razvoju djeteta“.

Stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Najbolji interes djeteta procjenjuje se uzimajući u obzir:

- dobrobit i socijalni razvoj djeteta, njegovo podrijetlo, potrebu za stabilnošću i kontinuitetom skrbi
- zaštitu i sigurnost djeteta, osobito ako postoji opasnost da je žrtva trgovanja ljudima ili drugog oblika nasilja ili iskorištavanja
- mišljenje djeteta ovisno o njegovoj dobi i zrelosti
- mogućnost spajanja s obitelji i slično.“

Stavci 3. i 4. brišu se.

U dosadašnjem stavku 5., koji postaje stavak 3., iza riječi: „pristup“ dodaju se riječi: „obrazovnim materijalima,“.

Članak 6.

U članku 11. stavak 1. mijenja se i glasi:

„Ministarstvo surađuje s Uredom Visokog povjerenika Ujedinjenih naroda za izbjeglice (u daljnjem tekstu: UNHCR) o pitanjima koja se odnose na međunarodnu i privremenu zaštitu sukladno članku 6. Uredbe (EU) 2024/1438.“

Stavci 2. i 3. brišu se.

Članak 7.

U članku 12. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka na saslušanju može sudjelovati predstavnik UNHCR-a ili druge organizacije koja se bavi zaštitom ljudskih prava ako Ministarstvo ocijeni da je to nužno radi zaštite prava i interesa tražitelja.“

Iza stavka 2. dodaje se stavak 3. koji glasi:

„(3) Prilikom donošenja odluke Ministarstvo osobito vodi računa o ranjivosti tražitelja i potrebi učinkovite zaštite njegovih prava, pri čemu se može uzeti u obzir i stav tražitelja.“

Članak 8.

U članku 13. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Ministarstvo će sklopiti ugovor s prevoditeljem koji:

- dobro poznaje hrvatski jezik u govoru i pismu te koji je upoznat s ključnim konceptima i terminologijom vezanom uz međunarodnu zaštitu

- dobro poznaje jezik i/ili pismo s kojeg i na koji se prevodi
- za kojeg je utvrđeno da ne postoji sigurnosna zapreka.“.

Stavak 4. briše se.

Dosadašnji stavak 5. postaje stavak 4.

U dosadašnjem stavku 6., koji postaje stavak 5., broj: „5.“ zamjenjuje se brojem: „4.“.

Dosadašnji stavak 7. postaje stavak 6.

Članak 9.

U članku 14. stavku 3. riječi: „po službenoj dužnosti“ brišu se.

Stavci 4. do 7. brišu se.

Dosadašnji stavak 8. postaje stavak 4.

Članak 10.

Naslov iznad članka 15. mijenja se i glasi: „Posebna prihvatna i postupovna jamstva“.

U članku 15. stavku 1. riječi: „Posebnim postupovnim i prihvatnim“ zamjenjuju se riječima: „Posebnim prihvatnim i postupovnim“, a iza riječi: „nasilja,“ dodaju se riječi: „kao i žrtvama trgovanja ljudima i samohranim roditeljima s maloljetnom djecom,“.

Stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Postupak prepoznavanja i praćenja osobnih okolnosti tražitelja iz stavka 1. ovoga članka provode za to osposobljeni službenici Ministarstva i drugih nadležnih tijela u roku do 30 dana od dana izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva, a ako je opravdano i nakon tog roka, a na temelju vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, izjava roditelja ili zastupnika tražitelja.“.

Stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Službenici iz stavka 2. ovoga članka, ako procjene potrebnim, mogu tražitelja uz njegov pristanak, uputiti odgovarajućem liječniku ili psihologu radi daljnje ocjene njegova psihološkog i fizičkog stanja, ako postoje naznake da bi njegovo duševno ili fizičko zdravlje moglo utjecati na potrebe u vezi s prihvatom.“.

Iza stavka 3. dodaju se stavci 4. do 7. koji glase:

„(4) Sve prikupljene informacije relevantne za procjenu posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom, uz opis vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, kao i utvrđenih mjera, pohranjuju se u spis tražitelja i dostavljaju nadležnoj ustrojstvenoj jedinici Ministarstva kako bi se pružila odgovarajuća potpora u vezi s prihvatom.“.

(5) U postupku prepoznavanja osobnih okolnosti osigurat će se prevoditelj kako bi tražitelj mogao komunicirati s medicinskim osobljem, a kod potreba za neodgodivim liječenjem usmeni prijevod može osigurati i druga odrasla osoba, uz pristanak tražitelja.

(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.

(7) Službenici koji ocjenjuju posebne potrebe u vezi s prihvatom trebaju biti osposobljeni i kontinuirano se osposobljavati da mogu prepoznati znakove koji upućuju na posebne potrebe tražitelja i odgovarajuće postupiti u vezi s posebnim potrebama.“.

Članak 11.

Naslov iznad članka 16. mijenja se i glasi: „Maloljetnik“.

Članak 16. mijenja se i glasi:

„(1) Namjeru za maloljetnika izražava zakonski zastupnik.

(2) Zahtjev zakonskog zastupnika obuhvaća i maloljetnika.

(3) Na temelju opravdanih razloga i samo ako je to u najboljem interesu maloljetnika, može mu se omogućiti saslušanje bez prisutnosti odgovorne odrasle osobe pod uvjetom da mu pomaže osoba s vještinama i stručnim znanjem potrebnim za zaštitu njegovih najboljih interesa.

(4) Maloljetnik stariji od 16 godina koji je u braku može samostalno sudjelovati u postupku odobrenja međunarodne zaštite.“.

Članak 12.

Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.

Članak 17. mijenja se i glasi:

„(1) Maloljetniku bez pratnje, koji izrazi namjeru sukladno članku 33. ovoga Zakona, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi odmah imenuje posebnog skrbnika za zastupanje maloljetnika u postupku međunarodne zaštite.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, maloljetniku starijem od 16 godina koji je u braku neće se imenovati poseban skrbnik.

(3) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, u slučaju nepredvidivih situacija u kojima je broj izraženih namjera maloljetnika bez pratnje nerazmjerno velik, Ministarstvo će odmah maloljetniku bez pratnje odrediti prikladnu osobu koja će privremeno djelovati kao zastupnik, a tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi imenovat će posebnog skrbnika najkasnije u roku od deset radnih dana od dana izražene namjere.

(4) Osobi koja tvrdi da je maloljetna, a za koju je utvrđeno da je nesumnjivo starija od 18 godina neće se imenovati poseban skrbnik.

(5) Poseban skrbnik dužan je objasniti maloljetniku bez pratnje značenje svih radnji koje se u postupku međunarodne zaštite poduzimaju na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.

(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.

(7) Tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi obavještava Ministarstvo o imenovanju posebnog skrbnika, a Ministarstvo posebnog skrbnika obavještava o svim relevantnim činjenicama koje se odnose na maloljetnika bez pratnje.

(8) Ministarstvo obavještava maloljetnika bez pratnje o imenovanju posebnog skrbnika te će mu na razumljiv način pojasniti da može povjerljivo i sigurno podnijeti pritužbu protiv posebnog skrbnika.

(9) Maloljetniku bez pratnje će u nazočnosti posebnog skrbnika na način primjeren dobi i kojim se osigurava da ih maloljetnik bez pratnje razumije, biti pružene informacije o uvjetima prihvata, pružateljima pravne pomoći i zastupanju, uključujući besplatnu pravnu pomoć i zastupanje, koristeći se, prema potrebi, informativnim materijalima posebno prilagođenim maloljetnicima.

(10) Poseban skrbnik maloljetnika bez pratnje i tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi poduzet će, što je prije moguće sve potrebne radnje radi pronalaska članova obitelji i spajanja maloljetnika s obitelji, ako je to u njegovu interesu, uključujući kontaktiranje i suradnju s mjerodavnim ministarstvima, drugim državnim i inozemnim tijelima te nevladinim organizacijama.

(11) Osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje, uključujući i posebne skrbnike, ne smiju biti:

- pravomoćno osuđene za neko od kaznenih djela: protiv čovječnosti i ljudskog dostojanstva (glava IX.), kaznenih djela protiv života i tijela (glava X.), kaznenih djela protiv ljudskih prava i temeljnih sloboda (glava XI.), kaznenih djela protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja (glava XII.), kaznenih djela protiv osobne slobode (glava XIII.), kaznenih djela protiv časti i ugleda (glava XV.), kaznenih djela protiv spolne slobode (glava XVI.), kaznenih djela spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.), kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.), kaznenih djela protiv zdravlja ljudi (glava XIX.), kaznenih djela protiv imovine (glava XXIII.), kaznenih djela protiv gospodarstva (glava XXIV.), kaznenih djela krivotvorenja (glava XXVI.), kaznenih djela protiv službene dužnosti (glava XXVIII.), kaznenih djela protiv javnog reda (glava XXX.) odnosno kaznenih djela protiv Republike Hrvatske (glava XXXII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.)
- osobe kojima je pravomoćno izrečena prekršajnoppravna sankcija za nasilje u obitelji
- osobe protiv koje se vodi postupak pred nadležnim sudom za kazneno djelo spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.) i kaznena djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.).

(12) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje dužne su poštivati načelo povjerljivosti u prikupljanju, obradi i razmjeni informacija o djetetu i članovima obitelji kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost.

(13) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje moraju prije početka rada s maloljetnicima biti osposobljene te su dužne kontinuirano se osposobljavati vezano uz prava i potrebe maloljetnika, uključujući osposobljavanje koje se odnosi na bilo koje primjenjive standarde za djecu.

(14) Ista osoba može istovremeno biti imenovana posebnim skrbnikom većem broju maloljetnika bez pratnje, a najviše do 30 maloljetnika.

(15) Iznimno od stavka 14. ovoga članka, u slučaju nerazmjernog broja izraženih namjera maloljetnika bez pratnje, posebni skrbnik može u istom trenutku imati pod skrbništvom najviše 50 maloljetnika bez pratnje, o čemu Ministarstvo obavješćuje Europsku komisiju i EUAA.

(16) Maloljetnik bez pratnje podnosi zahtjev osobno u nazočnosti posebnog skrbnika.

(17) Dužnost posebnog skrbnika prestaje stjecanjem punoljetnosti maloljetnika te ako se nakon procjene dobi iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1348 pretpostavi da je punoljetan, ili se u skladu s člankom 25. stavkom 6. Uredbe (EU) 2024/1348 smatra da nije maloljetan.“.

Članak 13.

Članak 18. mijenja se i glasi:

„(1) Ako se u postupku odobrenja međunarodne zaštite sumnja u starosnu dob maloljetnika bez pratnje, pristupit će se postupku procjene starosne dobi sukladno članku 25. Uredbe (EU) 2024/1348.

(2) Troškove medicinskog ispitivanja snosi Ministarstvo.“.

Članak 14.

Naslovi iznad članka i članci 22. do 31. brišu se.

Članak 15.

Naslov iznad članka 32. mijenja se i glasi: „Nadležno tijelo“.

Članak 32. mijenja se i glasi:

„(1) Ministarstvo donosi rješenja u postupku odobrenja međunarodne zaštite pri čemu razmatra sve elemente i uvjete kvalifikacije za status izbjeglice ili supsidijarne zaštite u skladu s poglavljem II., III. i V. Uredbe (EU) 2024/1347.

(2) U postupku odobrenja i oduzimanja međunarodne zaštite Ministarstvo primjenjuje odredbe Uredbe (EU) 2024/1348 te tražiteljima osigurava postupovna jamstva i druga prava u skladu s tom Uredbom.“.

Članak 16.

Naslov iznad članka 33. mijenja se i glasi: „Izražavanje i registracija namjere“.

Članak 33. mijenja se i glasi:

„(1) Državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva može izraziti namjeru u policijskoj upravi odnosno policijskoj postaji, prihvatnom centru za strance te u objektu u kojem se provodi dubinska provjera (u daljnjem tekstu: nadležna ustrojstvena jedinica Ministarstva).

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka namjera se može izraziti u prihvatilištu za tražitelje međunarodne zaštite (u daljnjem tekstu: prihvatilište) u izvanrednim okolnostima radi omogućavanja pristupa postupku odobrenja međunarodne zaštite.

(3) Namjera iz stavaka 1. i 2. ovoga članka izražava se osobno.

(4) Ako se državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva već nalazi u postupku prisilnog povratka, namjeru može izraziti u roku od sedam radnih dana od dana uručenja rješenja o prisilnom povratku, a ako namjera nije izražena u tom roku, zahtjev se odbacuje sukladno članku 38. stavku 1. točki (e) Uredbe (EU) 2024/1348.

(5) Nadležna ustrojstvena jedinica Ministarstva izvršit će registraciju namjere u roku od pet dana od izražavanja namjere odnosno u roku od tri dana u slučaju iz stavka 2. ovoga članka te uputiti tražitelja u postupak međunarodne zaštite.

(6) Nadležna ustrojstvena jedinica Ministarstva izdaje potvrdu o registraciji te određuje rok u kojem se tražitelj mora javiti u prihvatilište radi podnošenja zahtjeva.

(7) Tražitelj stariji od šest godina dužan je podvrgnuti se uzimanju biometrijskih podataka sukladno člancima 13. i 15. Uredbe (EU) 2024/1358, pri čemu biometrijske podatke maloljetnika uzimaju službenici posebno osposobljeni za uzimanje biometrijskih podataka maloljetnika, na način prilagođen djeci i uz potpuno poštovanje najboljeg interesa djeteta sukladno članku 14. Uredbe (EU) 2024/1358.

(8) U slučaju više sile ili u kriznoj situaciji primjenjuju se rokovi i postupak iz Uredbe (EU) 2024/1359.“.

Članak 17.

Članak 34. mijenja se i glasi:

„(1) Zahtjev se osobno podnosi Ministarstvu u prihvatilištu, a iznimno i izvan prihvatilišta ovisno o osobnim okolnostima tražitelja.

(2) Zahtjev se podnosi usmeno na zapisnik, a iznimno na obrascu, u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 21 dan od dana registracije namjere te sukladno članku 28. Uredbe (EU) 2024/1348.

(3) Tijekom podnošenja zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka tražitelj je obvezan dati telefonski broj na kojem je dostupan i adresu elektroničke pošte te odmah prijaviti svaku promjenu adrese i drugih podataka.“.

Članak 18.

Članak 35. mijenja se i glasi:

„(1) Službena osoba Ministarstva, odnosno druga osoba koja sukladno članku 5. Uredbe (EU) 2024/1348 pruža potporu Ministarstvu, će što je prije moguće omogućiti tražitelju izjašnjavaње o svim činjenicama i okolnostima koje su bitne za postupak odobrenja međunarodne zaštite, sukladno poglavlju II. odjeljak II. Uredbe (EU) 2024/1348.

(2) Tražitelj je dužan za vrijeme saslušanja dati vjerodostojna i uvjerljiva obrazloženja razloga na kojima temelji svoj zahtjev te priložiti sve dostupne dokaze kojima potkrepljuje svoj zahtjev i istinito odgovarati na sva pitanja koja su mu postavljena.

(3) Ako tražitelj ima pravnog savjetnika, koji sudjeluje na saslušanju, on može intervenirati samo na kraju saslušanja.

(4) Prilikom saslušanja, službena osoba sastavlja zapisnik koji, zajedno s audiozapisom takvog saslušanja, čini sastavni dio spisa i može služiti kao dokaz povodom pravnog lijeka.“.

Članak 19.

U članku 38. stavku 1. točki 4. riječi: „30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347.“.

Na kraju točke 5. briše se točka i dodaje se točka 6. koja glasi:

„6. odbija zahtjev kao očito neosnovan ako tražitelj ne ispunjava uvjete iz članka 20. i 21. ovoga Zakona te postoje okolnosti iz članka 42. stavka 1. ovoga Zakona.“.

U stavku 3. riječi: „podnijeti tužba upravnom sudu“ zamjenjuju se riječima: „pokrenuti upravni spor“.“.

Članak 20.

U članku 39. stavku 1. iza riječi: „tražitelj“ dodaju se riječi: „izričito ili prešutno“.

Stavci 2. do 5. mijenjaju se i glase:

„(2) Smatra se da je tražitelj izričito odustao od zahtjeva ako u pisanom obliku u bilo kojem trenutku tijekom postupka odustane od svog zahtjeva sukladno članku 40. Uredbe (EU) 2024/1348.

(3) Smatra se da je tražitelj prešutno odustao od zahtjeva u slučajevima propisanim u članku 41. Uredbe (EU) 2024/1348, pri čemu se, u slučaju kada se tražitelj nije odazvao pozivu na podnošenje zahtjeva ili zakazanom saslušanju te više puta nije ispunio obvezu javljanja sukladno članku 54. stavku 2. točki 2. ovoga Zakona, smatra da je prešutno odustao od svog

zahtjeva ako u roku od dva dana od zakazanog datuma ili vremena obveznog javljanja nadležnim tijelima ne opravda razloge zbog kojih je bio spriječen.

(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka, Ministarstvo će donijeti rješenje po službenoj dužnosti.

(5) Protiv rješenja Ministarstva o obustavi na temelju izričitog odustajanja od zahtjeva nije dopuštena žalba, niti se može pokrenuti upravni spor.“.

Iza stavka 5. dodaje se stavak 6. koji glasi:

„(6) Protiv rješenja Ministarstva o obustavi na temelju prešutnog odustajanja od zahtjeva nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.“.

Članak 21.

Članak 40. mijenja se i glasi:

„(1) Ministarstvo će donijeti rješenje o zahtjevu u skladu s rokovima propisanim člancima 35., 42. i 51. Uredbe (EU) 2024/1348.

(2) U slučaju da sud poništi rješenje Ministarstva i vrati predmet na ponovno razmatranje, Ministarstvo je dužno novo rješenje donijeti u roku od dva mjeseca od zaprimanja presude.“.

Članak 22.

U članku 41. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Ministarstvo će donijeti rješenje o zahtjevu u roku od tri mjeseca od podnošenja zahtjeva kada je ispunjen bilo koji od uvjeta iz članka 42. Uredbe (EU) 2024/1348.“.

Stavci 2. do 4. brišu se.

U dosadašnjem stavku 5., koji postaje stavak 2., riječi: „podnijeti tužba upravnom sudu“ zamjenjuju se riječima: „pokrenuti upravni spor“.

Članak 23.

Naslov iznad članka 42. mijenja se i glasi: „Postupak na granici“.

Članak 42. mijenja se i glasi:

„(1) Postupak odobrenja međunarodne zaštite povodom izražene namjere ili naknadnog zahtjeva provodi se nakon izvršene dubinske provjere u graničnim postupcima kada je ispunjen bilo koji od uvjeta iz članaka 43., 44. i 45. Uredbe (EU) 2024/1348.

(2) Tražitelji na koje se primjenjuje postupak na granici, obavezni su boraviti na lokacijama predviđenim za provedbu postupka na granici te se ne smatraju osobama koje se nalaze na teritoriju Republike Hrvatske u smislu članka 43. stavka 2. Uredbe (EU) 2024/1348 .

(3) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima tijekom postupka azila na granici.

(4) Opunomoćeniku i predstavniku organizacije iz stavka 3. ovoga članka može se privremeno ograničiti pristup tražitelju kada je to prijeko potrebno radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka Republike Hrvatske.

(5) Protiv rješenja Ministarstva kojima se odlučuje u postupku odobrenja međunarodne zaštite na granici nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od pet radnih dana od dana dostave rješenja.

(6) Ministarstvo će dostaviti spis predmeta najkasnije u roku od pet radnih dana od dana zaprimanja rješenja kojim upravni sud traži spis predmeta.

(7) Presudu o tužbi upravni sud donosi u roku od osam dana od dana dostave spisa predmeta, odnosno u roku od 15 dana od dostave spisa predmeta ako je potrebno provesti raspravu.

(8) Ako rješenje o zahtjevu nije izvršno u roku od 12 tjedana od registracije namjere, odnosno u roku od 16 tjedana ako je taj rok produljen u skladu s člankom 51. stavkom 2. Uredbe (EU) 2024/1348, tražitelju će se dopustiti ulazak u Republiku Hrvatsku radi provođenja postupka odobrenja međunarodne zaštite.“

Članak 24.

U članku 43. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Ministarstvo donosi rješenje kojim odbacuje zahtjev iz bilo kojeg od razloga navedenog u članku 38. stavku 1. ili članku 39. stavku 1. točki a) Uredbe (EU) 2024/1348 ili u slučaju kada je utvrđena odgovornost druge države članice Europskog gospodarskog prostora za razmatranje zahtjeva sukladno Uredbi (EU) 2024/1351.“

U stavku 2. riječi: „članku 47. stavku 6. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članku 38. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1348.“

Stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Protiv rješenja o odbacivanju zahtjeva ili naknadnog zahtjeva nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor u roku od osam dana od dana dostave rješenja.“

Iza stavka 3. dodaje se stavak 4. koji glasi:

„(4) Ministarstvo će dostaviti spis predmeta najkasnije u roku od osam dana od dana zaprimanja rješenja kojim upravni sud traži spis predmeta.“

Članak 25.

Članak 44. mijenja se i glasi:

„(1) Sigurnom zemljom podrijetla smatra se ona zemlja koja je na razini Europske unije određena kao sigurna sukladno člancima 61. i 62. Uredbe (EU) 2024/1348.

(2) Ministar nadležan za unutarnje poslove (u daljnjem tekstu: ministar), uz prethodnu suglasnost ministra nadležnog za vanjske poslove, može odlukom utvrditi listu sigurnih zemalja podrijetla, sukladno člancima 61. i 64. Uredbe (EU) 2024/1348, o čemu se obavještava Europska komisija i EUAA.

(3) Ministarstvo će redovito provjeravati i prema potrebi revidirati listu sigurnih zemalja podrijetla, uz prethodnu suglasnost ministarstva nadležnog za vanjske poslove, te o promjenama obavijestiti tijela iz stavka 2. ovoga članka.

(4) Upravni sud je, povodom pravnog lijeka podnesenog protiv rješenja o zahtjevu, ovlašten preispitati i jesu li ispunjeni materijalni uvjeti za određivanje pojedine treće zemlje kao sigurne zemlje podrijetla.“

Članak 26.

Članak 45. mijenja se i glasi:

„(1) Sigurna treća zemlja je:

1. zemlja koja je određena kao sigurna treća zemlja na razini Europske unije u skladu s člancima 59. i 60. Uredbe (EU) 2024/1348 i člankom 1. stavkom 1. Uredbe (EU) 2026/463 i

2. zemlja koju Ministarstvo odredi kao sigurnu treću zemlju na nacionalnoj razini, u skladu s člankom 64. Uredbe (EU) 2024/1348.

(2) Ministar nadležan za unutarnje poslove uz prethodnu suglasnost ministra nadležnog za vanjske poslove donosi odluku kojom utvrđuje popis sigurnih trećih zemalja iz stavka 1. točke 2. ovoga članka.

(3) Prije donošenja odluke iz stavka 2. ovoga članka, Ministarstvo provodi prethodnu procjenu usklađenosti s uvjetima iz članka 59. Uredbe (EU) 2024/1348 te osigurava prethodno savjetovanje s Europskom komisijom i EUAA.

(4) Ministarstvo redovito preispituje ispunjenost uvjeta iz članka 59. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1348, a najmanje jednom godišnje te obavještava Europsku komisiju o zemljama na koje se primjenjuje institut sigurne treće zemlje.

(5) Ministarstvo će tražitelju čiji je zahtjev odbačen sukladno članku 38. stavku 1. točki b) Uredbe (EU) 2024/1348 izdati potvrdu na jeziku sigurne treće zemlje kojom se obavještavaju nadležna tijela te zemlje da se u Republici Hrvatskoj nije razmatrala osnovanost njegovog zahtjeva.“

Članak 27.

Članak 46. briše se.

Članak 28.

Članak 47. mijenja se i glasi:

- „(1) Naknadni zahtjev predaje se osobno u prihvatilištu u pisanom obliku ili usmeno na zapisnik.
- (2) Ministarstvo razmatra naknadni zahtjev, u skladu s člankom 55. Uredbe (EU) 2024/1348.
- (3) U slučaju naknadnog zahtjeva tražitelj snosi troškove prijevoda dokumentacije za procjenu zahtjeva.“.

Članak 29.

Članak 49. mijenja se i glasi:

- „(1) Azil će prestati iz bilo kojeg od razloga navedenih u članku 11. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1347.
- (2) Supsidijarna zaštita će prestati ako su ispunjeni uvjeti iz članka 16. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1347.
- (3) Ministarstvo, po službenoj dužnosti, provodi postupak ispitivanja postojanja pretpostavki iz stavaka 1. i 2. ovoga članka u skladu s poglavljem IV. Uredbe (EU) 2024/1348.
- (4) Ministarstvo ukida rješenje kojim je odobrena međunarodna zaštita.
- (5) Protiv rješenja iz stavka 4. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od 15 dana od dana dostave rješenja.
- (6) Međunarodna zaštita prestaje po sili zakona:
1. kad azilant ili stranac pod supsidijarnom zaštitom stekne hrvatsko državljanstvo
 2. smrću azilanta ili stranca pod supsidijarnom zaštitom.“.

Članak 30.

U članku 50. stavak 1. mijenja se i glasi:

- „(1) Rješenje o odobrenju međunarodne zaštite poništiti će se ako:
1. postoji bilo koji od razloga za poništenje azila iz članka 14. stavka 1. točki b), c), d) ili e) Uredbe (EU) 2024/1347
 2. postoji bilo koji od razloga za poništenje supsidijarne zaštite iz članka 19. stavka 1. točke b) ili c) Uredbe (EU) 2024/1347.“.

U stavku 2. iza riječi: „članka“ dodaju se riječi: „u skladu s poglavljem IV Uredbe (EU) 2024/1348“.

Stavak 3. briše se.

Dosadašnji stavak 4., koji postaje stavak 3., mijenja se i glasi:

„(3) Protiv rješenja iz stavka 1. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od 15 dana od dana dostave rješenja.“.

Dosadašnji stavci 5. i 6. brišu se.

Članak 31.

U članku 51. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Tužba podnesena upravnom sudu odgađa izvršenje rješenja, osim u slučaju:

1. obustave postupka sukladno članku 39. stavku 3. ovoga Zakona
2. odbijanja zahtjeva u ubrzanom postupku sukladno članku 41. ovoga Zakona
3. odbijanja zahtjeva u postupku azila na granici sukladno članku 42. ovoga Zakona, pod uvjetom da tražitelj nije maloljetnik bez pratnje
4. odbacivanja zahtjeva sukladno članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1348 ili odbacivanja naknadnog zahtjeva sukladno članku 38. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1348, pod uvjetom da tražitelj nije maloljetnik bez pratnje na kojeg se primjenjuje postupak na granici
5. odbacivanja zahtjeva u slučaju kada je utvrđena odgovornost druge države članice Europskog gospodarskog prostora za razmatranje zahtjeva sukladno članku 43. stavku 1. ovoga Zakona
6. odlučivanja o ograničenju slobode kretanja tražitelja, sukladno članku 54. stavku 5. ovoga Zakona i zadržavanju sukladno članku 54.a stavku 11. ovoga Zakona
7. odlučivanja o pravu na novčanu pomoć sukladno članku 55. stavku 2. ovoga Zakona
8. ograničavanja ili uskraćivanja materijalnih prava, sukladno članku 55. stavcima 6. i 7. ovoga Zakona
9. odbijanja zahtjeva za izdavanje potvrde o pravu na rad sukladno članku 61. stavku 3. ovoga Zakona
10. odlučivanja o pravu na smještaj sukladno članku 67. stavcima 3., 7. i 9. ovoga Zakona
11. usvajanja zahtjeva i odobrenja međunarodne zaštite sukladno članku 38. stavku 1. točkama 1. i 2. ovoga Zakona
12. poništenja rješenja o odobrenju međunarodne zaštite u skladu s člankom 14. stavkom 1. točkama (b), (d) i (e) te člankom 19. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2024/1347
13. odbacivanja zahtjeva sukladno članku 39. stavku 1. točki a) Uredbe (EU) 2024/1348.“.

Stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Tužba može sadržavati zahtjev za odgovornim učinkom, osim u slučaju naknadnih zahtjeva sukladno članku 68. stavku 6. Uredbe (EU) 2024/1348, kada državljanin treće zemlje nema pravo na boravak.“.

Iza stavka 2. dodaje se novi stavak 3. i stavak 4. koji glase:

„(3) Ministarstvo će dostaviti spis predmeta najkasnije u roku od pet dana od dana zaprimanja rješenja kojim upravni sud traži spis predmeta radi odlučivanja o zahtjevu za odgovornim učinkom.

(4) Upravni sud odlučuje o zahtjevu za odgovornim učinkom tužbe u roku od osam dana od dana dostave spisa predmeta.“.

U dosadašnjem stavku 3., koji postaje stavak 5., riječ: „rješenja“ briše se.

Iza stavka 5. dodaje se stavak 6. koji glasi:

„(6) Ako je tražitelj smješten u centru odnosno lokaciji za provedbu dubinske provjere ili postupka azila na granici odnosno u prihvatnom centru ili u prihvatilištu, za odlučivanje o tužbi u upravnom sporu nadležan je sud koji je nadležan za područje na kojem se nalazi centar, odnosno prihvatilište u kojem je tražitelj smješten.“.

Članak 32.

Članak 52. mijenja se i glasi:

„(1) Tražitelj ima pravo na:

1. boravak
2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj
3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata
4. zdravstvenu zaštitu
5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju
6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć
7. slobodu vjeroispovijesti
8. pristup tržištu rada i
9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona.

(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.

(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.

(4) Tražitelj je dužan:

1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske
2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama
3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva
4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu
5. poštivati Kućni red prihvatilišta
6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen
7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona
8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo

9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite
10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene
11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona
12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama.

(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.

(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.

(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.

(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 33.

U članku 53. stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, a uz primjenu načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja, tražitelj koji podnese naknadni zahtjev u slučajevima predviđenim u članku 56. točkama a) i b) Uredbe (EU) 2024/1348 te članka 51. stavka 2. ovoga zakona, nema pravo na boravak u Republici Hrvatskoj.“.

Stavak 4. briše se.

Dosadašnji stavci 5., 6. i 7. postaju stavci 4., 5. i 6.

Članak 34.

Naslov iznad članka 54. mijenja se i glasi: „Ograničenje slobode kretanja“.

Članak 54. mijenja se i glasi:

„(1) Ministarstvo može tražitelju i strancu u transferu ograničiti slobodu kretanja iz razloga:

- a) zaštite javnog reda ili
- b) sprječavanja bijega ili u svrhu provedbe transfera u drugu državu članicu ili radi osiguravanja prisutnosti tražitelja koji je vraćen u Republiku Hrvatsku.

(2) Sloboda kretanja tražitelja ili stranca u transferu može se ograničiti sljedećim mjerama:

1. zabrana kretanja izvan prihvatilišta ili mjesta određenog za boravak izvan određenog vremena
2. osobnim javljanjem nadležnim tijelima u određeno vrijeme
3. polaganjem financijskih ili drugih jamstava za osiguranje prisustva te putnih isprava.

(3) Tražitelju i strancu u transferu iz stavka 1. ovoga članka može se iz opravdanih razloga dopustiti privremeno napuštanje prihvatilišta ili mjesta određenog boravka.

(4) Ministarstvo donosi rješenje o ograničenju slobode kretanja u kojem navodi razloge zbog kojih ograničava slobodu kretanja te obavještava tražitelja i stranca u transferu na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije.

(5) Protiv rješenja iz stavka 4. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(6) Nadležni upravni sud na zahtjev tražitelja i stranca u transferu ocjenjuje zakonitost rješenja iz stavka 4. ovoga članka ako ograničenje kretanja traje dulje od dva mjeseca.“.

Članak 35.

Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:

„Zadržavanje

Članak 54.a

(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:

1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega
2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva
3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka
4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca
5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54. ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega
6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42. ovoga Zakona
7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351.

(2) Opasnost od bijega utvrđuje se individualnom procjenom činjenica i okolnosti svakog konkretnog slučaja.

(3) Zadržavanje u specijaliziranom objektu za zadržavanje se može odrediti ako se utvrdi da se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere.

(4) Mjera iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se ukoliko na temelju okolnosti svakog pojedinog slučaja prisutnost tražitelja nije moguće postići mjerama propisanim člankom 54. stavkom 2. ovoga Zakona.

(5) Mjera zadržavanja iz stavka 1. ovoga članka izriče se dok za to postoje razlozi, a u slučaju iz stavka 1. točke 3. ovoga članka do okončanja postupka.

(6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.

(7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima.

(8) Maloljetniku se ne smije odrediti zadržavanje osim u cilju očuvanja jedinstva obitelji ako je prethodno utvrđeno da je to u njegovom najboljem interesu.

(9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik.

(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim ustanovama.

(11) Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja donosi rješenje o zadržavanju u kojem navodi razloge zadržavanja i činjenice zašto se ne mogu primijeniti druge manje prisilne mjere iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.

(12) Tražitelja i stranca u transferu se o zadržavanju, mogućnosti traženja besplatne pravne pomoći i zastupanja obavještava na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije.

(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe.

(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa.

(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.

(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti.

(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu.

(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurati će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“.

Članak 36.

Članak 55. mijenja se i glasi:

„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.

(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.

(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.

(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj:

1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju
2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard
3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta
4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona
5. podnese naknadni zahtjev.

(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša.

(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja.

(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka.

(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.

(10) Ostvarivanje materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“.

Članak 37.

U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.

U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.

U stavcima 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatilištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilištu“.

Stavak 8. mijenja se i glasi:

„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.

Stavak 9. briše se.

U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatilištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilištu“.

Članak 38.

U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“.

Članak 39.

U članku 58. stavku 1. riječi: „Pravo na osnovno i srednje obrazovanje“ zamjenjuju se riječima: „Pravo na pristup osnovnom i srednjem obrazovanju“.

U stavku 3. iza riječi: „prava“ dodaje se riječ: „pristupa“, a riječi: „30 dana“ zamjenjuju se riječima: „dva mjeseca“.

U stavku 4. iza riječi: „jezika“ zarez i riječi: „kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba“ brišu se.

Članak 40.

Iza članka 58. dodaju se naslov iznad članka i članak 58.a koji glase:

„Rana integracija tražitelja

Članak 58.a

(1) Radi prihvaćanja vrijednosti hrvatskog društva i kulture, tražitelju se omogućava pristup radionicama kulturne orijentacije i tečaju hrvatskog jezika.

(2) Radionice i tečaj iz stavka 1. ovoga članka osigurava Ministarstvo.

(3) Odredbe ovoga članka ne odnose se na tražitelje iz članka 42. ovoga Zakona.

(4) Troškovi radionica i tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka, osigurat će se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.“

Članak 41.

U članku 59. stavku 1. iza riječi: „pisanom“ dodaje se riječ: „sažetom“.

U stavku 2. riječi: „u roku od 15 dana“ zamjenjuju se riječima: „što je prije moguće, a najkasnije u roku od tri dana“, a iza riječi: „obavijestiti tražitelja o“ dodaju se riječi: „uvjetima prihvata“,.

U stavku 3. iza riječi: „komunicirati“ dodaju se riječi: „ili prema potrebi korištenjem videozapisa, piktograma i drugih vizualnih pomagala“.

Iza stavka 6. dodaju se stavci 7. i 8., koji glase:

„(7) Pristup pravnom savjetovanju neće se omogućiti ako su ispunjeni uvjeti iz članka 16. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1348.

(8) Tražitelj potvrđuje primitak i razumijevanje informacija iz stavaka 2. i 3. ovoga članka.“

Članak 42.

U članku 60. stavku 4. riječi: „i pravnici iz udruga registriranih za pružanje pravne pomoći u ministarstvu nadležnom za poslove pravosuđa“ brišu se.

Članak 43.

U članku 61. stavku 1. riječi: „pravo na rad“ zamjenjuju se riječima: „pravo na pristup tržištu rada“.

U stavku 6. riječ: „Prihvatište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatište“.

Članak 44.

U članku 62. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, iskaznica tražitelja se neće izdati tražitelju za kojeg se provodi granična procedura te koji je zadržan ili je u zatvoru.“

U stavku 5. iza riječi: „humanitarni“ dodaju se riječi: „ili drugi nužni“.

Članak 45.

U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.

U točki 11. riječi: „vlasništvo nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.

U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:

„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.

Članak 46.

Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.

U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.

U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“.

U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.

Članak 47.

U članku 67. iza stavka 19. dodaje se stavak 20. koji glasi:

„(20) Pravo na smještaj može se uskratiti ako azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ne ispunjava ugovorne obveze iz članka 74. stavaka 3., 4. i 5. ovoga Zakona.“.

Članak 48.

U članku 68. stavku 1. iza riječi: „rada“ dodaju se riječi: „i pod uvjetima propisanim člankom 28. Uredbe (EU) 2024/1347“.

U stavku 2. iza riječi: „zaposlenje,“ dodaju se riječi: „pristup uslugama Hrvatskog zavoda za zapošljavanje,“.

Članak 49.

U članku 70. stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ostvaruje pravo na priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija, odnosno priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija, pod istim uvjetima kao i hrvatski državljanin, sukladno propisima kojima se uređuju regulirane profesije i priznavanje inozemnih stručnih, odnosno obrazovnih kvalifikacija.“.

U stavku 4. iza riječi „inozemnu“ dodaje se riječ: „stručnu“.

Iza stavka 4. dodaje se novi stavak 5. koji glasi:

„(5) Za azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom koji iz opravdanih razloga nije u mogućnosti dostaviti potrebnu dokumentaciju kojom dokazuje inozemnu obrazovnu kvalifikaciju, tijelo nadležno za vrednovanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija u svrhu pristupa tržištu rada provest će vrednovanje sukladno raspoloživim podacima i izraditi informativni dokument o inozemnoj obrazovnoj kvalifikaciji.“.

U dosadašnjem stavku 5. koji postaje stavak 6. iza riječi: „kvalifikacija“ dodaju se riječi: „odnosno priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija“, a iza riječi: „stručna“ dodaju se riječi: „odnosno obrazovna“.

Dosadašnji stavak 6. postaje stavak 7.

Članak 50.

Naslov iznad članka 74. mijenja se i glasi: „Obveza integracije u hrvatsko društvo“.

Članak 74. mijenja se i glasi:

„(1) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom osigurat će se pristup tečajevima hrvatskog jezika i polaganje ispita iz znanja hrvatskog jezika na razinama (A1) i (A2).

(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova koje imaju suglasnost za provođenje ispita iz znanja hrvatskoga jezika i latiničnog pisma.

(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obavezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A1) u roku od jedne godine od dana stjecanja statusa.

(4) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obavezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A2) u roku od tri godine od dana stjecanja statusa.

(5) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obavezan je pohađati radionice integracije u hrvatsko društvo.

(6) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom koji bez opravdanog razloga ne ispuni obveze iz stavaka 3., 4. i 5. ovoga članka u predviđenim rokovima, može se uskratiti smještaj koji uživa na teret Republike Hrvatske ili davanja iz sustava socijalne skrbi koja prima, osim davanja koja se odnose na maloljetnu djecu, trudnice i osobe s posebnim potrebama.

(7) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku godine dana od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 3. ovoga članka, ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(8) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku tri godine od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 4. ovoga članka ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(9) Prilikom razmatranja zahtjeva iz stavaka 7. i 8. ovoga članka, Ministarstvo uzima u obzir sve okolnosti koje mogu utjecati na potrebu za spajanjem obitelji i prije izvršavanja propisane obveze.

(10) Radi ispunjenja obveza iz ovoga članka azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom potpisuje Integracijski sporazum.

(11) Troškovi aktivnosti iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.

(12) Troškovi aktivnosti iz stavka 5. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.

(13). Sadržaj Integracijskog sporazuma iz stavka 10. ovoga članka propisuje se pravilnikom kojeg donosi ministar.“.

Članak 51.

U članku 76. stavku 5. riječi: „i pripadajuće Radne skupine koja izrađuje prijedloge nacionalnih strateških dokumenata u ovom području“ brišu se.

Članak 52.

Iza članka 93. dodaju se naslov iznad članka i članak 93.a koji glase:

„Plan za nepredvidive situacije

Članak 93.a

(1) Vlada Republike Hrvatske donosi plan za nepredvidive situacije (u daljnjem tekstu: plan) kojim se utvrđuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurao primjeren prihvata tražitelja kad je Republika Hrvatska suočena s nerazmjerno velikim brojem tražitelja međunarodne zaštite, uključujući maloljetnike bez pratnje.

(2) Plan uključuje i mjere za osiguranje primjerenog prihvata tražitelja ako su raspoloživi smještajni kapaciteti privremeno iscrpljeni ili privremeno nedostupni zbog nerazmjerno velikog broja osoba kojima je potreban smještaj ili zbog katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem ili prirodne katastrofe.

(3) Plan se izrađuje prema predlošku EUAA, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti.

(4) Plan se preispituje i ažurira zbog promijenjenih okolnosti prema potrebi, a najmanje svake tri godine te se o donošenju, izmjenama i aktivaciji plana izvješćuje EUAA dok se za svaku aktivaciju plana izvješćuje Europsku komisiju i EUAA.“.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**Članak 53.**

Postupci započeti prije stupanja na snagu ovoga Zakona dovršit će se prema odredbama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine“, br. 70/15., 127/17., 33/23. i 17/25.).

Članak 54.

(1) Vlada Republike Hrvatske donijet će plan iz članka 93.a, koji je dodan člankom 52. ovoga Zakona, u roku od 180 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

(2) Ministar će donijeti pravilnik iz članka 74. stavka 13., koji je izmijenjen člankom 50. ovoga Zakona, u roku od 180 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

(3) Ministar će uskladiti Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata („Narodne novine“, br. 135/15. i 61/19.), Pravilnik o obrascima i zbirka podataka u postupku odobrenja međunarodne i privremene zaštite („Narodne novine“, br. 85/16. i 80/24.) i Pravilnik o besplatnoj pravnoj pomoći u postupku odobrenja međunarodne zaštite („Narodne novine“, br. 140/15. i 155/22.) odredbama ovoga Zakona u roku od 180 dana od dana stupanja na snagu ovoga Zakona.

Članak 55.

Ovaj Zakon objavit će se u Narodnim novinama, a stupa na snagu 12. lipnja 2026.

O B R A Z L O Ž E N J E

I. RAZLOZI ZBOG KOJIH SE ZAKON DONOSI

Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine“, br. 70/15., 127/17., 33/23. i 17/25.; u daljnjem tekstu: Zakon), stupio je na snagu 2. srpnja 2015. Zakonom se propisuju načela, uvjeti i postupak odobrenja međunarodne zaštite i privremene zaštite, status, prava i obveze tražitelja međunarodne zaštite, azilanata, stranaca pod supsidijarnom zaštitom, stranaca pod privremenom zaštitom te uvjeti i postupak poništenja i prestanak azila, supsidijarne i privremene zaštite.

U lipnju 2024. na snagu je stupio Pakt o migracijama i azilu. Radi se o paketu od 10 zakonodavnih akata kojima se reformira europska migracijska politika i politika azila i koji će se u državama članicama Europske unije početi primjenjivati u lipnju 2026. Pakt o migracijama i azilu predstavlja skup novih pravila za upravljanje migracijama i uspostavu zajedničkog sustava azila na razini Europske unije koji omogućuje konkretne rezultate, a ujedno je u skladu s europskim vrijednostima.

Pakt o migracijama i azilu obuhvaća sljedeće uredbe koje se izravno primjenjuju u Republici Hrvatskoj:

- Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L 2024/1351, 22.5.2024., ispravak SL L, 2025/90929 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1351)
- Uredba (EU) 2024/1359 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o kriznim situacijama i situacijama više sile u području migracija i azila i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1359, 22.5.2024.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1359, ispravak SL L 2025/90921 od 25.11.2025.)
- Uredba (EU) 2024/1347 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o standardima za kvalifikaciju državljanina trećih zemalja ili osoba bez državljanstva kao korisnika međunarodne zaštite, za jedinstveni status za izbjeglice ili za osobe koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu i za sadržaj odobrene zaštite, o izmjeni Direktive Vijeća 2003/109/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1347, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90926 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1347)
- Uredba (EU) 2024/1348 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju zajedničkog postupka za međunarodnu zaštitu u Uniji i stavljanju izvan snage Direktive 2013/32/EU (SL L 2024/1348, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90922 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1348)
- Uredba (EU) 2024/1349 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju postupka vraćanja na granici i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1148 (SL L 2024/1349, 22.5.2024.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1349)
- Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1350, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90930 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1350)

- Uredba (EU) 2024/1358 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu biometrijskih podataka radi djelotvorne primjene uredaba (EU) 2024/1351 i (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Vijeća 2001/55/EZ te radi utvrđivanja identiteta državljana treće zemlje i osoba bez državljanstva s nezakonitim boravkom i o zahtjevima tijela za izvršavanje zakonodavstva država članica i Europolu za usporedbu s podacima iz Eurodaca u svrhu izvršavanja zakonodavstva, o izmjeni uredaba (EU) 2018/1240 i (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1358, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90925 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1358).

Navedene uredbe zahtijevaju odgovarajuće usklađivanje nacionalnog zakonodavstva, kako bi se omogućila njihova učinkovita provedba, posebice u pogledu organizacije postupaka, određivanja nadležnosti tijela, razmjene i obrade podataka, pristupa pravima i zaštitnim mehanizmima.

Uz navedene uredbe, Pakt o migracijama obuhvaća i Direktivu (EU) 2024/1346 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju standarda za prihvata tražitelja međunarodne zaštite (SL L 2024/1346, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90931 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Direktiva (EU) 2024/1346), koja je za Republiku Hrvatsku obvezujuća u pogledu rezultata koje je potrebno postići i zahtijeva prijenos u nacionalno zakonodavstvo, uključujući prilagodbu standarda materijalnih uvjeta prijeha, zdravstvene skrbi, obrazovanja, slobode kretanja i ograničenja slobode kretanja tražitelja međunarodne zaštite.

Važeći Zakon donesen je prije usvajanja novog zakonodavnog paketa na razini Europske unije te ga je potrebno sveobuhvatno izmijeniti i dopuniti kako bi bio u potpunosti usklađen s novim pravnim okvirom Europske unije, a time i osigurao pravnu sigurnost, učinkovitu provedbu i zaštitu prava osoba koje traže međunarodnu zaštitu u Republici Hrvatskoj.

Tijekom 2024. izraženo je 26.776 namjera za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu, međutim samo 1.419 tražitelja je podnijelo zahtjev za međunarodnu zaštitu. Takav trend je nastavljen i tijekom 2025. kada je od 14.298 izraženih namjera samo 1.236 tražitelja podnijelo zahtjev za međunarodnu zaštitu. Od 2024. godine uočen je velik priljev povratnika sukladno dublinskom postupku koji se u manjem broju zadržavaju u Republici Hrvatskoj, a koji ili ponovno samovoljno napuštaju Republiku Hrvatsku ili se vraćaju u svoje zemlje podrijetla ako je to moguće uz pomoć organizacije Frontexa. S obzirom na veliku fluktuaciju tražitelja kroz prihvatni sustav, a bez ozbiljne namjere da se zadrže u Republici Hrvatskoj i dočekaju svoje rješenje o statusu, proizlazi da tražitelji na ovaj način zloupotrebljavaju postupak međunarodne zaštite i uvjete prijeha.

II. PITANJA KOJA SE ZAKONOM RJEŠAVAJU

Predloženim zakonom uređuju se ključna pitanja nužna za usklađivanje nacionalnog zakonodavstva s novim zakonodavnim okvirom Europske unije u području međunarodne zaštite, koji je uspostavljen donošenjem Pakta o migracijama i azilu. Cilj je osigurati pravnu jasnoću, učinkovitost postupaka, visoku razinu zaštite prava osoba koje traže ili uživaju zaštitu, kao i usklađenost institucionalnog okvira s novim europskim pravilima.

Prijedlogom zakona obuhvaćena su sljedeća temeljna područja:

- usklađivanje postupovnih pravila s odredbama Uredbe (EU) 2024/1348, uključujući jasnije uređenje ubrzanih i graničnih postupaka, postupanja s nedopuštenim i ponovljenim zahtjevima, određivanje nadležnosti tijela, rokove za odlučivanje te procesna jamstva tijekom postupka
- Uredbom (EU) 2024/1351 uspostavlja se zajednički okvir za određivanje odgovorne države članice, provedba mehanizma solidarnosti te upravljanje migracijskim tokovima i sprječavanje sekundarnih kretanja
- usklađivanjem s Uredbom (EU) 2024/1347 postrožuju se i usklađuju kriteriji za odobravanje međunarodne zaštite te potiče konvergencija praksi u području azila; Prijedlogom zakona omogućava se učinkovitija procjena mogućnosti zaštite unutar sigurnih dijelova zemalja podrijetla, u kojem slučaju se neće odobravati zaštita; uređuje se prestanak međunarodne zaštite u slučajevima ozbiljne prijetnje za društvo ili sigurnost, te obveza uzimanja u obzir ažuriranih smjernica Agencije Europske unije za azil (EUAA) o zemljama podrijetla; uvjetuju se socijalna prava osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom kroz aktivno sudjelovanje u obveznim integracijskim programima
- usklađivanje s novim pravilima o prikupljanju, obradi i razmjeni podataka, uključujući pristup i korištenje Eurodac sustava, sukladno Uredbi (EU) 2024/1350; nova pravila olakšat će identifikaciju osoba i praćenje dvostrukog podnošenja zahtjeva za međunarodnu zaštitu, osim toga, olakšat će se sprječavanje sekundarnih kretanja; Eurodac pravila uključivat će i podatke o djeci u dobi od šest i više godina, čime se omogućuje identifikacija djece u slučaju da su razdvojena od obitelji i njihova zaštita od trgovine ljudima i iskorištavanja
- uvođenje i detaljno normiranje postupanja u kriznim situacijama i situacijama više sile, sukladno Uredbi (EU) 2024/1349, uključujući posebne mehanizme postupanja u uvjetima iznenadnog priljeva i razmjenu informacija s drugim državama članicama i institucijama Europske unije.

Prijedlogom zakona prenose se pravila propisana Direktivom (EU) 2024/1346 radi usklađivanja standarda materijalnih uvjeta prihvata, zdravstvene zaštite, obrazovanja i ograničenja slobode kretanja, uz uvođenje obveze redovite i individualne procjene posebnih potreba tražitelja, osobito ranjivih osoba.

Dodatno se naglašava obveza tražitelja međunarodne zaštite da za vrijeme trajanja postupka boravi na području Republike Hrvatske, radi osiguranja učinkovitosti postupka i provedivosti europskih mehanizama.

Ostala usklađivanja i tehničke izmjene, koje pridonose boljoj provedbi postupaka, smanjit će administrativna opterećenja i osigurati pravnu sigurnost svih sudionika u sustavu međunarodne zaštite.

Prijedlogom zakona omogućuje se provedba reformiranog europskog zakonodavnog okvira, uz očuvanje standarda zaštite temeljnih prava, učinkovit nadzor nad migracijskim kretanjima i operativnu spremnost u situacijama pojačanog pritiska na sustav azila Republike Hrvatske.

Donošenjem ovoga zakona omogućit će se potpuna provedba obveza Republike Hrvatske prema novom zakonodavnom okviru Europske unije u području međunarodne zaštite,

čime će se dodatno ojačati pravna sigurnost, učinkovitost i dosljednost sustava međunarodne zaštite u Republici Hrvatskoj. Prijenosom pravila propisanih Direktivom (EU) 2024/1346 o uvjetima prijema tražitelja međunarodne zaštite doprinijet će se unaprjeđenju standarda prihvata, osobito u pogledu identificiranja i odgovarajuće skrbi za ranjive skupine, pristupa tržištu rada, uvjeta smještaja, zdravstvene i psihološke skrbi, te preventivnih mjera protiv zlostavljanja i nasilja u prihvatnim centrima. Time će se unaprijediti učinkovitost i pravna sigurnost postupaka, ojačati zaštita prava tražitelja međunarodne zaštite, poboljšati standardi prihvata te osigurati pravovremeno odlučivanje o zahtjevima.

Nadalje, smanjit će se rizik od pokretanja postupaka zbog povrede prava Europske unije i omogućiti aktivno sudjelovanje Republike Hrvatske u provedbi Zajedničkog europskog sustava azila.

Prijedlog zakona će pridonijeti smanjenju zlouporaba sustava međunarodne zaštite i sekundarnih kretanja uvođenjem učinkovitijih instrumenata nadzora i upravljanja prihvatom, uključujući mogućnost određivanja obveza i ograničenja kretanja, kada je to nužno i uvođenjem brzih procedura. Povećat će se razina koordinacije među tijelima nadležnim za prihvati i integraciju, čime će se osigurati dosljedna provedba prava i obveza tražitelja, ali i veća predvidivost postupanja.

III. OBRAZLOŽENJE ODREDBI PREDLOŽENOG ZAKONA

Uz članak 1.

Članak 2. Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti izmijenjen je radi opsega nove azilne pravne stečevine koju je potrebno prenijeti u pravni poredak Republike Hrvatske, odnosno čiju provedbu je potrebno osigurati. Stavak 3. je nadopunjen kako bi se u potpunosti prenio članak 30. Direktive (EU) 2024/1346 o prihvatu i uskladio s člankom 3. Uredbe (EU) 2021/2303, odnosno kako bi se usklađivanjem obuhvatilo područje primjene novih uredbi EU i uvela preciznija terminologija. Također, dopune se odnose na uključivanje novih uredbi: Uredbe (EU) 2026/463 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. veljače 2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu primjene koncepta sigurne treće zemlje te Uredbe (EU) 2026/464 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. veljače 2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu utvrđivanja popisa sigurnih zemalja podrijetla na razini Unije, koje uređuju materiju ovoga Zakona, a koje su stupile na snagu 27. veljače 2026. godine.

Uz članak 2.

Dodaje se novi članak 2.a (Nadležna tijela) radi propisivanja jasne podjele nadležnosti među nacionalnim tijelima uključenima u sustav međunarodne i privremene zaštite. Time se naglašava institucionalna transparentnost, omogućava lakša provedba ovoga Zakona u upravnom i operativnom smislu osigurava dosljedno postupanje, sukladno novoj pravnoj stečevini EU koja izričito traži imenovanje nadležnih tijela.

Uz članak 3.

Članak 3. je dopunjen na način da je izričito navedena kategorija „stranci u transferu“, na koju se, uz tražitelje međunarodne zaštite, azilante, strance pod supsidijarnom zaštitom i strance pod privremenom zaštitom primjenjuju odredbe Zakona o strancima („Narodne novine“, br. 130/20., 114/22., 151/22. i 40/25.).

Uz članak 4.

Članak 4. sadrži definicije pojmova koji se koriste u ovome Zakonu i u potpunosti je ažuriran kako bi bio u skladu s reformiranim zakonodavnim okvirom Europske unije, osobito novim EU uredbama (EU) 2024/1347 i (EU) 2024/1348. Također, ažurirane su i proširene definicije izraza radi jasnijeg normiranja pojmova važnih za provedbu postupka međunarodne zaštite kao i sukladno Direktivi (EU) 2024/1346, uključujući nove pojmove i redefiniciju postojećih (npr. tražitelj, maloljetnik bez pratnje, ranjive skupine, članovi obitelji, poseban skrbnik, materijalnih uvjeta prihvata, namjera i registracija, zahtjev, zadržavanje, opasnost od bijega i bijeg), koje sada bolje odražavaju praksu i terminologiju Europske unije. Definicija zadržavanja dodatno je pojašnjena na način da se zadržavanje provodi u specijaliziranim objektima Ministarstva namijenjenim za prihvrat stranaca, tranzitnim prihvatnim centrima za strance, smještajnim objektima za postupak azila na granici i drugim odgovarajućim objektima, osim zatvora. Dakle, ne radi o uvođenju nekih novih objekata već o objektima koji se i sada koriste u tu svrhu, a pitanja koja se odnose na organizaciju nadzora, upravljanje objektima zadržavanja te kontrolu uvjeta smještaja predstavljaju operativna i tehnička pitanja provedbe, koja su uređena podzakonskim aktima i internim pravilima nadležnih tijela (npr. pravilnicima, kućnim redom i standardnim operativnim procedurama) kao što je to i učinjeno Pravilnikom o boravku u prihvatnom centru za strance i načinu izračuna troškova prisilnog udaljenja, (Narodne novine“, broj 145/21.). Primjerice, budući da Direktiva (EU) 2024/1346 šire određuje razloge zbog kojih se smatra da maloljetnik nije u braku, definicija tog pojma je preformulirana sukladno izričaju članka 2. točke 3. Direktive (EU) 2024/1346 te je propisano kako se smatra da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak nije u skladu s propisima Republike Hrvatske, a osobito propisima kojima se uređuje minimalna zakonska dob za sklapanje braka. Cilj izmjena je povećanje pravne jasnoće, dosljednosti i učinkovitosti postupanja u području međunarodne i privremene zaštite.

Uz članak 5.

Članak 10. izmijenjen je radi usklađivanja s izričajem Direktive (EU) 2024/1346 te je pojašnjena obveza uzimanja u obzir najboljeg interesa djeteta, sa svrhom preciznije metodologije procjene tog interesa u svakom pojedinačnom slučaju, u skladu s međunarodnim standardima. Nadalje, postupovne odredbe koje se odnose na maloljetnika bez pratnje premještene su u članak 17. ovoga Zakona.

Uz članak 6.

Članak 11. je mijenjan radi potpunog usklađivanja s Uredbom (EU) 2024/1348, s obzirom na to da je ta materija uređena navedenom Uredbom.

Uz članak 7.

Članak 12. je dopunjen u stavku 2. na način da se propisuje iznimka od načela isključenja javnosti sa saslušanja u postupku međunarodne zaštite, kojom se omogućuje sudjelovanje predstavnika UNHCR-a ili drugih organizacija koje se bave zaštitom ljudskih prava, kada Ministarstvo, uzimajući u obzir osobne okolnosti tražitelja, ocijeni da je njihovo sudjelovanje nužno i u najboljem interesu tražitelja. Ovakvim rješenjem primarno se osigurava zaštita tražitelja, imajući u vidu da se tijekom saslušanja iznose osobne, osjetljive i često traumatične informacije koje ne smiju biti izložene javnosti. Novim stavkom 3. se uvodi se obveza Ministarstva da prilikom donošenja odluke osobitu pozornost posveti ranjivosti tražitelja i potrebi osiguranja učinkovite zaštite njegovih prava. Time se dodatno naglašava individualizirani pristup u svakom pojedinom predmetu, u skladu s pravnom stečevinom Europske unije i načelima zaštite temeljnih prava. Također se propisuje mogućnost uzimanja u

obzir stava tražitelja, čime se osnažuje njegovo pravo na sudjelovanje u postupku i doprinosi donošenju kvalitetnije i utemeljenije odluke.

Sudjelovanje trećih osoba stoga se omogućuje isključivo kada doprinosi dodatnoj zaštiti prava i interesa tražitelja, osobito u slučajevima njihove ranjivosti, uz istodobno zadržavanje diskrecijske ovlasti Ministarstva da u svakom pojedinom slučaju procijeni opravdanost takvog sudjelovanja. Time se ujedno sprječavaju moguće zlouporabe u praksi i osigurava zaštita samih tražitelja.

Uz članak 8.

U članku 13. izmijenjena je odredba o osiguravanju prevoditelja u postupku odobrenja međunarodne zaštite radi veće kvalitete i dostupnosti usluge, posebno za jezike koji su rjeđe zastupljeni u sustavu. Prevoditelji s kojima je Ministarstvo unutarnjih poslova sklopilo ugovor, bit će putem smjernica, brošura ili pohađanjem odgovarajućih tečajeva koje provodi Agencija Europske unije za azil ili drugo odgovarajuće tijelo, upoznati s ključnim konceptima međunarodne zaštite i terminologijom. Time su kriteriji za angažman prevoditelja jasniji i jednostavniji te je povećana kvaliteta prevođenja. Također, prevođenje putem videokonferencijskih veza provodit će se u skladu sa smjericama Agencije Europske unije za azil.

Uz članak 9.

Članak 14. usklađen s Uredbom (EU) 2024/1348 te je brisan dio odredbi zbog izbjegavanja dvostrukog normiranja.

Uz članak 10.

U članku 15. propisana su jamstva za ranjive skupine, osobito djecu bez pratnje, žrtve trgovanja ljudima i osobe s invaliditetom. Precizirana je obveza individualne procjene potreba te su postupovna jamstva izdvojena iz članka, budući da su ista propisana člancima 20., 21., 22. i 23. Uredbe 2024/1348. Propisan je rok od 30 dana za provedbu prepoznavanja osobnih okolnosti tražitelja od izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva te je članak usklađen s člankom 25. Direktive (EU) 2024/1346.

Propisuje se obveza osposobljavanja svih službenika uključenih u procjenu posebnih potreba tražitelja međunarodne zaštite. Osposobljavanje službenika svih država članica osigurava Agencija Europske unije za azil kroz ciljane obuke i edukacije.

Uz članak 11.

U članku 16. terminologija je usklađena s terminologijom Direktive (EU) 2024/1346. Stavkom 3. se uređuje iznimna mogućnost saslušanja maloljetnika bez prisutnosti odgovorne odrasle osobe, sukladno članku 22. Uredbe (EU) 2024/1348, isključivo kada postoje opravdani razlozi i kada je takvo postupanje u najboljem interesu djeteta. Maloljetniku pritom mora biti pružena pomoć osobe sa stručnim znanjem i vještinama potrebnim za zaštitu njegovih najboljih interesa, čime se osigurava učinkovitija zaštita prava maloljetnika.

Uz članak 12.

Članak 17. je mijenjan radi prenošenja članka 27. Direktive (EU) 2024/1346 te je pojam „dijete bez pratnje“ zamijenjen pojmom: „Maloljetnik bez pratnje“. Prošireni su kriteriji te način određivanja posebnog skrbnika djeci bez pratnje, kako bi se osigurala njihova pravna i socijalna zaštita tijekom cijelog postupka. U tu svrhu jasnije se utvrđuju kategorije kaznenih djela i prekršaja koje isključuju mogućnost rada s maloljetnicima bez pratnje. Odredbom se propisuje i obveza da sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje, uključujući posebne skrbnike, prije početka rada moraju biti odgovarajuće osposobljene te se kontinuirano stručno usavršavati

u području prava i potreba maloljetnika. Kontinuirano osposobljavanje podrazumijeva redovito praćenje novih standarda, propisa i stručnih praksi u području zaštite djece u migracijskom kontekstu kroz primjenjive standarde i smjernice koje utvrđuje EUAA i nacionalna tijela (postupanja prema maloljetnicima bez pratnje u okviru sustava međunarodne zaštite, prava djece prema Konvenciji o pravima djeteta, Povelji Europske unije o temeljnim pravima i nacionalnom zakonodavstvu). Svrha ove odredbe jest osigurati da osobe koje neposredno rade s djecom bez pratnje imaju potrebna znanja, vještine i senzibilitet za prepoznavanje i adekvatno reagiranje na njihove posebne potrebe, u skladu s načelom najboljeg interesa djeteta. Također, članak je dopunjen propisivanjem maksimalnog broja od 50 maloljetnika po skrbniku u slučaju nerazmjerno velikog broja maloljetnika bez pratnje, sukladno članku 23. stavcima 3. i 10. Uredbe (EU) 2024/1348. Nadalje, dodan je novi stavak 6. s kojim je prenesena odredba članka 5. stavka 2. drugog podstavka Direktive (EU) 2024/1346 o pružanju svih potrebnih informacija maloljetnicima bez pratnje o uvjetima prihvata te o pružateljima pravne pomoći i zastupanja, uključujući besplatnu pravnu pomoć i zastupanje, na način primjeren dobi i kojim se osigurava da ih maloljetnik bez pratnje razumije, koristeći se prema potrebi, informativnim materijalima posebno prilagođenim maloljetnicima, u nazočnosti posebnog skrbnika. Člankom 32. Uredbe (EU) 2024/1348 propisano je da maloljetnik bez pratnje ima pravo podnijeti zahtjev u svoje ime ako ima pravnu sposobnost u skladu s nacionalnim pravom“ te je stoga to trebalo propisati novim stavkom.

Uz članak 13.

Članak 18. je izmijenjen u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2024/1348.

Uz članak 14.

Ovim člankom brisani su članci 22. do 31.

Navedene odredbe odnose na postupak procjene zahtjeva koji je u potpunosti propisan Uredbom 2024/1348. Također, pojedine odredbe kojima su uređeni posebni postupci, postupanja i tehnička pitanja, radi bolje preglednosti i jasnoće zakonskog teksta premještene su odnosno preciznije su formulirane u drugim dijelovima Zakona, posebice u dijelovima koji se odnose na ranjive skupine, postupovna jamstva i nadležnosti tijela. Također, omogućena je veća usklađenost sa zakonodavstvom Europske unije, uključujući instrumente Pakta o migracijama i azilu.

Uz članak 15.

Članak 32. je izmijenjen na način da propisuje nadležnost Ministarstva za donošenje rješenja u postupku odobrenja međunarodne zaštite, pri čemu Ministarstvo temeljito razmatra sve relevantne elemente i uvjete za stjecanje statusa izbjeglice ili supsidijarne zaštite. Postupak je usklađen s odredbama poglavlja II., III. i V. Uredbe (EU) 2024/1347, čime se osigurava dosljedna primjena europskih standarda u nacionalnom sustavu azila. Time se jamči pravna sigurnost, objektivnost i pravičnost u procjeni zahtjeva za međunarodnu zaštitu.

Uz članak 16.

Ovim člankom izmijenjen je članak 33., na način da je preciznije propisan način izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu, uključujući jasne rokove i postupanje nadležnih ustrojstvenih jedinica Ministarstva odmah po izraženoj namjeri te je tako u potpunosti usklađen s člancima 27. i 28. Uredbe (EU) 2024/1348, uključujući propisivanje mjesta gdje se namjera može izraziti, te nadležnosti i roka za njenu registraciju. Članak je također usklađen i s člankom 6. Uredbe (EU) 2024/1356, propisivanjem provođenja dubinske provjere, koja prethodi činu izražavanja namjere. U stavku 4. je radi jasnoće zakonskog teksta dodana riječ „prisilnom“ te je dopunjen na način da je jasna posljedica odbacivanja zahtjeva

sukladno članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1348 u slučaju da državljanin treće zemlje ne izrazi namjeru o roku od sedam radnih dana. Svaki državljanin treće zemlje u postupku prisilnog udaljenja obaviješten je na obrascu o razlozima i načinu udaljenja, kao i o svojim pravima, što uključuje i izražavanje namjere za međunarodnu zaštitu. Također, dodan je novi stavak 5. kojim se upućuje na primjenu članka 10. Uredbe 2024/1359 u slučaju krizne situacije i više sile. Stavak 7. dopunjen je na način da biometrijske podatke uzimaju službenici posebno osposobljeni za uzimanje biometrijskih podataka maloljetnika, na način prilagođen djeci i uz potpuno poštivanje najboljeg interesa djeteta.

Uz članak 17.

Izmjenama u članku 34. unaprijeđena je procedura zaprimanja i evidentiranja zahtjeva za međunarodnu zaštitu, osobito s aspekta osiguranja pristupa postupku ranjivim skupinama, uključujući i djecu kroz jasno upućivanje na izravnu primjenu Uredbe (EU) 2024/1348. Odredba predloženoga stavka 3. dodana je radi usklađivanja s Direktivom (EU) 2024/1346.

Uz članak 18.

Članak 35. je mijenjan zbog upućivanja na izravnu primjenu odredbi iz poglavlja II. odjeljka II. Uredbe (EU) 2024/1348 vezano za provođenje saslušanja u postupku međunarodne zaštite. U skladu s člankom 13. točkom 13. (treća rečenica) Uredbe (EU) 2024/1348 države članice mogu u nacionalnom pravu odrediti da, ako pravni savjetnik sudjeluje u osobnom intervjuu, on može intervenirati samo na kraju osobnog intervjua te je implementirana ta mogućnost. U stavku 1. omogućeno je da saslušanje provode osim službenika ministarstva i stručnjaci koje rasporedi Agencija Europske unije za azil sukladno članku 5. Uredbe EU 2024/1348 čime se otvara mogućnost da u slučaju potrebe i na traženje Republike Hrvatske se može osigurati dodatni broj djelatnika kako bi poslovni procesi mogli nesmetano funkcionirati.

Izmjena članka 18. je nužna jer Uredba (EU) 2024/1348 u članku 14. stavku 2. obvezuje države članice da svoja saslušanja bilježe audiozapisom. Kako bi se postupak pojednostavio, iskoristili smo mogućnost iz članka 14. stavka 5. točke a) navedene Uredbe, koja omogućuje državama članicama da budu oslobođene obveze popratnog prevođenja u svrhu utvrđivanja sadržaja zapisnika, ukoliko nacionalnim pravom propisuju da se snimka ili transkript saslušanja može dopustiti kao dokaz u postupku povodom pravnog lijeka.

Uz članak 19.

Članak 38. je izmijenjen na način da izravno upućuje na primjenu odredbi Uredbe (EU) 2024/1347. Nadalje, dodana je točka 6. sa svrhom bržeg rješavanja zahtjeva u okviru postupka na granici. Naime, sukladno članku 41. stavku 1., točka 5. članka 38. je vezana rokom donošenja rješenja najkasnije 3 mjeseca od zahtjeva, dok se čitav granični postupak, od registracije namjere pa do rješenja o odgovornom učinku tužbe, mora provesti u roku od 12 tjedana.

Uz članak 20.

Članak 39. je izmijenjen na način da izravno upućuje na primjenu odredbi članaka 40. i 41. Uredbe (EU) 2024/1348 u kojima su propisani razlozi za izričiti i prešutni odustanak. Dodan je novi stavak 2. na temelju kojeg u slučaju izričitog odustanka od zahtjeva nije dopušten redovni pravni lijek.

Zakonom se propisuje rok od dva dana za opravdanje ne ispunjenja obveze, odnosno samo za ne odazivanje na poziv za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili ne odazivanje na zakazano saslušanje te ne ispunjavanje obveze javljanja nadležnim tijelima nadležnim tijelima u određeno vrijeme. Rok od dva dana računa se od zakazanog datuma ili vremena u slučaju obveze javljanja nadležnim tijelima u kojem tražitelj može opravdati razloge zbog kojih se smatra da je prešutno odustao.

Uz članak 21.

Članak 40. je izmijenjen na način da izravno upućuje na primjenu odredbi članka 51. Uredbe (EU) 2024/1348 koji propisuje precizne rokove za donošenje rješenja u postupku međunarodne zaštite, čime se povećava pravna sigurnost i ubrzavaju postupci.

Dodan je stavak 2. sukladno članku 35. stavku 8. Uredbe (EU) 2024/1348 kojim se traži od država članica da odrede rok u kojem će riješiti predmet koji je vraćen na ponovni postupak.

Uz članak 22.

Članak 41. je izmijenjen na način da izravno upućuje na primjenu odredbi članka 42. Uredbe (EU) 2024/1348 kojim su prošireni kriteriji za provođenje ubrzanog postupka u odnosu na važeću odredbu Zakona, osobito u slučaju očito neutemeljenih zahtjeva, uz osiguranje odgovarajućih postupovnih jamstava.

Uz članak 23.

Izmijenjen je naslov članka u „Postupak na granici“, kako bi naziv bio terminološki usklađen s Uredbom 2024/1348. Nadalje, članak 42. je izmijenjen na način da izravno upućuje na primjenu odredbi članaka 43. i 45. Uredbe (EU) 2024/1348. Osigurava se pravovremeni pristup postupku i ujednačava praksa postupanja u skladu s europskim standardima. U članku 30. stavku 3. Uredbe (EU) 2024/1348 propisuje se u kojim situacijama države članice mogu organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica ograničiti pristup tražiteljima. Učinkovit pristup organizacijama koje pružaju pravno savjetovanje osigurat će se kroz pravovremeno obavještanje, omogućavanje fizičkog pristupa tražiteljima tijekom postupka na granici te osiguravanje povjerljive komunikacije u skladu s operativnim i sigurnosnim uvjetima u okviru granične procedure. S obzirom na osjetljiva pitanja nacionalne sigurnosti i javnog poretka predlaže se ograničiti pristup. Također, propisuje se rok od pet dana za dostavu spisa predmeta upravnom sudu te rok za donošenje presude, od osam dana odnosno petnaest dana u slučaju kada je potrebno provesti raspravu.

U stavku 1. je bilo potrebno dodati poveznicu i na članak 44. Uredbe (EU) 2024/1348 u kojemu su navedene vrste odluka koje se mogu donijeti u postupku na granici. Novi stavak 2. je bilo potrebno dodati kako bi se preciziralo da se za tražitelje koji se nalaze u postupku na granici primjenjuje presumpcija da se „ne nalaze na teritoriju Republike Hrvatske“, a sukladno članku 43. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1348 u kojem se navodi da će razmotriti zahtjev u okviru postupka na granici ako su taj zahtjev podnijeli državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koji „ne ispunjavaju uvjete za ulazak na državno područje države članice“. U stavcima 5. i 6. dodatno su precizirani rokovi za pokretanje tužbe u graničnoj proceduri te za dostavu spisa upravnom sudu od strane Ministarstva, na način da se isti računaju u radnim danima, čime se osigurava dovoljno vremena za učinkovito korištenje pravnog lijeka protiv rješenja Ministarstva kojima se odlučuje u postupku odobrenja međunarodne zaštite na granici. Radi se o rješenjima kojima se odbija zahtjev kao neosnovan ili se zahtjev odbacuje rješenjem kao nedopušten.

Uz članak 24.

Članak 43. je izmijenjen na način da izravno upućuje na primjenu odredbi članaka 38. i 39. Uredbe (EU) 2024/1348 koja je direktno primjenjiva i kako bi se izbjeglo dvostruko normiranje postupanja u slučaju odbacivanja zahtjeva.

Uz članak 25.

Članak 44. Zakona mijenja se na način da se propisuje način određivanja treće zemlje kao sigurne zemlje podrijetla odnosno upućuje se na izravnu primjenu odredbi članaka 61. i 62.

Uredbe (EU) 2024/1348, kojom je ovaj institut direktno propisan i detaljno razrađen. Ovim pristupom izbjegava se dupliciranje propisa te se omogućuje učinkovitija primjena jedinstvenih EU standarda. Sukladno članku 64. navedene Uredbe, propisuje se da ministar unutarnjih poslova, može, uz prethodnu suglasnost ministra nadležnog za vanjske poslove, uz sigurne zemlje podrijetla koje su određene na razini Europske unije, odrediti i druge sigurne zemlje podrijetla, o čemu se obavještava Europska komisija i Agencija Europske unije za azil. Uvažavajući presudu Suda Europske unije u spojenim predmetima C-758/24 i C-759/24 od 1. kolovoza 2025., stavkom 4. propisano je da upravni sudovi koji odlučuju o žalbama imaju pravo preispitati jesu li ispunjeni materijalni uvjeti za određivanje pojedine treće zemlje kao sigurne zemlje podrijetla, kao i pristup sudovima i tražiteljima međunarodne zaštite izvorima informacija na temelju kojih su pojedine treće zemlje određene kao sigurne zemlje podrijetla.

Uz članak 26.

Izmjenom članka 45. uređuje se primjena koncepta sigurne treće zemlje u skladu s pravnim okvirom Europske unije uspostavljenim Uredbom (EU) 2024/1348 te Uredbom (EU) 2026/463. Posljedica primjene koncepta sigurne treće zemlje je odbacivanje zahtjeva za međunarodnu zaštitu, koji se u tom slučaju ne razmatra u meritumu, a što je koristan alat za brže azilne procedure. Radi usklađivanja s pravnom stečevinom Europske unije, sigurna treća zemlja primarno je ona koju je Europska unija utvrdila kao sigurnu, dok se državama članicama omogućava da na nacionalnoj razini utvrde dodatni popis sigurnih trećih zemalja. Takvu mogućnost iskoristila i Republika Hrvatska te je ovim prijedlogom članka preciziran postupovni okvir za donošenje nacionalnog popisa sigurnih trećih zemalja, na način da se osigurava prethodno stručno mišljenje ministarstva nadležnog za vanjske i europske poslove, kao i prethodna obavijest Europskoj komisiji. Takvo rješenje uvedeno je radi osiguranja pravne sigurnosti, usklađenosti s mehanizmima Uredbe (EU) 2024/1348 te sprječavanja situacija u kojima bi pojedina odluka o sigurnoj trećoj zemlji bila naknadno osporena od strane Europske komisije. Stoga je cilj bio omogućiti primjenu ovog instituta na dodatne treće zemlje tek nakon isteka roka za očitovanje Europske komisije. Ujedno, ovim rješenjem se osigurava kontinuitet primjene ovog koncepta uzimajući u obzir da na razini Europske unije još nije donesena lista sigurnih trećih zemalja.

Uz članak 27.

Članak 46. je brisan. Navedeni institut u Republici Hrvatskoj nikada nije primijenjen, a kako je Uredba izravno primjenjiva u pravnom poretku, nacionalna norma više nije potrebna niti smije duplicirati odredbe članka 60. Uredbe (EU) 2024/1348. Brisanjem se osigurava usklađenost s pravnom hijerarhijom EU-a i izbjegava mogući pravni nesklad.

Uz članak 28.

Članak 47. mijenja se jer su ova pitanja izravno uređena člankom 55. Uredbe (EU) 2024/1348. Izmjene se odnose na upućivanje na izravnu primjenu Uredbe, čime je jasno naznačeno da će se postupanje u takvim slučajevima voditi prema pravno obvezujućim pravilima EU. Dodan je i novi stavak 3. sukladno kojem u slučaju naknadnih zahtjeva tražitelj snosi troškove prijevoda sve dokumentacije za procjenu zahtjeva. Ova dopuna uvedena je radi učinkovitijeg i bržeg upravljanja postupcima, kao i radi odgovornosti tražitelja u kontekstu ponovnog pokretanja postupka. Konačno, izmjena je u skladu s načelom razmjernosti i pravilima Uredbe, koja omogućuju državama članicama da propišu takvu obvezu.

Uz članak 29.

Članak 49. je izmijenjen na način da izravno upućuje na primjenu odredbi članka 11. Uredbe (EU) 2024/1347 u odnosu na razloge prestanka azila i članka 16. u odnosu na supsidijarnu

zaštitu, a koji su detaljno propisani navedenom Uredbom. Izmjene članka 49. provedene su u svrhu usklađivanja s člancima 11. i 16. Uredbe (EU) 2024/1347 te poglavljem IV. Uredbe (EU) 2024/1348, koji izravno propisuju uvjete i postupke za prestanak statusa izbjeglice i statusa supsidijarne zaštite. S obzirom na zahtjeve Uredbe (EU) 2024/1347 propisan je rok od petnaest dana za pokretanje upravnog spora.

Uz članak 30.

Članak 50. izmijenjen je radi usklađivanja s Uredbom (EU) 2024/1347 i Uredbom (EU) 2024/1348, na način da se upućuje na odredbe članka 14. stavka 1. točki b), c), d) i e) Uredbe (EU) 2024/1347, te članka 19. stavka 1. točki b) i c) iz iste Uredbe i s odredbama IV. poglavlja Uredbe (EU) 2024/1348, koje su obvezujuće u cijelosti i izravno primjenjive u državama članicama čime se osigurava pravna jasnoća i učinkovitost primjene pravne stečevine Europske unije u području međunarodne i privremene zaštite. Također su brisani stavci koji su sada obuhvaćeni izravno primjenjivom Uredbom (EU) 2024/1347.

Uz članak 31.

Članak 51. je izmijenjen radi usklađivanja s člancima 67., 68. i 69. Uredbe (EU) 2024/1348, koja se izravno primjenjuje u državama članicama, od 12. lipnja 2026., a koji se odnose na postupak povodom pravnog lijeka. Dodan je i novi stavak prema kojem se nadležnost upravnog suda određuje prema smještaju tražitelja, a radi ravnomjerne raspodjele sudskih predmeta među upravnim sudovima. U stavku 1. točka 4. je izmijenjena u skladu s člankom 68. stavkom 3. točkom b) Uredbe (EU) 2024/1348 jer su to odluke koje se također mogu donijeti u graničnoj proceduri i tada se zahtjev odbacuje. Isto tako, Uredba (EU) 2026/463 i članak 1. stavak 2. dopunjuje članak 68. stavak 3. točku b) Uredbe (EU) 2024/1348 s točkama b) i c) čime su obuhvaćene sve točke čl. 38. st. 1. Uredbe (EU) 2024/1348. U stavku 2. propisana je jedina iznimka od pravila da ukoliko tužba odgađa izvršenje može sadržavati zahtjev za odgodnim učinkom i to u slučajevima naknadnih zahtjeva u skladu s člankom 68. stavkom 6. Uredbe (EU) 2024/1348 (iskorištena je mogućnost koju Uredba dopušta urediti nacionalnim pravom).

Uz članak 32.

Članak 52., koji se odnosi na prava i obveze tražitelja, mijenja se radi usklađivanja s odredbama Uredbe (EU) 2024/1348 i prenošenja Direktive (EU) 2024/1346. Stavkom 3. ovoga članka propisuje se da Ministarstvo unutarnjih poslova osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata. Time se u nacionalno zakonodavstvo prenosi članak 31. Direktive kako bi se osigurali odgovarajući EU standardi prihvata pri čemu će se sam mehanizam praćenja i nadzora detaljno razraditi internim dokumentima uzimajući u obzir operativne standarde, pokazatelje, smjernice i najbolje prakse o uvjetima prihvata koje je izradila Agencija za azil u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2021/2303. U stavku 4. točka 9. se, u odnosu na važeću odredbu dopunjuje obvezom tražitelja da je dužan boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo zbog prenošenja članka 8. Direktive (EU) 2024/1346. Stavak 6., koji propisuje prava i obveze stranca u transferu, usklađen je s člancima 8. i 9. Uredbe (EU) 2024/1348.

Uz članak 33.

Članak 53. je mijenjan radi usklađivanja s člankom 56. Uredbe (EU) 2024/1348. Stavak 3. mijenjan je iz razloga upućivanja na izravnu primjenu članka 56. Uredbe (EU) 2024/1348 koja daje mogućnost državama članicama da propiše iznimke od prava na boravak vezano uz naknadni zahtjev. Upućuje se na članak 51. stavak 2 ovoga zakona, koja se poziva na članak 68. stavak 6. Uredbe (EU) 2024/1348 (iskorištena je mogućnost koju uredba dopušta urediti

nacionalnim pravom). Ako osoba nema pravo na boravak, nadležno tijelo može pokrenuti postupak udaljenja iz Republike Hrvatske.

Uz članak 34.

Članak 54. Zakona mijenja se u cijelosti radi prenošenja odredbi članka 9. Direktive (EU) 2024/1346, koji uređuje slobodu kretanja i mogućnost njezinog ograničavanja. Novim normativnim rješenjem zadržava se opće pravilo o slobodi kretanja tražitelja međunarodne zaštite i stranaca u dublinskom postupku (tzv. stranci u transferu), uz propisivanje mogućnosti njezinog ograničenja isključivo u posebnim i propisno obrazloženim slučajevima, i to iz razloga javnog reda ili u cilju sprječavanja samovoljnog napuštanja prihvatilišta u svrhu provedbe transfera u drugu državu članicu ili radi osiguravanja prisutnosti tražitelja koji je vraćen u Republiku Hrvatsku. Time se osigurava razmjernost i pojedinačna procjena svakog slučaja, što je u skladu s pravnom stečevinom Europske unije. Propisana je i nadležnost za donošenje rješenja (Ministarstvo, policijska uprava ili policijska postaja), uz obvezu obrazloženja i upoznavanja tražitelja s posljedicama nepoštovanja mjere na jeziku koji razumije. Uređeno je i pravo na sudsku zaštitu protiv rješenja o ograničenju slobode kretanja putem tužbe upravnom sudu u roku od osam dana te su definirani rokovi za odlučivanje, čime se osigurava učinkovita pravna zaštita. Izmjena članka doprinosi povećanju pravne jasnoće i predvidivosti, zaštiti temeljnih prava tražitelja te usklađivanju nacionalnog zakonodavstva s obvezama iz Direktive (EU) 2024/1346.

Uz članak 35.

Novim člankom 54.a propisuje se pravna osnova za zadržavanje tražitelja međunarodne zaštite čime se prenosi članak 10. Direktive (EU) 2024/1346.

Zadržavanje, koje predstavlja najstroži oblik ograničenja slobode, dopušteno je samo ako je nužno i razmjerno, u strogo definiranim slučajevima. U skladu s Direktivom, nabrojani su taksativno razlozi zadržavanja. Obveza individualne procjene u svakom slučaju osigurava zaštitu temeljnih prava tražitelja, posebno prava na slobodu i sigurnost, zajamčenih člankom 6. Povelje EU-a i člankom 5. Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava. Posebna pažnja posvećena je ranjivim skupinama, osobito maloljetnicima i osobama s posebnim potrebama u vezi s prihvatom. U pravilu se maloljetnici ne zadržavaju, a kada je to nužno, moraju biti smješteni u uvjetima koji odgovaraju njihovim potrebama i uz poštovanje načela najboljeg interesa djeteta i načela jedinstva obitelji. Maloljetnici bez pratnje mogu se iznimno zadržati samo ako je to u njihovom interesu. Propisano je da se zadržavanje određuje dok za to postoje razlozi i da prestaje čim prestanu postojati razlozi zbog kojih je određeno. Zadržavanje iz razloga zaštite javnog poretka ili nacionalne sigurnosti može trajati do okončanja postupka međunarodne zaštite. Osigurana je sudska zaštita pokretanjem upravnog spora u roku od osam dana, uz hitno postupanje suda bez provođenja usmene rasprave. Nadalje, uveden je automatizam sudskog preispitivanja po službenoj dužnosti kada zadržavanje dulje traje ili kada nastupe nove okolnosti. Pravna sigurnost dodatno se jača propisivanjem obveze puštanja na slobodu bez odgode u slučaju da sud u upravnom sporu poništi rješenje o zadržavanju kao nezakonitu ili po službenoj dužnosti ne odluči u propisanom roku. Ovim se člankom osigurava potpuno i precizno prenositi članak 10. Direktive (EU) 2024/1346, te jačaju jamstva za zaštitu temeljnih prava i učinkovit pravni nadzor nad mjerom zadržavanja. Dodanim stavkom 19. jačaju se postupovna jamstva zadržanim tražiteljima kojim se omogućava pristup organizacijama koje se bave pravima tražitelja međunarodne zaštite. Također, stavci 6. i 12. dopunjeni su na način da se zadržavanje može primijeniti i na strance u transferu, a navedena dopuna je izvršena radi ispravljanja uočenog propusta.

Uz članak 36.

Izmjene članka 55. su provedene radi usklađivanja s Direktivom (EU) 2024/1346 o uvjetima prihvata, posebno s odredbama poglavlja III. (članci 17. - 22.) koje detaljno uređuju materijalne uvjete prihvata za tražitelje međunarodne zaštite. Članak sada jasnije definira osnovne uvjete života i životnog standarda koje država mora osigurati tražiteljima kao npr. smještaj, prehranu, odjeću i higijenu, u skladu s načelom očuvanja dostojanstva i zdravlja osoba u postupku. Naglašena je potreba za osiguravanjem posebnih uvjeta za ranjive skupine, uključujući maloljetnike bez pratnje, žrtve mučenja, trudnice i osobe s invaliditetom, sukladno članku 22. Direktive. Propisani su i dodatni kriteriji za ograničavanje ili uskraćivanje materijalnih uvjeta prihvata, uz obvezu da se pritom ne ugroze temeljna prava i osigura minimum prava na dostojan život kojima se prenosi članak 23. Direktive (EU) 2024/1346. Propisano je da se ostvarivanje materijalnih uvjeta prihvata detaljnije uređuje pravilnikom kojeg donosi ministar. Radi se o Pravilniku o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata („Narodne novine“, br. 135/15. i 61/19. koji je donio ministar unutarnjih poslova na temelju članka 93. stavka 1. točke 1. Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti. Dakle, ne radi se o donošenju novoga pravilnika, već će se navedeni Pravilnik uskladiti s odredbama ovih izmjena i dopuna, kako je to i navedeno u članku 54. Također, materijalni uvjeti prihvata mogu se i ukinuti u slučaju ozbiljnog i opetovanog kršenja kućnog reda. Ozbiljno kršenje kućnog reda se odnosi na ponašanja koja ugrožavaju sigurnost drugih osoba ili imovine, onemogućuju normalno funkcioniranje prihvatnog centra ili predstavljaju povredu kaznenih ili prekršajnih propisa (npr. nasilno ponašanje, prijetnje, uništavanje imovine, krađa, zlouporaba alkohola ili droga, posjedovanje oružja, ozbiljno narušavanje javnog reda i mira). Opetovano kršenje kućnog reda podrazumijeva više uzastopnih povreda propisanih pravila, unatoč prethodnom upozorenju ili sankciji, primjerice tri i više utvrđenih povreda u određenom vremenskom razdoblju (npr. šest mjeseci), neovisno o njihovoj težini, ili dvije teže povrede nakon upozorenja).

Uz članak 37.

Članak 56. je usklađen s člankom 20. Direktive (EU) 2024/1346. Naime, radi se o objektima koji se upotrebljavaju za zajednički smještaj tražitelja međunarodne zaštite, kojih na teritoriju Republike Hrvatske može biti više i iz tog razloga se pojam prihvatilišta piše malim početnim slovom. Kolektivnim smještajem tražiteljima se osigurava odgovarajući životni standard, zaštita njihovog obiteljskog života uzimajući u obzir i posebne potrebe u vezi s prihvatom. Brisana je druga rečenica odredbe stavka 8. koja je propisivala obvezu donošenja rješenja ako se uskraćuje izbjivanje izvan prihvatilišta, jer Direktiva (EU) 2024/1346 ne propisuje obvezu donošenja upravnih rješenja država članica prilikom svojih odluka o mjestu boravka tražitelja. Iz istog razloga brisana je i odredba stavka 9.

Uz članak 38.

Članak 57. je izmijenjen kako bi se u potpunosti prenio članak 22. Direktive (EU) 2024/1346 kao i radi izmjena drugih pojedinih članaka ovoga Zakona vezanih uz zdravstvenu zaštitu, a osobito da se prenese i pravo na potrebne usluge rehabilitacije.

Uz članak 39.

Članak 58. je izmijenjen kako bi se u potpunosti prenio članak 16. Direktive (EU) 2024/1346 na način da je propisano kako maloljetni tražitelji ostvaruju pristup obrazovanju u roku od 2 mjeseca od podnesenog zahtjeva za međunarodnu zaštitu.

Uz članak 40.

Novi članak 58.a uvodi se radi uređenja rane integracije tražitelja te prenošenja članka 18. Direktive (EU) 2024/1346 u nacionalno zakonodavstvo. Njime se omogućuje da tražitelji

kojima još nije donesena odluka o zahtjevu za međunarodnu zaštitu imaju pristup tečaju hrvatskog jezika najosnovnije razine te radionicama kulturne orijentacije, s ciljem olakšavanja njihova osnovnog snalaženja u društvenoj i svakodnevnoj okolini Republike Hrvatske. Radionice kulturne orijentacije obuhvaćaju sadržaje usmjerene na upoznavanje tražitelja s osnovnim društvenim normama, funkcioniranjem javnih usluga, kao i praktičnim aspektima svakodnevnog života, uključujući korištenje javnog prijevoza, snalaženje u urbanom okruženju te osnovna pravila ponašanja u javnom prostoru i zajednici. Provedba ovih aktivnosti će se kao i do sada povjeravati udrugama, a financirat će se sredstvima iz fondova Europske unije. Aktivnosti će se, ovisno o raspoloživim kapacitetima, provoditi u prostorima udruga ili u prihvatilištima za tražitelje. Sudjelovanje u navedenim aktivnostima ne predstavlja obvezu, a nepohađanje istih ne proizvodi nikakve pravne posljedice niti ima za posljedicu izricanje bilo kakvih sankcija.

Uz članak 41.

Članak 59. je u potpunosti usklađen s člankom 5. Direktive (EU) 2024/1346 u pogledu rokova i metodologije pružanja informacija te pravnog savjetovanja tražitelja međunarodne zaštite. U odnosu na pravno savjetovanje članak sadrži uputu na članak 16. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1348 kojim je detaljno propisano pravno savjetovanje, a koja je izravno primjenjiva.

Uz članak 42.

Mogućnost pružanja besplatne pravna pomoć pred sudom (sekundarna pravna pomoć) je u članku 60. važećeg Zakona predviđena i za pravnike iz udruga što je bilo dopušteno urediti posebnim zakonom sukladno Zakonu o besplatnoj pravnoj pomoći kao *lex generalis*. Međutim, u praksi se pokazalo da uključivanje pravnika iz udruga stvara operativne poteškoće (koordinacija između udruga i Ministarstva je otežana posebice u slučaju dostave spisa, poštivanja rokova, dostupnosti dokumentacije itd. Stoga je u stavku 4. brisana navedena mogućnost, dok je i nadalje propisano da pravnu pomoć pružaju odvjetnici, čime se osigurava funkcionalnost i pravna sigurnost postupka.

Uz članak 43.

Članak 61. je izmijenjen kako bi se prenio članak 17. Direktive (EU) 2024/1346 na način da tražitelj stječe pravo pristupa zapošljavanju.

Uz članak 44.

Članak 62. je dopunjen u odnosu na obvezu izdavanja isprava sukladno članku 29. Uredbe (EU) 2024/1348 te radi ostalih izmjena pojedinih članaka ovoga Zakona.

Uz članak 45.

Članak 64. stavak 2. točka 11. izmijenjena sukladno članku 13. Konvencije o statusu izbjeglica iz 1951. Stavak 4. točka 4. izmijenjen je radi usuglašavanja s izmjenama u ostalim člancima ovoga Zakona. U članku stavku 2. točki 2. osim prava na spajanje obitelji dodano je i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347.

Uz članak 46.

Članak 66. je izmijenjen na način da se upućuje na članke 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347 koja detaljno uređuje pravo na spajanje obitelji, a koja je izravno primjenjiva. Također, članak proširen je i na članove obitelji koji pojedinačno ne ispunjavaju uvjete za međunarodnu zaštitu i podnose zahtjev za boravišnu dozvolu sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347. Također,

vezano uz isključenje članova obitelji upućuje se na članke 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347 koja detaljno uređuje pravo na spajanje obitelji, a koja je izravno primjenjiva.

Uz članak 47.

U članku 67. dodan je novi stavak 20. o uskrati smještaja azilantu ako ne ispuni integracijske obveze. Također je nomotehnički usklađeno pozivanje na ispravne odredbe na koje se upućuje u navedenom stavku.

Uz članak 48.

Članak 68. je dopunjen uputom na članak 28. Uredbe (EU) 2024/1347 koja detaljno propisuje uvjete za ostvarenje prava na rad, a koja je direktno primjenjiva. Dopunom stavka 2. azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom imaju pravo pristupa svim uslugama Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, s obzirom na to da imaju pravo upisa u evidenciju Zavoda. Time im je omogućen pristup svim uslugama Zavoda, kao i hrvatskim državljanima.

Uz članak 49.

Članak 70. je usklađen s člancima 29. i 30. Uredbe (EU) 2024/1347 koja detaljnije uređuje pravo na obrazovanje osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom. Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ostvaruje pravo na priznavanje inozemnih obrazovnih i inozemnih stručnih kvalifikacija pod istim uvjetima kao i hrvatski državljanin, sukladno propisima kojima se uređuju regulirane profesije i priznavanje inozemnih stručnih, odnosno priznavanje inozemne obrazovnih kvalifikacija. Prijevod stranih isprava u svrhu priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija osigurava iz državnog proračuna s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.

Uz članak 50.

Članak 74. izmijenjen je na način da se detaljno propisuje koje su obveze integracije u hrvatsko društvo azilanata i stranaca pod supsidijarnom zaštitom. Propisuje se pristup tečajevima hrvatskog jezika, ali i obveza polaganja ispita iz znanja hrvatskog jezika. Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova koje imaju suglasnost za provođenje ispita iz znanja hrvatskoga jezika i latiničnog pisma. Kao novost uvodi se integracijski sporazum koji je azilant dužan sklopiti s nadležnim tijelom. Također se propisuje i obveza pohađanja radionica kulturne orijentacije i vrijednosti hrvatskog društva sukladno Integracijskom sporazumu. Sadržaj Integracijskog sporazuma, koji potpisuje azilant odnosno stranac pod supsidijarnom zaštitom, propisat će se pravilnikom kojeg će donijeti ministar. Okvirno se radi o poznavanju temeljnih vrijednosti Ustava RH, prava i obveza, funkcioniranje zdravstvenog sustava, obrazovnog, socijalnog, plaćanje poreza, obvezi da djeca idu u osnovnu školu i sl.), a napredak svake osobe će se redovito pratiti i bodovati. Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom koji bez opravdanog razloga ne ispuni propisane obveze vezano za integracijske mjere moguće je uskratiti pravo na smještaj koji uživa na teret Republike Hrvatske ili davanja iz sustava socijalne skrbi koja prima, osim davanja koja se odnose na maloljetnu djecu, trudnice i osobe s posebnim potrebama te otežano spajanje obitelji ako bez opravdanog razloga ne ispuni propisane obveze. Opravdani razlozi se primjerice mogu odnositi na zdravstveno stanje (teška bolest, hospitalizacija, mentalna nesposobnost), na obiteljske obveze (briga oko maloljetne djece, trudnoća) ili se radi o osobi s posebnim potrebama.

Uz članak 51.

U članku 76. stavku 5. brisan je zadnji dio rečenice koji se odnosi na radnu skupinu Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo, koja izrađuje prijedloge nacionalnih strateških dokumenata na ovom području. Naime, isti nije usklađen s postojećom

praksom Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina, a prema kojoj se u skladu s Kodeksom savjetovanja sa zainteresiranom javnošću u postupcima donošenja zakona, drugih propisa i akata („Narodne novine“, broj 140/09.) te Zakonom o sustavu strateškog planiranja i upravljanja razvojem Republike Hrvatske („Narodne novine“, br. 123/17. i 151/22.) i Uredbom o smjernicama za izradu akata strateškog planiranja od nacionalnog značaja i od značaja jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, („Narodne novine“, broj 37/23.) za izradu svakog pojedinog akta strateškog planiranja formira nova radna skupina iz redova predstavnika nadležnog tijela te predstavnika organizacija civilnog društva i akademske zajednice.

Uz članak 52.

Novim člankom 93.a propisuje se obveza izrade plana za nepredvidive situacije i prenosi članak 32. Direktive (EU) 2024/1346, čime se osigurava spremnost sustava prihvata tražitelja međunarodne zaštite u slučajevima nerazmjerno velikog broja tražitelja međunarodne zaštite ili kada raspoloživi smještajni kapaciteti budu privremeno iscrpljeni ili nedostupni. Na ovaj način osigurava se da sustav prihvata ostane funkcionalan i u izvanrednim okolnostima, uz posebnu zaštitu maloljetnika bez pratnje i drugih ranjivih skupina.

Plan se izrađuje prema predlošku Agencije Europske unije za azil, čime se osigurava usklađenost s pravnom stečevinom Europske unije te usporedivost i koordinacija s planovima drugih država članica. Istodobno se uzimaju u obzir posebne nacionalne okolnosti.

Plan, na prijedlog Ministarstva, donosi Vlada Republike Hrvatske. Na ovaj način dodatno se jača otpornost sustava prihvata i međunarodne zaštite te osigurava pravovremeno i učinkovito djelovanje u kriznim situacijama.

Uz članak 53.

Uređuju se po kojem propisu će se rješavati postupci započeti prije stupanja na snagu ovoga Zakona.

Uz članak 54.

Utvrđuju se rokovi za donošenje Plana za nepredvidive situacije te usklađivanje, odnosno donošenje podzakonskih akata.

Uz članak 55.

Propisuje se stupanje na snagu ovoga Zakona.

IV. OCJENA I IZVORI SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVEDBU ZAKONA

Za provedbu ovoga zakona nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

V. RAZLIKE IZMEĐU RJEŠENJA KOJA SE PREDLAŽU KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA U ODNOSU NA RJEŠENJA IZ PRIJEDLOGA ZAKONA TE RAZLOZI ZBOG KOJIH SU TE RAZLIKE NASTALE

Nakon provedene rasprave u prvom čitanju, Hrvatski sabor je na 9. sjednici održanoj 26. veljače 2026. donio Zaključak kojim se prihvaća Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti te se sve primjedbe, prijedlozi i mišljenja upućuju predlagatelju radi pripreme Konačnog prijedloga zakona.

U odnosu na tekst Prijedloga zakona, koji je prošao prvo čitanje u Hrvatskome saboru, u tekstu Konačnog prijedloga zakona došlo je do određenih promjena.

U odnosu na tekst zakona koji je prošao prvo čitanje u Hrvatskome saboru, u Konačnom prijedlogu zakona uvažene su primjedbe Odbora za zakonodavstvo Hrvatskoga sabora koje se odnose na članke 4., 12., 33. 46., 50. i 54.

Nadalje, uvažene su primjedbe Odbora za unutarnju politiku i nacionalnu sigurnost. Na 27. sjednici Odbora za unutarnju politiku i nacionalnu sigurnost Hrvatskog sabora, održanoj 25. veljače 2026., sudjelovala je pučka pravobraniteljica sukladno ovlasti iz članka 17. stavka 2. Zakona o pučkom pravobranitelju. Odbor je raspolagao i mišljenjem pučke pravobraniteljice i podneskom Hrvatskog pravnog centra o Prijedlogu zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti, od 23. veljače 2026.

U raspravi su članovi Odbora podržali donošenje Zakona te naglasili da je europski pravni okvir koji se trenutno primjenjuje nedostatan za uređenje ove materije, te će primjena Pakta o migracijama i azilu biti kvalitetnije rješenje.

Pučka pravobraniteljica osvrnula se na pojedine odredbe iz Nacrta prijedloga zakona koji su i kroz javno savjetovanje predstavljeni kao sporni. Isključenje javnosti odnosno predstavnika UNHCR-a ili drugih institucija sa saslušanja, s obzirom na to da je saslušanje najvažniji dio postupka odnosno vrlo često jedini dokaz, smatra se spornim, posebice jer Uredba 2024/1348 ni na koji način ne traži njihovo isključivanje, a njihova prisutnost povećava transparentnost i isto predstavlja neformalni nadzor postupka. Ova primjedba je uvažena te je članak 12. dopunjen u stavku 2. na način da se propisuje iznimka od načela isključenja javnosti sa saslušanja u postupku međunarodne zaštite, kojom se omogućuje sudjelovanje predstavnika UNHCR-a ili drugih organizacija koje se bave zaštitom ljudskih prava, kada Ministarstvo, uzimajući u obzir osobne okolnosti tražitelja, ocijeni da je njihovo sudjelovanje nužno i u najboljem interesu tražitelja. Ovakvim rješenjem primarno se osigurava zaštita tražitelja, imajući u vidu da se tijekom saslušanja iznose osobne, osjetljive i često traumatične informacije koje ne smiju biti izložene javnosti. Sudjelovanje trećih osoba stoga se omogućuje isključivo kada doprinosi dodatnoj zaštiti prava i interesa tražitelja, osobito u slučajevima njihove ranjivosti, uz istodobno zadržavanje diskrecijske ovlasti Ministarstva da u svakom pojedinom slučaju procijeni opravdanost takvog sudjelovanja. Time se ujedno sprječavaju moguće zlouporabe u praksi i osigurava zaštita samih tražitelja, uključujući i od potencijalno neprimjerenog utjecaja prilikom davanja suglasnosti za sudjelovanje organizacija. Stoga se dodatno propisuje da suglasnost tražitelja sama po sebi nije dostatan uvjet za odobravanje sudjelovanja, čime se osigurava da se odluka donosi isključivo u svrhu zaštite njegovih prava i interesa.

Vežano za izmjene koje se tiču angažmana prevoditelja, na što su se u javnom savjetovanju očitovale pojedine udruge i pučka pravobraniteljica, istaknuto je da predložene izmjene propisuju gotovo iste uvjete koji postoje i u važećem Zakonu te nije jasno na koji način će se povećati kvaliteta prevođenja, posebice što se ne uvodi obveza dodatnog EU osposobljavanja i ne rješava se problem rijetkih jezika. Nerijetko se i sada u praksi događa da je upravo jezična barijera i nekvalitetno prevođenje dovelo u pitanje ocjenu vjerodostojnosti iskaza tražitelja, a time i konačnu odluku nadležnog tijela odnosno pridonijelo negativnoj odluci. Ova primjedba je uvažena te je u članku 13. izmijenjena odredba o osiguravanju prevoditelja u postupku odobrenja međunarodne zaštite radi veće kvalitete i dostupnosti usluge, posebno za jezike koji su rjeđe zastupljeni u sustavu na način da je propisano kako će prevoditelji s kojima je Ministarstvo unutarnjih poslova sklopilo ugovor, biti putem smjernica, brošura ili pohađanjem odgovarajućih tečajeva koje provodi Agencija Europske unije za azil ili

drugo odgovarajuće tijelo, upoznati s ključnim konceptima međunarodne zaštite i terminologijom. Time su kriteriji za angažman prevoditelja jasniji i jednostavniji te je povećana kvaliteta prevođenja. Dodatno, propisano je kako će se prevođenje putem videokonferencijskih veza provoditi u skladu sa smjernicama Agencije Europske unije za azil.

Također, postavljeno je pitanje je li u novom institutu granične procedure rok od pet dana za pokretanje upravnog spora prekratak, s obzirom na to da u tome roku tražitelj mora donijeti odluka hoće li se pokrenuti spor, pronaći prevoditelja i drugo. Ova primjedba je uvažena te je članak 23. kojim se mijenja članak 42. dopunjen. U stavcima 5. i 6. dodatno su precizirani rokovi za pokretanje tužbe u graničnoj proceduri te za dostavu spisa upravnom sudu od strane Ministarstva, na način da se isti računaju u radnim danima, čime se osigurava dovoljno vremena za učinkovito korištenje pravnog lijeka pa se sada radi o roku od pet radnih dana.

Vezano za prešutni odustanak, izneseno je stajalište da treba voditi računa o uzrocima odustanka, odnosno razmotriti može li se rok od dva dana od isteka razloga zbog kojih je tražitelj bio spriječen, a u kojem roku nije opravdao svoju spriječenost smatrati odustankom, kao i da je potrebno implementirati sve zaštitne mehanizme kod pisanog odustanka da bi se spriječila bilo kakva prinuda, odnosno prisilno potpisivanje zahtjeva za obustavu postupka. Primjedba je prihvaćena te je jasnije propisano kako se rok od dva dana odnosi samo na mogućnost opravdanja ne ispunjenja obveze, odnosno samo za ne odazivanje na poziv za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili ne odazivanje na zakazano saslušanje te ne ispunjavanje obveze javljanja nadležnim tijelima u određeno vrijeme kako je ta mjera određena člankom 54. stavkom 2. točkom 2. Zakona. Također je jasnije da se rok od dva dana računa od dana kada je zakazan datum bilo za podnošenje zahtjeva ili saslušanje ili vrijeme obveznog javljanja u kojem tražitelj može opravdati razloge zbog kojih se smatra da je prešutno odustao. Navedeni rok od dva dana zadržan je iz važećeg Zakona i već je uspostavljen u dosadašnjoj praksi te se pokazao kao razmjeran i dostatan za ostvarivanje prava tražitelja. Nije uočena potreba za njegovim produljenjem, budući da bi dulji rokovi mogli negativno utjecati na učinkovitost i pravovremenost vođenja postupka. Također, valja istaknuti da su razlozi spriječenosti koji bi opravdavali izostanak u pravilu takve naravi da ih je moguće prijaviti ili dokazati u kratkom roku (npr. zdravstveni razlozi, hospitalizacija, izvanredne okolnosti), dok bi naknadno opravdavanje izvan propisanog roka otežalo pravnu sigurnost i otvorilo prostor za zlorabuse. Na ostale razloge koje izravno propisuje Uredba (EU) 2024/1348 u članku 41. a odnose se na odbijanje suradnje i ne davanje biometrijskih podataka, odbijanje dostave adrese boravka ukoliko se nalazi na privatnom smještaju.

Odbor za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Hrvatskoga sabora na 21. sjednici, održanoj 14. veljače 2026., proveo je raspravu o Prijedlogu zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske aktom, od 11. veljače 2026. Odbor je raspolagao mišljenjem pučke pravobraniteljice i pravobraniteljice za djecu.

Pučka pravobraniteljica upozorila je na članak 7. Prijedloga zakona, kojim se briše članak 12. stavak 2. važećeg Zakona, koji je predviđao mogućnost sudjelovanja predstavnika UNHCR-a ili drugih organizacija koje se bave zaštitom ljudskih prava na saslušanju tražitelja, te je naglasila da se ta mogućnost ne zadržava ni putem upućivanja na Uredbu EU 2024/1348, iako se radi o važnom jamstvu, čime se snižava razina zaštite u postupku u kojem je javnost isključena. Ova primjedba je uvažena te je članak 12. dopunjen u stavku 2. na način da se propisuje iznimka od načela isključenja javnosti sa saslušanja u postupku međunarodne zaštite, kojom se omogućuje sudjelovanje predstavnika UNHCR-a ili drugih organizacija koje se bave

zaštitom ljudskih prava, kada Ministarstvo, uzimajući u obzir osobne okolnosti tražitelja, ocijeni da je njihovo sudjelovanje nužno i u najboljem interesu tražitelja. Ovakvim rješenjem primarno se osigurava zaštita tražitelja, imajući u vidu da se tijekom saslušanja iznose osobne, osjetljive i često traumatične informacije koje ne smiju biti izložene javnosti. Sudjelovanje trećih osoba stoga se omogućuje isključivo kada doprinosi dodatnoj zaštiti prava i interesa tražitelja, osobito u slučajevima njihove ranjivosti, uz istodobno zadržavanje diskrecijske ovlasti Ministarstva da u svakom pojedinom slučaju procijeni opravdanost takvog sudjelovanja. Time se ujedno sprječavaju moguće zlouporabe u praksi i osigurava zaštita samih tražitelja, uključujući i od potencijalno neprimjerenog utjecaja prilikom davanja suglasnosti za sudjelovanje organizacija. Stoga se dodatno propisuje da suglasnost tražitelja sama po sebi nije dostatan uvjet za odobravanje sudjelovanja, čime se osigurava da se odluka donosi isključivo u svrhu zaštite njegovih prava i interesa.

Osvrćući se na rok od sedam radnih dana za izražavanje namjere nakon uručenja rješenja o prisilnom povratku, Odbor je upozorio je da se u prijedlogu ne prenose sva jamstva iz Uredbe EU 2024/1348, osobito obveza informiranja o posljedicama propuštanja roka te je navedeno potrebno uskladiti s Uredbom. Ova primjedba je uvažena, a članak 16. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 33. izmijenjen na način da je stavak 4. dopunjen s jasnom posljedicom odbacivanja zahtjeva sukladno članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1348 u slučaju da državljanin treće zemlje ne izrazi namjeru o roku od sedam radnih dana. Svaki državljanin treće zemlje u postupku prisilnog udaljenja obaviješten je na obrascu o razlozima i načinu udaljenja, kao i o svojim pravima, što uključuje i izražavanje namjere za međunarodnu zaštitu.

Ujedno, ukazano je i na potrebu preciznijeg razlikovanja ograničenja slobode kretanja i zadržavanja kao i definiranje specijaliziranih objekata za zadržavanje. Primjedbe su prihvaćene te su odredbe dodatno precizirane kako bi se jasno razlikovala mjera ograničenja slobode kretanja od mjere zadržavanja, koja se primjenjuje isključivo kao krajnja mjera, i to samo kada se cilj ne može postići blažim mjerama, uzimajući u obzir okolnosti svakog pojedinog slučaja. Iz izmijenjenog članka 54. jasnije proizlazi da blaže mjere predstavljaju mjere ograničenja slobode kretanja, koje obuhvaćaju zabranu kretanja izvan prihvatilišta ili drugog određenog mjesta boravka u određenom vremenu, obvezu osobnog javljanja nadležnim tijelima u određenim intervalima te polaganje financijskih ili drugih jamstava radi osiguranja prisutnosti, uključujući i predaju putnih isprava. Mjera zadržavanja uređena je člankom 54.a Zakona, pri čemu su razlozi za njezino određivanje u cijelosti usklađeni s Direktivom (EU) 2024/1346 te ih nije bilo moguće sužavati niti proširivati. Dodatno, dopunom članka 4. jasno je definirano da zadržavanje predstavlja mjeru uskraćivanja slobode kretanja te su precizirani „specijalizirani objekti“ u kojima se mjera provodi. Propisano je da se zadržavanje provodi u objektima Ministarstva namijenjenima za prihvrat stranaca, tranzitnim prihvatnim centrima za strance, smještajnim objektima za provedbu postupka azila na granici te drugim odgovarajućim objektima, isključujući zatvore. Riječ je o postojećim objektima u nadležnosti Ministarstva unutarnjih poslova, a ne o uvođenju novih kategorija objekata. Pitanja organizacije nadzora, upravljanja objektima i kontrole uvjeta smještaja predstavljaju operativna i tehnička pitanja provedbe koja se ne uređuju zakonom, već podzakonskim aktima i internim pravilima (npr. pravilnicima, kućnim redom i standardnim operativnim procedurama), kao što je već uređeno važećim Pravilnikom o boravku u prihvatnom centru za strance i načinu izračuna troškova prisilnog udaljenja („Narodne novine“, broj 145/21.). Dodana je točka 19 kojom se jačaju postupovna jamstva zadržanim tražiteljima kojim se omogućava pristup organizacijama koje se bave pravima tražitelja međunarodne zaštite. Prilikom donošenja rješenja o zadržavanju uvijek se navode razlozi za određivanje mjere, kao i činjenice koje upućuju na to da blaže mjere iz

članka 54. nisu bile dostatne. Zadržavanje maloljetnika s pratnjom, uključujući i radi očuvanja jedinstva obitelji, primjenjuje se isključivo ako je utvrđeno da je to u najboljem interesu djeteta, uzimajući u obzir konkretne okolnosti svakog slučaja, uključujući i situacije u kojima je, radi zaštite dobrobiti djeteta, potrebno osigurati njegovo odvajanje od roditelja ili skrbnika na koje se primjenjuje mjera zadržavanja.

Pravobraniteljica za djecu je naglasila potrebu da se odredbe o maloljetnicima bez pratnje uredi preciznije i cjelovitije, osobito u pogledu rane identifikacije, imenovanja skrbnika, procjene dobi te pristupa informacijama i pravnoj pomoći. Primjedba je uvažena te je članak 16. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 33., izmijenjen. Stavak 7. je dopunjen na način da biometrijske podatke uzimaju službenici posebno osposobljeni za uzimanje biometrijskih podataka maloljetnika, na način prilagođen djeci i uz potpuno poštovanje najboljeg interesa djeteta.

U dijelu odredbi o ograničenju slobode kretanja i zadržavanju, pravobraniteljica za djecu istaknula je da se mjere zadržavanja moraju primjenjivati samo kada je to nužno i kao krajnja mjera, u najkraćem mogućem trajanju, uz obvezno razmatranje blažih alternativa. Posebno je naglasila da bi djeca, a osobito maloljetnici bez pratnje i obitelji s djecom, trebali biti izuzeti od zadržavanja kad god je to moguće te da, kada su smještajna rješenja nužna, obitelji trebaju biti smještene u posebne, primjereno opremljene objekte koji osiguravaju uvjete prilagođene djeci, a ne u režime koji imaju obilježja lišenja slobode. Primjedba je uvažena te su doradene odredbe kojima se propisuju mjere ograničenja slobode kretanja i zadržavanja te je jasnije njihovo razlikovanje. Zadržavanje je mjera koja se primjenjuje isključivo kada su nužne i kao krajnja mjera, u najkraćem mogućem trajanju, uz obvezno razmatranje blažih mjera, a koje su propisane odredbom koja regulira ograničenje slobode kretanja u skladu s relevantnim odredbama Direktive (EU) 2024/1346. Posebna pažnja posvećena je ranjivim skupinama, uključujući maloljetnike bez pratnje koji se izuzimaju od zadržavanja kad god je to moguće, a kada su takva rješenja nužna, predviđen je smještaj prilagođen njihovim potrebama. Također, dodatno su uređene odredbe o ograničenju slobode kretanja i zadržavanju pa je tako dopunjeno da se zadržavanje maloljetnika s pratnjom, uključujući i radi očuvanja jedinstva obitelji, primjenjuje isključivo ako je utvrđeno da je to u najboljem interesu djeteta, uzimajući u obzir konkretne okolnosti svakog slučaja, uključujući i situacije u kojima je, radi zaštite dobrobiti djeteta, potrebno osigurati njegovo odvajanje od roditelja ili skrbnika na koje se primjenjuje mjera zadržavanja. Ovakvim rješenjem osigurava se da primjena ovih mjera bude razmjerna i u najboljem interesu djeteta te da se prava i sigurnost maloljetnika i obitelji s djecom u potpunosti poštuju.

Na 9. sjednici Hrvatskoga sabora na kojoj je raspravljen Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti u prvom čitanju, Klubovi zastupnika i pojedini saborski zastupnici iznijeli su načelne primjedbe na njegov tekst, bez navođenja primjedbi/prijedloga na konkretni članak. Klubovi zastupnika su iznosili svoje primjedbe u odnosu na odredbe o isključenju javnosti i UNHCR-a sa saslušanja tražitelja međunarodne zaštite, kvalitetu pružanja usluge prevođenja u postupku međunarodne zaštite, na nejasne posljedice u slučaju ne izražavanja namjere u roku od 7 dana od uručivanja odluke o vraćanju, zatim na pitanja razgraničenja ograničenja slobode kretanja i zadržavanja, pristup udrugama civilnog društva prihvatilištima za tražitelje međunarodne zaštite, uvođenje mogućnosti sankcija u slučaju ne poštivanja obveze pohađanja integracijskih aktivnosti, priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija osobama s odobrenom međunarodnom zaštitom, sudjelovanje pravnog savjetnika samo na kraju saslušanja, potrebe preciznije definicije bijega, dostatnosti roka od 2 dana za opravdanje ne ispunjenja obveza zbog čega se smatra da je tražitelj prešutno

odustao od svog zahtjeva, ograničenje, važnosti da ograničavanje prava na žalbu i skraćivanje rokova budu iznimka, potrebu za restriktivnijom primjenom naknadnog zahtjeva te mogućnosti da jedan skrbnik u izvanrednim okolnostima skrbi o velikom broju djece.

Vezano za brisanje izričite zakonske mogućnosti sudjelovanje predstavnika UNHCR-a ili organizacija koja se bave zaštitom ljudskih prava na saslušanju tražitelja međunarodne zaštite primjedbu su dali Klub zastupnika SDP-a, Klub zastupnika SDSS-a, Klub zastupnika Možemo! te zastupnica Sabina Glasovac. Ova primjedba je uvažena te je u članku 7. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 12. dopunjen stavak 2. na način da se propisuje iznimka od načela isključenja javnosti sa saslušanja u postupku međunarodne zaštite, kojom se omogućuje sudjelovanje predstavnika UNHCR-a ili drugih organizacija koje se bave zaštitom ljudskih prava, kada Ministarstvo, uzimajući u obzir osobne okolnosti tražitelja, ocijeni da je njihovo sudjelovanje nužno i u najboljem interesu tražitelja. Ovakvim rješenjem primarno se osigurava zaštita tražitelja, imajući u vidu da se tijekom saslušanja iznose osobne, osjetljive i često traumatične informacije koje ne smiju biti izložene javnosti. Sudjelovanje trećih osoba stoga se omogućuje isključivo kada doprinosi dodatnoj zaštiti prava i interesa tražitelja, osobito u slučajevima njihove ranjivosti, uz istodobno zadržavanje diskrecijske ovlasti Ministarstva da u svakom pojedinom slučaju procijeni opravdanost takvog sudjelovanja. Time se ujedno sprječavaju moguće zlouporabe u praksi i osigurava zaštita samih tražitelja, uključujući i od potencijalno neprimjerenog utjecaja prilikom davanja suglasnosti za sudjelovanje organizacija. Stoga se dodatno propisuje da suglasnost tražitelja sama po sebi nije dostatan uvjet za odobravanje sudjelovanja, čime se osigurava da se odluka donosi isključivo u svrhu zaštite njegovih prava i interesa.

Na kvalitetu usluge prevoditelja u postupku odobrenja međunarodne zaštite primjedbu su dali Klub zastupnika SDP-a, Klub zastupnika SDSS-a te zastupnica Sabina Glasovac. Ova primjedba je uvažena te je u članku 8. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 13. izmijenjena odredba o osiguravanju prevoditelja u postupku odobrenja međunarodne zaštite radi veće kvalitete i dostupnosti usluge, posebno za jezike koji su rjeđe zastupljeni u sustavu, na način da je propisano kako će prevoditelji s kojima je Ministarstvo unutarnjih poslova sklopilo ugovor, biti putem smjernica, brošura ili pohađanjem odgovarajućih tečajeva koje provodi Agencija Europske unije za azil ili drugo odgovarajuće tijelo, upoznati s ključnim konceptima međunarodne zaštite i terminologijom. Time su kriteriji za angažman prevoditelja jasniji i jednostavniji te je povećana kvaliteta prevođenja. Dodatno, propisano je kako će se prevođenje putem videokonferencijskih veza provoditi u skladu sa smjernicama Agencije Europske unije za azil.

Na uvođenje roka od 7 dana, za izražavanje namjere za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu u postupku prisilnog povrata primjedbu su dali Klub zastupnika SDP-a, Klub zastupnika SDSS-a, Klub zastupnika Možemo! te zastupnica Sabina Glasovac. Ističe se kako nije u potpunosti razrađeno da se moraju uzeti u obzir nove relevantne okolnosti koje su nastupile nakon isteka roka, nisu jasne posljedice prekoračenja tog roka. Primjedba je uvažena, a članak 16. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 33., izmijenjen na način da je stavak 4. dopunjen s jasnom posljedicom odbacivanja zahtjeva sukladno članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) 2024/1348 u slučaju da državljanin treće zemlje ne izrazi namjeru o roku od sedam radnih dana. Svaki državljanin treće zemlje u postupku prisilnog udaljenja obaviješten je na obrascu o razlozima i načinu udaljenja, kao i o svojim pravima, što uključuje i izražavanje namjere za međunarodnu zaštitu.

Pitanje jasnijeg razgraničenja ograničenja slobode kretanja i zadržavanja te uvođenje specijaliziranih objekata za zadržavanje bez jasne definicije postavili su Klub zastupnika SDP-a, Klub zastupnika SDSS-a, Klub zastupnika Možemo! te zastupnica Sabina Glasovac. Primjedbe su prihvaćene te su odredbe dodatno precizirane kako bi se jasno razlikovala mjera ograničenja slobode kretanja od mjere zadržavanja, koja se primjenjuje isključivo kao krajnja mjera, i to samo kada se cilj ne može postići blažim mjerama, uzimajući u obzir okolnosti svakog pojedinog slučaja. Iz izmijenjenog članka 54. Zakona jasnije proizlazi da blaže mjere predstavljaju mjere ograničenja slobode kretanja, koje obuhvaćaju zabranu kretanja izvan prihvatilišta ili drugog određenog mjesta boravka u određenom vremenu, obvezu osobnog javljanja nadležnim tijelima u određenim intervalima te polaganje financijskih ili drugih jamstava radi osiguranja prisutnosti, uključujući i predaju putnih isprava. Mjera zadržavanja uređena je člankom 54.a Zakona, pri čemu su razlozi za njezino određivanje u cijelosti usklađeni s Direktivom (EU) 2024/1346 te ih nije bilo moguće sužavati niti proširivati. Dodatno, dopunom članka 4. jasno je definirano da zadržavanje predstavlja mjeru uskraćivanja slobode kretanja te su precizirani „specijalizirani objekti“ u kojima se mjera provodi. Propisano je da se zadržavanje provodi u objektima Ministarstva namijenjenima za prihvrat stranaca, tranzitnim prihvatnim centrima za strance, smještajnim objektima za provedbu postupka azila na granici te drugim odgovarajućim objektima, isključujući zatvore. Riječ je o postojećim objektima u nadležnosti Ministarstva unutarnjih poslova, a ne o uvođenju novih kategorija objekata. Pitanja organizacije nadzora, upravljanja objektima i kontrole uvjeta smještaja predstavljaju operativna i tehnička pitanja provedbe koja se ne uređuju zakonom, već podzakonskim aktima i internim pravilima (npr. pravilnicima, kućnim redom i standardnim operativnim procedurama), kao što je već uređeno važećim Pravilnikom o boravku u prihvatnom centru za strance i načinu izračuna troškova prisilnog udaljenja („Narodne novine“, broj 145/21). Dodana je točka 19 kojom se jačaju postupovna jamstva zadržanim tražiteljima kojim se omogućava pristup organizacijama koje se bave pravima tražitelja međunarodne zaštite. Prilikom donošenja rješenja o zadržavanju uvijek se navode razlozi za određivanje mjere, kao i činjenice koje upućuju na to da blaže mjere iz članka 54. nisu bile dostatne. Zadržavanje maloljetnika s pratnjom, uključujući i radi očuvanja jedinstva obitelji, primjenjuje se isključivo ako je utvrđeno da je to u najboljem interesu djeteta, uzimajući u obzir konkretne okolnosti svakog slučaja, uključujući i situacije u kojima je, radi zaštite dobrobiti djeteta, potrebno osigurati njegovo odvajanje od roditelja ili skrbnika na koje se primjenjuje mjera zadržavanja.

Posebna pažnja posvećena je ranjivim skupinama, uključujući maloljetnike bez pratnje koji se izuzimaju od zadržavanja kad god je to moguće, a kada su takva rješenja nužna, predviđen je smještaj prilagođen njihovim potrebama. Također, dodatno su uređene odredbe o ograničenju slobode kretanja i zadržavanju pa je tako dopunjeno da se zadržavanje maloljetnika s pratnjom, uključujući i radi očuvanja jedinstva obitelji, primjenjuje isključivo ako je utvrđeno da je to u najboljem interesu djeteta, uzimajući u obzir konkretne okolnosti svakog slučaja, uključujući i situacije u kojima je, radi zaštite dobrobiti djeteta, potrebno osigurati njegovo odvajanje od roditelja ili skrbnika na koje se primjenjuje mjera zadržavanja. Ovakvim rješenjem osigurava se da primjena ovih mjera bude razmjerna i u najboljem interesu djeteta te da se prava i sigurnost maloljetnika i obitelji s djecom u potpunosti poštuju.

Klub nezavisnih zastupnika tražio je striktnije odredbe u smislu naknadnog zahtjeva kako tražitelj u tom slučaju ne bi imao pravo na boravak, smještaj, te da naknadni zahtjev ne odgađa povratak osim ako za to postoje izvanredne i dokazive nove okolnosti. Ovi prijedlozi su uvaženi kroz izmjene članaka 51. i 53. važećeg Zakona. U članku 51. se propisuje kako tužba

nema odgodni učinak u slučaju naknadnih zahtjeva te da u tom slučaju državljanin treće zemlje nema pravo na boravak.

Predlagatelj je izmijenio i sljedeće:

Članak 1. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 2. Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti dopunjen je s dvije nove uredbe EU koje mijenjaju i dopunjuju Uredbu (EU) 2024/1348 u pogledu primjene koncepata sigurnih trećih zemalja i sigurnih zemalja podrijetla, a koje su usvojene 23. veljače 2026.: Uredba (EU) 2026/463 Europskog parlamenta i Vijeća od 24.02.2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu primjene koncepta sigurne treće zemlje i Uredba (EU) 2026/464 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. veljače 2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu utvrđivanja popisa sigurnih zemalja podrijetla na razini Unije.

Članak 2. Konačnog prijedloga zakona kojim se dodaje članak 2.a izmijenjen je na način da je brisano izričito navođenje riječi: „direktiva i uredbi“ s obzirom na to da se direktive koje su preuzete zakonom ne primjenjuju neposredno pa se u smislu članka 6. stavka 1. Zakona o sustavu državne uprave („Narodne novine“, br. 66/19. i 155/23.) ne propisuje ni nadležnost za provedbu takvih direktiva, nego za provedbu zakona kojim su one preuzete. U tom pogledu trebalo je odredbu uopćiti tako da, umjesto na „uredbe i direktive iz članka 2. ovoga Zakona“ upućuje na „pravno obvezujuće akte Europske unije.

Članak 7. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 12. Zakona izmijenjen je na način da je druga rečenica u stavak 2. izdvojena u posebni stavak 3. u skladu s odredbom članka 31. stavka 1. Jedinstvenih nomotehničkih pravila za izradu akta („Narodne novine“, broj 74/15.).

U članku 18. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 35. važećeg Zakona, stavak 1. usklađen je s odredbom članka 5. Uredbe (EU) 2024/1348 kako bi se omogućilo da osim službenika Ministarstva unutarnjih poslova, koji provode postupak odobrenja međunarodne zaštite, saslušanje mogu provoditi i druge osobe, odnosno stručnjaci EUAA. Dodatno je navedena odredba doradena brisanjem riječi: „provesti ispitni postupak i“. Naime, u članku 5. Uredbe (EU) 2024/1348 navodi se pomoć u pogledu osobnog intervjua (izjašnjavanja stranke), a ne provođenja cijelog ispitnog postupka koji temeljem odredbi Zakona o općem upravnom postupku („Narodne novine“, br. 47/09 i 110/21) provodi službena osoba javnopravnog tijela, a isti obuhvaća i izvođenje dokaza. Nadalje, dodan je novi stavak (4), a sukladno kojem prilikom saslušanja, službena osoba sastavlja zapisnik koji, zajedno s audiozapisom takvog saslušanja, čine sastavni dio spisa i služe kao dokaz povodom pravnog lijeka. Ova dopuna je bila nužna kako bi se omogućilo da snimka ili transkript intervjua mogu biti dokaz u postupku povodom pravnog lijeka.

Člankom 23. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 42. važećeg Zakona izmijenjen je naziv članka kako bi terminologija bila usklađena s Uredbom (EU) 2024/1348 te sada glasi „Postupak na granici“. Termin „granična procedura“ je više kolokvijalnog karaktera te se koristi u svakodnevnoj komunikaciji. U stavku 1. dodana je poveznica i na članak 44. Uredbe (EU) 2024/1348 kojim se propisuju vrste odluka koje se mogu donijeti u postupku na granici. Također, dodan je novi stavak 2. kojim se jasno propisuje da se tražiteljima na koje se primjenjuje postupak na granici, ne dopušta ulazak na državno područje Republike Hrvatske izvan područja predviđenog za postupak na granici te se oni ne smatraju osobama koje se nalaze na teritoriju Republike Hrvatske. Novi stavak 2. dodan je radi jasnog propisivanja da se na

tražitelje koji se nalaze u postupku na granici primjenjuje pravna presumpcija da se ne nalaze na teritoriju Republike Hrvatske. Navedeno je u skladu s člankom 43. stavkom 1. Uredbe (EU) 2024/1348, kojim je propisano da se zahtjev razmatra u okviru postupka na granici ako ga podnosi državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja ne ispunjava uvjete za ulazak na državno područje države članice, kao i s člankom 43. stavkom 2. iste Uredbe, kojim se utvrđuje da se takvim tražiteljima ne dopušta ulazak na državno područje države članice. U stavcima 5. i 6. precizirani su rokovi za pokretanje upravnog spora i dostavu spisa predmeta upravnom sudu, tako da se rokovi sada računaju u radnim danima čime se osigurava dovoljno vremena za pravilno pripremanje i pokretanje upravnog spora protiv rješenja Ministarstva unutarnjih poslova koja se donose u postupku odobrenja međunarodne zaštite na granici. Radi se o rješenjima kojima se odbija zahtjev kao neosnovan ili se isti odbacuje kao nedopušten. Ostale izmjene se odnose na renumeraciju stavaka.

Članak 26. Konačnog prijedloga zakona je bilo potrebno izmijeniti kako bi se detaljnije propisala mogućnost određivanja sigurnih trećih zemalja na nacionalnoj razini, u skladu s člankom 64. Uredbe (EU) 2024/1348. Time se osigurava provedba koncepta sigurne treće zemlje u slučajevima kada određene treće zemlje nisu obuhvaćene popisom na razini Europske unije. Iako je i Nacrt prijedloga zakona u osnovi preuzimao koncept sigurne treće zemlje kroz dva paralelna izvora (određivanje na razini Europske unije i nacionalno određivanje), članak nije bio dostatno razrađen za njegovu provedbu u praksi za slučajeve kada određene treće zemlje, koje su od interesa za Republiku Hrvatsku nisu obuhvaćene EU listom. U hrvatskom kontekstu, uzimajući u obzir postojeće migracijske tokove, praksu i dostupne izvore iz članka 59. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1348, kao potencijalno relevantne za razmatranje u okviru nacionalne procjene mogu se identificirati zemlje zapadnog Balkana. Ujedno, ova izmjena je bila nužna i iz razloga kako bi se osigurao kontinuitet primjene ovog koncepta uzimajući u obzir da na razini Europske unije još nije donesena lista sigurnih trećih zemalja.

Članak 33. Konačnog prijedloga zakona, kojim se mijenja članak 53., stavak 3. (Pravo na boravak) je dopunjen s poveznicom na članak 51. stavak 2. Zakona. Navedeni članka 51. propisuje slučajeve kada tužba ne odgađa izvršenje rješenja te kada tužba ne sadržava zahtjev za odgodu tog izvršenja. S obzirom na to da je članak 51. dopunjen s poveznicom na članak 68. stavak 6. Uredbe (EU) 2024/1348, a kojim se daje mogućnost državama članicama da nacionalnim zakonodavstvom propišu da se podnošenje naknadnog zahtjeva ne odgađa izvršenje povratka te osoba nema pravo boravka, bilo je nužno napraviti poveznicu članka 53. i 51. Zakona. Na taj način sprječava se zlouporaba postupka jer se u praksi događa da osobe koje se nalaze u postupku povratka i prethodno su informirane o postupku prisilnog udaljenja i mogućnostima izražavanja namjere, netom prije ulaska u avion izražavaju namjeri i tako odgađaju prisilno udaljenje.

U članku 34. Konačnog prijedloga zakona, kojim se mijenja članak 54. važećeg Zakona (koji regulira ograničenje slobode kretanja), brisan je stavak 1., budući da je isti prenesen i uključen u članak 23. Konačnog prijedloga zakona, gdje je sadržajno primjereniji s obzirom na uređenje granične procedure. U ostalim stavcima je izvršena odgovarajuća renumeracija.

U članku 35. Konačnog prijedloga zakona, kojim se mijenja članak 54.a koji uređuje zadržavanje, dopunjeni su stavci 6. i 12. na način da se precizira kako se zadržavanje odnosi i na strance u transferu, a ne samo na tražitelje. Navedena izmjena izvršena je radi ispravljanja uočenog propusta.

U članku 36. Konačnog prijedloga zakona, kojim se mijenja članak 55. stavak 4. točka 1. je izmijenjena na način da se uvjeti prihvata ograničavaju na osnovne ako se tražitelj ne pridržava mjera ograničenja slobode kretanja koje su mu izrečene ili mu je izrečeno zadržavanje. Ovim rješenjem osigurava se proporcionalna reakcija u skladu s principom razmjernosti: smanjenje uvjeta prihvata na osnovne nije kazna, već privremena mjera kojom se potiče poštivanje izrečenih obveza i omogućuje pravilno funkcioniranje sustava prihvata. Ograničenje uvjeta na osnovne obuhvaća najnužnije materijalne uvjete - smještaj, hranu i hitnu medicinsku pomoć - dok se pritom i dalje poštuju temeljna ljudska prava tražitelja. Na taj način se održava ravnoteža između sigurnosti i reda u prihvatnim objektima te zaštite osnovnih prava tražitelja, bez nepotrebnog smanjenja njihove zaštite ili dostojanstva. Ostvarivanje materijalnih uvjeta prihvata propisat će ministar unutarnjih poslova pravilnikom. Naime, radi se o Pravilniku o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata („Narodne novine“, br. 135/15. i 61/19.), kojeg je donio ministar unutarnjih poslova na temelju članka 93. stavka 1. točke 1. važećeg Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti. Dakle, ne radi se o donošenju novoga pravilnika, već će se navedeni Pravilnik uskladiti s odredbama ovih izmjena i dopuna, kako je to i navedeno u članku 54. stavku 4. Konačnog prijedloga zakona. Odredba članka 55. stavka 10. izmijenjena je na način da glasi: „(10) Ostvarivanje materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“. Također, u stavku 4. brisana je točka 5. radi usklađivanja s člankom 58.a, prema kojem tražitelji, kao osobe kojima još nije odlučeno o njihovom zahtjevu, nemaju više obvezu integracije, već su te aktivnosti pripisane kao omogućavanje pristupa integracijskim aktivnostima kao što su tečajevi hrvatskog jezika i kulturnim radionicama. Sukladno tome bilo je potrebno brisati i posljedice ne pohađanja ovih tečaja hrvatskoj jezika, kao neformalnog programa obrazovanja, i radionica kulturne orijentacije.

U članku 40. Konačnog prijedloga zakona izmijenjena je odredba novog članka 58.a koji se odnosi na ranu integraciju tražitelja. Navedena izmjena ima za cilj jasnije određivanje pravne prirode predmetnih aktivnosti. Naime, umjesto ranije koncepcije koja je podrazumijevala obveznost sudjelovanja tražitelja u aktivnostima rane integracije, propisuje se da se radi o mogućnosti dobrovoljnog sudjelovanja tražitelja kojima još nije donesena odluka o zahtjevu za međunarodnu zaštitu. Stoga se naglašava kako pohađanje tečaja hrvatskog jezika i radionica kulturne orijentacije nema obvezni karakter, odnosno da nepohađanje ne proizvodi nikakve pravne posljedice niti je osnova za izricanje sankcija. Dodatno, izmjena je provedena i radi jednostavnije provedbe ove odredbe u praksi, budući da se radi o neformalnom obliku obrazovanja za čiju provedbu nije potrebno propisivanje programa posebnim podzakonskim aktom.

Ujedno, u svrhu osiguranja kontinuiteta i učinkovitosti provedbe ove aktivnosti će se provoditi putem udruga, u skladu s dosadašnjim modelom provedbe, uz financiranje iz sredstava Europske unije te u prostorima udruga ili prihvatilištima za tražitelje, ovisno o raspoloživim kapacitetima. Sukladno navedenim izmjenama odredbe izmijenjen je i naslov članka 58.a te sada glasi: „Rana integracija tražitelja“.

Iza članka 41. Konačnog prijedloga zakona bilo je nužno dodati novi članak 42. koji regulira područje primjene besplatne pravne pomoći u području međunarodne zaštite i kojim se mijenja važeći članak 60. Zakona. Ova izmjena je bila nužna zbog potrebe usklađivanja sa Zakonom o besplatnoj pravnoj pomoći (cjelina III) radi čega su pravnici iz udruga izbrisani iz stavka 4. budući da su registrirani samo za pružanje primarne pravne pomoći. Budući je dodan novi članak 42. izvršena je nova renumeracija članaka od 42. do 54. Konačnog prijedloga zakona.

Članak 42. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 60. Zakona bilo je potrebno dopuniti na način kojim se osim spajanja obitelji omogućava i održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347. Ova izmjena zahtijevala je i odgovarajuću dopunu članka 45. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 66. Zakona, kojim se uređuju sva prava i obveze osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom.

U članku 47. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 67. Zakona, uočeno je pozivanje na netočne stavke, stoga je izvršena korekcija kako bi se reference uskladile s ispravnim odredbama.

U članku 49. Konačnog prijedloga zakona kojim se mijenja članak 70. stavak 3. je uređen tako glasi:“ „(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ostvaruje pravo na priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija, odnosno priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija, pod istim uvjetima kao i hrvatski državljanin, sukladno propisima kojima se uređuju regulirane profesije i priznavanje inozemnih stručnih, odnosno obrazovnih kvalifikacija.“. Isto je bilo potrebno s obzirom na to da se priznavanje inozemnih stručnih, odnosno obrazovnih kvalifikacija provodi sukladno dva zakona, a ministarstvo nadležno za obrazovanje je nadležno za priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija, sukladno Zakonu o priznavanju i vrednovanju inozemnih obrazovnih kvalifikacija („Narodne novine“, broj 69/22.). U odnosu na prvotno predloženu izmjenu stavka 6. članka 70. Zakona, naknadno je uočena potreba dodatnog preciziranja navedene odredbe. S obzirom na to da se radi o azilantima i strancima pod supsidijarnom zaštitom te da je prijevod stranih isprava u svrhu priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija u nadležnosti ministarstva nadležnog za obrazovanje, ocijenjeno je da je radi pravne jasnoće i dosljedne primjene u praksi potrebno zadržati postojeće rješenje. Slijedom navedenog, stavak 6. članka 70. ostaje neizmijenjen u odnosu na važeći tekst Zakona, na način da se troškovi prijevoda stranih isprava i dalje osiguravaju iz državnog proračuna s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.

U članku 50. Konačnog prijedloga zakona dodatno se uređuje članak 74. Zakona, kojim se propisuje obveza integracije u hrvatsko društvo za azilante i strance pod supsidijarnom zaštitom odnosno pohađanje tečaja hrvatskog jezika i latiničnog pisma te polaganje ispita. Naime, s obzirom na to da se navedeni tečajevi provode kao neformalni programi učenja jezika, dok je ispit iz znanja hrvatskoga jezika i latiničnog pisma moguće položiti u ustanovama koje imaju izdano rješenje Ministarstva znanosti, obrazovanja i mladih, brisana je odredba o ovlasti za donošenje pravilnika kojim se propisuje program tečajeva hrvatskog jezika, a stavak 2. je izmijenjen na način da je propisano da Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih na svojim mrežnim stranicama objavljuje popis ustanova koje imaju suglasnost za provođenje ispita iz znanja hrvatskoga jezika i latiničnog pisma.

U članku 54. Konačnog prijedloga zakona izvršena je pravilno upućivanje na druge odredbe zakona koje su nastale zbog nove renumeracije članaka kao posljedice uvođenja novog članka 42. U stavku 1. ispravljeno je pozivanje na članak 52. umjesto na članak 51. ovoga Zakona. U stavku 2. izvršeno je pozivanje na članak 50. umjesto na članak 49. važećeg Zakona. Također, s obzirom na izmjene članka 58.a Zakona koji se propisuje člankom 40. Konačnog prijedloga zakona bilo je potrebno uskladiti i stavke 2. i 3. navedenog članka te sukladno izmjenama članka 74. i to na način da se neće pravilnicima propisivati neformalni programi obrazovanja, već samo formalni.

VI. PRIJEDLOZI I MIŠLJENJA DANI NA PRIJEDLOG ZAKONA KOJE PREDLAGATELJ NIJE PRIHVATIO, S OBRAZLOŽENJEM

Na 27. sjednici Odbora za unutarnju politiku i nacionalnu sigurnost Hrvatskoga sabora, održanoj 25. veljače 2026., sudjelovala je pučka pravobraniteljica sukladno ovlasti iz članka 17. stavka 2. Zakona o pučkom pravobranitelju. U raspravi su članovi Odbora podržali predložene izmjene i dopune Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti, te naglasili da je europski pravni okvir koji se trenutno primjenjuje nedostatan za uređenje ove materije, te će primjena Pakta o migracijama i azilu biti kvalitetnije rješenje.

Odbor je raspolagao i mišljenjem pučke pravobraniteljice i podneskom Hrvatskog pravnog centra o Prijedlogu zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti, od 23. veljače 2026.

Postavilo se pitanje brisanja odredbe kojom se propisivala obveza javnog objavljivanja liste prevoditelja. Ova primjedba nije uvažena. Obveza javnog objavljivanja liste prevoditelja brisana je uzimajući u obzir zaštitu privatnosti i sigurnosti samih prevoditelja, osobito imajući u vidu da se često radi o osobama s odobrenom međunarodnom zaštitom. Zahtjev za brisanjem ove odredbe došao je upravo od strane ove populacije koja smatra da bi ih javno objavljivanje moglo izložiti neželjenim pritiscima ili sigurnosnim rizicima. Istodobno, naglašavamo kako Ministarstvo unutarnjih poslova i dalje osigurava angažman kvalificiranih prevoditelja u postupku, čime se ne dovodi u pitanje ostvarivanje prava tražitelja na razumijevanje postupka i učinkovitu komunikaciju.

Kao sporna je navedena i odredba kojom se propisuje da pravni savjetnik može reagirati samo na kraju saslušanja tražitelja. Izneseno je stajalište da njegovo reagiranje na kraju saslušanja dovodi do toga da ne može reagirati na pogrešno prevođenje u trenutku kada se ono dešava, ne može zatražiti pojašnjenje nejasnih i sugestivnih pitanja u trenutku kada se ona postavljaju i ne može spriječiti da nespozum u komunikaciji postane dio zapisnika, a isto može utjecati na ishod saslušanja i konačnu odluku. Istaknuto je da ne postoji ni jedan razlog da se taj institut uredi na predloženi način jer Uredba (EU) 2024/1348 to ne traži. Primjedba se ne prihvaća jer je način sudjelovanja pravnog savjetnika u saslušanju uređen sukladno odredbama Uredbe (EU) 2024/1348 o postupku međunarodne zaštite, koja je izravno primjenjiva u pravnom poretku država članica. Navedena Uredba predviđa da pravni savjetnik ima mogućnost iznijeti primjedbe i svoja zapažanja po završetku saslušanja, čime se osigurava učinkovitost postupka, uz istodobno očuvanje njegove svrhe i dinamike. Stoga predloženo rješenje ne dovodi u pitanje prava tražitelja, budući da pravni savjetnik može na kraju saslušanja ukazati na eventualne nepravilnosti, uključujući moguće pogreške u prevođenju, nejasnoće u postavljenim pitanjima ili druge okolnosti relevantne za pravilno utvrđivanje činjeničnog stanja, a koje se potom unose u zapisnik i uzimaju u obzir pri donošenju odluke. Također, tijekom saslušanja je osigurana prisutnost prevoditelja te službene osobe koja vodi postupak i odgovorna je za zakonitost i pravilnost njegovog provođenja, uključujući i način postavljanja pitanja i vođenje zapisnika.

U odnosu na ograničavanje pristupa pravim savjetnicima organizacija koje se bave zaštitom prava izbjeglica, a zbog zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka Republike Hrvatske, istaknuto je da je isto u članku 23. Prijedloga zakona preširoko formulirano i podložno proizvoljnim i pogrešnim procjenama. S time u vezi postavljeno je i pitanje je li

prihvatljivo da tijelo koje je nositelj izrade Zakona i provoditelj Zakona, a ujedno i tijelo koje provodi javni natječaj i sklapa ugovor s takvim organizacijama, sklopilo ugovor samo s jednom organizacijom, koja se bavi zaštitom prava izbjeglica. Izraženo je mišljenje da se time sužava prostor pluralizma te izostaje bilo kakav sustav kontrole nad Ministarstvom unutarnjih poslova. Primjedba se ne prihvaća. Odredba kojom se omogućuje ograničavanje pristupa pravnim savjetnicima organizacija koje se bave zaštitom prava izbjeglica formulirana je sukladno potrebi zaštite nacionalne sigurnosti i javnog poretka Republike Hrvatske, što predstavlja legitiman cilj priznat i u pravu Europske unije. Navedena mogućnost ne primjenjuje se proizvoljno, Također, ovom se odredbom ni na koji način ne dovodi u pitanje pravo tražitelja na pristup pravnom savjetovanju. U odnosu na navode o sužavanju pluralizma i sklapanju ugovora s organizacijama civilnog društva, ističemo kako se odabir organizacija provodi putem javnog natječaja, u skladu s propisanim uvjetima i kriterijima, koji su jednako dostupni svim zainteresiranim organizacijama. Činjenica da je ugovor sklopljen s određenim brojem organizacija odražava ispunjavanje tih uvjeta u konkretnom postupku, a ne predstavlja ograničavanje pluralizma ili izostanak kontrole nad radom Ministarstva unutarnjih poslova.

Odbor za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Hrvatskoga sabora na 21. sjednici, održanoj 14. veljače 2026., proveo je raspravu o Prijedlogu zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 11. veljače 2026.

Pučka pravobraniteljica istaknula je da se Prijedlogom zakona prenosi europsko zakonodavstvo, a posebno je upozorila na Uredbu EU 2024/1348 o zajedničkom postupku za međunarodnu zaštitu i Direktivu EU 2024/1346 o standardima za prihvrat tražitelja međunarodne zaštite, pri čemu se Uredba izravno primjenjuje i ne može se drukčije uređivati nacionalnim zakonom. Upozorila je da odredbe tih akata nisu cjelovito inkorporirane u tekst paketa zakona koji su u postupku donošenja, što je problematično jer se u praksi primarno čita zakon, pa fragmentarno preuzimanje dovodi do pravne nesigurnosti i rizika da se pojedina jamstva iz prava Unije uopće ne primjenjuju. Primjedba se ne prihvaća. Prijedlog zakona izrađen je u skladu s pravnom prirodom akata Europske unije. Uredbe Europske unije, kao izravno primjenjivi pravni akti, ne prenose se u nacionalno zakonodavstvo u cijelosti, već se primjenjuju neposredno. Njihovo fragmentarno ili selektivno preuzimanje u nacionalni zakon nije svrha niti obveza zakonodavca, a moglo bi dovesti do pravne nesigurnosti u slučaju izmjena na razini Unije ili različitih tumačenja. Istodobno, valja naglasiti da pojedine odredbe uredbi izričito ostavljaju prostor državama članicama za normativnu razradu i uređenje određenih pitanja na nacionalnoj razini. Prijedlog zakona upravo u tom dijelu intervenira, uređujući ona pitanja za koja uredbe predviđaju diskreciju ili zahtijevaju provedbene mjere, dok se u preostalom dijelu uredbe primjenjuju izravno. Nadalje, nadležna tijela dužna su u praksi neposredno primjenjivati uredbe Europske unije te osigurati puna jamstva koja iz njih proizlaze, neovisno o njihovoj izričitoj inkorporaciji u tekst zakona. Time se osigurava pravna sigurnost i jedinstvena primjena prava Unije, uz istodobno izbjegavanje nepotrebnog normativnog dupliciranja.

U vezi s člankom 34. Konačnog prijedloga zakona, kojim se mijenja članak 54. i prenosi članak 9. Direktive EU 2024/1346, istaknula je da nisu preuzeta sva jamstva iz Direktive, osobito obveza da se tražitelja pisano obavijesti o odluci, pravnim lijekovima i posljedicama nepoštovanja obveza, na sažet, razumljiv i lako dostupan način, niti je jasno propisana obveza razmjernosti i uzimanja u obzir posebnih potreba. Ova primjedba nije uvažena. Konačni prijedlog zakona već osigurava odgovarajuća postupovna jamstva u skladu s Direktivom (EU) 2024/1346. Sve odluke u postupku međunarodne zaštite donose se u pisanom obliku te obvezno

sadržavaju obrazloženje i uputu o pravnom lijeku, čime se tražiteljima osigurava informiranost o njihovim pravima i mogućnostima pravne zaštite. Dodatno, načelo razmjernosti i uzimanja u obzir posebnih potreba tražitelja već su ugrađeni u opća načela postupanja i primjenjuju se u svakom pojedinom slučaju kroz individualnu procjenu.

Također, upozorila je na članak 37. te važnost stvarnog pristupa prihvatilištima za međunarodne organizacije i organizacije civilnog društva, podsjetivši da je prije pandemije COVID-19 takav pristup bio uobičajena praksa te da se Direktivom EU 2024/1346 u članku 20. stavku 2. točki c propisuje da se predstavnicima UNHCR-a i relevantnim nevladinim organizacijama mora omogućiti pristup smještaju tražitelja radi pružanja pomoći, uz ograničenja dopuštena samo zbog sigurnosnih razloga, pa sadašnje rješenje koje pristup uvjetuje sporazumima i praktičnim ograničenjima ne jamči učinkovitu zaštitu i trebalo bi ga preciznije urediti u zakonu. Primjedba se ne prihvaća. Odredba kojom se omogućuje ograničavanje pristupa pravnim savjetnicima organizacija koje se bave zaštitom prava izbjeglica formulirana je sukladno potrebi zaštite nacionalne sigurnosti i javnog poretka Republike Hrvatske, što predstavlja legitiman cilj priznat i u pravu Europske unije. Navedena mogućnost ne primjenjuje se proizvoljno, Također, ovom se odredbom ni na koji način ne dovodi u pitanje pravo tražitelja na pristup pravnom savjetovanju. U odnosu na navode o sužavanju pluralizma i sklapanju ugovora s organizacijama civilnog društva, ističe se kako se odabir organizacija provodi putem javnog natječaja, u skladu s propisanim uvjetima i kriterijima, koji su jednako dostupni svim zainteresiranim organizacijama. Činjenica da je ugovor sklopljen s određenim brojem organizacija odražava ispunjavanje tih uvjeta u konkretnom postupku, a ne predstavlja ograničavanje pluralizma ili izostanak kontrole nad radom Ministarstva unutarnjih poslova.

Osvrnula se na članak 49. Prijedloga zakona te integraciju i pristup tržištu rada osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita. Radi se o osobama koje su napustile zemlje podrijetla bježeći od rata i progona, a koje bi svojim znanjima, osobito u deficitarnim reguliranim profesijama poput medicine, mogle znatno pridonijeti hrvatskom društvu. Zbog toga je predložila da se u zakon uvrsti mogućnost pokrivanja troškova priznavanja inozemnih stručnih kvalifikacija u reguliranim profesijama za azilante i osobe pod supsidijarnom i privremenom zaštitom koje ne raspolažu dostatnim sredstvima, jer sadašnja rješenja pokrivaju samo troškove prijevoda, dok naknade komorama često iznose nekoliko tisuća eura i predstavljaju stvarnu zapreku pristupu tržištu rada. Primjedba nije uvažena. Zakonodavac prepoznaje važnost potpore socijalnoj i profesionalnoj integraciji osoba s odobrenom međunarodnom i privremenom zaštitom, posebno u deficitarnim reguliranim profesijama. Međutim, trenutno Zakon propisuje osnovna prava i obveze te pokriva troškove prijevoda potrebnih dokumenata za priznavanje kvalifikacija ako osobe ne raspolažu dovoljnim novčanim sredstvima. Pitanja potpore u pokrivanju naknada komorama ili dodatnih troškova priznanja inozemnih stručnih kvalifikacija mogu se razmotriti kroz posebne programe i financijske instrumente nadležnih tijela, izvan okvira Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti.

U odnosu na članak 50. Prijedloga zakona, kojim se mijenja članak 74. Zakona i detaljno propisuju obveze polaganja hrvatskog jezika te posljedice neispunjenja tih obveza (uskraćivanje smještaja, socijalnih davanja i prava na spajanje obitelji), istaknula je da takvo rješenje ne bi smjelo dovesti do kažnjavanja osoba zbog propusta države. Tečajevi hrvatskog jezika za azilante i osobe pod supsidijarnom zaštitom godinama nisu sustavno organizirani, a pravilnik o načinu provedbe tek treba biti donesen, postoji opasnost da osobe ne uspiju položiti ispite u propisanim rokovima (jedna odnosno tri godine od stjecanja statusa) ne svojom krivnjom, već zbog zakašnjenja u uspostavi sustava. Primjedba se ne prihvaća upravo iz razloga

što je članak 50. Konačnog prijedloga zakona, kojim se detaljno uređuju obveze polaganja hrvatskog jezika i posljedice neispunjenja tih obveza, usklađen s Uredbom (EU) 2024/1347 i odredbama o integraciji osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom. Propisana ograničenja prava i davanja primjenjuju se isključivo u slučaju neispunjavanja obveza od strane samih osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom, tj. obveznika, a ne zbog propusta države. U praksi će ministarstvo nadležno za obrazovanje osigurati da osobe imaju pristup tečajevima hrvatskog jezika u razumnom roku te da budu informirane o obvezama i rokovima, uključujući individualne prilagodbe u slučaju opravdanih poteškoća. S obzirom na to da pravilnik o načinu provedbe tečajeva tek treba biti donesen, njime će se detaljnije propisati provedba navedenih mjera i organizacija tečajeva jezika. Na taj način će se osigurati da primjena članka 74. Zakona bude razmjerna, pravična i usmjerena na poticanje integracije, bez kažnjavanja osoba za koje propusti proizlaze iz objektivnih okolnosti.

Odbor je upozorio da gornja granica od 30 djece po skrbniku, ne odražava stvarnu složenost uloge skrbnika i može dovesti u pitanje mogućnost individualizirane zaštite najboljeg interesa djeteta, osobito u kontekstu zahtjevnih azilskih postupaka. Primjedba Odbora uvažava zabrinutost u vezi s maksimalnim brojem maloljetnika bez pratnje po posebnom skrbniku, ali se ne prihvaća. Ograničenje od 30 maloljetnika osigurava ravnotežu između praktične izvedivosti i kvalitete zaštite, omogućavajući učinkovito praćenje svakog djeteta, reagiranje na potencijalno rizične situacije te pružanje adekvatne podrške u složenim azilskim postupcima. Također, primjena ovog standarda u praksi neće isključivati dodatne mjere prilagodbe ili raspodjele djece među skrbnicima u slučaju izvanrednih okolnosti, čime se dodatno osigurava zaštita svakog pojedinog maloljetnika bez pratnje, a sustav ostaje fleksibilan i prilagodljiv realnim situacijama.

Pravobraniteljica za djecu pozdravila je nastojanja da se Prijedlog zakona uskladi s novim europskim zakonodavnim okvirom u području međunarodne zaštite, osobito u dijelu jačanja jamstava za djecu. Upozorila je da bi djeca, a osobito maloljetnici bez pratnje, trebali biti izrijeком navedeni kao posebna kategorija tražitelja kojima su potrebna posebna prihvatna i postupovna jamstva, sukladno Direktivi EU 2024/1346, te da se to mora jasno odraziti u općim odredbama Prijedloga zakona, a ne samo u pojedinim posebnim člancima. Ova primjedba je uvažena u smislu da Konačni prijedlog zakona već sadrži odredbe koje posebno uređuju prava i postupovna jamstva za maloljetnike bez pratnje, uključujući ranu identifikaciju, imenovanje posebnog skrbnika, procjenu dobi te pristup informacijama i pravnoj pomoći. U Konačnom prijedlogu zakona izričito su predviđena sva zakonska jamstva u skladu s relevantnim odredbama Direktive (EU) 2024/1346 i Uredbe (EU) 2024/1348, uključujući individualnu procjenu najboljeg interesa djeteta u svim fazama postupka. Također, valja naglasiti da su uredbe EU izravno primjenjive u pravnom poretku Republike Hrvatske, što znači da se sva posebna prava i jamstva za djecu primjenjuju neposredno, neovisno o tome jesu li pojedine odredbe eksplicitno prenesene u nacionalni zakon. Nadležna tijela provode ih u praksi kroz postupke, smjernice i interne standardne operativne procedure (SOP), čime se osigurava da prava maloljetnika budu u potpunosti zaštićena.

Klubovi zastupnika i pojedini saborski zastupnici iznijeli su sljedeće primjedbe koje nisu prihvaćene:

Pitanje ograničenja pristupa prihvatilištima za međunarodne i nacionalne organizacije te organizacije civilnog društva te uvjetovanje sklapanjem sporazuma o suradnji s Ministarstvom unutarnjih poslova postavili su Klub zastupnika SDP-a i Klub zastupnika Možemo! Primjedba se ne prihvaća. Odredba kojom se omogućuje ograničavanje pristupa

pravnim savjetnicima organizacija koje se bave zaštitom prava izbjeglica formulirana je sukladno potrebi zaštite nacionalne sigurnosti i javnog poretka Republike Hrvatske, što predstavlja legitiman cilj priznat i u pravu Europske unije. Navedena mogućnost ne primjenjuje se proizvoljno. Također, ovom se odredbom ni na koji način ne dovodi u pitanje pravo tražitelja na pristup pravnom savjetovanju. U odnosu na navode o sužavanju pluralizma i sklapanju ugovora s organizacijama civilnog društva, ističemo kako se odabir organizacija provodi putem javnog natječaja, u skladu s propisanim uvjetima i kriterijima, koji su jednako dostupni svim zainteresiranim organizacijama. Činjenica da je ugovor sklopljen s određenim brojem organizacija odražava ispunjavanje tih uvjeta u konkretnom postupku, a ne predstavlja ograničavanje pluralizma ili izostanak kontrole nad radom Ministarstva unutarnjih poslova.

Vezano uz pitanje integracije Klub zastupnika SDP-a i zastupnica Sabina Glasovac prigovorili su kako tečaj učenja hrvatskog jezika za osobe s odobrenom međunarodnom zaštitom nije uspostavljen te da je moguće da korisnici budu sankcionirani zbog neispunjavanja obveza čije izvršenje ne ovisi isključivo o njoj nego o učinkovitost državnih tijela. Primjedba se ne prihvaća upravo iz razloga što je članak 50. Konačnog prijedloga zakona, kojim se detaljno uređuju obveze polaganja hrvatskog jezika i posljedice neispunjenja tih obveza, usklađen je s Uredbom (EU) 2024/1347 i odredbama o integraciji osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom. Propisana ograničenja prava i davanja primjenjuju se isključivo u slučaju neispunjavanja obveza od strane samih osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom, tj. obveznika, a ne zbog propusta države. U praksi će ministarstvo nadležno za obrazovanje osigurati da osobe imaju pristup tečajevima hrvatskog jezika u razumnom roku te da budu informirane o obvezama i rokovima, uključujući individualne prilagodbe u slučaju opravdanih poteškoća. S obzirom na to da pravilnik o načinu provedbe tečajeva tek treba biti donesen, njime će se detaljnije propisati provedba navedenih mjera i organizacija tečajeva jezika. Na taj način će se osigurati da primjena članka 74. Zakona bude razmjerna, pravična i usmjerena na poticanje integracije, bez kažnjavanja osoba za koje propusti proizlaze iz objektivnih okolnosti.

Priznavanje troškova u postupku priznavanja inozemnih stručnih kvalifikacija u reguliranim profesijama postavio je Klub zastupnika SDP-a. Primjedba nije uvažena. Zakonodavac prepoznaje važnost potpore socijalnoj i profesionalnoj integraciji osoba s odobrenom međunarodnom i privremenom zaštitom, posebno u deficitarnim reguliranim profesijama. Međutim, trenutno Zakon propisuje osnovna prava i obveze te pokriva troškove prijevoda potrebnih dokumenata za priznavanje kvalifikacija ako osobe ne raspolažu dovoljnim novčanim sredstvima. Pitanja potpore u pokrivanju naknada komorama ili dodatnih troškova priznanja inozemnih stručnih kvalifikacija mogu se razmotriti kroz posebne programe i financijske instrumente nadležnih tijela, izvan okvira Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti.

Klub zastupnika Centra i Nezavisne platforme Sjevera izrazio je zabrinutost vezano za propisivanje maksimalnog broja maloljetnika bez pratnje po jednom skrbniku u izvanrednim okolnostima koji iznosi 50. Iako uvažavamo zabrinutost, u vezi s maksimalnim brojem maloljetnika bez pratnje po posebnom skrbniku u iznimnim situacijama, naglašava se kako propisivanje maksimalnog broja u redovnim situacijama od 30 maloljetnika te 50 u slučaju masovnog priljeva osigurava ravnotežu između praktične izvedivosti i kvalitete zaštite, omogućavajući učinkovito praćenje svakog djeteta, reagiranje na potencijalno rizične situacije te pružanje adekvatne podrške u složenim azilskim postupcima. Također, primjena ovog standarda u praksi neće isključivati dodatne mjere prilagodbe ili raspodjele djece među skrbnicima u slučaju izvanrednih okolnosti, čime se dodatno osigurava zaštita svakog pojedinog maloljetnika bez pratnje, a sustav ostaje fleksibilan i prilagodljiv realnim situacijama.

Klub zastupnika Centra i Nezavisne platforme Sjevera ukazali su kako ograničavanje prava na žalbu i skraćivanje rokova mora biti iznimka, a ne smije biti pravilo. Ovim se Konačnim prijedlogom zakona nipošto ne ograničava pravo na žalbu. Naime, svakom tražitelju međunarodne zaštite omogućava se pokretanje upravnog spora pred nadležnim upravnim sudom. Ograničenje se zapravo odnosi samo na činjenicu odgađa li ta tužba izvršenje rješenja ili ne. Također, najkraći rok za pokretanje upravnog spora je 5 radnih dana i odnosi se na zahtjeve koji podliježu postupku na granici dok je rok za sve redovne postupke za podnošenje tužbi 30 dana. Tražitelji imaju pravo na besplatnu pravnu pomoć, uključujući i usluge prevođenja, koje troškove snosi Ministarstvo unutarnjih poslova.

**TEKST ODREDBI VAŽEĆEG ZAKONA KOJE SE MIJENJAJU,
ODNOSNO DOPUNJUJU**

Članak 2.

(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:

- Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba, (SL L 212, 7. 8. 2001.)
- Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji, (SL L 251, 3. 10. 2003.)
- Direktiva 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva za ostvarivanje međunarodne zaštite, za jedinstveni status izbjeglica ili osoba koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu te za sadržaj odobrene zaštite (preinačena), (SL L 337, 20. 12. 2011.)
- Direktiva 2013/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o zajedničkim postupcima za priznavanje i oduzimanje međunarodne zaštite (preinačena), (SL L 180, 29. 6. 2013.)
- Direktiva 2013/33/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o utvrđivanju standarda za prihvata podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu (preinačena), (SL L 180/96, 29. 6. 2013.).

(2) Ovim se Zakonom uređuje primjena sljedećih uredbi Europske unije:

- Uredba Komisije (EZ) br. 1560/2003 od 2. rujna 2003. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 343/2003 o uvođenju kriterija i mehanizama za utvrđivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za azil koji državljanin treće zemlje podnosi u jednoj od država članica, (SL L 222, 5. 9. 2003.)
- Uredba (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o uspostavi sustava »Eurodac« za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Uredbe (EU) br. 604/2013 o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva i o zahtjevima za usporedbu s podacima iz Eurodaca od strane tijela kaznenog progona država članica i Europolu u svrhu kaznenog progona te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1077/2011 o osnivanju Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (preinaka), (SL L 180, 29. 6. 2013.)
- Uredba (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva (preinaka), (SL L 180, 29. 6. 2013.)
- Provedbena Uredba Komisije (EU) br. 118/2014 od 30. siječnja 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1560/2003 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 343/2003 o uvođenju kriterija i mehanizama za utvrđivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za azil koji državljanin treće zemlje podnosi u jednoj od država članica, (SL L 39, 8. 2. 2014.)

- Uredba (EU) 2021/2303 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2021. o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010 (SL L 468, 30. 12. 2021.)
- Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L 2024/1351, 22. 5. 2024., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1351)
- Uredba (EU) 2024/1359 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o kriznim situacijama i situacijama više sile u području migracija i azila i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1359, 22. 5. 2024., u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1359).

(3) Ministarstvo unutarnjih poslova (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) uspostavlja neposrednu suradnju i razmjenu informacija s Europskom komisijom o provođenju direktiva iz stavka 1. ovoga članka i uredbi iz stavka 2. ovoga članka, sukladno njihovim odredbama o suradnji.

(4) Suradnja i razmjena informacija s Europskom komisijom iz stavka 3. ovoga članka provodit će se putem obrasca za izvješćivanje koji će ministar nadležan za unutarnje poslove propisati pravilnikom kojim se uređuju obrasci i zbirke podataka u postupku odobrenja međunarodne i privremene zaštite.

Članak 3.

(1) Odredbe Zakona o strancima na odgovarajući način primjenjuju se na tražitelje međunarodne zaštite, azilante, strance pod supsidijarnom zaštitom i strance pod privremenom zaštitom.

(2) Tražitelj međunarodne zaštite nema pravo podnijeti zahtjev za odobrenje boravka sukladno odredbama Zakona o strancima. Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom nema pravo podnijeti zahtjev za odobrenje privremenog ili autonomnog boravka sukladno odredbama Zakona o strancima.

Članak 4.

(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:

1. Međunarodna zaštita obuhvaća azil iz točke 2. ovoga stavka i supsidijarnu zaštitu iz točke 3. ovoga stavka.
2. Azil je status koji se priznaje na temelju odluke nadležnog tijela o ispunjenju uvjeta iz članka 20. ovoga Zakona.
3. Supsidijarna zaštita je status koji se priznaje na temelju odluke nadležnog tijela o ispunjenju uvjeta iz članka 21. ovoga Zakona.
4. Privremena zaštita je zaštita hitnog i privremenog karaktera koja se uvodi na temelju odluke Vijeća Europske unije o postojanju masovnog priljeva raseljenih osoba sukladno članku 78. ovoga Zakona.
5. Tražitelj međunarodne zaštite (u daljnjem tekstu: tražitelj) je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja izrazi namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu (u daljnjem tekstu: zahtjev) do izvršnosti odluke o zahtjevu. Iznimno, tražitelj može biti i državljanin države članice Europske unije kada je to propisano odredbama Protokola 24. Ugovora iz Lisabona.

6. Azilant je izbjeglica u smislu Konvencije o statusu izbjeglica iz 1951. godine (u daljnjem tekstu: Konvencija iz 1951.) kojoj je priznat azil iz točke 2. ovoga stavka.
7. Stranac pod supsidijarnom zaštitom je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva kojoj je priznata supsidijarna zaštita iz točke 3. ovoga stavka.
8. Stranac pod privremenom zaštitom je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva kojoj je odobrena zaštita iz točke 4. ovoga stavka.
9. Stranac u transferu je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja je u postupku primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora radi razmatranja njezinog zahtjeva.
10. Zemlja podrijetla je zemlja čije državljanstvo ima državljanin treće zemlje ili zemlja u kojoj je osoba bez državljanstva imala prethodno uobičajeno boravište. Ako državljanin treće zemlje ima više državljanstava, zemljom podrijetla smatrat će se svaka zemlja čiji je državljanin.
11. Uobičajeno boravište ima državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva u onom mjestu u kojem se zadržava pod okolnostima na temelju kojih se može zaključiti da ona u tom mjestu ili na tom području ne boravi samo privremeno.
12. Namjera za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu (u daljnjem tekstu: namjera) je usmeno ili pismeno izražena volja državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva za podnošenje zahtjeva sukladno članku 33. ovoga Zakona.
13. Naknadni zahtjev za međunarodnu zaštitu (u daljnjem tekstu: naknadni zahtjev) je namjera izražena nakon izvršnosti odluke kojom se odlučilo o osnovanosti prethodnog zahtjeva sukladno članku 38. ovoga Zakona ili odluke kojom je postupak obustavljen sukladno članku 39. stavku 2. točki 4. ovoga Zakona.
14. Ranjive skupine su osobe lišene poslovne sposobnosti, djeca, djeca bez pratnje, starije i nemoćne osobe, teško bolesne osobe, osobe s invaliditetom, trudnice, samohrani roditelji s maloljetnom djecom, osobe s duševnim smetnjama te žrtve trgovanja ljudima, žrtve mučenja, silovanja ili drugog psihičkog, fizičkog i spolnog nasilja, kao što su žrtve sakaćenja ženskih spolnih organa.
15. Tražitelj kojem su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore.
16. Dijete je tražitelj, azilant, stranac pod supsidijarnom zaštitom i stranac pod privremenom zaštitom mlađi od 18 godina.
17. Dijete bez pratnje je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva mlađa od osamnaest godina, koja je ušla u Republiku Hrvatsku bez pratnje odrasle osobe odgovorne za njega u smislu roditeljske skrbi sukladno zakonodavstvu Republike Hrvatske, sve dok se ne stavi pod skrb takve osobe, a uključuje i djecu koja su ostala bez pratnje nakon što su ušla u Republiku Hrvatsku.
18. Članom obitelji tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom smatra se:
 - bračni ili izvanbračni drug prema propisima Republike Hrvatske, kao i osobe koje su u zajednici, koja se prema propisima Republike Hrvatske može smatrati životnim partnerstvom ili neformalnim životnim partnerstvom
 - maloljetno zajedničko dijete bračnih i izvanbračnih drugova; njihovo zajedničko maloljetno posvojeno dijete; maloljetno dijete i maloljetno posvojeno dijete bračnog, izvanbračnog druga ili životnog partnera koji ostvaruje roditeljsku skrb o djetetu
 - punoljetna nevjenčana djeca tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom ili stranca pod privremenom zaštitom koja zbog svog zdravstvenog stanja nisu u mogućnosti brinuti se za svoje potrebe
 - roditelj ili drugi zakonski zastupnik djeteta

- srodnik prvog stupnja u ravnoj uzlaznoj lozi s kojim je živio u zajedničkom kućanstvu, ako se utvrdi da je ovisan o skrbi tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom ili stranca pod privremenom zaštitom.
19. Prebivalište je mjesto i adresa u Republici Hrvatskoj na kojoj se osoba trajno nastanila radi ostvarivanja svojih prava i obveza vezanih za životne interese, kao što su obiteljski, profesionalni, ekonomski, socijalni, kulturni i drugi interesi.
 20. Boravište je mjesto i adresa u Republici Hrvatskoj gdje osoba privremeno boravi, ali se na toj adresi nije trajno nastanila.
 21. Izvršnost odluke o zahtjevu nastupa dostavom odluke tražitelju, ako tužba nije podnesena ili podnesena tužba nema odgodni učinak. Ako podnesena tužba ima odgodni učinak, odluka o zahtjevu postaje izvršna dostavom prvostupanjske presude upravnog suda.

(2) Ostali izrazi koji se koriste u ovome Zakonu imaju jednako značenje kao izrazi definirani uredbama iz članka 2. stavka 2. ovoga Zakona.

Članak 10.

(1) Prilikom provedbe odredbi ovoga Zakona postupat će se u skladu s načelom najboljeg interesa djeteta.

(2) Najbolji interes djeteta procjenjuje se uzimajući u obzir:

- dobrobit i društveni razvoj djeteta te njegovo podrijetlo
- zaštitu i sigurnost djeteta, osobito ako postoji mogućnost da je žrtva trgovanja ljudima
- mišljenje djeteta ovisno o njegovoj dobi i zrelosti
- mogućnost spajanja s obitelji i slično.

(3) Poseban skrbnik djeteta bez pratnje poduzet će, što je prije moguće nakon podnošenja zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili zahtjeva za privremenu zaštitu, sve potrebne radnje radi pronalaska članova obitelji i spajanja djeteta s obitelji, ako je to u njegovu interesu, uključujući kontaktiranje i suradnju s mjerodavnim ministarstvima, drugim državnim i inozemnim tijelima te nevladinim organizacijama.

(4) Poseban skrbnik dužan je poštivati načelo povjerljivosti u prikupljanju, obradi i razmjeni informacija o djetetu i članovima obitelji kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost.

(5) Djetetu se tijekom postupka međunarodne zaštite ili privremene zaštite osigurava pristup rekreacijskim aktivnostima, uključujući igru i rekreacijske aktivnosti primjerene njegovoj dobi te aktivnostima na otvorenom.

Članak 11.

(1) Ministarstvo i upravni sud surađuju s Uredom Visokog povjerenika Ujedinjenih naroda za izbjeglice (u daljnjem tekstu: UNHCR) o pitanjima koja se odnose na tražitelje, azilante, strance pod supsidijarnom zaštitom i strance pod privremenom zaštitom.

(2) Ministarstvo će na zahtjev Ureda UNHCR-a dostaviti podatke o:

1. tražiteljima, azilantima, strancima pod supsidijarnom zaštitom i strancima pod privremenom zaštitom u Republici Hrvatskoj
2. primjeni Konvencije iz 1951. i ostalih međunarodnih dokumenata koji se odnose na izbjeglice i

3. zakonima te ostalim propisima iz područja međunarodne zaštite koji se primjenjuju ili su u izradi.

(3) Ministarstvo će, na temelju suglasnosti tražitelja, omogućiti UNHCR-u pristup podacima o konkretnom zahtjevu, tijeku postupka i donesenoj odluci.

Članak 12.

(1) U postupku odobrenja međunarodne zaštite javnost je isključena.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, na saslušanju može sudjelovati predstavnik UNHCR-a ili druge organizacije koja se bavi zaštitom ljudskih prava, odnosno prava izbjeglica, ako se tome ne protivi tražitelj.

Članak 13.

(1) Ministarstvo će sklopiti ugovor s prevoditeljem ako je:

1. ocjenjeno da dobro poznaje hrvatski jezik u pismu i govoru
2. ocjenjeno da dobro poznaje jezik za koji se angažira
3. utvrđeno da ne postoji okolnost koja predstavlja zapreku za prijem u državnu službu sukladno propisima koji reguliraju prijem u državnu službu
4. utvrđeno da ne postoji sigurnosna zapreka nakon provedene temeljne sigurnosne provjere sukladno propisima koji reguliraju sigurnosne provjere.

(2) Prevoditelj iz stavka 1. ovoga članka tijekom postupka mora biti pouzdan, nepristran te prevoditi istinito i točno.

(3) Prevoditelj iz stavka 1. ovoga članka dužan je postupati sukladno propisima kojima se uređuje područje zaštite osobnih podataka, osobito ne smije otkrivati podatke iz članka 19. stavka 5. ovoga Zakona.

(4) Lista prevoditelja objavljuje se na službenim mrežnim stranicama Ministarstva.

(5) Ako iz objektivnih razloga nije moguće osigurati prevoditelja za određeni jezik, Ministarstvo će zatražiti pomoć druge države članice Europskoga gospodarskog prostora.

(6) Visina plaćanja usluge prevođenja iz stavka 5. ovoga članka odredit će se izravnom pogodbom sukladno propisu kojim se uređuje javna nabava.

(7) Usluge prevođenja moguće je pružati putem telekomunikacijskih ili audiovizualnih elektroničkih uređaja.

Članak 14.

(1) Postupak odobrenja međunarodne zaštite vodi se na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

(2) Ako tražitelj ne razumije hrvatski jezik, osigurat će mu se prevoditelj za jezik za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.

(3) Ako je moguće, tražitelju će se po službenoj dužnosti osigurati prevoditelj istog spola radi osiguranja cjelovitog obrazlaganja zahtjeva ili drugih opravdanih razloga.

(4) Tražitelj je dužan surađivati s prevoditeljem, osim ako se ocjeni da bi ta suradnja mogla negativno utjecati na cjelovito obrazlaganje njegovog zahtjeva.

(5) U slučaju iz stavka 4. ovoga članka ako tražitelj ocjeni da bi suradnja s prevoditeljem mogla negativno utjecati na cjelovito obrazlaganje njegova zahtjeva te odbije surađivati s prevoditeljem, obavijestit će o tome Ministarstvo navodeći pri tome obrazložene razloge zbog kojih odbija surađivati s prevoditeljem.

(6) Ministarstvo će obrazložene razloge odbijanja suradnje s prevoditeljem razmotriti te će o svojoj odluci obavijestiti tražitelja usmeno na zapisnik. Ako Ministarstvo ocjeni da tražitelj neopravdano odbija surađivati s osiguranim prevoditeljem, smatrat će se da ne želi iznijeti informacije kojima se utvrđuje ispunjava li uvjete iz članaka 20. i 21. ovoga Zakona.

(7) Tražitelj je dužan dostaviti prijevod strane isprave na koju se poziva za dokaz svojih navoda, a koju je preveo prevoditelj iz članka 13. stavka 1. ovoga Zakona. Ako tražitelj ne želi koristiti usluge prevoditelja iz članka 13. stavka 1. ovoga Zakona, dužan je dostaviti ovjereni prijevod.

(8) Ako tražitelj ne raspolaže dovoljnim novčanim sredstvima, prijevod strane isprave za koju se slobodnom ocjenom dostupnih informacija utvrdi da je isprava od utjecaja na odluku o zahtjevu osigurat će Ministarstvo.

Posebna postupovna i prihvatna jamstva

Članak 15.

(1) Posebnim postupovnim i prihvatnim jamstvima pruža se odgovarajuća potpora tražiteljima s obzirom na njihove osobne okolnosti, među ostalim, dob, spol, spolno opredjeljenje, rodni identitet, invalidnost, teške bolesti, mentalno zdravlje ili posljedice mučenja, silovanja ili drugih teških oblika psihološkog, fizičkog ili spolnog nasilja, radi ostvarivanja prava i obveza iz ovoga Zakona.

(2) Postupak prepoznavanja osobnih okolnosti tražitelja iz stavka 1. ovoga članka kontinuirano provode za to osposobljeni policijski službenici, djelatnici Ministarstva i drugih nadležnih tijela od izražene namjere do uručenja odluke o zahtjevu.

(3) Odredbe članaka 41. i 42. ovoga Zakona neće se primjenjivati na zahtjeve tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna jamstva, osobito na žrtve mučenja, silovanja ili drugog teškog oblika psihološkog, fizičkog ili spolnog nasilja, ako se ne može pružiti odgovarajuća potpora.

Djeca

Članak 16.

(1) Namjeru za dijete izražava zakonski zastupnik.

(2) Zahtjev djeteta obuhvaćen je zahtjevom njegovog zakonskog zastupnika.

(3) Dijete starije od 16 godina koje je u braku može samostalno sudjelovati u postupku odobrenja međunarodne zaštite.

Djeca bez pratnje

Članak 17.

(1) Djetetu bez pratnje, koji izrazi namjeru sukladno članku 33. ovoga Zakona, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi, odmah, imenuje posebnog skrbnika obučenog za rad s djecom koji nije u sukobu interesa s djetetom.

(2) Dijete bez pratnje mora biti odmah obaviješteno o imenovanju posebnog skrbnika.

(3) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, djetetu bez pratnje starijem od 16 godina koji je u braku neće se imenovati posebni skrbnik.

(4) Dijete bez pratnje podnosi zahtjev osobno u nazočnosti posebnog skrbnika.

(5) Iznimno od stavka 4. ovoga članka, zahtjev u ime djeteta bez pratnje može podnijeti njegov posebni skrbnik ako u postupku povratka ocjeni da mu je potrebna međunarodna zaštita s obzirom na njegove osobne okolnosti.

(6) Postupak povodom zahtjeva djeteta bez pratnje vodi službena osoba Ministarstva obučena za rad s djecom.

(7) Posebni skrbnik dužan je pravodobno pripremiti dijete bez pratnje za saslušanje te mu pružiti informacije o značenju i posljedicama saslušanja na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati. Troškove prevođenja snosi ministarstvo nadležno za unutarnje poslove.

(8) Dijete bez pratnje dužno je osobno sudjelovati na saslušanju u nazočnosti posebnog skrbnika.

(9) Zahtjev djeteta bez pratnje ima prednost u rješavanju.

(10) Odredbe članka 41. ovoga Zakona neće se primjenjivati na zahtjeve djeteta bez pratnje, osim u slučajevima propisanim člankom 41. stavkom 1. točkama 5., 8. i 9. ovoga Zakona.

(11) Odredbe članka 42. ovoga Zakona neće se primjenjivati na zahtjeve djece bez pratnje.

Članak 18.

(1) Ako se u postupku odobrenja međunarodne zaštite sumnja u starosnu dob djeteta bez pratnje, pristupit će se postupku procjene starosne dobi.

(2) Procjena starosne dobi provodi se na temelju dostupnih podataka o djetetu, uključujući stručna mišljenja osoba uključenih u rad s djecom. Ako su dostupni podaci nedovoljni, provest će se medicinsko ispitivanje uz prethodnu pisanu suglasnost djeteta i posebnog skrbnika.

(3) Medicinsko ispitivanje provodi se liječničkim pregledom, rendgenom zuba, i/ili šake, uz puno poštivanje dostojanstva djeteta bez pratnje.

(4) Dijete bez pratnje pismeno će se obavijestiti na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati, o načinu pregleda i njegovim mogućim posljedicama na zdravlje, posljedicama rezultata medicinskog ispitivanja na zahtjev, kao i posljedicama neopravdanog uskraćivanja suglasnosti iz stavka 5. ovoga članka.

(5) U slučaju neopravdanog uskraćivanja suglasnosti iz stavka 2. ovoga članka dijete bez pratnje smatrat će se punoljetnim tražiteljem. Zahtjev ne može biti odbijen isključivo na temelju činjenice da nije dana suglasnost za provedbu medicinskog ispitivanja sukladno stavku 2. ovoga članka.

(6) Tijekom medicinskog ispitivanja djetetu bez pratnje, koje ne razumije hrvatski jezik, osigurat će se prevoditelj za jezik za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.

(7) Troškove medicinskog ispitivanja snosi Ministarstvo.

(8) Ako se nakon nalaza i mišljenja o provedenom medicinskom ispitivanju i dalje sumnja u starosnu dob djeteta, primijenit će se institut blagodati sumnje sukladno članku 29. ovoga Zakona.

Razlozi proganjanja

Članak 22.

Razlozi proganjanja iz članka 20. ovoga Zakona procjenjuju se s obzirom na sadržaj sljedećih pojmova:

1. Rasa posebno uključuje boju kože, podrijetlo te pripadnost određenoj etničkoj skupini.
2. Vjera posebno uključuje teistička, neteistička i ateistička uvjerenja, sudjelovanje ili nesudjelovanje u privatnim ili javnim formalnim vjerskim obredima, samostalno ili u zajednici s drugima, druge vjerske obrede ili izražavanje vjere, ili oblike osobnog ili zajedničkog ponašanja koji se temelje na vjerskom uvjerenju ili iz njega proizlaze.
3. Nacionalnost posebno uključuje pripadnost skupini koja je određena po svom kulturnom, etničkom ili jezičnom identitetu, zajedničkom zemljopisnom ili političkom podrijetlu ili odnosom sa stanovništvom neke druge zemlje, a može obuhvatiti i državljanstvo.
4. Političko mišljenje posebno uključuje mišljenje, stajalište ili uvjerenje o stvarima povezanim s mogućim progoniteljima iz članka 25. ovoga Zakona te njihove politike ili metode, bez obzira je li tražitelj postupao po tom mišljenju, stajalištu ili uvjerenju.
5. Određena društvena skupina posebno uključuje članove koji imaju zajedničke urođene osobine ili zajedničko podrijetlo koje se ne može izmijeniti, odnosno karakteristike ili uvjerenja, u toj mjeri značajna za njihov identitet ili svijest da se te osobe ne smije prisiliti da ih se odreknu, a ta skupina ima poseban identitet u zemlji podrijetla jer ju društvo koje ju okružuje smatra različitom. Ovisno o okolnostima u zemlji podrijetla, određena društvena skupina može označavati i skupinu koja se temelji na zajedničkim karakteristikama spolnog opredjeljenja. Spolnim opredjeljenjem ne mogu se smatrati djela koja se smatraju kaznenim djelima sukladno zakonodavstvu Republike Hrvatske. Značajke vezane za spol, uključujući

rodni identitet, moraju se uzeti u obzir za potrebe određivanja pripadnosti određenoj društvenoj skupini ili utvrđivanja osobina takve skupine.

Djela proganjanja

Članak 23.

- (1) Djela koja se smatraju proganjanjem sukladno članku 20. ovoga Zakona moraju biti:
1. dovoljno ozbiljna po svojoj prirodi ili ponavljanju da predstavljaju ozbiljno kršenje temeljnih ljudskih prava, osobito prava koja ne mogu biti ograničena prema članku 15. stavku 2. Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda ili
 2. skup različitih mjera, uključujući i kršenje ljudskih prava, koje su dovoljno ozbiljne da u cjelini mogu utjecati na pojedinca na način iz točke 1. ovoga stavka.
- (2) Djela proganjanja iz stavka 1. ovoga članka, među ostalim, mogu biti:
1. fizičko ili psihičko nasilje, uključujući i spolno nasilje
 2. zakonske, administrativne, policijske i/ili sudske mjere koje su diskriminirajuće ili se provode na diskriminirajući način
 3. sudski progon ili kažnjavanje koje je nerazmjerno ili diskriminirajuće
 4. uskraćivanje sudske pomoći što dovodi do nerazmjernih ili diskriminirajućih kazni
 5. sudski progon ili kažnjavanje radi odbijanja obavljanja vojne službe prilikom sukoba, kada bi obavljanje vojne službe uključivalo kaznena djela ili radnje koje potpadaju pod razloge isključenja navedene u člancima 30. i 31. ovoga Zakona
 6. djela koja su po svojoj prirodi specifično vezana uz spol ili djecu.
- (3) Između razloga i djela proganjanja i/ili nepostojanja zaštite protiv tih djela mora postojati povezanost.
- (4) Prilikom procjene strahuje li tražitelj osnovano od proganjanja, nije važno posjeduje li tražitelj stvarno rasne, vjerske, nacionalne, društvene ili političke karakteristike koje izazivaju proganjanje ako mu počinitelj proganjanja pripisuje takve karakteristike.

Načelo „sur place“

Članak 24.

- (1) Osnovani strah od proganjanja ili stvarni rizik od trpljenja ozbiljne nepravde može se temeljiti na:
1. događajima koji su se dogodili nakon što je tražitelj napustio zemlju podrijetla
 2. aktivnostima tražitelja nakon što je napustio zemlju podrijetla, osobito kada se utvrdi da predstavljaju izražavanje i nastavak uvjerenja i/ili orijentacije koje je imao u zemlji podrijetla.
- (2) Ako tražitelj podnese naknadni zahtjev, osnovani strah od proganjanja ili stvarni rizik od trpljenja ozbiljne nepravde ne može se temeljiti isključivo na okolnostima koje je tražitelj uzrokovao kako bi ispunio uvjete za odobrenje međunarodne zaštite.

Počinitelji proganjanja ili ozbiljne nepravde

Članak 25.

Proganjanje iz članka 20. i ozbiljnu nepravdu iz članka 21. ovoga Zakona mogu provoditi:

1. državna tijela
2. stranke ili organizacije koje kontroliraju državu ili značajan dio državnog područja
3. nedržavni subjekti, ako se dokaže da državna tijela ili stranke, odnosno organizacije koje kontroliraju značajan dio državnog područja, uključujući i međunarodne organizacije, nisu u mogućnosti ili ne žele pružiti zaštitu od proganjanja ili trpljenja ozbiljne nepravde.

Pružatelji zaštite u zemlji podrijetla

Članak 26.

(1) Zaštitu od proganjanja i trpljenja ozbiljne nepravde u zemlji podrijetla u smislu članka 20. i članka 21. ovoga Zakona, pod uvjetom da su u mogućnosti i žele, pružaju:

1. državna tijela ili
2. stranke te nacionalne ili međunarodne organizacije koje kontroliraju državu ili značajan dio državnog područja.

(2) Prilikom procjene kontroliraju li stranke, nacionalne ili međunarodne organizacije značajan dio državnog područja osobito će se uzeti u obzir podaci službenih smjernica Europske unije.

(3) Zaštita iz stavka 1. ovoga članka podrazumijeva postojanje učinkovitog pravnog sustava za otkrivanje, progon i kažnjavanje djela koja predstavljaju proganjanje ili ozbiljnu nepravdu, kao i mogućnost ostvarivanja takve zaštite radi potpunog otklanjanja razloga na kojima tražitelj temelji svoj strah od proganjanja ili trpljenja ozbiljne nepravde.

Unutarnje preseljenje

Članak 27.

(1) Procjenjujući osnovanost zahtjeva utvrđuje se i mogućnost unutarnjeg preseljenja tražitelja u određeni dio zemlje podrijetla gdje on:

1. nema osnovani strah od proganjanja ili trpljenja ozbiljne nepravde ili
2. može dobiti učinkovitu zaštitu od proganjanja ili trpljenja ozbiljne nepravde.

(2) Unutarnje preseljenje tražitelja iz stavka 1. ovoga članka moguće je ako:

1. do tog dijela zemlje može putovati na siguran i zakonit način
2. će mu tamo biti dozvoljen ulazak i
3. se može razumno očekivati da se u tom dijelu zemlje nastani.

Procjena činjenica i okolnosti

Članak 28.

(1) Tražitelj je dužan surađivati s Ministarstvom te priložiti svu raspoloživu dokumentaciju i iznijeti točne i istinite podatke koji se odnose na identitet, dob, državljanstvo, obitelj, zemlju i

adresu prethodnog boravišta, prijašnje zahtjeve, pravce putovanja, identifikacijske i putne isprave i razloge traženja zaštite.

(2) Prilikom odlučivanja o osnovanosti zahtjeva Ministarstvo je dužno prikupiti i razmotriti sve relevantne činjenice i okolnosti posebno uzimajući u obzir:

1. relevantne izjave i dokaze koje je iznio tražitelj, sukladno stavku 1. ovoga članka, uključujući i informaciju je li bio ili može biti izložen proganjanju ili riziku trpljenja ozbiljne nepravde
2. aktualne činjenice o zemlji podrijetla i prema potrebi o zemlji kroz koju je putovao, uključujući zakone i propise te zemlje, kao i način na koji se oni primjenjuju, sadržane u različitim izvorima, osobito kao što su UNHCR i Agencija Europske unije za azil (u daljnjem tekstu: EUAA) te drugih organizacija koje se bave zaštitom ljudskih prava
3. položaj i osobne okolnosti tražitelja, uključujući spol i dob, kako bi se na osnovi toga procijenilo predstavljaju li postupci i djela kojima je bio ili bi mogao biti izložen proganjanje ili ozbiljnu nepravdu
4. jesu li aktivnosti tražitelja, otkako je napustio zemlju podrijetla, bile usmjerene stvaranju prijeko potrebnih uvjeta za odobrenje međunarodne zaštite, kako bi se procijenilo mogu li te aktivnosti izložiti tražitelja proganjanju ili riziku trpljenja ozbiljne nepravde ako se vrati u tu zemlju
5. može li tražitelj dobiti zaštitu zemlje čije bi državljanstvo mogao dokazati.

(3) Činjenica da je tražitelj već bio izložen proganjanju ili riziku trpljenja ozbiljne nepravde, odnosno prijetnjama takvim proganjanjem ili nepravdom je ozbiljan pokazatelj postojanja osnovanog straha od proganjanja ili trpljenja ozbiljne nepravde, osim ako postoje opravdani razlozi za vjerovanje da se takvo proganjanje ili ozbiljna nepravda neće ponoviti.

(4) Ministarstvo može, uz pristanak tražitelja, organizirati medicinsko vještačenje radi utvrđivanja izloženosti proganjanju ili riziku trpljenja ozbiljne nepravde sukladno zakonu kojim se uređuje opći upravni postupak, a troškove medicinskog vještačenja snosi Ministarstvo.

(5) Kada Ministarstvo ocijeni da medicinsko vještačenje radi utvrđivanja izloženosti proganjanju ili riziku trpljenja ozbiljne nepravde nije potrebno, tražitelj će biti obaviješten pisanim putem ili usmeno na zapisnik ako je nepismen, da ga može organizirati na vlastitu inicijativu i o vlastitom trošku.

Blagodati sumnje

Članak 29.

Iskaz tražitelja smatrat će se vjerodostojnim u dijelu u kojem određena činjenica ili okolnost nije potkrijepljena dokazima ako:

1. je utvrđena opća vjerodostojnost iskaza tražitelja
2. je tražitelj uložio istinski napor da potkrijepi dokazima svoj zahtjev
3. su svi relevantni elementi koji su mu na raspolaganju podneseni uz zadovoljavajuće objašnjenje glede nedostataka ostalih relevantnih elemenata
4. je utvrđeno da su izjave tražitelja dosljedne i uvjerljive te da nisu u suprotnosti s dostupnim specifičnim i općim informacijama koje su relevantne za odlučivanje o zahtjevu i
5. je tražitelj zatražio međunarodnu zaštitu što je moguće prije ili je opravdao razlog zašto nije tako postupio.

Isključenje azila

Članak 30.

- (1) Azil se neće priznati tražitelju koji ispunjava uvjete iz članka 20. ovoga Zakona ako:
1. uživa zaštitu ili prima pomoć tijela ili agencija Ujedinjenih naroda, osim UNHCR-a
 2. već ima odobren boravak u zemlji koja mu na temelju tog boravka priznaje ista prava i obveze kao državljanima te zemlje
 3. postoje ozbiljni razlozi na temelju kojih se smatra da je počinio, poticao ili na drugi način sudjelovao u izvršenju:
 - zločina protiv mira, ratnog zločina ili zločina protiv čovječnosti utvrđenog odredbama međunarodnih akata
 - teškog nepolitičkog kaznenog djela izvan Republike Hrvatske, a prije njegovog dolaska u Republiku Hrvatsku, uključujući i osobito okrutna postupanja, čak i ako su počinjena s navodnim političkim ciljem
 - djela koja su u suprotnosti s ciljevima i načelima Ujedinjenih naroda, kao što je istaknuto u Preambuli i člancima 1. i 2. Povelje Ujedinjenih naroda.
- (2) Ako zaštita ili pomoć iz stavka 1. točke 1. ovoga članka prestane iz bilo kojeg razloga na koji tražitelj nije imao utjecaja, a njegov položaj nije konačno riješen u skladu s odgovarajućim rezolucijama koje je usvojila Opća skupština Ujedinjenih naroda, priznat će mu se azil.

Isključenje supsidijarne zaštite

Članak 31.

- (1) Supsidijarna zaštita neće se priznati tražitelju koji ispunjava uvjete iz članka 21. ovoga Zakona ako:
1. postoje ozbiljni razlozi na temelju kojih se smatra da je počinio, poticao ili na drugi način sudjelovao u izvršenju:
 - zločina protiv mira, ratnog zločina ili zločina protiv čovječnosti utvrđenog odredbama međunarodnih akata
 - teškog kaznenog djela
 - djela koja su u suprotnosti s ciljevima i načelima Ujedinjenih naroda, kao što je istaknuto u Preambuli i članku 1. i 2. Povelje Ujedinjenih naroda
 2. predstavlja opasnost za nacionalnu sigurnost ili javni poredak Republike Hrvatske.
- (2) Teškim kaznenim djelom, u smislu stavka 1. točke 1. podstavka 2. ovoga članka, smatra se kazneno djelo za koje se prema zakonodavstvu Republike Hrvatske može izreći kazna zatvora u trajanju od pet godina ili teža kazna.

Nadležna tijela

Članak 32.

- (1) Ministarstvo odlučuje o zahtjevu.
- (2) Protiv odluke Ministarstva može se pokrenuti upravni spor pred upravnim sudom.

Izražavanje namjere

Članak 33.

- (1) Državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva može izraziti namjeru prilikom obavljanja granične kontrole na graničnom prijelazu.
- (2) Ako se državljani treće zemlje ili osoba bez državljanstva već nalazi na području Republike Hrvatske, namjeru izražava u policijskoj upravi, odnosno policijskoj postaji i prihvatnom centru za strance.
- (3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka namjera se može izraziti u Prihvatilištu za tražitelje međunarodne zaštite (u daljnjem tekstu: Prihvatilište) u izvanrednim okolnostima radi omogućavanja pristupa postupku odobrenja međunarodne zaštite.
- (4) Ako državljani treće zemlje ili osoba bez državljanstva ne može iz opravdanih razloga izraziti namjeru sukladno stavcima 2. i 3. ovoga članka, tijelo pred kojim je namjera izražena dužna je o tome obavijestiti Ministarstvo u roku od tri dana od izražene namjere.
- (5) U svrhu utvrđivanja identiteta tražitelj stariji od 14 godina dužan je podvrgnuti se uzimanju otisaka prstiju i fotografiranju.
- (6) U slučaju privremene nemogućnosti uzimanja otisaka prstiju zbog medicinskih ili drugih razloga koji nisu namjerno prouzročeni djelovanjem tražitelja, tražitelj je dužan dati otiske prstiju u što kraćem roku po prestanku razloga zbog kojih ranije nije bilo moguće uzeti otiske prstiju.
- (7) Tražitelju koji bez opravdanog razloga ne postupa sukladno stavcima 5. i 6. ovoga članka, policijski službenici uzeti će otiske prstiju bez privole.
- (8) Policijski službenici dužni su neposredno nakon izražene namjere uzeti otiske prstiju tražitelju i fotografirati ga, utvrditi identitet, način dolaska u Republiku Hrvatsku, pravac putovanja od zemlje podrijetla do Republike Hrvatske te osobne okolnosti bitne za procjenu prihvatnih i postupovnih jamstava iz članka 15. ovoga Zakona, o čemu su dužni bez odgode odmah obavijestiti Ministarstvo.
- (9) Ako policijski službenici zbog opravdanih razloga nisu u mogućnosti obaviti poslove iz stavka 8. ovoga članka, iznimno će ih obaviti službenici Službe za prihvati i smještaj tražitelja međunarodne zaštite u Prihvatilištu.
- (10) Tijela iz stavaka 1., 2. i 3. ovoga članka registrirat će tražitelja u evidencijama Ministarstva, najkasnije u roku od tri radna dana od dana kada je namjera izražena. Ako je namjera izražena sukladno stavku 4. ovoga članka, Prihvatilište će registrirati tražitelja u evidencijama Ministarstva u roku od šest radnih dana od kada je izražena namjera.
- (11) Tijelo koje je izvršilo registraciju sukladno stavku 9. ovoga članka izdaje potvrdu o registraciji tražitelja u evidencijama Ministarstva te će prema potrebi odrediti rok u kojem se tražitelj mora javiti u Prihvatilište radi podnošenja zahtjeva.

Članak 34.

- (1) Zahtjev se neposredno podnosi Prihvatalištu usmeno na zapisnik, a iznimno u pisanom obliku, čime započinje postupak odobrenja međunarodne zaštite.
- (2) Tražitelju će se omogućiti da podnese zahtjev u Prihvatalištu u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana od registracije statusa u evidencijama Ministarstva.
- (3) Iznimno od stavka 1. ovoga članka tražitelju će se omogućiti podnošenje zahtjeva izvan Prihvatališta u odgovarajućem roku, ovisno o njegovim osobnim okolnostima.
- (4) Prilikom podnošenja zahtjeva na odgovarajući način primjenjuju se odredbe o saslušanju iz članka 35. ovoga Zakona.

Članak 35.

- (1) Službena osoba Ministarstva će što je prije moguće provesti ispitni postupak i omogućiti tražitelju izjašnjavanje o svim činjenicama i okolnostima koje su bitne za postupak odobrenja međunarodne zaštite.
- (2) Tražitelj je dužan za vrijeme saslušanja dati vjerodostojna i uvjerljiva obrazloženja razloga na kojima temelji svoj zahtjev te priložiti sve dostupne dokaze kojima potkrepljuje svoj zahtjev i istinito odgovarati na sva pitanja koja su mu postavljena.
- (3) Tražitelj je dužan osobno prisustvovati i sudjelovati na saslušanju bez obzira ima li zakonskog zastupnika, posebnog skrbnika i/ili opunomoćenika.
- (4) Saslušanje tražitelja provest će se i u odsustvu uredno pozvanog opunomoćenika koji nije opravdao svoju odsutnost.
- (5) Ako je moguće, tražitelju će se po službenoj dužnosti osigurati da saslušanje provodi službena osoba istog spola kada je to nužno radi osiguranja cjelovitog obrazlaganja zahtjeva ili drugih opravdanih razloga.
- (6) Tražitelj je dužan navesti i obrazložiti razloge zbog kojih odbija surađivati s osiguranom službenom osobom, a koje će Ministarstvo razmotriti te ga obavijestiti usmeno na zapisnik o svojoj odluci.
- (7) Službena osoba Ministarstva može saslušati tražitelja više puta radi utvrđivanja činjeničnog stanja.
- (8) Saslušanje se može izostaviti kad:
 1. se na temelju dostupnih dokaza može donijeti odluka kojom se odobrava međunarodna zaštita
 2. tražitelj nije sposoban ili nije u mogućnosti sudjelovati na saslušanju zbog trajnih okolnosti na koje sam ne može utjecati
 3. se ocjenjuje dopuštenost naknadnog zahtjeva sukladno članku 47. ovoga Zakona.

(9) Ako se saslušanje izostavi, sukladno stavku 8. točki 2. ovoga članka, tražitelju ili članu njegove obitelji omogućit će se podnošenje dokaza i davanje izjava bitnih za odlučivanje o zahtjevu.

(10) Saslušanje se može održati i uz pomoć audiovizualnih elektroničkih uređaja.

(11) O saslušanju se sastavlja zapisnik sukladno zakonu kojim se uređuje opći upravni postupak.

(12) Saslušanje i usmene izjave dane na zapisnik mogu biti snimljene o čemu se prethodno obavještava tražitelj.

(13) Snimke ili transkripti snimljenih saslušanja i usmenih izjava čine, uz zapisnik o saslušanju, sastavni dio spisa tražitelja.

Članak 38.

(1) Ministarstvo donosi odluku o osnovanosti zahtjeva kojom:

1. odobrava zahtjev te priznaje azil ako tražitelj ispunjava uvjete iz članka 20. ovoga Zakona
2. odobrava zahtjev u dijelu kojim se priznaje supsidijarna zaštita ako tražitelj ispunjava uvjete iz članka 21. ovoga Zakona
3. odbija zahtjev ako tražitelj ne ispunjava uvjete iz članaka 20. i 21. ovoga Zakona
4. odbija zahtjev ako su ispunjeni uvjeti za isključenje, sukladno člancima 30. i 31. ovoga Zakona
5. odbija zahtjev kao očito neosnovan ako tražitelj ne ispunjava uvjete iz članaka 20. i 21. ovoga Zakona te postoje okolnosti iz članka 41. stavka 1. ovoga Zakona.

(2) Zahtjev koji se može odobriti na temelju utvrđenog činjeničnog stanja ima prednost u rješavanju.

(3) Protiv odluke iz stavka 1. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona.

Članak 39.

(1) Postupak odobrenja međunarodne zaštite obustavit će se ako tražitelj odustane od zahtjeva.

(2) Smatra se da je tražitelj odustao od zahtjeva ako:

1. se ne pojavi u Prihvatištu ili izbjegava podnošenje zahtjeva, a to ne opravda u roku od dva dana od roka koji mu je određen za dolazak u Prihvatište, odnosno za podnošenje zahtjeva
2. se ne odazove pozivu na saslušanje, a svoj izostanak ne opravda u roku od dva dana od zakazanog saslušanja
3. napusti boravište duže od dva dana bez suglasnosti Prihvatišta ili
4. odustane od zahtjeva.

(3) U slučaju iz stavka 2. točke 1. ovoga članka, Ministarstvo će po službenoj dužnosti pokrenuti postupak te donijeti odluku o obustavi.

(4) Iznimno od stavka 1. ovoga članka Ministarstvo može u slučaju iz stavka 2. točke 2. i 3. ovoga članka odbiti zahtjev tražitelja ako na temelju utvrđenih činjenica i okolnosti može ocijeniti da nisu ispunjeni uvjeti za odobrenje međunarodne zaštite.

(5) Protiv odluke o obustavi postupka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.

Članak 40.

(1) Ministarstvo će donijeti odluku o zahtjevu najkasnije u roku od šest mjeseci od dana podnošenja urednog zahtjeva ili dopuštenog urednog naknadnog zahtjeva.

(2) Rok iz stavka 1. ovoga članka računa se od dana kada je utvrđena odgovornost Republike Hrvatske za razmatranje zahtjeva, odnosno od dana primopredaje tražitelja na teritoriju Republike Hrvatske.

(3) Iznimno od stavaka 1. i 2. ovoga članka, rok se može produžiti za još devet mjeseci ako:

1. zahtjev uključuje složena činjenična i/ili pravna pitanja
2. veliki broj državljana treće zemlje ili osoba bez državljanstva istodobno zatraži međunarodnu zaštitu
3. tražitelj svojim postupanjima koji su suprotni obvezama iz članka 52. stavka 3. ovoga Zakona utječe na produljenje roka.

(4) Iznimno od stavka 3. ovoga članka, rok se može produžiti za još tri mjeseca isključivo radi osiguravanja cjelovitog razmatranja zahtjeva.

(5) Ako se odluka ne može donijeti u roku iz stavka 1. ovoga članka, tražitelja će se o tome pismeno obavijestiti te će mu se na njegov zahtjev pružiti informacija o razlozima nepoštivanja spomenutog roka i o roku u kojem može očekivati odluku.

(6) Ako je opravdano očekivati da se odluka o zahtjevu neće donijeti u rokovima iz stavaka 1. do 4. ovoga članka zbog privremeno nesigurnog stanja u zemlji podrijetla, Ministarstvo će:

1. najmanje svakih šest mjeseci provjeravati stanje u zemlji podrijetla i
2. obavijestiti tražitelja i Europsku komisiju u razumnom roku o razlozima nedonošenja odluke.

(7) U slučaju iz stavka 6. ovoga članka odluka se mora donijeti najkasnije u roku od 21 mjesec od dana podnošenja zahtjeva.

Članak 41.

(1) Ministarstvo donosi odluku u ubrzanom postupku najkasnije u roku od dva mjeseca od dana podnošenja zahtjeva ili dopuštenog naknadnog zahtjeva ako provodeći cjelokupan postupak sukladno odredbama odjeljka I. glave III. ovoga Zakona utvrdi da je:

1. tražitelj iznio samo one podatke koji nisu važni za procjenu osnovanosti zahtjeva
2. tražitelj svjesno doveo u zabludu Ministarstvo iznoseći lažne podatke ili predočivši nevjerodostojne dokumente, odnosno nepružajući bitne podatke ili prikrivajući dokumente koji bi mogli negativno utjecati na odluku

3. tražitelj vjerojatno sa zlom namjerom postupao ili uništio isprave za utvrđivanje identiteta i/ili državljanstva, u svrhu pružanja lažnih podataka o identitetu i/ili državljanstvu
4. tražitelj iznio nedosljedne, kontradiktorne, očito netočne ili neuvjerljive izjave suprotne provjerenim podacima o državi podrijetla, koje čine njegov zahtjev nevjerodostojnim
5. naknadni zahtjev dopušten sukladno članku 47. stavku 5. ovoga Zakona
6. tražitelj već duže boravio na području Republike Hrvatske i bez opravdanog razloga nije prije izrazio namjeru
7. tražitelj izrazio namjeru s očitom namjerom da odgodi ili spriječi izvršenje odluke koja bi imala kao posljedicu njegovo prisilno udaljenje iz Republike Hrvatske
8. tražitelj predstavlja opasnost za nacionalnu sigurnost ili javni poredak Republike Hrvatske
9. moguće primijeniti institut sigurne zemlje podrijetla, sukladno članku 44. ovoga Zakona
10. tražitelj odbio dati otiske prstiju sukladno članku 33. stavku 5. ovoga Zakona.

(2) Tražitelja će se obavijestiti da se o njegovom zahtjevu odlučuje u ubrzanom postupku.

(3) Rok iz stavka 1. ovoga članka računa se sukladno članku 40. stavku 2. ovoga Zakona.

(4) Ako se odluka ne može donijeti u roku iz stavka 1. ovoga članka, o zahtjevu će se odlučivati u redovnom postupku sukladno odredbama iz odjeljka II. ovoga Zakona.

(5) Protiv odluke donesene u ubrzanom postupku nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.

Postupanje na granici ili u tranzitnom prostoru

Članak 42.

(1) Postupak odobrenja međunarodne zaštite povodom izražene namjere ili naknadnog zahtjeva na graničnom prijelazu, odnosno u tranzitnom prostoru zračne, morske luke ili luke unutarnjih voda, provest će se na graničnom prijelazu ili tranzitnom prostoru provodeći cjelokupan postupak i poštujući osnovna načela iz glave I., odnosno odjeljka I. glave III. ovoga Zakona ako se:

- tražitelju osiguraju materijalni uvjeti prihvata iz članka 55. ovoga Zakona i
- zahtjev, odnosno naknadni zahtjev može odbiti kao očito neosnovan sukladno članku 38. stavku 1. točki 5. ovoga Zakona ili odbaciti sukladno članku 43. ovoga Zakona.

(2) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 3. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup graničnim prijelazima, odnosno tranzitnom prostoru zračne, morske luke ili luke unutarnjih voda.

(3) Opunomoćeniku ili predstavniku organizacije koja se bavi zaštitom prava izbjeglica, osim UNHCR-a, može se privremeno ograničiti pristup tražitelju kada je to prijeko potrebno radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka Republike Hrvatske.

(4) Ministarstvo će donijeti odluku o zahtjevu u postupku na granici ili tranzitnom prostoru najkasnije u roku od 28 dana od dana podnošenja zahtjeva.

(5) Ako se u roku iz stavka 4. ovoga članka ne donese odluka, tražitelju će se dopustiti ulazak u Republiku Hrvatsku radi provođenja postupka odobrenja međunarodne zaštite.

(6) Protiv odluke iz stavka 4. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od pet dana od dana dostave odluke. Ministarstvo će dostaviti spis predmeta najkasnije u roku od osam dana od dana zaprimanja odluke kojom upravni sud traži spis predmeta. Presudu o tužbi upravni sud donosi u roku od osam dana od dana dostave spisa predmeta.

Članak 43.

(1) Ministarstvo donosi odluku kojom odbacuje zahtjev ako je:

1. tražitelju odobrena međunarodna zaštita u drugoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora
2. tražitelju odobrena međunarodna zaštita u trećoj državi čija prava i dalje uživa, uključujući i jamstva koja proizlaze iz članka 6. ovoga Zakona, pod uvjetom da će biti ponovo prihvaćen u toj državi
3. moguće primijeniti institut sigurne treće zemlje, sukladno članku 45. ovoga Zakona
4. moguće primijeniti institut europske sigurne treće zemlje, sukladno članku 46. ovoga Zakona
5. utvrđena odgovornost druge države članice Europskoga gospodarskog prostora za razmatranje zahtjeva
6. zahtjev podnio državljanin države članice Europske unije.

(2) Ministarstvo donosi odluku kojom odbacuje naknadni zahtjev ako se ocijeni da je nedopušten sukladno članku 47. stavku 6. ovoga Zakona.

(3) Protiv odluke o odbacivanju zahtjeva ili naknadnog zahtjeva nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.

Članak 44.

(1) Sigurnom zemljom podrijetla smatra se ona zemlja za koju se na temelju pravnog stanja, primjene propisa, kao i općih političkih okolnosti utvrdi da u njoj općenito i dosljedno ne postoje djela proganjanja iz članka 23. ovoga Zakona niti rizik od trpljenja ozbiljne nepravde u smislu članka 21. stavka 2. ovoga Zakona, što se utvrđuje na temelju podataka o:

1. relevantnim zakonima i propisima zemlje, kao i načinima na koji se primjenjuju
2. poštivanju prava i sloboda zajamčenih Europskom konvencijom za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, osobito članka 15. stavka 2. Europske konvencije, Međunarodnim paktom o građanskim i političkim pravima te Konvencijom Ujedinjenih naroda protiv torture i drugih okrutnih, nečovječnih ili ponižavajućih postupaka ili kažnjavanja
3. poštivanju načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja («non-refoulement»)
4. primjeni učinkovitog pravnog lijeka.

(2) Podaci iz stavka 1. ovoga članka prikupljaju se iz različitih mjerodavnih izvora, osobito od drugih država članica Europskoga gospodarskog prostora, EUAA-e, UNHCR-a, Vijeća Europe te drugih relevantnih međunarodnih organizacija.

(3) Ministar nadležan za unutarnje poslove uz prethodnu suglasnost ministra nadležnog za vanjske poslove donosi odluku kojom utvrđuje listu sigurnih zemalja podrijetla o čemu se obavještava Europska komisija.

(4) Ministarstvo će redovito provjeravati i prema potrebi revidirati listu sigurnih zemalja podrijetla, uzimajući u obzir odredbu stavka 1. ovoga članka, uz prethodnu suglasnost ministarstva nadležnog za vanjske poslove, o čemu se obavještava Europska komisija.

(5) Jesu li ispunjeni uvjeti za primjenu instituta sigurne zemlje podrijetla utvrđuje se za svaki zahtjev zasebno. Zemlja navedena na listi sigurnih zemalja podrijetla može se smatrati sigurnom zemljom podrijetla u konkretnom slučaju samo ako je tražitelj:

1. državljanin te zemlje ili je u toj zemlji imao prethodno boravište kao osoba bez državljanstva i
2. nije vjerodostojno obrazložio zašto se ta zemlja podrijetla za njega ne može smatrati sigurnom zemljom podrijetla.

(6) Tražitelj će biti pravodobno obaviješten o primjeni odredbe stavka 5. ovoga članka kako bi mu se omogućilo osporavanje primjene instituta sigurne zemlje podrijetla s obzirom na specifičnosti njegovih osobnih okolnosti.

Članak 45.

(1) Sigurna treća zemlja je zemlja u kojoj je tražitelj siguran od proganjanja iz članka 20. ili rizika trpljenja ozbiljne nepravde iz članka 21. ovoga Zakona te u kojoj uživa povlastice koje proizlaze iz članka 6. ovoga Zakona i postoji mogućnosti pristupa učinkovitom postupku odobrenja zaštite sukladno Konvenciji iz 1951.

(2) Jesu li ispunjeni uvjeti za primjenu instituta sigurne treće zemlje utvrđuje se za svaki zahtjev zasebno procjenjujući ispunjava li neka zemlja uvjete iz stavka 1. ovoga članka te postoji li veza između te zemlje i tražitelja na temelju koje se može razumno očekivati da u njoj zatraži međunarodnu zaštitu, uzimajući u obzir sve činjenice i okolnosti njegovog zahtjeva.

(3) Tražitelj će biti pravodobno obaviješten o primjeni instituta sigurne treće zemlje, kako bi mu se omogućilo osporavanje u odnosu na stavke 1. i 2. ovoga članka s obzirom na specifičnosti njegovih osobnih okolnosti.

(4) Ministarstvo će tražitelju čiji je zahtjev odbačen sukladno članku 43. stavku 1. točki 3. ovoga Zakona izdati potvrdu na jeziku sigurne treće zemlje kojom se obavještavaju nadležna državna tijela te zemlje da se u Republici Hrvatskoj nije razmatrala osnovanost njegovog zahtjeva.

(5) Ako sigurna treća zemlja odbije prihvatiti stranca, o osnovanosti zahtjeva će se odlučivati sukladno odredbama ovoga Zakona.

(6) Ministarstvo će redovito obavještavati Europsku komisiju o zemljama na koje je primijenjen institut sigurne treće zemlje.

Članak 46.

(1) Europska sigurna treća zemlja je zemlja koja je ratificirala i primjenjuje odredbe Konvencije iz 1951. i Europske konvencije o zaštiti ljudskih prava i temeljnih sloboda, uključujući

standarde o učinkovitom pravnom lijeku, te je uspostavila učinkovit postupak odobrenja zaštite sukladno Konvenciji iz 1951.

(2) Jesu li ispunjeni uvjeti za primjenu instituta europske sigurne treće zemlje utvrđuje se za svaki zahtjev zasebno procjenjujući ispunjava li neka zemlja uvjete iz stavka 1. ovoga članka.

(3) Zahtjev tražitelja, koji je nezakonito ušao na teritorij Republike Hrvatske iz europske sigurne treće zemlje, odbacit će se sukladno članku 43. stavku 1. točki 4. ovoga Zakona, uzimajući u obzir poštivanje načela iz članka 6. ovoga Zakona te posebne okolnosti humanitarnog ili političkog karaktera, kao i pravila međunarodnog javnog prava.

(4) Tražitelj će biti pravodobno obaviješten o primjeni instituta europske sigurne treće zemlje kako bi mu se omogućilo osporavanje u odnosu na stavak 1. ovoga članka, s obzirom na njegove osobne okolnosti.

(5) Ministarstvo će tražitelju, čiji zahtjev je odbačen sukladno članku 43. stavku 1. točki 4. ovoga Zakona, izdati potvrdu na jeziku europske sigurne treće zemlje kojom se obavještavaju državna tijela te zemlje da se u Republici Hrvatskoj nije razmatrala osnovanost konkretnog zahtjeva.

(6) Ministarstvo će redovito obavještavati Europsku komisiju o zemljama na koje je primijenjen institut europske sigurne treće zemlje.

Članak 47.

(1) Naknadni zahtjev podnosi državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva nakon izvršne odluke kojom je prijašnji:

1. zahtjev odbijen sukladno članku 38. ovoga Zakona ili
2. postupak obustavljen sukladno članku 39. stavku 2. točki 4. ovoga Zakona.

(2) Obrazloženje naknadnog zahtjeva predaje se u Prihvatištu neposredno u pisanom obliku ili usmeno na zapisnik ako je osoba nepismena. Ministarstvo odlučuje o naknadnom zahtjevu najkasnije u roku od 15 dana od dana njegovog zaprimanja.

(3) Naknadni zahtjev mora biti razumljiv i sadržavati bitne činjenice i dokaze nastale nakon izvršnosti odluke ili koje tražitelj iz opravdanih razloga nije predočio u prijašnjem postupku, a odnose se na utvrđivanje ispunjavanja uvjeta za odobrenje međunarodne zaštite.

(4) Dopuštenost naknadnog zahtjeva ocjenjuje se na temelju sadržanih činjenica i dokaza, a u vezi s već upotrijebljenim činjenicama i dokazima u prijašnjem postupku.

(5) Ako se utvrdi da je naknadni zahtjev dopušten, ponovno će se odlučivati o osnovanosti zahtjeva, a prijašnja odluka će se ukinuti.

(6) Naknadni zahtjev će se odbaciti ako se utvrdi da je nedopušten sukladno stavcima 3. i 4. ovoga članka.

(7) Naknadni zahtjev stranca u transferu razmatrat će se u odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora, a naknadni zahtjev podnesen u Republici Hrvatskoj odbacit će se kao nedopušten.

Članak 49.

(1) Azil će prestati ako:

1. azilant dobrovoljno prihvati zaštitu zemlje svog državljanstva
2. azilant stekne državljanstvo zemlje čiju zaštitu može uživati
3. se azilant dobrovoljno vrati i nastani u zemlji koju je napustio ili izvan koje je boravio zbog straha od proganjanja
4. prestanu okolnosti u zemlji podrijetla azilanta na osnovi kojih je odobrena međunarodna zaštita
5. azilant dobrovoljno ponovno stekne državljanstvo zemlje podrijetla koje je prethodno izgubio.

(2) Supsidijarna zaštita će prestati ako okolnosti na temelju kojih je priznata prestanu postojati ili se promijene do te mjere da daljnja zaštita više nije potrebna.

(3) Ministarstvo, po službenoj dužnosti, provodi postupak ispitivanja postojanja pretpostavki iz stavaka 1. i 2. ovoga članka.

(4) Ministarstvo će nakon što utvrdi da su okolnosti vezano za prestanak međunarodne zaštite iz stavka 1. točke 4. i stavka 2. ovoga članka bitne i stalne prirode o tome, pisanim putem, obavijestiti azilanta ili stranca pod supsidijarnom zaštitom te mu omogućiti da se izjasni usmeno na zapisnik.

(5) Ministarstvo donosi odluku o ukidanju rješenja kojim je odobrena međunarodna zaštita.

(6) Protiv odluke iz stavka 4. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.

(7) Međunarodna zaštita prestaje po sili zakona:

1. kad azilant ili stranac pod supsidijarnom zaštitom stekne hrvatsko državljanstvo
2. smrću azilanta ili stranca pod supsidijarnom zaštitom.

Članak 50.

(1) Međunarodna zaštita poništiti će se ako:

1. se naknadno utvrdi postojanje razloga za isključenje iz članaka 30. ili 31. ovoga Zakona
2. se utvrdi da je status priznat na temelju pogrešno iznesenih ili izostavljenih činjenica, lažnim prikazivanjem bitnih činjenica i okolnosti, korištenjem nevjerođostojnih isprava i drugih dokumenata, a što je bilo odlučujuće za odobrenje međunarodne zaštite
3. osoba kojoj je odobrena međunarodna zaštita predstavlja opasnost za nacionalnu sigurnost ili javni poredak Republike Hrvatske.

(2) Ministarstvo, po službenoj dužnosti, provodi postupak ispitivanja postojanja pretpostavki iz stavka 1. ovoga članka.

(3) Ministarstvo će nakon što utvrdi da su nastupile okolnosti vezano za poništenje međunarodne zaštite iz stavka 1. ovoga članka, pisanim putem, obavijestiti azilanta ili stranca

pod supsidijarnom zaštitom o razlozima za poništenje te mu omogućiti da se o tim okolnostima izjasni usmeno na zapisnik.

(4) Ministarstvo donosi odluku o poništenju rješenja kojim je odobrena međunarodna zaštita.

(5) Protiv odluke iz stavka 3. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.

(6) Državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva, na koju se primjenjuje stavak 1. točka 3. ovoga članka dok se nalazi u Republici Hrvatskoj, uživa prava sukladno Konvenciji iz 1951., osobito u odnosu na zabranu diskriminacije, slobodu vjeroispovijesti, pristup sudovima, obrazovanje, nekažnjavanje nezakonitog ulaska ili boravka, prisilno udaljenje i poštivanje načela »non-refoulement«.

Članak 51.

(1) Tužba podnesena upravnom sudu odgađa izvršenje rješenja, osim u slučaju:

1. odbijanja zahtjeva u ubrzanom postupku sukladno članku 41. ovoga Zakona
2. odbacivanja zahtjeva sukladno članku 43. stavku 1. točkama 1. i 2. ovoga Zakona
3. odbacivanja naknadnog zahtjeva sukladno članku 43. stavku 2. ovoga Zakona
4. odlučivanja o ograničenju slobode kretanja tražitelja, sukladno članku 54. stavku 11. ovoga Zakona
5. odlučivanja na pravu na novčanu pomoć sukladno članku 55. stavku 2. ovoga Zakona
6. ograničavanja ili uskraćivanju materijalnih prava, sukladno članku 55. stavcima 6. i 7. ovoga Zakona
7. uskraćivanja odobrenja iz članka 56. stavka 6. ovoga Zakona
8. odbijanja zahtjeva sukladno članku 61. stavku 3. ovoga Zakona
9. odlučivanja o pravu na smještaj sukladno članku 67. stavcima 3., 7. i 9. ovoga Zakona
10. usvajanja zahtjeva i priznavanja prava na međunarodnu zaštitu sukladno članku 38. stavku 1. točkama 1. i 2. ovoga Zakona.

(2) Tužba može sadržavati zahtjev za odgodnim učinkom, sukladno propisima kojima se uređuju upravni sporovi, osim u slučaju iz članka 41. stavka 1. točke 6. ovoga Zakona. Ministarstvo će dostaviti spis predmeta najkasnije u roku od osam dana od dana zaprimanja odluke kojom upravni sud traži spis predmeta radi odlučivanja o zahtjevu za odgodnim učinkom. Upravni sud odlučuje o zahtjevu za odgodnim učinkom tužbe u roku od osam dana od dana dostave spisa predmeta.

(3) Žalba na prvostupanjsku presudu upravnog suda ne odgađa izvršenje rješenja.

Članak 52.

(1) Tražitelj ima pravo na:

1. boravak
2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj
3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata
4. zdravstvenu zaštitu
5. osnovno i srednje obrazovanje
6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć
7. slobodu vjeroispovijesti

8. rad i

9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona.

(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.

(3) Tražitelj je dužan:

1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske
2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama
3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta te zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva
4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu
5. poštivati Kućni red Prihvatilišta
6. pojaviti se u Prihvatilištu u roku koji mu je određen
7. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite
8. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite
9. javiti promjenu boravišta Ministarstvu u roku od dva dana od dana promjene
10. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva o ograničenju slobode kretanja.

(4) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.

(5) Stranac u transferu ima prava i obveze iz ovoga članka do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.

(6) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 3. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.

(7) Pregled tražitelja iz stavka 3. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.

(8) Pretraga iz stavka 6. ovoga članka provodi se uz pisanu suglasnost tražitelja uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju uskraćivanja suglasnosti, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.

Članak 53.

(1) Tražitelj ima pravo na boravak u Republici Hrvatskoj od dana izražene namjere do izvršnosti odluke o zahtjevu.

(2) Ako je tražitelj podnio tužbu koja sadržava zahtjev za odgovornim učinkom sukladno članku 51. stavku 2. ovoga Zakona, ima pravo na boravak do dostave presude o odgovornom učinku.

(3) Ako tražitelj podnese naknadni zahtjev s namjerom da odgodi ili spriječi izvršenje odluke o prisilnom udaljenju Republike Hrvatske, a koji je odbačen kao nedopušten sukladno članku 47. stavku 6. ovoga Zakona, ima pravo na boravak do izvršnosti odluke o naknadnom zahtjevu.

(4) Tražitelj koji podnese novi naknadni zahtjev nakon što je o ranijem naknadnom zahtjevu već donesena odluka sukladno članku 47. stavku 6. ovoga Zakona, nema pravo na boravak u Republici Hrvatskoj.

(5) Tražitelj koji se nalazi u postupku predaje ili izručenja sukladno članku 7. stavcima 1. i 2. ovoga Zakona nema pravo na boravak u Republici Hrvatskoj.

(6) Članovi obitelji, koji su došli zajedno s tražiteljem, imaju pravo na boravak sukladno stavku 1. ovoga članka.

(7) Stranac u transferu ima pravo na boravak do izvršenja transfera u drugu državu članicu Europskoga gospodarskog prostora.

Sloboda kretanja tražitelja

Članak 54.

(1) Tražitelj i stranac u transferu ima slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj.

(2) Tražitelju se može ograničiti sloboda kretanja ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:

1. radi utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez ograničenja kretanja, osobito ako se ocijeni da postoji rizik od bijega
2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva
3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka Republike Hrvatske
4. radi sprječavanja širenja zaraznih bolesti u skladu s nacionalnim propisima o nužnim epidemiološkim mjerama
5. radi sprječavanja dovođenja u opasnost života osoba i imovine
6. zbog više uzastopnih pokušaja napuštanja Republike Hrvatske tijekom postupka međunarodne zaštite
7. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se na temelju objektivnih okolnosti, uzimajući u obzir da je tražitelj već imao mogućnost započeti postupak odobrenja međunarodne zaštite, opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje odluke o protjerivanju i/ili vraćanju donesene sukladno odredbama Zakona o strancima.

(3) Strancu u transferu može se ograničiti sloboda kretanja samo u svrhu osiguranja provedbe primopredaje drugoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora ako se ocijeni da postoji rizik od bijega.

(4) Rizik od bijega procjenjuje se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja osobito s obzirom na ranije pokušaje samovoljnog napuštanja Republike Hrvatske, odbijanja podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, prikrivanja ili pružanja lažnih podataka o identitetu i/ili državljanstvu, kršenja odredbi Kućnog reda Prihvatilišta, rezultate Eurodac sustava te protivljenje transferu.

(5) Sloboda kretanja tražitelja ili stranca u transferu može se ograničiti sljedećim mjerama:

1. zabrana kretanja izvan Prihvatišta
2. zabrana kretanja izvan određenog područja
3. osobnim pristupanjem u Prihvatište u određeno vrijeme
4. davanje u polog Prihvatištu putnih isprava i karata
5. smještaj u prihvatni centar za strance.

(6) Mjera smještaja u prihvatni centar za strance može se izreći ako se individualnom procjenom utvrdi da se drugim mjerama iz stavka 5. ovoga članka ne može ostvariti svrha ograničavanja slobode kretanja.

(7) Pripadniku ranjive skupine može se ograničiti sloboda kretanja smještajem u prihvatni centar za strance ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj odgovara njegovim osobnim okolnostima i potrebama, osobito zdravstvenom stanju.

(8) Djetetu bez pratnje može se ograničiti sloboda kretanja smještajem u prihvatni centar za strance odvojeno od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se individualnom procjenom utvrdi da je takav smještaj nužan.

(9) Mjere ograničavanja slobode kretanja izriču se dok za to postoje razlozi iz stavka 2. ovoga članka, najduže do tri mjeseca. Iznimno, iz opravdanih razloga primjena mjera ograničavanja slobode kretanja može se produžiti za još najduže tri mjeseca.

(10) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka mjere se izriču do provedbe transfera, najduže šest tjedana od utvrđene odgovornosti druge države članice Europskoga gospodarskog prostora. Ako je pokrenut upravni spor, rok od šest tjedana računa se od izvršnosti odluke o odbacivanju sukladno članku 43. stavku 1. točki 5. ovoga Zakona.

(11) Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja donosi odluku o ograničenju slobode kretanja, kojom određuje vrstu mjera iz stavka 5. ovoga članka te njihovo trajanje, razmjerno svrsi ograničenja kretanja.

(12) Protiv odluke iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke. Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavit će spis predmeta upravnom sudu u roku od osam dana od dana zaprimanja odluke kojom upravni sud traži spis predmeta. Odluku o tužbi upravni sud će donijeti nakon usmene rasprave u roku od 15 dana od dana dostave spisa predmeta.

(13) Ograničenje kretanja, u razumnim vremenskim razmacima, razmatra nadležni upravni sud po službenoj dužnosti ili na zahtjev tražitelja, posebno kada ograničenje kretanja traje dulje od mjesec dana te u slučaju promjene ili nastupanja novih okolnosti koje mogu utjecati na zakonitost ograničenja kretanja tražitelja.

(14) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o ograničenju slobode kretanja nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja odmah pustiti na slobodu.

Članak 55.

- (1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u Prihvatištu, hrana i odjeća osigurana u naravi, naknada troškova javnog prijevoza za potrebe postupka odobrenja međunarodne zaštite te novčana pomoć.
- (2) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata određuje Ministarstvo, a o pravu na novčanu pomoć odlučuje Prihvatište.
- (3) Visinu novčane pomoći određuje ministar odlukom.
- (4) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.
- (5) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti ili uskratiti ako tražitelj:
 1. ne boravi u Prihvatištu u kojem mu je određen smještaj
 2. izbiva izvan Prihvatišta protivno uvjetima iz članka 56. stavka 6. ovoga Zakona
 3. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard
 4. krši odredbe Kućnog reda Prihvatišta.
- (6) Prihvatište na temelju individualne procijene donosi odluku kojom se ograničavaju ili uskraćuju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja.
- (7) Ako prestanu okolnosti iz stavka 5. točaka 1. i 2. ovoga članka, Prihvatište donosi odluku kojom u cijelosti ili djelomično ukida odluku iz stavka 6. ovoga članka.
- (8) Protiv odluke iz stavaka 2., 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.
- (9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 5. točkama 3. i 4. ovoga članka.

Članak 56.

- (1) Prihvatište je ustrojstvena jedinica Ministarstva.
- (2) UNHCR, Hrvatski crveni križ i druge organizacije koje se bave zaštitom prava izbjeglica ili humanitarnim radom mogu u Prihvatištu provoditi odgojne, obrazovne i slične programe te pružati druge oblike pomoći, uz prethodnu suglasnost Ministarstva.
- (3) Tražiteljima smještenim u Prihvatište osigurat će se prikladan prostor za susrete i komunikaciju s članovima obitelji i rođacima, pravnim ili drugim savjetnicima, predstavnicima UNHCR-a te drugih nacionalnih, međunarodnih i nevladinih organizacija i tijela.
- (4) Pristup tražiteljima iz stavka 3. ovoga članka privremeno se može ograničiti zbog ozbiljnih zdravstvenih ili sigurnosnih razloga.

- (5) Tražiteljima smještenim u Prihvatilištu osigurat će se materijalni uvjeti prihvata.
- (6) Prilikom smještaja tražitelja u Prihvatilištu posebno će se voditi računa o spolu, dobi, položaju ranjivih skupina, tražiteljima s posebnim prihvatnim potrebama te cjelovitosti obitelji.
- (7) Pravila boravka u Prihvatilištu određuju se Kućnim redom.
- (8) Tražitelj može izbivati izvan Prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje Prihvatilišta. Ako se na temelju individualne procjene uskrati odobrenje, Prihvatilište o tome donosi odluku.
- (9) Protiv odluke iz stavka 8. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.
- (10) Vlada Republike Hrvatske, na prijedlog ministra unutarnjih poslova, odredit će pravnu osobu u državnom vlasništvu koja će pružati usluge zaštite osoba i imovine u Prihvatilištu.

Članak 57.

- (1) Zdravstvena zaštita tražitelja obuhvaća hitnu medicinsku pomoć i prijeko potrebno liječenje bolesti i ozbiljnih mentalnih poremećaja sukladno medicinskoj indikaciji.
- (2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva, osobito žrtvama mučenja, silovanja ili drugih teških oblika psihološkog, fizičkog ili spolnog nasilja, pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, odnosno posljedice prouzročene navedenim djelima.
- (3) Ministarstvo nadležno za zdravlje dužno je osigurati zdravstveni pregled iz članka 52. stavka 3. točke 4. ovoga Zakona te zdravstvenu zaštitu iz stavka 1. i 2. ovoga članka.
- (4) Troškove zdravstvene zaštite iz stavaka 1. i 2. ovoga članka i zdravstvenog pregleda iz članka 52. stavka 3. točke 4. ovoga Zakona snosi ministarstvo nadležno za poslove zdravlja.

Članak 58.

- (1) Pravo na osnovno i srednje obrazovanje djeteta tražitelj ostvaruje pod istim uvjetima kao hrvatski državljanin.
- (2) Tražitelju, koji je započeo ostvarivati pravo na srednjoškolsko obrazovanje iz stavka 1. ovoga članka, omogućit će se nastavak srednjoškolskog obrazovanja i nakon stjecanja punoljetnosti.
- (3) Ostvarivanje prava iz stavka 1. ovoga članka omogućit će se djetetu tražitelju u roku od 30 dana od dana podnošenja zahtjeva do izvršenja odluke o povratku.
- (4) Ako djeteta tražitelj ne zna ili nedovoljno poznaje hrvatski jezik, omogućit će mu se pohađanje pripreme nastave ili dopunske nastave hrvatskog jezika, kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba.

Članak 59.

(1) Državljaninu treće zemlje ili osobi bez državljanstva zadržanoj u prihvatnom centru, na graničnom prijelazu, odnosno u tranzitnom prostoru zračne, morske luke ili luke unutarnjih voda, koja bi željela izraziti namjeru, policijski službenici pružit će sve potrebne informacije o postupku odobrenja međunarodne zaštite, u pisanom obliku, na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.

(2) Ministarstvo će u roku od 15 dana od izražene namjere, pisanim putem, obavijestiti tražitelja o načinu provođenja postupka odobrenja međunarodne zaštite, o pravima i obvezama koje ima u tom postupku, kao i o mogućnosti obraćanja predstavnicima UNHCR-a i drugim organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te mogućnosti dobivanja besplatne pravne pomoći.

(3) Ako informacije iz stavaka 1. i 2. ovoga članka zbog opravdanih razloga nije moguće dati u pisanom obliku ili je tražitelj nepismen, informacije će se pružiti usmenim putem na jeziku za koji se pretpostavlja da ga tražitelj razumije i na kojem može komunicirati.

(4) Tražitelju će se na njegov zahtjev pružiti pravne i postupovne informacije o odobrenju međunarodne zaštite uzimajući u obzir okolnosti konkretnog zahtjeva, na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.

(5) Pravno savjetovanje iz stavka 4. ovoga članka pružaju organizacije koje se bave zaštitom prava izbjeglica ili odvjetnici s kojima Ministarstvo sklopi ugovor o provođenju pravnog savjetovanja.

(6) Pravo na pravno savjetovanje iz stavka 4. ovoga članka ima tražitelj koji ne posjeduje novčana sredstva ili stvari veće vrijednosti koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard.

Članak 60.

(1) Pravo na besplatnu pravnu pomoć u provedbi ovoga Zakona ima tražitelj i stranac u transferu te ga ostvaruje na temelju vlastitog zahtjeva ako ne posjeduje dovoljna novčana sredstva ili stvari veće vrijednosti.

(2) Pravna pomoć iz stavka 1. ovoga članka obuhvaća:

1. pomoć u sastavljanju tužbe
2. zastupanje u prvostupanjskom upravnom sporu i
3. oslobođenje od plaćanja troškova prvostupanjskog upravnog spora.

(3) Upravni sud odlučuje o pravu na besplatnu pravnu pomoć iz stavka 1. ovoga članka i visini troškova pravne pomoći iz stavka 2. ovoga članka.

(4) Pružatelji pravne pomoći su odvjetnici i pravnici iz udruga registriranih za pružanje pravne pomoći u ministarstvu nadležnom za poslove pravosuđa.

(5) Pružatelji pravne pomoći iz stavka 4. ovoga članka dužni su, bez odgode, obavijestiti Ministarstvo o podnošenju tužbe upravnom sudu i datumu uručenja presude upravnog suda.

Ako pružatelj pravne pomoći ne postupi u skladu s ovom obvezom, bit će brisan s Liste pružatelja besplatne pravne pomoći sukladno odredbama pravilnika iz članka 93. stavka 1. točke 6. ovog Zakona.

(6) Sukladno odluci upravnog suda iz stavka 3. ovoga članka troškove pravne pomoći snosi Ministarstvo.

Članak 61.

(1) Tražitelj stječe pravo na rad istekom roka od tri mjeseca od dana podnošenja zahtjeva o kojem Ministarstvo nije donijelo odluku, ako tražitelj svojim postupanjem nije utjecao na razloge nedonošenja odluke.

(2) Ministarstvo izdaje potvrdu na zahtjev tražitelja kojom potvrđuje da je tražitelj stekao pravo na rad sukladno stavku 1. ovoga članka.

(3) Ako tražitelj ne ispunjava uvjete iz stavka 1. ovoga članka, Ministarstvo donosi odluku kojom odbija izdavanje potvrde iz stavka 2. ovoga članka.

(4) Protiv odluke iz stavka 3. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može podnijeti tužba upravnom sudu sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave odluke.

(5) Tražitelj ostvaruje pravo na rad bez dozvole za boravak i rad ili potvrde o prijavi rada do izvršnosti odluke o zahtjevu.

(6) Tražitelj je dužan, u pisanom obliku, obavijestiti Prihvatilište o zasnivanju radnog odnosa i dostaviti potvrdu poslodavca o sklopljenom ugovoru o radu, u roku od 15 dana od sklapanja ugovora o radu.

(7) Osoba kojoj je prestao status tražitelja dužna je, u roku od 15 dana od prestanka statusa, vratiti Ministarstvu potvrdu o radu, radi poništenja.

Članak 62.

(1) Ministarstvo će tražitelju izdati iskaznicu tražitelja međunarodne zaštite (u daljnjem tekstu: iskaznica tražitelja) u roku od tri dana od dana podnošenja zahtjeva. Iskaznica tražitelja potvrđuje pravo boravka u Republici Hrvatskoj sukladno članku 53. ovoga Zakona. Iskaznica tražitelja nije dokaz o identitetu.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka iskaznica tražitelja se neće izdati tražitelju koji je podnio zahtjev na graničnom prijelazu ili tranzitnom prostoru iz članka 42. ovoga Zakona.

(3) Ministarstvo će članovima obitelji tražitelja iz članka 53. stavka 6. ovoga Zakona izdati iskaznicu tražitelja.

(4) Iskaznica tražitelja mora se vratiti Ministarstvu po prestanku prava na boravak, sukladno članku 53. ovoga Zakona, radi njezinog poništenja.

(5) Tražitelju se može izdati putni list za stranca, ako postoje ozbiljni humanitarni razlozi koji zahtijevaju njegovu prisutnost u drugoj državi.

(6) Ministarstvo će strancu u transferu izdati laissez-passer u svrhu primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.

Članak 64.

(1) Status azila, odnosno status stranca pod supsidijarnom zaštitom stječe se danom uručenja odluke o odobrenju međunarodne zaštite.

(2) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na:

1. boravak u Republici Hrvatskoj
2. spajanje obitelji
3. smještaj
4. rad
5. zdravstvenu zaštitu
6. obrazovanje
7. slobodu vjeroispovijesti
8. besplatnu pravnu pomoć
9. socijalnu skrb
10. pomoć pri integraciji u društvo
11. vlasništvo nekretnine sukladno Konvenciji iz 1951. i
12. stjecanje hrvatskog državljanstva sukladno propisima koji reguliraju stjecanje državljanstva.

(3) Ministarstvo će azilantu ili strancu pod supsidijarnom zaštitom pružiti opće informacije o pravima i obvezama koje stječe odobrenjem međunarodne zaštite u roku od osam dana od dana uručenja odluke, na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.

(4) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom dužan je:

1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske
2. prijaviti prebivalište u roku od 15 dana od uručenja odluke o odobrenju međunarodne zaštite, kao i promjenu prebivališta i adrese stanovanja u roku od 15 dana od dana promjene
3. imati kod sebe dozvolu boravka iz članka 75. ovoga Zakona i dati je na uvid zakonom ovlaštenim osobama
4. pohađati tečaj hrvatskog jezika, povijesti i kulture
5. obavijestiti Ministarstvo, ako se iseli iz Republike Hrvatske ili neprekidno boravi u inozemstvu duže od 90 dana u razdoblju od 180 dana, u roku od 15 dana od dana nastupa navedenih okolnosti.

Članak 66.

(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 18. ovoga Zakona.

(2) Maloljetno dijete azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom koje nije zasnovalo vlastitu obitelj slijedi pravni položaj zakonskog zastupnika kojem je odobrena međunarodna zaštita, o čemu Ministarstvo donosi odluku.

(3) Članovi obitelji azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom, koji nisu navedeni u stavku 2. ovoga članka, boravak te izdavanje dozvole boravka reguliraju sukladno odredbama Zakona o strancima.

(4) Član obitelji azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom koji zakonito boravi u Republici Hrvatskoj ostvaruje ista prava kao i azilant, odnosno stranac pod supsidijarnom zaštitom, sukladno odredbama članka 64. do 74. te članka 76. i 77. ovoga Zakona.

(5) Član obitelji kod kojeg postoje razlozi za isključenje iz članka 30. i 31. ovoga Zakona te zbog razloga zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka Republike Hrvatske nema pravo na spajanje obitelji.

(6) U slučaju spajanja obitelji azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom, koje se provodi sukladno odredbama ovoga Zakona ili Zakona o strancima, za osobu koja ne može pribaviti službene dokumente kojima dokazuje određeni obiteljski odnos, uzet će se u obzir okolnosti na temelju kojih se može procijeniti postoji li takav odnos. Odluka o odbijanju zahtjeva za spajanje obitelji ne može se temeljiti isključivo na činjenici da ne postoje službeni dokumenti kojima se dokazuje određeni obiteljski odnos.

Članak 67.

(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom imaju pravo na smještaj, ako nemaju novčana sredstva ili imovinu kojima mogu osigurati uzdržavanje, najduže dvije godine od dana uručenja odluke o odobrenju međunarodne zaštite.

(2) Postupak za priznavanje prava na smještaj pokreće se podnošenjem zahtjeva nadležnom područnom uredu Hrvatskog zavoda za socijalni rad (u daljnjem tekstu: područni ured), a nadležan je područni ured prema prebivalištu azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom.

(3) O zahtjevu iz stavka 2. ovoga članka područni ured odlučuje rješenjem.

(4) Ako područni ured utvrdi da azilant odnosno stranac pod supsidijarnom zaštitom ima novčana sredstva ili imovinu kojima bi mogao sudjelovati u plaćanju troškova smještaja, rješenjem o priznavanju prava na smještaj iz stavka 3. ovoga članka odredit će da azilant odnosno stranac pod supsidijarnom zaštitom sudjeluje u plaćanju troškova smještaja sukladno propisu iz članka 93. stavka 3. ovoga Zakona uplatom na račun ministarstva nadležnog za poslove stambenog zbrinjavanja.

(5) Ako područni ured u postupku iz svoje nadležnosti, nakon izvršnosti rješenja o priznavanju prava na smještaj iz stavka 3. ovoga članka, utvrdi da azilant ili stranac pod supsidijarnom zaštitom ima novčana sredstva ili imovinu kojima bi mogao sudjelovati u plaćanju troškova smještaja, ukinut će rješenje iz stavka 3. ovoga članka i donijeti novo kojim će priznati pravo na smještaj azilantu ili strancu pod supsidijarnom zaštitom i utvrditi obvezu sudjelovanja u plaćanju troškova smještaja, sukladno članku 93. stavku 3. ovoga Zakona.

(6) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom nakon prekida međunarodne zaštite sukladno člancima 49. i 50. ovoga Zakona te ponovnim odobrenjem međunarodne zaštite imaju pravo na smještaj razmjerno neiskorištenom razdoblju ukupnog trajanja takvog smještaja propisanog stavkom 1. ovoga članka.

(7) Pravo na smještaj azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom prestaje:

1. istekom roka iz stavka 1. ovoga članka
2. na osobni zahtjev
3. ako bez opravdanog razloga odbiju osigurani smještaj
4. ako bez opravdanog razloga, neprekidno duže od 30 dana, ne borave na prijavljenoj adresi
5. ako se utvrdi da ne ispunjavaju uvjete za priznavanje prava na smještaj
6. ako se utvrdi da ne skrbe o osiguranom smještaju s pažnjom dobrog gospodarara
7. ako se utvrdi da koriste osigurani smještaj suprotno njegovoj namjeni.

(8) Osim u slučaju iz stavka 7. točke 1. ovoga članka, područni ured će, nakon što u propisanom postupku utvrdi pretpostavke iz stavka 7. točaka 2. do 7. ovoga članka, ukinuti rješenje iz stavka 3. ovoga članka i donijeti novo rješenje kojim utvrđuje prestanak prava na smještaj.

(9) Protiv rješenja iz stavaka 3., 4., 5. i 8. ovoga članka može se izjaviti žalba u roku od 15 dana od dana dostave rješenja.

(10) Žalba protiv rješenja iz stavaka 3., 4., 5. i 8. ovoga članka ne odgađa izvršenje rješenja.

(11) O žalbi protiv rješenja iz stavaka 3., 4., 5. i 8. ovoga članka odlučuje ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi rješenjem protiv kojeg se može podnijeti tužba nadležnom upravnom sudu u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(12) Izvršna rješenja iz stavaka 3., 4., 5. i 8. ovoga članka dostavljaju se ministarstvu nadležnom za poslove stambenog zbrinjavanja i Ministarstvu.

(13) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. te stavka 7. točaka 4. i 5. ovoga članka, kao i u slučaju kad je pravo na smještaj prestalo na osobni zahtjev, azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom mogu ponovno podnijeti zahtjev sukladno stavku 2. ovoga članka.

(14) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, na zahtjev azilanta ili osobe pod supsidijarnom zaštitom, uz prethodnu suglasnost ministarstva nadležnog za poslove stambenog zbrinjavanja, rješenjem nadležnog područnog ureda azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom može se omogućiti privremeno korištenje stambene jedinice koja je vlasništvo Republike Hrvatske nakon isteka roka iz stavka 1. ovoga članka na najduže još dvije godine, uz nastavak sudjelovanja u plaćanju troškova smještaja prema rješenju iz stavaka 4. ili 5. ovoga članka ili uz plaćanje zaštićene najamnine na stambenu površinu, ako im rješenjem nije utvrđeno sudjelovanje u plaćanju troškova iz stavaka 4. i 5. ovoga članka.

(15) Protiv rješenja iz stavka 14. ovoga članka može se izjaviti žalba u roku od 15 dana od dana dostave rješenja.

(16) Žalba protiv rješenja iz stavka 14. ovoga članka ne odgađa izvršenje rješenja.

(17) O žalbi protiv rješenja iz stavka 14. ovoga članka odlučuje ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi rješenjem protiv kojeg se može podnijeti tužba nadležnom upravnom sudu u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(18) Plaćanje zaštićene najamnine regulirat će se ugovorom o najmu koji ministarstvo nadležno za poslove stambenog zbrinjavanja sklapa s azilantom i strancem pod supsidijarnom zaštitom na temelju prijedloga i suglasnosti iz stavka 14. ovoga članka.

(19) U svrhu daljnje integracije azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom nakon isteka roka iz stavka 1. ovoga članka, ministarstvo nadležno za upravljanje državnom imovinom može jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave ustupiti na upravljanje stambene jedinice koje su vlasništvo Republike Hrvatske.

Članak 68.

(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom može raditi u Republici Hrvatskoj bez dozvole za boravak i rad ili potvrde o prijavi rada.

(2) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ostvaruje pravo na obrazovanje odraslih vezano uz zaposlenje, stručno usavršavanje i stjecanje praktičnog radnog iskustva pod istim uvjetima kao i hrvatski državljanin.

Članak 70.

(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na osnovno, srednje i visoko obrazovanje pod istim uvjetima kao i hrvatski državljanin u skladu s posebnim propisima.

(2) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ostvaruje pravo na obrazovanje odraslih sukladno propisima kojima se regulira obrazovanje odraslih pod istim uvjetima kao i hrvatski državljanin.

(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ostvaruje pravo na priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija pod istim uvjetima kao i hrvatski državljanin.

(4) Za azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom koji iz opravdanih razloga nije u mogućnosti dostaviti potrebnu dokumentaciju kojom dokazuje inozemnu kvalifikaciju provest će se procjena ranije stečenih kompetencija (»prior learning«). Procjenu ranije stečenih kompetencija azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom provest će nadležna tijela sukladno propisima kojima se uređuju regulirane profesije i priznavanje inozemne stručne kvalifikacije.

(5) Odluka o odbijanju zahtjeva za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija ne može se temeljiti isključivo na činjenici da ne postoje službeni dokumenti kojima se dokazuje određena inozemna stručna kvalifikacija.

(6) Ako azilant ili stranac pod supsidijarnom zaštitom ne raspolaže dovoljnim novčanim sredstvima, prijevod stranih isprava u svrhu priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija osigurat će se iz Državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za poslove obrazovanja.

Učenje hrvatskog jezika, povijesti i kulture

Članak 74.

- (1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obavezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika, povijesti i kulture radi uključivanja u hrvatsko društvo.
- (2) U slučaju neispunjenja obveze iz stavka 1. ovoga članka, azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom nadoknadit će troškove tečaja ministarstvu nadležnom za obrazovanje.
- (3) Troškovi aktivnosti iz stavka 1. ovoga članka isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za poslove obrazovanja.

Članak 76.

- (1) Postupak uključivanja azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom u društvo obuhvaća postupanja, odnosno ostvarivanja prava iz članaka 64. do 77. ovoga Zakona.
- (2) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na pomoć pri uključivanju u društvo najduže tri godine od uručenja odluke.
- (3) Pomoć pri uključivanju u društvo obuhvaća:
 1. izradu plana integracije za azilanta ili stranca pod supsidijarnom zaštitom s obzirom na njegove individualne potrebe, znanja, sposobnosti i vještine
 2. pružanje pomoći azilantu ili strancu pod supsidijarnom zaštitom radi ostvarivanja izrađenog plana
 3. nadzor nad izvršenjem plana.
- (4) Ministarstvo provodi aktivnosti iz stavka 3. ovoga članka.
- (5) Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske provodi koordinaciju rada svih ministarstva, nevladinih organizacija i dugih tijela koja sudjeluju u postupku uključivanja u društvo azilanta ili stranca pod supsidijarnom zaštitom u okviru Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo i pripadajuće Radne skupine koja izrađuje prijedloge nacionalnih strateških dokumenata u ovom području.

Prilozi: - Izjava o usklađenosti prijedloga propisa s pravnom stečevinom Europske unije, s tablicama usporednih prikaza

IZJAVA O USKLADENOSTI PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM EUROPSKE UNIJE

1. Naziv prijedloga propisa

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (II. čitanje)

2. Stručni nositelj izrade prijedloga propisa

MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA

3. Veza s Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije

Predviđeno Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2026. godinu.

Rok: II. kvartal 2026.

4. Preuzimanje odnosno provedba pravne stečevine Europske unije

a) Odredbe primarnih izvora prava Europske unije

Ugovor o funkcioniranju Europske unije

članak/članci čl. 77. st. 2., čl. 78., čl. 79., čl. 87. st. 2. i čl. 88. st. 2.

b) Sekundarni izvori prava Europske unije

Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji (SL L 251, 3.10.2003.)

32003L0086

- Članci 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 12., 13., 14., 15., 16., 17., 18. i 20. preuzeto: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25)
- Članci 1., 3., 9., 10., 11., 12. i 14. preuzeto: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25)
- Članak 2. preuzeto: Pravilnik o boravku državljanina trećih zemalja u Republici Hrvatskoj, NN 20/2022, 155/2022 (NN 20/2022, 155/2022)
- Članci 5., 6., 11., 17. i 18. preuzeto: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21)
- Članci 1., 7. i 20. preuzeto: Uredba o načinu izračuna i visini sredstava za uzdržavanje državljanina treće zemlje u Republici Hrvatskoj (NN 14/21, 3/26)
- Članak 3. preuzeto: Zakon o državljanima država članica Europskog gospodarskog prostora i članovima njihovih obitelji (NN 66/19, 53/20, 144/20, 114/22)

- Članak 16. preuzeto: Pravilnik o postupanju prema državljanima trećih zemalja, NN 136/21, 145/23, 102/25 (NN 136/21, 145/23, 102/25)

Uredba (EU) 2024/1347 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o standardima za kvalifikaciju državljanina trećih zemalja ili osoba bez državljanstva kao korisnika međunarodne zaštite, za jedinstveni status za izbjeglice ili za osobe koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu i za sadržaj odobrene zaštite, o izmjeni Direktive Vijeća 2003/109/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L, 2024/1347, 22.5.2024.)

32024R1347

Uredba (EU) 2024/1348 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju zajedničkog postupka za međunarodnu zaštitu u Uniji i stavljanju izvan snage Direktive 2013/32/EU (SL L, 2024/1348, 22.5.2024.)

32024R1348

Uredba (EU) 2024/1349 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju postupka vraćanja na granici i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1148 (SL L, 2024/1349, 22.5.2024.)

32024R1349

Uredba (EU) 2024/1358 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu biometrijskih podataka radi djelotvorne primjene uredaba (EU) 2024/1351 i (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Vijeća 2001/55/EZ te radi utvrđivanja identiteta državljanina treće zemlje i osoba bez državljanstva s nezakonitim boravkom i o zahtjevima tijela za izvršavanje zakonodavstva država članica i Europolu za usporedbu s podacima iz Eurodaca u svrhu izvršavanja zakonodavstva, o izmjeni uredaba (EU) 2018/1240 i (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L, 2024/1358, 22.5.2024.)

32024R1358

Direktiva (EU) 2024/1346 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju standarda za prihvata tražitelja međunarodne zaštite (SL L, 2024/1346, 22.5.2024.)

32024L1346

- Članci 1., 2., 3., 5., 6., 7., 11., 12., 13., 14., 15., 16., 17., 20., 22., 24., 25., 26., 28., 29. i 34. preuzeto: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25)
- Članci 20., 28. i 33. preuzeto: Zakon o državnim službenicima, NN 155/23, 85/24 (NN 155/23, 85/24)
- Članci 9. i 11. preuzeto: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21)

- Članci 2., 7., 19., 20., 26. i 27. preuzeto: Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata (NN 135/15 i 61/2019) (NN 135/15, 61/2019)
- Članak 27. preuzeto: Obiteljski zakon (NN 103/15, 98/19, 47/20, 49/23 i 156/23) (NN 103/15 98/19 47/20 49/23 156/23)
- Članak 6. preuzeto: Pravilnik o obrascima i zbirkama podataka u postupku odobrenja međunarodne i privremene zaštite (NN 85/16, 80/24) (NN 85/16 80/24)
- Članci 12. i 13. preuzeto: Pravilnik o boravku u prihvatnom centru za strance i načinu izračuna troškova prisilnog udaljenja (NN 145/2021, 155/2022 i 137/2023) (NN 145/2021 155/2022 137/2023)
- Članak 22. preuzeto: Pravilnik o standardima zdravstvene zaštite tražitelja međunarodne zaštite i stranca pod privremenom zaštitom, NN 28/2020 (NN 28/20)
- Članak 29. preuzeto: Zakon o besplatnoj pravnoj pomoći (NN 143/13, 98/19)
- Članak 17. preuzeto: Zakon o radu 2023 (NN 93/14, 127/17, 98/19, 151/22, 46/23, 64/23)
- Članak 17. preuzeto: Zakon o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija, NN 82/2015, 70/2019, 47/2020, 123/2023, 126/2025 (NN 82/15, 70/19, 47/20, 123/23, 126/25)
- Članak 17. preuzeto: Zakon o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi, NN 87/2008, 86/2009, 92/2010, 105/2010, 90/2011, 5/2012, 16/2012, 86/2012, 94/2013, 152/2014, 7/2017, 68/2018, 98/2019, 64/2020, 133/2020, 151/2022, 155/2023, 156/2023 (NN 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20, 133/20, 151/22, 155/23, 156/23)
- Članak 17. preuzeto: Zakon o socijalnoj skrbi (Narodne novine, br. 18/22., 46/22., 119/22., 71/23, 156/23. i 61/25.) (NN 61/25)

Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024.)

32024R1351

Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvati i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024.)

32024R1350

Uredba (EU) 2026/463 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. veljače 2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu primjene koncepta sigurne treće zemlje (SL L, 2026/463, 26.2.2026)

32026R0463

Uredba (EU) 2026/464 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. veljače 2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu utvrđivanja popisa sigurnih zemalja podrijetla na razini Unije (SL L, 2026/464, 26.2.2026.)

32026R0464

c) Ostali izvori prava Europske unije

-

5. Prilog: tablice usporednih prikaza za propise kojima se preuzimaju odredbe sekundarnih izvora prava Europske unije u zakonodavstvo Republike Hrvatske

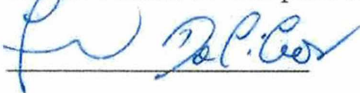
Da.

Potpis EU koordinatora stručnog nositelja izrade prijedloga propisa, datum i pečat

Dalibor Jurić

Ravnatelj Uprave za europske poslove, međunarodne

odnose i fondove Europske unije



(potpis)

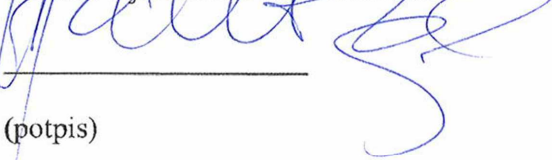


(datum i pečat)

Potpis EU koordinatora Ministarstva vanjskih i europskih poslova, datum i pečat

Andreja Metelko-Zgombić

državna tajnica i EU koordinatorca



(potpis)



(datum i pečat)



USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (II. čitanje)

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga propisa?	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

<p>Članak 1.</p> <p>Cilj ove Direktive je utvrditi uvjete za ostvarenje prava na spajanje obitelji državljana trećih zemalja koji zakonito borave na teritoriju država članica.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 45.</p> <p>U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U stavku 2. točki 11. riječi: „vlasništvo nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.</p> <p>U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:</p> <p>„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 46.</p> <p>Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci članak 57. st. 1. točka 1., čl. 59., čl. 63. st. 1.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.</p> <p>U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 45.</p> <p>U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U stavku 2. točki 11. riječi: „vlasništvo</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 64. stavak 2., 66.</p>

nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.

U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:

„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.

Članak 46.

Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi:
„Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.

U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.

U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga

	<p>Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 45.</p> <p>U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U stavku 2. točki 11. riječi: „vlasništvo nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.</p> <p>U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:</p> <p>„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o načinu izračuna i visini sredstava za uzdržavanje državljanina treće zemlje u Republici Hrvatskoj (NN 14/21, 3/26) članak/članci 1.</p>

Članak 46.

Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi:
„Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.

U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.

U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .

U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.

<p>Članak 2.</p> <p>U smislu ove Direktive:</p> <p>(a) „državljanin treće zemlje” znači bilo koja osoba koja nije državljanin Unije u okviru značenja članka 17. stavka 1. Ugovora;</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci članak 3. točka 3., točka 9., točka 25., točka 30., točka 46., članak 63. stavak 1.
<p>(b) „izbjeglica” znači bilo koji državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja uživa status izbjeglice u okviru značenja Ženevske konvencije koja se odnosi na status izbjeglica od 28. srpnja 1951., kako je izmijenjena Protokolom potpisanim u New Yorku 31. siječnja 1967.;</p> <p>(c) „sponzor” znači državljanin treće države koji zakonito boravi u državi članici i koji traži ili čiji članovi obitelji traže spajanje obitelji da bi mu/joj se pridružili;</p> <p>(d) „spajanje obitelji” znači ulazak i boravište u državi članice članova obitelji državljanina treće zemlje koji zakonito boravi u toj državi članici da bi se očuvala obiteljska zajednica;</p> <p>(e) „boravišna dozvola” znači bilo koja dozvola koju su izdala tijela vlasti države članice kojom se državljaninu treće zemlje dopušta da zakonito boravi na njenom teritoriju, u skladu s odredbama članka 1. stavka 2. točke (a) Uredbe Vijeća (EZ)</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o boravku državljana trećih zemalja u Republici Hrvatskoj, NN 20/2022, 155/2022 (NN 20/2022, 155/2022) članak/članci članak 2. stavak 2. točka 2., čl. 56. Obrazac dozvole boravka

<p>na osnovu privremene zaštite ili traži boravišnu dozvolu na toj osnovi te je u očekivanju odluke o svojem statusu;</p> <p>(c)ovlašten je boraviti u državi članici na osnovu supsidijarnog oblika zaštite u skladu s međunarodnim obvezama, nacionalnim zakonodavstvom ili praksom država članica ili traži boravišnu dozvolu na toj osnovi te je u očekivanju odluke o svojem statusu.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 3.</p> <p>U članku 3. stavku 1. riječi: „strance pod supsidijarnom zaštitom i strance pod privremenom zaštitom“ zamjenjuju se riječima: „strance pod supsidijarnom zaštitom, strance pod privremenom zaštitom i strance u transferu.“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci čl. 3. st. 2.</p>
<p>3. Ova se Direktiva ne primjenjuje na članove obitelji državljanina Unije.</p> <p>4. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje povoljnije odredbe:</p> <p>(a)bilateralnih i multilateralnih sporazuma između Zajednice ili Zajednice i njenih država članica, s jedne strane, i trećih zemalja, s druge strane;</p> <p>(b)Europske socijalne povelje od 18. listopada 1961., izmijenjene Europske socijalne povelje od 3. svibnja 1987. i Europske konvencije o pravnom statusu radnika migranata od 24. studenoga 1977.</p> <p>5. Ova Direktiva ne utječe na mogućnost država članica za usvajanje ili održavanje povoljnijih odredbi.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 3.</p> <p>U članku 3. stavku 1. riječi: „strance pod supsidijarnom zaštitom i strance pod privremenom zaštitom“ zamjenjuju se riječima: „strance pod supsidijarnom zaštitom, strance pod privremenom zaštitom i strance u transferu.“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o državljanima država članica Europskog gospodarskog prostora i članovima njihovih obitelji (NN 66/19, 53/20, 144/20, 114/22) članak/članci čl. 1., čl. 4., čl. 20 i čl. 23.</p>

<p>POGLAVLJE II.</p> <p>Članovi obitelji</p> <p>Članak 4.</p> <p>1. Na temelju ove Direktive i podložno udovoljavanju uvjetima utvrđenima u poglavlju IV. i članku 16., države članice dopuštaju ulazak i boravište, sljedećim članovima obitelji:</p> <p>(a) sponzorovom supružniku;</p> <p>(b) maloljetnoj djeci sponzora i njegovog/njezinog supružnika, uključujući djecu posvojenu u skladu s odlukom koju je donijelo nadležno tijelo u državi članici u pitanju ili odlukom koja je automatski izvršiva prema međunarodnim obvezama te države članice ili se mora priznati u skladu s međunarodnim obvezama;</p> <p>(c) maloljetnoj djeci uključujući posvojenu djecu supružnika kada sponzor ima skrbništvo i djeca su ovisna o njemu ili njoj. Države</p>		<p>Nije preuzeto</p> <p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci 64., 70.</p>	
		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>članak 4. st. 1. podstavak 3., st. 3. podstavak 2., st. 4. podstavak 2., st. 5. i st. 6. Direktive 2003/86 - nije iskorištena ponuđena mogućnost.</p>

<p>članice mogu dopustiti spajanje s djecom nad kojima je skrbništvo podijeljeno, pod uvjetom da je druga stranka koja dijeli skrbništvo dala svoj pristanak;</p> <p>(d)maloljetnoj djeci uključujući posvojenu djecu supružnika kada supružnik ima skrbništvo i djeca su ovisna o njemu ili njoj. Države članice mogu dopustiti spajanje s djecom nad kojima je skrbništvo podijeljeno, pod uvjetom da je druga stranka koja dijeli skrbništvo dala svoj pristanak.</p> <p>Maloljetna djeca navedena u ovom članku moraju biti ispod punoljetne dobi određene zakonom države članice u pitanju te ne smiju biti oženjena/udana.</p> <p>Iznimno, kada je dijete starije od 12 godina i kada je stiglo neovisno od ostatka svoje obitelji, država članica može prije dopuštanja ulaska i boravišta prema ovoj Direktivi provjeriti udovoljava li ono uvjetu za integraciju određenom u njenom postojećem zakonodavstvu na dan provedbe ove Direktive.</p> <p>2. Slijedom ove Direktive i u skladu s uvjetima utvrđenim u poglavlju IV., države članice mogu zakonom ili</p>			
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>propisom dopustiti ulazak i boravište, sljedećim članovima obitelji:</p> <p>(a)rodbini u prvom stupnju u izravnoj uzlaznoj liniji sponzora ili njegovog ili njenog supružnika, kada su ovisni o njima i ne uživaju odgovarajuću obiteljsku potporu u državi porijekla;</p> <p>(b)odrasloj neoženjenoj/neudanoj djeci sponzora ili njegovog ili njezinog supružnika, kada oni nisu objektivno u mogućnosti skrbiti se za svoje vlastite potrebe zbog svoga zdravstvenog stanja.</p> <p>3. Slijedom ove Direktive i u skladu s uvjetima utvrđenim u poglavlju IV., države članice mogu na osnovu zakona ili propisa dopustiti ulazak i boravište nevjenčanom partneru koji je državljanin treće zemlje i s kojim je sponzor u uredno dokazanom stabilnom dugoročnom odnosu, ili državljanin treće zemlje koji je vezan uz sponzora registriranim partnerstvom u skladu s člankom 5. stavkom 2., neoženjenoj/neudanoj maloljetnoj djeci, uključujući posvojenu djecu, kao i odrasloj neoženjenoj djeci koja nisu objektivno u mogućnosti skrbiti se za svoje vlastite potrebe zdravstvenog stanja takvih osoba.</p> <p>Države članice mogu odlučiti postupati</p>			
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>s registriranim partnerima jednako kao sa supružnicima u pogledu spajanja obitelji.</p> <p>4. U slučaju poligamnog braka, kada sponzor već ima supružnika koji živi s njim na državnom području države članice, država članica u pitanju neće dopustiti spajanje obitelji dodatnog supružnika.</p> <p>Iznimno od stavka 1. točke (c), države članice mogu ograničiti spajanje obitelji za maloljetnu djecu dodatnog supružnika i sponzora.</p> <p>5. Da bi se osigurala bolja integracija i spriječili prisilni brakovi, države članice mogu tražiti od sponzora i njegovog/njezinog supružnika da budu određene minimalne dobi, a najviše 21 godinu, prije nego što im se supružnik može pridružiti.</p> <p>6. Iznimno, države članice mogu tražiti da zahtjevi u vezi s spajanjem obitelji maloljetne djece budu podnijeti prije dobi od 15 godina, kako je utvrđeno u njenom postojećem zakonodavstvu u vrijeme provedbe ove Direktive. Ako je zahtjev podnjet nakon dobi od 15 godina, države članice koje odluče primijeniti ovu iznimku dopuštaju ulazak i boravište</p>			
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>takve djece na drugim osnovama, a ne na osnovi spajanja obitelji.</p>			
<p>POGLAVLJE III.</p> <p>Podnošenje i ispitivanje zahtjeva</p> <p>Članak 5.</p> <p>1. Da bi se ostvarilo pravo na spajanje obitelji, države članice utvrđuju hoće li zahtjev za ulazak i boravište nadležnim državnim tijelima države članice u pitanju podnijeti sponzor ili član ili članovi obitelji.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 58., čl. 59. st. 1., čl. 63., čl. 64. st. 3.</p>
<p>2. Zahtjevu se prilažu dokumentirani dokazi o obiteljskom odnosu i o udovoljavanju uvjetima utvrđenima u člancima 4. i 6. te, kada je to primjenjivo, člancima 7. i 8., kao i ovjerene preslike putnih dokumenata člana(-ova) obitelji.</p> <p>Ako to bude primjereno, a kako bi se pribavio dokaz o postojanju obiteljskog odnosa, države članice mogu provesti intervju sa sponzorom i njegovim/njezinim članovima obitelji te</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21) članak/članci čl. 8., čl. 9., čl. 98. st. 5., čl. 101.</p>

<p>druga ispitivanja koja budu potrebna.</p> <p>Prilikom ispitivanja zahtjeva koji se odnosi na nevjenčanog partnera sponzora, države članice razmatraju kao dokaz obiteljskog odnosa čimbenike kao što je zajedničko dijete, prethodna izvanbračna zajednica, registracija partnerstva i druga pouzdana dokazna sredstva.</p> <p>3. Zahtjev se podnosi i ispituje kada članovi obitelji borave izvan državnog područja države članice u kojoj boravi sponzor.</p> <p>Država članica može iznimno, u odgovarajućim okolnostima, prihvatiti podneseni zahtjev kada su članovi obitelji već na njenom državnom području.</p> <p>4. Nadležna državna tijela države članice dostavljaju osobi koja je podnijela zahtjev pisanu obavijest o odluci čim je prije moguće, a u svakom slučaju ne kasnije od devet mjeseci od datuma podnošenja zahtjeva.</p> <p>Rok određen u prvom stavku može se produžiti u iznimnim okolnostima povezanim sa složenošću ispitivanja zahtjeva,.</p> <p>Za odbijanje zahtjeva navode se razlozi.</p>			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Sve posljedice nastale nedonošenjem odluke do kraja roka utvrđenog u prvom podstavku utvrđuju se u nacionalnom zakonodavstvu odgovarajuće države članice.</p> <p>5. Prilikom ispitivanja zahtjeva države članice procjenjuju najbolje interese maloljetne djece.</p>			
<p>POGLAVLJE IV.</p> <p>Uvjeti za ostvarenje prava na spajanje obitelji</p> <p>Članak 6.</p> <p>1. Države članice mogu odbiti zahtjev za ulazak i boravište članova obitelji na osnovama javnog poretka, javne sigurnosti ili javnog zdravlja.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 59. st. 1. točke 6. i 7., čl. 87. st. 1. točke 1. i 2., čl. 189., čl. 63.
<p>2. Države članice mogu povući ili odbiti obnavljanje boravišne dozvole članovima obitelji na osnovama javnog poretka ili javne sigurnosti ili javnog zdravlja.</p> <p>Prilikom donošenja odgovarajuće odluke država članica uzima u obzir, osim članka 17., ozbiljnost ili vrstu povrede javnog poretka ili javne sigurnosti koje je počinio član obitelji, ili opasnosti koje potječu od takve</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21) članak/članci čl. 8. i čl. 9

<p>osobe.</p> <p>3. Nadležna državna tijela države članice u pitanju ne mogu uskratiti obnavljanje boravišne dozvole i ne mogu narediti preseljenje s državnog područja isključivo na osnovi bolesti ili invalidnosti koja je pretrpljena nakon izdavanja boravišne dozvole.</p>			
<p>Članak 7.</p> <p>1. Kada je podnesen zahtjev za spajanje obitelji, država članica u pitanju može tražiti od osobe koja je podnijela zahtjev dostavljanje dokaza da sponzor ima:</p> <p>(a) smještaj koji se smatra normalnim za usporedivu obitelj u istoj regiji i koji udovoljava općim zdravstvenim i sigurnosnim standardima na snazi u državi članici u pitanju;</p> <p>(b) osiguranje od bolesti u pogledu svih rizika koji se uobičajeno pokrivaju za svoje vlastite državljane u državi članici u pitanju za sebe i članove svoje obitelji;</p> <p>(c) stabilna i redovita novčana sredstva koja su dovoljna za vlastito uzdržavanje i izdržavanje članova njegove/njezine obitelji, bez pribjegavanja sustavu socijalne</p>	<p style="text-align: center;">Članak 50.</p> <p style="text-align: center;">Naslov iznad članka 74. mijenja se i glasi: „Obveza integracije u hrvatsko društvo“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 74. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom osigurat će se pristup tečajevima hrvatskog jezika i polaganje ispita iz znanja hrvatskog jezika na razinama (A1) i (A2).</p> <p>(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 59.</p>

<p>pomoći države članice u pitanju. Države članice procjenjuju ove izvore prihoda upućivanjem na njihovu prirodu i redovitost te mogu uzeti u obzir razinu minimalnih nacionalnih primanja i mirovina, kao i broj članova obitelji.</p> <p>2. Države članice mogu tražiti od državljana trećih zemalja da udovolje integracijskim mjerama u skladu s nacionalnim zakonom.</p> <p>U pogledu izbjeglica i/ili članova obitelji izbjeglica navedenih u članku 12. integracijske mjere spomenute u prvom podstavku mogu se primijeniti samo jednom kada je osobama u pitanju odobreno spajanje obitelji.</p>	<p>akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.</p> <p>(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A1) u roku od jedne godine od dana stjecanja statusa.</p> <p>(4) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A2) u roku od tri godine od dana stjecanja statusa.</p> <p>(5) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati radionice integracije u hrvatsko društvo.</p> <p>(6) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom koji bez opravdanog razloga ne ispuni obveze iz stavaka 3., 4. i 5. ovoga članka u predviđenim rokovima, može se uskratiti smještaj koji uživa na teret Republike Hrvatske ili davanja iz sustava socijalne skrbi koja prima, osim davanja koja se odnose na maloljetnu djecu, trudnice i osobe s posebnim potrebama.</p>		
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

(7) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku godine dana od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 3. ovoga članka, ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(8) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku tri godine od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 4. ovoga članka ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(9) Prilikom razmatranja zahtjeva iz stavaka 7. i 8. ovoga članka, Ministarstvo uzima u obzir sve okolnosti koje mogu utjecati na potrebu za spajanjem obitelji i prije izvršavanja propisane obveze.

(10) Radi ispunjenja obveza iz ovoga članka azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom potpisuje Integracijski sporazum.

(11) Troškovi aktivnosti iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.

(12) Troškovi aktivnosti iz stavka 5. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.

(13) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.

(14) Sadržaj Integracijskog sporazuma iz stavka 10. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar.“.

	<p style="text-align: center;">Članak 50.</p> <p style="text-align: center;">Naslov iznad članka 74. mijenja se i glasi: „Obveza integracije u hrvatsko društvo“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 74. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom osigurat će se pristup tečajevima hrvatskog jezika i polaganje ispita iz znanja hrvatskog jezika na razinama (A1) i (A2).</p> <p>(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.</p> <p>(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obavezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A1) u roku od jedne godine od dana stjecanja statusa.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o načinu izračuna i visini sredstava za uzdržavanje državljanina treće zemlje u Republici Hrvatskoj (NN 14/21, 3/26) članak/članci čl. 1., čl. 2., čl. 3, čl. 4.</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(4) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A2) u roku od tri godine od dana stjecanja statusa.

(5) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati radionice integracije u hrvatsko društvo.

(6) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom koji bez opravdanog razloga ne ispuni obveze iz stavaka 3., 4. i 5. ovoga članka u predviđenim rokovima, može se uskratiti smještaj koji uživa na teret Republike Hrvatske ili davanja iz sustava socijalne skrbi koja prima, osim davanja koja se odnose na maloljetnu djecu, trudnice i osobe s posebnim potrebama.

(7) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku godine dana od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 3. ovoga članka, ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(8) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku tri godine od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 4. ovoga članka ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(9) Prilikom razmatranja zahtjeva iz stavaka 7. i 8. ovoga članka, Ministarstvo uzima u obzir sve okolnosti koje mogu utjecati na potrebu za spajanjem obitelji i prije izvršavanja propisane obveze.

(10) Radi ispunjenja obveza iz ovoga članka azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom potpisuje Integracijski sporazum.

(11) Troškovi aktivnosti iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.

(12) Troškovi aktivnosti iz stavka 5. ovoga članka,

	<p>isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.</p> <p>(13) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.</p> <p>(14) Sadržaj Integracijskog sporazuma iz stavka 10. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar.“.</p>		
		Nije potrebno preuzimanje	članak 7. st. 1. t. (a) - nije iskorištena ponuđena mogućnost.
<p>Članak 8.</p> <p>Države članice mogu tražiti od sponzora da je zakonito boravio na njihovom državnom području za razdoblje koje nije dulje od dvije godine, prije nego što su mu se njegova</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 63. st. 2.

<p>obitelj pridružila.</p> <p>Iznimno, kada zakonodavstvo države članice koje se odnosi na spajanje obitelji na snazi u vrijeme usvajanja ove Direktive uzme u obzir svoj kapacitet prihvata, država članica može utvrditi razdoblje čekanja ne dulje od tri godine između podnošenja zahtjeva za spajanje obitelji i izdavanja boravišne dozvole članovima obitelji.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>st. 2. - nije iskorištena ponuđena mogućnost.</p>
<p>POGLAVLJE V.</p> <p>Spajanje obitelji izbjeglica</p> <p>Članak 9.</p> <p>1. Ovo se poglavlje ne primjenjuje na spajanje obitelji izbjeglica priznatih od država članica.</p> <p>2. Države članice mogu ograničiti primjenu ovog poglavlja na izbjeglice čiji obiteljski odnosi prethode njihovom ulasku.</p> <p>3. Ovo poglavlje ne dovodi u pitanje bilo koja pravila kojima se odobrava status izbjeglice članovima obitelji.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 45.</p> <p style="text-align: center;">U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p style="text-align: center;">U stavku 2. točki 11. riječi: „vlasništvo nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.</p> <p style="text-align: center;">U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:</p> <p style="text-align: center;">„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 64., 66.</p>

Članak 46.

Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi:
„Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.

U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.

U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .

U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.

	<p style="text-align: center;">Članak 45.</p> <p style="text-align: center;">U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p style="text-align: center;">U stavku 2. točki 11. riječi: „vlasništvo nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.</p> <p style="text-align: center;">U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:</p> <p style="text-align: center;">„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 46.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 63. st. 1., čl. 66.</p>

Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi:
„Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.

U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.

U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .

U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.

		Nije potrebno preuzimanje	st. 2. - nije iskorištena ponuđena mogućnost.
<p>Članak 10.</p> <p>1. Na definiciju članova obitelji primjenjuje se članak 4., osim što se treći podstavak njegovog stavka 1. ne primjenjuje na djecu izbjeglica.</p> <p>2. Države članice mogu dopustiti spajanje obitelji drugih članova obitelji koji nisu navedeni u članku 4. ako su ovisni o izbjeglici.</p> <p>3. Ako je izbjeglica maloljetna osoba bez pratnje, države članice:</p> <p>(a) dopuštaju ulazak i boravište u svrhe spajanja obitelji njegove/njezine rodbine u prvom stupnju izravne uzlazne linije bez primjene uvjeta utvrđenih člankom 4. stavkom 2. točkom (a);</p> <p>(b) mogu dopustiti ulazak i boravište u svrhe okupljanja obitelji njihovog/njezinog zakonskog skrbnika ili bilo kojeg drugo člana obitelji, kada izbjeglica nema</p>	<p>Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>19. <i>članom obitelji</i> tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom, pod uvjetom da je obitelj postojala prije ulaska tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom u Republiku Hrvatsku smatra se:</p> <p>a) bračni ili izvanbračni drug prema propisima Republike Hrvatske, kao i osobe koje su u zajednici koja se prema propisima Republike Hrvatske može smatrati životnim partnerstvom ili neformalnim životnim partnerstvom</p> <p>b) maloljetno zajedničko dijete bračnih i izvanbračnih drugova te životnih partnera i neformalnih životnih partnera, njihovo zajedničko maloljetno posvojeno dijete, maloljetno dijete i maloljetno posvojeno dijete bračnog,</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 4., 66.

<p>rodbine i izravnoj uzlaznoj liniji ili se takva rodbina ne može pronaći.</p>	<p>izvanbračnog druga, životnog partnera ili neformalnog životnog partnera koji ostvaruje roditeljsku skrb o djetetu pod uvjetom da dijete nije u braku; a smatra se da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak nije u skladu s propisima Republike Hrvatske, a osobito propisima kojima se uređuje minimalna zakonska dob za sklapanje braka</p> <p>c) punoljetno uzdržavano dijete tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom ili stranca pod privremenom zaštitom pod uvjetom da nije u braku</p> <p>d) roditelj ili druga odrasla osoba odgovorna za maloljetnika u skladu sa zakonodavstvom Republike Hrvatske, uključujući odraslog brata ili sestru</p> <p>e) iznimno, članom obitelji stranca pod privremenom zaštitom smatrat će se i srodnik prvog stupnja u ravnoj uzlaznoj lozi s kojim je živio u zajedničkom kućanstvu, ako se utvrdi da je ovisan o skrbi stranca pod privremenom zaštitom</p> <p>[...]</p> <p style="text-align: center;">Članak 46.</p>		
---------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi:
„Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.

U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:

„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.

U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .

U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.

	<p>Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>19. <i>članom obitelji</i> tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom, pod uvjetom da je obitelj postojala prije ulaska tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom u Republiku Hrvatsku smatra se:</p> <p>a) bračni ili izvanbračni drug prema propisima Republike Hrvatske, kao i osobe koje su u zajednici koja se prema propisima Republike Hrvatske može smatrati životnim partnerstvom ili neformalnim životnim partnerstvom</p> <p>b) maloljetno zajedničko dijete bračnih i izvanbračnih drugova te životnih partnera i neformalnih životnih partnera, njihovo zajedničko maloljetno posvojeno dijete, maloljetno dijete i maloljetno posvojeno dijete bračnog, izvanbračnog druga, životnog partnera ili neformalnog životnog partnera koji ostvaruje roditeljsku skrb o djetetu pod uvjetom da dijete nije u braku; a smatra se da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak nije u skladu s propisima Republike Hrvatske, a osobito</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 64. stavci 1., 2. i 3., čl. 66.</p>
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>propisima kojima se uređuje minimalna zakonska dob za sklapanje braka</p> <p>c) punoljetno uzdržavano dijete tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom ili stranca pod privremenom zaštitom pod uvjetom da nije u braku</p> <p>d) roditelj ili druga odrasla osoba odgovorna za maloljetnika u skladu sa zakonodavstvom Republike Hrvatske, uključujući odraslog brata ili sestru</p> <p>e) iznimno, članom obitelji stranca pod privremenom zaštitom smatrat će se i srodnik prvog stupnja u ravnoj uzlaznoj lozi s kojim je živio u zajedničkom kućanstvu, ako se utvrdi da je ovisan o skrbi stranca pod privremenom zaštitom</p> <p>[...]</p> <p style="text-align: center;">Članak 46.</p> <p>Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:</p>		
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.</p> <p>U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
<p>Članak 11.</p> <p>1. Na podnošenje i ispitivanje zahtjeva primjenjuje se članak 5. pod uvjetima stavka 2. ovog članka.</p> <p>2. Kada izbjeglica ne može pružiti službene dokumentacijske dokaze o obiteljskom odnosu, države članice uzimaju u obzir druge dokaze o</p>	<p style="text-align: center;">Članak 46.</p> <p>Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 66. stavak 6.</p>

<p>postojanju takvog odnosa, koji će se procijeniti u skladu s nacionalnim pravom. Odluka kojom se odbija zahtjev ne može se osnivati isključivo na činjenici pomanjkanja dokumentacijskih dokaza.</p>	<p>U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.</p> <p>U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 46.</p> <p>Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 58. st. 1., 2. i 3., čl. 59. st. 1., čl. 66.</p>

	<p>U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.</p> <p>U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 46.</p> <p>Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21) članak/članci čl. 8., čl. 9., čl. 98. st. 5., čl. 101.</p>

	<p>„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.</p> <p>U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
<p>Članak 12.</p> <p>1. Iznimno od članka 7., države članice ne traže da izbjeglica i/ili njegovi članovi obitelji dostave, u pogledu zahtjeva koji se odnose na one članove obitelji navedene u članku 4. stavku 1., dokaz da izbjeglica ispunjava uvjete navedene u članku 7.</p> <p>Ne dovodeći u pitanje međunarodne obveze kada je spajanje obitelji moguće</p>	<p style="text-align: center;">Članak 46.</p> <p>Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 66.</p>

<p>u trećoj zemlji s kojom sponzor i/ili član obitelji ima posebne veze, države članice mogu tražiti pružanje dokaza navedenih u prvom podstavku.</p> <p>Države članice mogu tražiti od izbjeglice da udovolji uvjetima navedenima u članku 7. stavku 1. ako zahtjev za spajanje obitelji nije podnesen u roku od tri mjeseca nakon odobrenja statusa izbjeglice.</p> <p>2. Iznimno od članka 8., države članice ne traže od izbjeglice boravište na njihovom državnom području određeno vrijeme, prije nego što mu se njegova/njezina obitelj pridružila.</p>	<p>„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.</p> <p>U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 46.</p> <p>Naslov iznad članka 66. mijenja se i glasi: „Pravo na spajanje obitelji i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U članku 66. stavak 1. mijenja se i glasi:</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci 66.</p>

	<p>„(1) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na spajanje obitelji i pravo na održavanje jedinstva obitelji sukladno članku 23. Uredbe (EU) 2024/1347, s članovima obitelji iz članka 4. stavka 1. točke 19. ovoga Zakona osim u slučajevima iz članka 74. stavka 6. ovoga Zakona.“.</p> <p>U stavku 5. riječi: „članaka 30. i 31. ovoga Zakona“ zamjenjuju se riječima: „članaka 12. i 17. Uredbe (EU) 2024/1347“, a iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „odnosno održavanje jedinstva obitelji.“ .</p> <p>U stavku 6. iza riječi: „obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanja jedinstva obitelji“, a druga rečenica briše se.</p>		
		Nije potrebno preuzimanje	članak 12. st. 1. podstavci 2. i 3. te st. 2. Direktive 2003/86 - nije prihvaćena ponuđena mogućnost.

<p>POGLAVLJE VI.</p> <p>Ulazak i boravište članova obitelji</p> <p>Članak 13.</p> <p>1. Čim je prihvaćen zahtjev za spajanje obitelji, država članica u pitanju dopušta ulazak članu ili članovima obitelji. U tom pogledu, država članica u pitanju daje takvim osobama svaku dodatnu mogućnost za pribavljanje nužnih viza.</p> <p>2. Država članica u pitanju odobrava članovima obitelji prvu boravišnu dozvolu u trajanju od barem godinu dana. Boravišna dozvola je obnovljiva.</p> <p>3. Trajanja odobrene boravišne dozvole članu/ovima obitelji u načelu nije dulje od datuma isteka boravišne dozvole koju posjeduje sponzor.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 35., čl. 57. st. 1. t. 1., čl. 61., čl. 62.
<p>Članak 14.</p> <p>1. Sponzorovi članovi obitelji ovlašteni su, kao i sponzor, na:</p> <p>(a) pristup obrazovanju;</p> <p>(b) pristup zaposlenju i samostalno obavljanje djelatnosti;</p>	<p>Članak 45.</p> <p>U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.</p>	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci članak 71., čl. 89. st. 1., čl. 101.

<p>(c) pristup profesionalnom savjetovanju, početnu i daljnju izobrazbu te ponovnu izobrazbu.</p> <p>2. Države članice mogu u skladu s nacionalnim pravom utvrditi uvjete pod kojima članovi obitelji obavljaju zaposlenje ili samostalno obavljanje djelatnosti. Ovi uvjeti utvrđuju rok koji ni u kojem slučaju nije dulji od 12 mjeseci, tijekom kojega države članice mogu ispitati stanje na tržištu rada prije dopuštanja članovima obitelji obavljanja zaposlenja ili samostalnog obavljanja djelatnosti.</p> <p>3. Države članice mogu ograničiti pristup zaposlenju ili samostalnom obavljanju djelatnosti rodbini u prvom stupnju izravne uzlazne linije ili odrasloj neoženjenoj/neudanoj djeci na koju se primjenjuje članak 4. stavak 2.</p>	<p>U stavku 2. točki 11. riječi: „vlasništvo nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.</p> <p>U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:</p> <p>„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak</p> <p>48.</p> <p>U članku 68. stavku 1. iza riječi: „rada“ dodaju se riječi: „i pod uvjetima propisanim člankom 28. Uredbe (EU) 2024/1347“.</p> <p>U stavku 2. iza riječi: „zaposlenje,“ dodaju se riječi: „pristup uslugama Hrvatskog zavoda za zapošljavanje,“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 49.</p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

U članku 70. stavku 3. iza riječi: „obrazovnih“ dodaju se riječi: „i stručnih“, a iza riječi: „državljanin“ dodaju se riječi: „sukladno propisima kojima se uređuju regulirane profesije i priznavanje inozemne stručne kvalifikacije“.

U stavku 4. iza riječi: „inozemnu“ dodaje se riječ: „stručnu“.

Iza stavka 4. dodaje se novi stavak 5. koji glasi:

„(5) Za azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom koji iz opravdanih razloga nije u mogućnosti dostaviti potrebnu dokumentaciju kojom dokazuje inozemnu obrazovnu kvalifikaciju, tijelo nadležno za vrednovanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija u svrhu pristupa tržištu rada provest će vrednovanje sukladno raspoloživim podacima i izraditi informativni dokument o inozemnoj obrazovnoj kvalifikaciji.“.

U dosadašnjem stavku 5. koji postaje stavak 6. iza riječi: „kvalifikacija“ dodaju se riječi:

„odnosno priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija“, a iza riječi: „stručna“ dodaju se riječi: „odnosno obrazovna“.

U dosadašnjem stavku 6. koji postaje stavak 7. riječi: „s pozicije ministarstva nadležnog za poslove obrazovanja“ brišu se.

Članak 50.

Naslov iznad članka 74. mijenja se i glasi: „Obveza integracije u hrvatsko društvo“.

Članak 74. mijenja se i glasi:

„(1) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom osigurat će se pristup tečajevima hrvatskog jezika i polaganje ispita iz znanja hrvatskog jezika na razinama (A1) i (A2).

(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti

tečajeva hrvatskog jezika.

(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A1) u roku od jedne godine od dana stjecanja statusa.

(4) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A2) u roku od tri godine od dana stjecanja statusa.

(5) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati radionice integracije u hrvatsko društvo.

(6) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom koji bez opravdanog razloga ne ispuni obveze iz stavaka 3., 4. i 5. ovoga članka u predviđenim rokovima, može se uskratiti smještaj koji uživa na teret Republike Hrvatske ili davanja iz sustava socijalne skrbi koja prima, osim davanja koja se odnose na maloljetnu djecu, trudnice i osobe s posebnim potrebama.

(7) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku godine dana od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 3. ovoga članka, ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(8) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku tri godine od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 4. ovoga članka ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(9) Prilikom razmatranja zahtjeva iz stavaka 7. i 8. ovoga članka, Ministarstvo uzima u obzir sve okolnosti koje mogu utjecati na potrebu za spajanjem obitelji i prije izvršavanja propisane obveze.

(10) Radi ispunjenja obveza iz ovoga članka azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom potpisuje Integracijski sporazum.

(11) Troškovi aktivnosti iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.

(12) Troškovi aktivnosti iz stavka 5. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.

(13) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.

(14) Sadržaj Integracijskog sporazuma iz stavka 10. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar.“.

Članak 51.

U članku 76. stavku 5. riječi: „i pripadajuće Radne skupine koja izrađuje prijedloge nacionalnih strateških dokumenata u ovom području“ brišu se.

	<p style="text-align: center;">Članak 45.</p> <p>U članku 64. stavku 2. točki 2. iza riječi: „spajanje obitelji“ dodaju se riječi: „i održavanje jedinstva obitelji“.</p> <p>U stavku 2. točki 11. riječi: „vlasništvo nekretnine“ zamjenjuju se riječima: „stjecanje pokretne i nepokretne imovine“.</p> <p>U stavku 4. točka 4. mijenja se i glasi:</p> <p>„4. nastaviti s provođenjem obveznih integracijskih mjera sukladno članku 74. ovoga Zakona.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 48.</p> <p>U članku 68. stavku 1. iza riječi: „rada“ dodaju se riječi: „i pod uvjetima propisanim člankom 28. Uredbe (EU) 2024/1347“.</p> <p>U stavku 2. iza riječi: „zaposlenje,“ dodaju</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 64. st. 2. t. 4., 68., 70., 74., 76.,</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

se riječi: „pristup uslugama Hrvatskog zavoda za zapošljavanje,“.

Članak 49.

U članku 70. stavku 3. iza riječi: „obrazovnih“ dodaju se riječi: „i stručnih“, a iza riječi: „državljanin“ dodaju se riječi: „sukladno propisima kojima se uređuju regulirane profesije i priznavanje inozemne stručne kvalifikacije“.

U stavku 4. iza riječi: „inozemnu“ dodaje se riječ: „stručnu“.

Iza stavka 4. dodaje se novi stavak 5. koji glasi:

„(5) Za azilanta i stranca pod supsidijarnom zaštitom koji iz opravdanih razloga nije u mogućnosti dostaviti potrebnu dokumentaciju kojom dokazuje inozemnu obrazovnu kvalifikaciju, tijelo nadležno za vrednovanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija u svrhu pristupa tržištu

rada provest će vrednovanje sukladno raspoloživim podacima i izraditi informativni dokument o inozemnoj obrazovnoj kvalifikaciji.“.

U dosadašnjem stavku 5. koji postaje stavak 6. iza riječi: „kvalifikacija“ dodaju se riječi: „odnosno priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija“, a iza riječi: „stručna“ dodaju se riječi: „odnosno obrazovna“.

U dosadašnjem stavku 6. koji postaje stavak 7. riječi: „s pozicije ministarstva nadležnog za poslove obrazovanja“ brišu se.

Članak 50.

Naslov iznad članka 74. mijenja se i glasi: „Obveza integracije u hrvatsko društvo“.

Članak 74. mijenja se i glasi:

„(1) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom osigurat će se pristup tečajevima hrvatskog jezika i

polaganje ispita iz znanja hrvatskog jezika na razinama (A1) i (A2).

(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.

(3) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A1) u roku od jedne godine od dana stjecanja statusa.

(4) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati tečaj hrvatskog jezika te položiti ispit iz znanja hrvatskog jezika na razini (A2) u roku od tri godine od dana stjecanja statusa.

(5) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom obvezan je pohađati radionice integracije u hrvatsko društvo.

(6) Azilantu i strancu pod supsidijarnom zaštitom koji bez opravdanog razloga ne ispuni obveze iz

stavaka 3., 4. i 5. ovoga članka u predviđenim rokovima, može se uskratiti smještaj koji uživa na teret Republike Hrvatske ili davanja iz sustava socijalne skrbi koja prima, osim davanja koja se odnose na maloljetnu djecu, trudnice i osobe s posebnim potrebama.

(7) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku godine dana od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 3. ovoga članka, ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(8) Azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom koji po isteku tri godine od odobrenja statusa podnosi zahtjev za spajanje obitelji u skladu s člankom 66. ovoga Zakona i koji bez opravdanog razloga nije ispunio obvezu iz stavka 4. ovoga članka ne ostvaruje pravo na spajanje obitelji dok tu obvezu ne izvrši.

(9) Prilikom razmatranja zahtjeva iz stavaka 7. i 8. ovoga članka, Ministarstvo uzima u obzir sve okolnosti koje mogu utjecati na potrebu za spajanjem obitelji i prije izvršavanja propisane obveze.

(10) Radi ispunjenja obveza iz ovoga članka azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom potpisuje Integracijski sporazum.

(11) Troškovi aktivnosti iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.

(12) Troškovi aktivnosti iz stavka 5. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.

(13) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.

(14) Sadržaj Integracijskog sporazuma iz stavka 10. ovoga članka propisuje se pravilnikom koji donosi ministar.“.

	<p style="text-align: center;">Članak 51.</p> <p style="text-align: center;">U članku 76. stavku 5. riječi: „i pripadajuće Radne skupine koja izrađuje prijedloge nacionalnih strateških dokumenata u ovom području“ brišu se.</p>		
		Nije potrebno preuzimanje	st. 3. - nije iskorištena ponuđena mogućnost.
<p>Članak 15.</p> <p>1. Nakon najviše pet godina boravka i pod uvjetom da članu obitelji nije odobrena boravišna dozvola zbog razloga koji se ne odnose na spajanje obitelji, supružnik ili nevjenčani partner i dijete koje je postalo punoljetno imaju po podnošenju zahtjeva, ako se isti traži, pravo na autonomnu boravišnu dozvolu, neovisno o dozvoli sponzora.</p> <p>Države članice mogu ograničiti dobivanje boravišne dozvole boravka navedene u prvom podstavku supružnika ili nevjenčanog partnera u</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 57. st. 5., čl. 69.
		Nije potrebno preuzimanje	članak 15. st. 1. podstavak 2., st. 2. i djelomično st. 3. (samo za slučaj smrti je moguće tražiti autonomni boravak) Direktive - nije iskorištena ponuđena mogućnost.

<p>slučajevima raspada obiteljskog odnosa.</p> <p>2. Države članice mogu izdati autonomnu boravišnu dozvolu odrasloj djeci i rodbini u izravnoj uzlaznoj liniji na koje se primjenjuje članak 4. stavak 2.</p> <p>3. U slučaju udovištva, razvoda, rastave ili smrti rodbine prvog stupnja u izravnoj uzlaznoj ili silaznoj liniji, autonomna boravišna dozvola može se izdati na zahtjev, ako se traži, osobama koje su ušle na temelju okupljanja obitelji. Države članice utvrđuju odredbe kojima se osigurava odobravanje autonomnih boravišnih dozvola u slučaju posebno teških okolnosti.</p> <p>4. Nacionalnim pravom utvrđeni su uvjeti koji se odnose na odobravanje i trajanje autonomne boravišne dozvole.</p>			
<p>POGLAVLJE VII.</p> <p>Sankcije i pravni lijek</p> <p>Članak 16.</p> <p>1. Države članice mogu odbiti zahtjev za ulazak i boravište u svrhu okupljanja</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 59. stavci 1. i 2., čl. 87. st. 1., čl. 64. st. 5., čl. 68., čl. 63. st. 1.</p>

<p>obitelji ili, ako je primjereno, povući ili odbiti obnavljanje boravišne dozvole članova obitelji u sljedećim okolnostima:</p> <p>(a) kada uvjetima utvrđenima ovom Direktivom nije ili nije više udovoljeno.</p> <p>Prilikom obnavljanja boravišne dozvole, kada sponzor nema dovoljne izvore prihoda bez pribjegavanja sustavu socijalne pomoći države članice kako je navedeno u članku 7. stavku 1. točki (c), država članica uzet će u obzir doprinose članova obitelji prihodu domaćinstva;</p> <p>(b) kada sponzor i njegovi/njezini član(ovi) obitelji ne žive ili više ne žive u stvarnom bračnom ili obiteljskom odnosu;</p> <p>(c) kada je nađeno da je sponzor ili nevjenčani partner u braku ili u stabilnom dugoročnom odnosu s drugom osobom.</p> <p>2. Države članice mogu također odbiti zahtjev za ulazak i boravište u svrhu spajanja obitelji, ili povući ili odbiti obnavljanje boravišnih dozvola članova obitelji kada se pokazalo da:</p> <p>(a) su korištene lažne ili informacije</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o postupanju prema državljanima trećih zemalja, NN 136/21, 145/23, 102/25 (NN 136/21, 145/23, 102/25) članak/članci čl. 56., čl. 57., čl. 58. i čl. 59.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>koje dovode u zabludu, lažni ili falsificirani dokumenti, da je na drugi način počinjena prijevara ili su korištena druga nezakonita sredstva;</p> <p>(b)su brak, partnerstvo ili posvojenje bili sklopljeni u isključive svrhe omogućavanja osobi u pitanju da uđe ili boravi u državi članici.</p> <p>Prilikom procjene u pogledu ove točke, države članice mogu uzeti u obzir posebno činjenicu da je brak, partnerstvo ili posvojenje bilo sklopljeno nakon što je sponzoru bila izdana njegova/njezina boravišna dozvola.</p> <p>3. Države članice mogu povući ili odbiti obnavljanje boravišne dozvole članu obitelji kada se dovrši sponzorov boravak, a član obitelji još ne uživa autonomno pravo boravka prema članku 15.</p> <p>4. Države članice mogu provesti posebne provjere i inspekcije kada postoji razlog za sumnju na prijevaru ili na brak, partnerstvo ili posvojenje iz interesa kako je definirano stavkom 2. Posebne provjere mogu se također provesti prilikom obnavljanja boravišne dozvole članova obitelji.</p>			
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Članak 17.</p> <p>Države članice uzimaju u obzir prirodu i čvrstoću obiteljskih odnosa osobe, trajanje njezinog boravišta u državi članici i postojanje obiteljskih, kulturnih i socijalnih veza s njegovom/njezinom državom porijekla prilikom odbijanja zahtjeva, povlačenja ili odbijanja obnavljanja boravišne dozvole ili odlučivanja o nalogu za premještanje sponzora ili članova njegove obitelji.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 182.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21) članak/članci čl. 8. i čl. 9.
<p>Članak 18.</p> <p>Države članice osiguravaju da sponzor i/ili članovi njegove/njezine obitelji imaju pravo uložiti prigovor kada je zahtjev za spajanje obitelji odbijen ili boravišna dozvola nije obnovljena ili je povučena ili je naloženo preseljenje.</p> <p>Postupak i nadležnost u skladu s kojom se pravo navedeno u prvom podstavku ostvaruje utvrđuje država članica u pitanju.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci čl. 60. st. 2., čl. 62. st. 4., čl. 87. st. 4., čl. 193. st. 1.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21) članak/članci čl. 98. st. 6.

<p>POGLAVLJE VIII.</p> <p>Završne odredbe</p> <p>Članak 19.</p> <p>Periodično, a prvi put ne kasnije od 3. listopada 2007., Komisija izvješćuje Europski parlament i Vijeće o primjeni ove Direktive u državama članicama i predlaže potrebne izmjene. Ovi prijedlozi izmjena daju se putem prioriteta u pogledu članka 3., 4., 7., 8. i 13.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>obveza Komisije</p>
<p>Članak 20.</p> <p>1. Države članice donose zakone i ostale propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 3. listopada 2005. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.</p> <p>Kada države članice donose ove mjere, one prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja predviđaju države članice.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 1.</p> <p>U Zakonu o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine“, br. 70/15., 127/17., 33/23. i 17/25.), članak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22 i 40/25) (NN 133/20 114/22 151/22 40/25) članak/članci 2.</p>

7.8.2001.)

- Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji (SL L 251, 3.10.2003.)
- Direktiva (EU) 2024/1346 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju standarda za prihvata tražitelja međunarodne zaštite (SL L 2024/1346, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90931, 25.11.2025.).

(2) Ovim se Zakonom osigurava provedba sljedećih uredbi Europske unije:

- Uredba (EU) 2021/2303 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2021. o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010 (SL L 468, 30.12.2021.)
- Uredba (EU) 2024/1347 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva kao korisnika međunarodne zaštite, za jedinstveni status za izbjeglice ili za osobe koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu i za sadržaj odobrene zaštite, o izmjeni Direktive Vijeća 2003/109/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1347, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90926 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1347)
- Uredba (EU) 2024/1348 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju zajedničkog postupka za

	<p>međunarodnu zaštitu u Uniji i stavljanju izvan snage Direktive 2013/32/EU (SL L 2024/1348, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90922, 25.11.2025.), kako je posljednji put izmijenjena Uredbom (EU) 2026/464 Europskog parlamenta i Vijeća od 24.02.2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu utvrđivanja popisa sigurnih zemalja podrijetla na razini Unije (SL L 2026/464, 26.2.2026.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1348)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Uredba (EU) 2024/1349 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju postupka vraćanja na granici i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1148 (SL L 2024/1349, 22.5.2024.) - Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1350, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90930, 25.11.2025.) - Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L 2024/1351, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90929, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1351) - Uredba (EU) 2024/1358 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu biometrijskih podataka radi djelotvorne 		
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

primjene uredaba (EU) 2024/1351 i (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Vijeća 2001/55/EZ te radi utvrđivanja identiteta državljana treće zemlje i osoba bez državljanstva s nezakonitim boravkom i o zahtjevima tijela za izvršavanje zakonodavstva država članica i Europolu za usporedbu s podacima iz Eurodaca u svrhu izvršavanja zakonodavstva, o izmjeni uredaba (EU) 2018/1240 i (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1358, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90925, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1358)

- Uredba (EU) 2024/1359 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o kriznim situacijama i situacijama više sile u području migracija i azila i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1359, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90921, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1359)
- Uredba (EU) 2026/463 Europskog parlamenta i Vijeća od 24.02.2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu primjene koncepta sigurne treće zemlje (SL L 2026/463, 26.2.2026.)

(3) Ministarstvo unutarnjih poslova (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) je nacionalna kontaktna točka

	<p>te uspostavlja neposrednu suradnju i razmjenu informacija s Europskom komisijom i Agencijom Europske unije za azil (u daljnjem tekstu: EUAA) o provođenju direktiva iz stavka 1. ovoga članka i uredbi iz stavka 2. ovoga članka, sukladno njihovim odredbama o suradnji.“.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 1.</p> <p style="text-align: center;">U Zakonu o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine“, br. 70/15., 127/17., 33/23. i 17/25.), članak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001.) - Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji (SL L 251, 3.10.2003.) - Direktiva (EU) 2024/1346 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o načinu izračuna i visini sredstava za uzdržavanje državljanina treće zemlje u Republici Hrvatskoj (NN 14/21, 3/26) članak/članci 1.</p>

utvrđivanju standarda za prihvatanje tražitelja međunarodne zaštite (SL L 2024/1346, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90931, 25.11.2025.).

(2) Ovim se Zakonom osigurava provedba sljedećih uredbi Europske unije:

- Uredba (EU) 2021/2303 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 2021. o Agenciji Europske unije za azil i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 439/2010 (SL L 468, 30.12.2021.)
- Uredba (EU) 2024/1347 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva kao korisnika međunarodne zaštite, za jedinstveni status za izbjeglice ili za osobe koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu i za sadržaj odobrene zaštite, o izmjeni Direktive Vijeća 2003/109/EZ i stavljanju izvan snage Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1347, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90926 od 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1347)
- Uredba (EU) 2024/1348 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju zajedničkog postupka za međunarodnu zaštitu u Uniji i stavljanju izvan snage Direktive 2013/32/EU (SL L 2024/1348, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90922, 25.11.2025.), kako je posljednji put izmijenjena Uredbom

	<p>(EU) 2026/464 Europskog parlamenta i Vijeća od 24.02.2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu utvrđivanja popisa sigurnih zemalja podrijetla na razini Unije (SL L 2026/464, 26.2.2026.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1348)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Uredba (EU) 2024/1349 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju postupka vraćanja na granici i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1148 (SL L 2024/1349, 22.5.2024.) - Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1350, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90930, 25.11.2025.) - Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L 2024/1351, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90929, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1351) - Uredba (EU) 2024/1358 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu biometrijskih podataka radi djelotvorne primjene uredbi (EU) 2024/1351 i (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Vijeća 2001/55/EZ te radi utvrđivanja identiteta državljana treće zemlje i osoba bez državljanstva s nezakonitim 		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

boravkom i o zahtjevima tijela za izvršavanje zakonodavstva država članica i Europolu za usporedbu s podacima iz Eurodaca u svrhu izvršavanja zakonodavstva, o izmjeni uredaba (EU) 2018/1240 i (EU) 2019/818 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 2024/1358, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90925, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1358)

- Uredba (EU) 2024/1359 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o kriznim situacijama i situacijama više sile u području migracija i azila i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L 2024/1359, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90921, 25.11.2025.; u daljnjem tekstu: Uredba (EU) 2024/1359)
- Uredba (EU) 2026/463 Europskog parlamenta i Vijeća od 24.02.2026. o izmjeni Uredbe (EU) 2024/1348 u pogledu primjene koncepta sigurne treće zemlje (SL L 2026/463, 26.2.2026.)

(3) Ministarstvo unutarnjih poslova (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) je nacionalna kontaktna točka te uspostavlja neposrednu suradnju i razmjenu informacija s Europskom komisijom i Agencijom Europske unije za azil (u daljnjem tekstu: EUAA) o provođenju direktiva iz stavka 1. ovoga članka i uredbi iz stavka 2. ovoga članka, sukladno njihovim

	odredbama o suradnji.“.		
<p>Članak 21.</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Prijelazne i završne odredbe
<p>Članak 22.</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama u skladu s Ugovorom o osnivanju Europske zajednice.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Prijelazne i završne odredbe

USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA

1. Naziv propisa Europske unije

Direktiva (EU) 2024/1346 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju standarda za prihvatanje tražitelja međunarodne zaštite

2. Naziv prijedloga propisa

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (II. čitanje)

3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu prijedloga propisa)

		propisa?	
<p>Članak 1.</p> <p>Predmet</p> <p>Ovom Direktivom utvrđuju se standardi za prihvatanje tražitelja međunarodne zaštite u državama članicama.</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 1.
<p>Članak 2.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1. „zahtjev za međunarodnu zaštitu” ili „zahtjev” znači zahtjev državljanina treće zemlje ili osobe bez državljanstva za zaštitu države članice, pri čemu se može smatrati da traži status izbjeglice ili status</p>	<p style="text-align: center;">Članak 4.</p> <p style="text-align: center;">U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>5. <i>tražitelj međunarodne zaštite</i> (u daljnjem tekstu: tražitelj) je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja izrazi namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu do izvršnosti rješenja o zahtjevu - prenosi članak 2. točku 2. Direktive 2024/1346</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci članak 56. - prenosi članak 2. točku 10. Direktive 2024/1346 - "centar za smještaj"

<p>supsidijarne zaštite;</p> <p>2., „tražitelj” znači državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koji traže međunarodnu zaštitu o čemu još nije donesena konačna odluka;</p> <p>3., „članovi obitelji” znači sljedeći članovi obitelji tražitelja koji su prisutni na državnom području iste države članice tijekom postupka za međunarodnu zaštitu, pod uvjetom da je obitelj već postojala prije nego što je tražitelj stigao na državno područje država članica:</p> <p>(a) bračni drug tražitelja ili njegov izvanbračni partner u stabilnoj vezi, ako se u skladu s pravom ili praksom dotične države članice prema izvanbračnim parovima postupa jednako kao prema bračnim drugovima;</p> <p>(b) maloljetna ili odrasla uzdržavana djeca parova iz podtočke (a) ili tražitelja, pod uvjetom da</p>	<p>[...]</p> <p>14. <i>zahtjev za međunarodnu zaštitu</i> (u daljnjem tekstu: zahtjev) je zahtjev za zaštitu koji tražitelj podnosi Ministarstvu, a može se smatrati da traži status azilanta (izbjeglice) ili status supsidijarne zaštite - prenosi članak 2. točku 1. Direktive 2024/1346</p> <p>[...]</p> <p>16. <i>tražitelj kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva</i> je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore - prenosi članak 2. točku 14. Direktive 2024/1346</p> <p>17. <i>maloljetnik</i> je tražitelj, azilant, stranac pod supsidijarnom zaštitom, stranac pod privremenom zaštitom i stranac u transferu mlađi od 18 godina - prenosi članak 2. točku 4. Direktive 2024/1346</p> <p>18. <i>maloljetnik bez pratnje</i> je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva mlađi od 18 godina, koji je ušao u Republiku Hrvatsku bez pratnje odrasle osobe odgovorne za njega sukladno zakonodavstvu Republike Hrvatske, sve dok se ne stavi pod skrb takve osobe, a uključuje i djecu koja su ostala bez pratnje nakon što su ušla u Republiku Hrvatsku - prenosi članak 2. točku 5. Direktive 2024/1346</p> <p>19. <i>članom obitelji</i> tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom, pod uvjetom da je obitelj postojala prije ulaska tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom u Republiku Hrvatsku smatra se:</p> <p>a) bračni ili izvanbračni drug prema propisima Republike Hrvatske,</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>nisu u braku i neovisno o tome jesu li rođena u bračnoj ili izvanbračnoj zajednici, ili su posvojena, kako je predviđeno nacionalnim pravom; smatra se da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak ne bi bio u skladu s relevantnim nacionalnim pravom da je bio sklopljen u dotičnoj državi članici, posebno u pogledu minimalne zakonske dobi za sklapanje braka;</p> <p>(c) ako je tražitelj maloljetnik i nije u braku, otac, majka ili druga odrasla osoba koja je odgovorna za tog tražitelja, što, u skladu s pravom ili praksom dotične države članice, uključuje i odraslog brata ili sestru; smatra se da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak ne bi bio</p>	<p>kao i osobe koje su u zajednici koja se prema propisima Republike Hrvatske može smatrati životnim partnerstvom ili neformalnim životnim partnerstvom</p> <p>b) maloljetno zajedničko dijete bračnih i izvanbračnih drugova te životnih partnera i neformalnih životnih partnera, njihovo zajedničko maloljetno posvojeno dijete, maloljetno dijete i maloljetno posvojeno dijete bračnog, izvanbračnog druga, životnog partnera ili neformalnog životnog partnera koji ostvaruje roditeljsku skrb o djetetu pod uvjetom da dijete nije u braku; a smatra se da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak nije u skladu s propisima Republike Hrvatske, a osobito propisima kojima se uređuje minimalna zakonska dob za sklapanje braka</p> <p>c) punoljetno uzdržavano dijete tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom ili stranca pod privremenom zaštitom pod uvjetom da nije u braku</p> <p>d) roditelj ili druga odrasla osoba odgovorna za maloljetnika u skladu sa zakonodavstvom Republike Hrvatske, uključujući odraslog brata ili sestru</p> <p>e) iznimno, članom obitelji stranca pod privremenom zaštitom smatrat će se i srodnik prvog stupnja u ravnoj uzlaznoj lozi s kojim je živio u zajedničkom kućanstvu, ako se utvrdi da je ovisan o skrbi stranca pod privremenom zaštitom</p> <p>- prenosi članak 2. točku 3. Direktive 2024/1346</p> <p>[...]</p> <p>23. <i>uvjeti prihvata</i> obuhvaćaju skup prava koje tražitelji ostvaruju sukladno odredbama ovoga Zakona - prenosi članak 2. točku 6. Direktive 2024/1346</p> <p>[...]</p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>u skladu s relevantnim nacionalnim pravom da je bio sklopljen u dotičnoj državi članici, posebno u pogledu minimalne zakonske dobi za sklapanje braka;</p> <p>4., „maloljetnik” znači državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva mlađi od 18 godina;</p> <p>5., „maloljetnik bez pratnje” znači maloljetnik koji stigne na državno područje države članice bez pratnje odrasle osobe koja je odgovorna za njega u skladu s pravom ili praksom dotične države članice te tako dugo dok taj maloljetnik nije pod stvarnom skrbi takve odrasle osobe, uključujući maloljetnika koji ostane bez pratnje nakon ulaska na državno područje država članica;</p> <p>6., „uvjeti prihvata” znači cjelovit skup mjera koje države članice odobravaju tražiteljima u skladu s ovom Direktivom;</p> <p>7., „materijalni uvjeti prihvata” znači uvjeti prihvata koji</p>	<p>25. <i>materijalni uvjeti prihvata</i> obuhvaćaju smještaj, hranu, odjeću, proizvode za osobnu higijenu i novčanu naknadu - prenosi članak 2. točku 7. Direktive 2024/1346</p> <p>26. <i>zadržavanje</i> je uskraćivanje slobode kretanja tražitelja u specijaliziranim objektima za zadržavanje, sukladno članku 54.a ovoga Zakona, koje se provodi u specijaliziranim objektima Ministarstva namijenjenim za prihvata stranaca, tranzitnim prihvatnim centrima za strance, smještajnim objektima za postupak azila na granici i drugim odgovarajućim objektima, osim zatvora - prenosi članak 2. točku 9. Direktive 2024/1346</p> <p>27. <i>opasnost od bijega</i> znači postojanje posebnih razloga i okolnosti zbog kojih se vjeruje da bi tražitelj mogao postati nedostupan te time zlouporabiti postupak - prenosi članak 2. točku 11. Direktive 2024/1346</p> <p>28. <i>bijeg</i> je svaka radnja kojom tražitelj postane nedostupan Ministarstvu ili pravosudnim tijelima, a koja nije izvan kontrole tražitelja - prenosi članak 2. točku 12. Direktive 2024/1346</p> <p>Članak 36.</p> <p>Članak 55. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.</p> <p>(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>uključuju smještaj, hranu, odjeću i proizvode za osobnu higijenu dane u naravi, u obliku novčane naknade, u vaučerima, ili kao kombinacija navedenog, kao i naknadu za svakodnevne troškove;</p> <p>8.,,naknada za svakodnevne troškove” znači naknada koja se periodično pruža tražiteljima kako bi im se omogućilo uživanje minimalnog stupnja autonomije u svakodnevnom životu, u novčanom iznosu, u vaučerima, u naravi ili kao kombinacija navedenog, pod uvjetom da takva naknada uključuje novčani iznos;</p> <p>9.,,zadržavanje” znači zadržavanje tražitelja od strane države članice na određenome mjestu na kojem je tražitelju uskraćena sloboda kretanja;</p> <p>10.,,centar za smještaj” znači svako mjesto koje se upotrebljava za zajednički smještaj tražitelja;</p> <p>11.,,opasnost od bijega” znači</p>	<p>(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.</p> <p>[...] - prenosi članak 2. točku 7. Direktive 2024/1346 - „materijalni uvjeti prihvata” - i članak 2. točku 8. Direktive 2024/1346 - „naknada za svakodnevne troškove”</p> <p>Članak 12.</p> <p>Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.</p> <p>Članak 17. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Maloljetniku bez pratnje, koji izrazi namjeru sukladno članku 33. ovoga Zakona, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi odmah imenuje posebnog skrbnika za zastupanje maloljetnika u postupku međunarodne zaštite.</p> <p>[...] - prenosi članak 2. točku 13. Direktive 2024/1346 (definicija "zastupnik")</p> <p>Članak 37.</p> <p>U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>postojanje posebnih razloga i okolnosti u pojedinačnom slučaju, koji su utemeljeni na objektivnim kriterijima definiranim nacionalnim pravom, zbog kojih se vjeruje da bi tražitelj mogao pobjeći;</p> <p>12. „bijeg” znači radnja kojom tražitelj ne ostane dostupan nadležnim upravnim ili pravosudnim tijelima, primjerice napuštanjem državnog područja države članice bez dopuštenja nadležnih tijela zbog razloga koji nisu izvan kontrole tražitelja;</p> <p>13. „zastupnik” znači fizička osoba ili organizacija, uključujući tijelo javne vlasti, s potrebnim vještinama i stručnošću, uključujući one koje se odnose na postupanje s maloljetnicima i njihove posebne potrebe, koju su</p>	<p>bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.</p> <p>U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.</p> <p>U stavicama 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatilištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilištu“.</p> <p>Stavak 8. mijenja se i glasi:</p> <p>„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.</p> <p>Stavak 9. briše se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatilištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilištu“.</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>imenovala nadležna tijela da zastupa maloljetnika bez pratnje, pomaže mu i djeluje u njegovo ime, ovisno o slučaju, kako bi se zaštitili najbolji interes i opća dobrobit tog maloljetnika bez pratnje i kako bi se maloljetnik bez pratnje mogao koristiti pravima i ispunjavati obveze predviđene u ovoj Direktivi;</p> <p>14. „tražitelj s posebnim potrebama u vezi s prihvatom” znači tražitelj kojem su potrebni posebni uvjeti ili jamstva kako bi se mogao koristiti pravima i ispunjavati obveze predviđene u ovoj Direktivi.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 4.</p> <p style="text-align: center;">U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>5. <i>tražitelj međunarodne zaštite</i> (u daljnjem tekstu: tražitelj) je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja izrazi namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu do izvršnosti rješenja o zahtjevu - prenosi članak 2. točku 2. Direktive 2024/1346</p> <p>[...]</p> <p>14. <i>zahtjev za međunarodnu zaštitu</i> (u daljnjem tekstu: zahtjev) je zahtjev za zaštitu koji tražitelj podnosi Ministarstvu, a može se smatrati da traži status azilanta (izbjeglice) ili status supsidijarne zaštite - prenosi članak 2. točku 1. Direktive 2024/1346</p> <p>[...]</p> <p>16. <i>tražitelj kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva</i> je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore - prenosi članak 2. točku 14. Direktive 2024/1346</p> <p>17. <i>maloljetnik</i> je tražitelj, azilant, stranac pod supsidijarnom zaštitom,</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata (NN 135/15 i 61/2019) (NN 135/15, 61/2019) članak/članci članak 5. - prenosi članak 2. točku 10. Direktive 2024/1346 - "centar za smještaj"</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

stranac pod privremenom zaštitom i stranac u transferu mlađi od 18 godina - **prenosi članak 2. točku 4. Direktive 2024/1346**

18. *maloljetnik bez pratnje* je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva mlađi od 18 godina, koji je ušao u Republiku Hrvatsku bez pratnje odrasle osobe odgovorne za njega sukladno zakonodavstvu Republike Hrvatske, sve dok se ne stavi pod skrb takve osobe, a uključuje i djecu koja su ostala bez pratnje nakon što su ušla u Republiku Hrvatsku - **prenosi članak 2. točku 5. Direktive 2024/1346**

19. *članom obitelji* tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom, pod uvjetom da je obitelj postojala prije ulaska tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom i stranca pod privremenom zaštitom u Republiku Hrvatsku smatra se:

- a) bračni ili izvanbračni drug prema propisima Republike Hrvatske, kao i osobe koje su u zajednici koja se prema propisima Republike Hrvatske može smatrati životnim partnerstvom ili neformalnim životnim partnerstvom
- b) maloljetno zajedničko dijete bračnih i izvanbračnih drugova te životnih partnera i neformalnih životnih partnera, njihovo zajedničko maloljetno posvojeno dijete, maloljetno dijete i maloljetno posvojeno dijete bračnog, izvanbračnog druga, životnog partnera ili neformalnog životnog partnera koji ostvaruje roditeljsku skrb o djetetu pod uvjetom da dijete nije u braku; a smatra se da maloljetnik nije u braku ako na temelju pojedinačne procjene njegov brak nije u skladu s propisima Republike Hrvatske, a osobito propisima kojima se uređuje minimalna zakonska dob za sklapanje braka
- c) punoljetno uzdržavano dijete tražitelja, azilanta, stranca pod supsidijarnom zaštitom ili stranca pod privremenom zaštitom pod uvjetom da nije u braku
- d) roditelj ili druga odrasla osoba odgovorna za maloljetnika u skladu sa zakonodavstvom Republike Hrvatske, uključujući odraslog brata ili sestru

	<p>e) iznimno, članom obitelji stranca pod privremenom zaštitom smatrat će se i srodnik prvog stupnja u ravnoj uzlaznoj lozi s kojim je živio u zajedničkom kućanstvu, ako se utvrdi da je ovisan o skrbi stranca pod privremenom zaštitom</p> <p>- prenosi članak 2. točku 3. Direktive 2024/1346</p> <p>[...]</p> <p>23. <i>uvjeti prihvata</i> obuhvaćaju skup prava koje tražitelji ostvaruju sukladno odredbama ovoga Zakona - prenosi članak 2. točku 6. Direktive 2024/1346</p> <p>[...]</p> <p>25. <i>materijalni uvjeti prihvata</i> obuhvaćaju smještaj, hranu, odjeću, proizvode za osobnu higijenu i novčanu naknadu - prenosi članak 2. točku 7. Direktive 2024/1346</p> <p>26. <i>zadržavanje</i> je uskraćivanje slobode kretanja tražitelja u specijaliziranim objektima za zadržavanje, sukladno članku 54.a ovoga Zakona, koje se provodi u specijaliziranim objektima Ministarstva namijenjenim za prihvata stranaca, tranzitnim prihvatnim centrima za strance, smještajnim objektima za postupak azila na granici i drugim odgovarajućim objektima, osim zatvora - prenosi članak 2. točku 9. Direktive 2024/1346</p> <p>27. <i>opasnost od bijega</i> znači postojanje posebnih razloga i okolnosti zbog kojih se vjeruje da bi tražitelj mogao postati nedostupan te time zlouporabiti postupak - prenosi članak 2. točku 11. Direktive 2024/1346</p> <p>28. <i>bijeg</i> je svaka radnja kojom tražitelj postane nedostupan Ministarstvu ili pravosudnim tijelima, a koja nije izvan kontrole tražitelja - prenosi članak 2. točku 12. Direktive 2024/1346</p>		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

Članak 36.

Članak 55. mijenja se i glasi:

„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.

(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.

(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.

[...] - prenosi članak 2. točku 7. Direktive 2024/1346 - „materijalni uvjeti prihvata” - i članak 2. točku 8. Direktive 2024/1346 - „naknada za svakodnevne troškove”

Članak 12.

Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.

Članak 17. mijenja se i glasi:

„(1) Maloljetniku bez pratnje, koji izrazi namjeru sukladno članku 33. ovoga Zakona, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi odmah imenuje posebnog

skrbnika za zastupanje maloljetnika u postupku međunarodne zaštite.

[...] - prenosi članak 2. točku 13. Direktive 2024/1346 (definicija "zastupnik")

Članak 37.

U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.

U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.

U stavicima 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatilištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilištu“.

Stavak 8. mijenja se i glasi:

„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.

	<p>Stavak 9. briše se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.</p>		
<p>Članak 3.</p> <p>Područje primjene</p> <p>1. Ova se Direktiva primjenjuje na sve državljane trećih zemalja i osobe bez državljanstva koji izraze namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu na državnom području, uključujući na vanjskoj granici, u teritorijalnom moru ili u područjima tranzita država članica, pod uvjetom da je tim državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva dopušteno ostati na državnom području kao tražiteljima. Ova se Direktiva također primjenjuje na članove obitelji tražitelja pod uvjetom da su ti članovi obitelji obuhvaćeni takvim zahtjevom za međunarodnu zaštitu u skladu s nacionalnim</p>	<p style="text-align: center;">Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>1. <i>međunarodna zaštita</i> obuhvaća azil iz točke 2. ovoga stavka i supsidijarnu zaštitu iz točke 3. ovoga stavka</p> <p>[...]</p> <p>5. <i>tražitelj međunarodne zaštite</i> (u daljnjem tekstu: tražitelj) je državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva koja izrazi namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu do izvršnosti rješenja o zahtjevu</p> <p>[...]</p> <p>Članak 32.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 1., 52.</p>

<p>pravom.</p> <p>2. Ova se Direktiva ne primjenjuje na zahtjeve za diplomatski ili teritorijalni azil koji su podneseni predstavništvima država članica.</p> <p>3. Države članice mogu odlučiti primjenjivati ovu Direktivu u vezi s postupcima za odlučivanje o zahtjevima za oblike zaštite koji nisu oni na temelju Uredbe (EU) 2024/1347.</p>	<p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 		
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen
7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona
8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo
9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite
10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvrat u roku od dva dana od dana promjene
11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona
12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama.

(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.

(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.

(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.

	<p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p>		
<p>Članak 4.</p> <p>Povoljnije odredbe</p> <p>Države članice mogu uvesti ili zadržati povoljnije odredbe u pogledu uvjeta prihvata za tražitelje, kao i za članove obitelji i bliske srodnike tražitelja koji su prisutni u istoj državi članici, pod uvjetom da tražitelji uzdržavaju takve članove obitelji i bliske srodnike, ili iz humanitarnih razloga, u mjeri u kojoj su te odredbe u skladu s ovom Direktivom.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Odredba koja daje mogućnost izbora državi članici.</p>

<p>Članak 5.</p> <p>Informacije</p> <p>1. Države članice tražiteljima što je prije moguće i pravodobno pružaju informacije koje se odnose na uvjete prihvata utvrđene u ovoj Direktivi, uključujući informacije specifične za njihove sustave prihvata, kako bi se tražiteljima djelotvorno omogućilo da se koriste pravima i ispunjavaju obveze predviđene u ovoj Direktivi.</p> <p>Države članice tražiteljima osobito pružaju standardne informacije koje se odnose na uvjete prihvata utvrđene u ovoj Direktivi, koristeći se predloškom koji izrađuje Agencija Europske unije za azil („Agencija za azil”). Te se informacije pružaju što je prije moguće, a najkasnije tri dana od izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva ili u roku za njezinu registraciju u skladu s Uredbom (EU) 2024/1348.</p> <p>Države članice osiguravaju da</p>	<p>Članak 12.</p> <p>Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.</p> <p>Članak 17. mijenja se i glasi:</p> <p>[...]</p> <p>(9) Maloljetniku bez pratnje će u nazočnosti posebnog skrbnika na način primjeren dobi i kojim se osigurava da ih maloljetnik bez pratnje razumije, biti pružene informacije o uvjetima prihvata, pružateljima pravne pomoći i zastupanju, uključujući besplatnu pravnu pomoć i zastupanje, koristeći se, prema potrebi, informativnim materijalima posebno prilagođenim maloljetnicima.</p> <p>Članak 41.</p> <p>U članku 59. stavku 1. iza riječi: „pisanom“ dodaje se riječ: „sažetom“.</p> <p>U stavku 2. riječi: „u roku od 15 dana“ zamjenjuju se riječima: „što je prije moguće, a najkasnije u roku od tri dana“, a iza riječi: „obavijestiti tražitelja o“ dodaju se riječi: „uvjetima prihvata,“.</p> <p>U stavku 3. iza riječi: „komunicirati“ dodaju se riječi: „ili prema potrebi korištenjem videozapisa, piktograma i drugih vizualnih pomagala“.</p> <p>Iza stavka 6. dodaju se stavci 7. i 8., koji glase:</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 59.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>su tražiteljima pružene informacije o organizacijama ili skupinama osoba koje pružaju posebnu pravnu pomoć i zastupanje, uključujući informacije o organizacijama ili skupinama osoba koje besplatno pružaju pravnu pomoć i zastupanje, te organizacijama koje bi im mogle pomoći ili ih informirati o dostupnim uvjetima prihvata, uključujući zdravstvenu skrb.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da se informacije iz stavka 1. pružaju u pisanom, sažetom, transparentnom, razumljivom i lako dostupnom obliku, koristeći se jasnim i jednostavnim jezikom, i na jeziku koji tražitelj razumije ili se opravdano pretpostavlja da ga razumije. Ako je to potrebno, te se informacije pružaju i usmeno ili, prema potrebi, u vizualnom obliku, primjerice s pomoću videozapisa ili piktograma, te su prilagođene potrebama tražitelja.</p>	<p>„(7) Pristup pravnom savjetovanju neće se omogućiti ako su ispunjeni uvjeti iz članka 16. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>(8) Tražitelj potvrđuje primitak i razumijevanje informacija iz stavaka 2. i 3. ovoga članka.“.</p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>U slučaju maloljetnika bez pratnje države članice pružaju informacije iz stavka 1. na način primjeren dobi i na način kojim se osigurava da ih maloljetnik bez pratnje razumije, koristeći se, prema potrebi, informativnim materijalima posebno prilagođenima maloljetnicima. Te se informacije pružaju u nazočnosti zastupnika maloljetnika bez pratnje ili osobe prikladne privremeno djelovati kao zastupnik do imenovanja zastupnika.</p> <p>U iznimnim slučajevima država članica može tražitelju pružiti informacije iz stavka 1. usmenim prijevodom ili, prema potrebi, u vizualnom obliku kao što su videozapisi ili piktogrami ako:</p> <p>(a)nije u mogućnosti pružiti te informacije u pisanom obliku u roku navedenom u tom stavku jer je jezik koji tražitelj razumije ili se opravdano pretpostavlja da ga razumije rijedak jezik; i</p> <p>(b)taj tražitelj naknadno</p>			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>potvrđi da razumije pružene informacije.</p> <p>U slučajevima iz trećeg podstavka država članica što je prije moguće pribavlja pisani prijevod informacija iz stavka 1. i dostavlja ga tražitelju, osim ako je jasno da takvo dostavljanje više nije potrebno.</p>			
<p>Članak 6.</p> <p>Dokumentacija</p> <p>1. Države članice osiguravaju da se tražitelju dostavi dokument iz članka 29. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>2. Države članice ne zahtijevaju od tražitelja, isključivo zato što su tražitelji međunarodne zaštite ili isključivo na temelju njihova državljanstva, da dostave nepotrebnu dokumentaciju ili nerazmjernu količinu dokumentacije niti nameću</p>	<p style="text-align: center;">Članak 44.</p> <p style="text-align: center;">U članku 62. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, iskaznica tražitelja se neće izdati tražitelju za kojeg se provodi granična procedura te koji je zadržan ili je u zatvoru.“.</p> <p style="text-align: center;">U stavku 5. iza riječi: „humanitarni“ dodaju se riječi: „ili drugi nužni“.</p> <p style="text-align: center;">- prenosi članak 6. stavak 3. Direktive 2024/1346</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci članak 62. stavak 5.</p>

<p>druge administrativne zahtjeve tražiteljima prije nego što im dodijele prava koja imaju na temelju ove Direktive.</p> <p>3. Države članice mogu tražiteljima izdati putnu ispravu samo kada nastupe ozbiljni humanitarni razlozi ili drugi nužni razlozi koji zahtijevaju njihovu prisutnost u drugoj državi. Valjanost putne isprave ograničena je na svrhu i trajanje koje je potrebno zbog razloga njezina izdavanja.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 44.</p> <p style="text-align: center;">U članku 62. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, iskaznica tražitelja se neće izdati tražitelju za kojeg se provodi granična procedura te koji je zadržan ili je u zatvoru.“.</p> <p style="text-align: center;">U stavku 5. iza riječi: „humanitarni“ dodaju se riječi: „ili drugi nužni“.</p> <p style="text-align: center;">- prenosi članak 6. stavak 3. Direktive 2024/1346</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o obrascima i zbirkama podataka u postupku odobrenja međunarodne i privremene zaštite (NN 85/16, 80/24) (NN 85/16 80/24) članak/članci članak 3. - prenose članak 6. stavak 1. Direktive</p>
		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>stavak 2. članka 6. Direktive 2024/1347 nije potrebno preuzimati jer proizlazi iz zakona</p>
<p>Članak 7.</p> <p>Organizacija sustava prihvata</p> <p>1. Države članice mogu slobodno organizirati svoje sustave prihvata u skladu s ovom Direktivom. Tražitelji</p>	<p>Članak 17.</p> <p>Članak 34. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Zahtjev se osobno podnosi Ministarstvu u prihvatilištu, a iznimno i izvan prihvatilišta ovisno o osobnim okolnostima tražitelja.</p> <p>(2) Zahtjev se podnosi usmeno na zapisnik, a iznimno na obrascu, u najkraćem</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci članak 56. stavak 6. -</p>

<p>se mogu slobodno kretati na državnom području dotične države članice.</p> <p>2. Pod uvjetom da se svi tražitelji djelotvorno koriste svojim pravima iz ove Direktive, države članice mogu tražiteljima dodijeliti smještaj na svojem državnom području kako bi upravljale svojim sustavima azila i prihvata.</p> <p>3. Pri dodjeli smještaja tražiteljima ili preraspodjeli smještaja tražiteljima države članice uzimaju u obzir objektivne čimbenike, uključujući jedinstvo obitelji iz članka 14. i posebne potrebe tražitelja u vezi s prihvatom.</p> <p>4. Pružanje materijalnih uvjeta prijvata od strane država članica može biti uvjetovano stvarnim boravkom tražitelja u smještaju koji im je dodijeljen u skladu sa stavkom 2.</p> <p>5. Države članice također</p>	<p>mogućem roku, a najkasnije u roku od 21 dan od dana registracije namjere te sukladno članku 28. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>(3) Tijekom podnošenja zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka tražitelj je obvezan dati telefonski broj na kojem je dostupan i adresu elektroničke pošte te odmah prijaviti svaku promjenu adrese i drugih podataka.“. - prenosi članak 7. stavak 6. Direktive 2024/1346</p> <p>Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj - prenosi članak 7. stavak 1. Direktive 2024/1346 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prijvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prijvata. - prenosi članak 7. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije 	<p>prenosi članak 7. stavak 3. Direktive 2024/1346</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------

<p> mogu uspostaviti mehanizme za procjenu potreba svojih sustava prihvata i odgovaranje na te potrebe, uključujući mehanizme kojima se provjerava borave li tražitelji stvarno u smještaju koji im je dodijeljen u skladu sa stavkom 2. </p> <p> 6. Države članice zahtijevaju od tražitelja da nadležnim tijelima dostave svoju trenutnu adresu, telefonski broj na kojem su dostupni i, ako postoji, adresu elektroničke pošte. Države članice također zahtijevaju od tražitelja da što je prije moguće obavijeste takva nadležna tijela o svakoj promjeni adrese, telefonskog broja ili adrese elektroničke pošte. </p> <p> 7. Od država članica ne zahtijeva se donošenje upravnih odluka za potrebe ovog članka. </p>	<p> podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva </p> <ol style="list-style-type: none"> 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene - prenosi članak 7. stavak 6. Direktive 2024/1346 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p> (5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć. </p> <p> (6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora. </p> <p> (7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla. </p> <p> (8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog </p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

integriteta.

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 36.

Članak 55. mijenja se i glasi:

„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.

(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.

(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.

(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj:

1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju
2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard
3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta
4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona
5. ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama iz članka 58.a ovoga Zakona
6. podnese naknadni zahtjev.

- prenosi članak 7. stavak 4. Direktive 2024/1346

(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano

	<p>krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša.</p> <p>(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja.- prenosi članak 7. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka. - prenosi članak 7. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja. - prenosi članak 7. točku 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.</p> <p>(10) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 37.</p> <p>U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.</p> <p>U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>U stavcima 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.</p> <p>Stavak 8. mijenja se i glasi:</p> <p>„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.</p> <p>Stavak 9. briše se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.</p>		
	<p>članak 7. točku 7. nije potrebno prenositi</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>članak 7. stavak 7. nije potrebno prenositi</p>
	<p>Članak 17.</p> <p>Članak 34. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Zahtjev se osobno podnosi Ministarstvu u prihvatilištu, a iznimno i izvan prihvatilišta ovisno o osobnim okolnostima tražitelja.</p> <p>(2) Zahtjev se podnosi usmeno na zapisnik, a iznimno na obrascu, u najkraćem</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata (NN 135/15 i 61/2019) (NN 135/15, 61/2019) članak/članci članak 4. - prenosi članak 7. stavak 4. Direktive 2024/1346, članak 6. - prenosi</p>

	<p>mogućem roku, a najkasnije u roku od 21 dan od dana registracije namjere te sukladno članku 28. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>(3) Tijekom podnošenja zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka tražitelj je obvezan dati telefonski broj na kojem je dostupan i adresu elektroničke pošte te odmah prijaviti svaku promjenu adrese i drugih podataka.“. - prenosi članak 7. stavak 6. Direktive 2024/1346</p> <p>Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj - prenosi članak 7. stavak 1. Direktive 2024/1346 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata. - prenosi članak 7. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije 	<p>članak 7. stavak 3. Direktive 2024/1346, članak 7. - prenosi članak 7. stavak 2. Direktive 2024/1346</p>
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene - prenosi članak 7. stavak 6. Direktive 2024/1346 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

integriteta.

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 36.

Članak 55. mijenja se i glasi:

„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.

(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.

(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.

(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj:

1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju
2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard
3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta
4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona
5. ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama iz članka 58.a ovoga Zakona
6. podnese naknadni zahtjev.

- prenosi članak 7. stavak 4. Direktive 2024/1346

(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano

	<p>krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša.</p> <p>(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja.- prenosi članak 7. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka. - prenosi članak 7. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja. - prenosi članak 7. točku 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.</p> <p>(10) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 37.</p> <p>U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.</p> <p>U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>U stavcima 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.</p> <p>Stavak 8. mijenja se i glasi:</p> <p>„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.</p> <p>Stavak 9. briše se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.</p>		
<p>Članak 8.</p> <p>Raspodjela tražitelja na zemljopisno područje</p> <p>1. Države članice mogu tražitelje raspodijeliti na zemljopisno područje unutar svojeg državnog područja na kojem se mogu slobodno kretati tijekom trajanja postupka za međunarodnu zaštitu u skladu s Uredbom (EU) 2024/1348.</p> <p>2. Države članice mogu raspodijeliti tražitelje na zemljopisno područje na svojem državnom području</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>nije iskorištena ponuđena mogućnost</p>

<p>u skladu sa stavkom 1. samo kako bi osigurale brzu, učinkovitu i djelotvornu obradu njihovih zahtjeva u skladu s Uredbom (EU) 2024/1348 ili zemljopisnu distribuciju tih tražitelja, uzimajući u obzir kapacitete dotičnih zemljopisnih područja.</p> <p>Države članice obavješćuju tražitelje u skladu s člankom 5. o njihovoj raspodjeli na određeno zemljopisno područje, uključujući o zemljopisnim granicama tog područja.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da tražitelji imaju djelotvoran pristup svojim pravima na temelju ove Direktive i postupovnim jamstvima u postupku za međunarodnu zaštitu unutar zemljopisnog područja na koje su ti tražitelji raspodijeljeni. To zemljopisno područje mora biti dovoljno veliko, omogućavati pristup potrebnoj javnoj infrastrukturi i ne smije utjecati na</p>			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>neotuđivu sferu privatnog života tražitelja.</p> <p>4. Od država članica ne zahtijeva se donošenje upravnih odluka za potrebe stavka 1.</p> <p>5. Države članice na zahtjev tražitelja daju tom tražitelju dopuštenje za privremeno napuštanje zemljopisnog područja zbog opravdanih hitnih i ozbiljnih obiteljskih razloga, ili potrebnog liječenja koje nije dostupno unutar zemljopisnog područja.</p> <p>Ako tražitelj napusti zemljopisno područje bez dopuštenja, država članica ne primjenjuje druge sankcije osim onih predviđenih ovom Direktivom.</p> <p>Od tražitelja ne zahtijeva se traženje dopuštenja za prisustvovanje sastancima s tijelima vlasti ili sudovima ako se zahtijeva njegova prisutnost. Tražitelj unaprijed obavješćuje nadležna tijela o takvim sastancima.</p>			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>6. Ako se utvrdi, uključujući kao posljedica zahtjeva tražitelja za žalbu ili preispitivanje u skladu s člankom 29., da tražitelju nije odobren djelotvoran pristup njegovim pravima na temelju ove Direktive ili postupovnim jamstvima u postupku za međunarodnu zaštitu unutar zemljopisnog područja, raspodjela tog tražitelja na to zemljopisno područje više se ne primjenjuje.</p> <p>7. Prije primjene ovog članka dotična država članica utvrđuje uvjete za primjenu ovog članka u nacionalnom pravu i o tome obavješćuje Komisiju i Agenciju za azil u skladu s poglavljem 5. Uredbe (EU) 2021/2303.</p>			
<p>Članak 9.</p> <p>Ograničenja slobode kretanja</p> <p>1. Prema potrebi, države članice iz razloga javnog reda ili djelotvornog sprečavanja bijega tražitelja ako postoji</p>	<p style="text-align: center;">Članak 34.</p> <p style="text-align: center;">Naslov iznad članka 54. mijenja se i glasi: „Ograničenje slobode kretanja“.</p> <p>Članak 54. mijenja se i glasi:</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21) članak/članci članak 6. - prenosi članak 9. stavak 4. Direktive 2024/1346</p>

<p>opasnost od bijega mogu odlučiti da je tražitelju dopušteno boraviti samo na određenome mjestu koje je prilagođeno za smještaj tražitelja, posebno u pogledu:</p> <p>(a) tražitelja koji moraju biti prisutni u drugoj državi članici u skladu s člankom 17. stavkom 4. Uredbe (EU) 2024/1351; ili</p> <p>(b) tražitelja koji su transferirani u državu članicu u kojoj moraju biti prisutni u skladu s člankom 17. stavkom 4. Uredbe (EU) 2024/1351 nakon bijega u drugu državu članicu.</p> <p>Ako je tražitelju dopušteno boraviti samo na određenome mjestu u skladu s ovim stavkom, pružanje materijalnih uvjeta prijema uvjetuje se stvarnim boravkom tražitelja na tom određenome mjestu.</p> <p>2. Države članice mogu, prema potrebi, zahtijevati od tražitelja da se jave nadležnim tijelima u određeno vrijeme ili</p>	<p>„(1) Ministarstvo može tražitelju i strancu u transferu ograničiti slobodu kretanja iz razloga:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) zaštite javnog reda ili b) sprječavanja bijega ili u svrhu provedbe transfera u drugu državu članicu ili radi osiguravanja prisutnosti tražitelja koji je vraćen u Republiku Hrvatsku. <p>- prenosi članak 9. stavak 1. Direktive 2024/1346</p> <p>(2) Sloboda kretanja tražitelja ili stranca u transferu može se ograničiti sljedećim mjerama:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. zabrana kretanja izvan prihvatilišta ili mjesta određenog za boravak izvan određenog vremena - prenosi članak 9. stavak 1. Direktive 2024/1346 2. osobnim javljanjem nadležnim tijelima u određeno vrijeme - prenosi članak 9. stavak 2. Direktive 2024/1346 3. polaganjem financijskih ili drugih jamstava za osiguranje prisustva te putnih isprava. <p>(3) Tražitelju i strancu u transferu iz stavka 1. ovoga članka može se iz opravdanih razloga dopustiti privremeno napuštanje prihvatilišta ili mjesta određenog boravka. - prenosi članak 9. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(4) Ministarstvo donosi rješenje o ograničenju slobode kretanja u kojem navodi razloge zbog kojih ograničava slobodu kretanja te obavještava tražitelja i stranca u transferu na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije. - prenosi članak 9. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(5) Protiv rješenja iz stavka 4. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja. - prenosi članak 9. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(6) Nadležni upravni sud na zahtjev tražitelja i stranca u transferu ocjenjuje zakonitost rješenja iz stavka 4. ovoga članka ako ograničenje kretanja traje dulje od dva mjeseca.“ - prenosi članak 9. stavak 5. Direktive 2024/1346</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>u razumnim vremenskim razmacima, bez nerazmjernog utjecanja na prava tražitelja na temelju ove Direktive.</p> <p>Takvi zahtjevi u pogledu javljanja mogu se nametnuti kako bi se osiguralo poštovanje odluka iz stavka 1. ili kako bi se djelotvorno spriječio bijeg tražitelja.</p> <p>3. Na zahtjev tražitelja države članice mogu tom tražitelju dopustiti da privremeno boravi izvan određenog mjesta utvrđenog u skladu sa stavkom 1. Odluke u pogledu takvog dopuštenja donose se objektivno i nepristrano o meritumu pojedinačnog slučaja te, ako dopuštenje nije dato, za to se navode razlozi.</p> <p>Od tražitelja se ne zahtijeva traženje dopuštenja za prisustvovanje terminima s tijelima vlasti ili sudovima ako je njegova prisutnost potrebna. Tražitelj obavješćuje nadležna tijela o takvim terminima.</p>			
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>4. Odluke donesene u skladu sa stavcima 1. i 2. moraju biti razmjerne i njima se uzimaju u obzir relevantni aspekti pojedinačne situacije tražitelja, uključujući posebne potrebe tog tražitelja u vezi s prihvatom.</p> <p>5. Države članice navode činjenične i, prema potrebi, pravne razloge svake odluke koja se donosi u skladu sa stavcima 1. i 2. ovog članka u toj odluci. Tražitelje se pisanim putem obavještuje o takvoj odluci, kao i o postupcima za osporavanje odluke u skladu s člankom 29. i posljedicama nepoštovanja obveza nametnutih odlukom. Države članice pružaju tražiteljima takve informacije na jeziku koji razumiju ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumiju te u sažetom, transparentnom, razumljivom i lako dostupnom obliku, uz upotrebu jasnog i jednostavnog jezika. Države članice osiguravaju da odluke donesene u skladu s ovim člankom preispituje sudsko</p>			
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>tijelo po službenoj dužnosti ako se te odluke primjenjuju dulje od dva mjeseca ili da se na te odluke može podnijeti žalba na zahtjev dotičnog tražitelja u skladu s člankom 29.</p>			
<p>Članak 10.</p> <p>Zadržavanje</p> <p>1. Države članice ne smiju zadržati osobu isključivo zato što je ta osoba tražitelj ili isključivo na temelju državljanstva tog tražitelja. Zadržavanje se temelji samo na jednom ili više razloga za zadržavanje utvrđenih u stavku 4. Zadržavanje ne smije biti kaznene prirode.</p> <p>2. Prema potrebi i na temelju pojedinačne ocjene svakog slučaja države članice mogu zadržati tražitelja ako se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere.</p> <p>3. Pri zadržavanju tražitelja države članice uzimaju u obzir sve vidljive znakove,</p>	<p>Članak 35.</p> <p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Zadržavanje</p> <p style="text-align: center;">Članak 54.a</p> <p>(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega - prenosi članak 10. stavak 1. i stavak 4. točku b) Direktive 2024/1346 2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva - prenosi članak 10. stavak 1. i stavak 4. točku a) Direktive 2024/1346 3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka - prenosi članak 10. stavak 1. i stavak 4. točku f) Direktive 2024/1346 4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano 	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>izjave ili ponašanje koji ukazuju na to da tražitelj ima posebne potrebe u vezi s prihvatom. Ako procjena iz članka 25. još nije dovršena, ona se dovršava bez nepotrebne odgode, a njezini se rezultati uzimaju u obzir pri odlučivanju o nastavku zadržavanja ili o tome treba li prilagoditi uvjete zadržavanja.</p> <p>4. Tražitelja se može zadržati samo na temelju jednog ili više sljedećih razloga:</p> <p>(a) da se utvrdi ili provjeri njegov identitet ili državljanstvo;</p> <p>(b) da se utvrde elementi na kojima se zahtjev za međunarodnu zaštitu temelji, a koji se bez zadržavanja ne mogu pribaviti, posebno kada postoji opasnost od bijega;</p> <p>(c) da se osigura poštovanje pravnih obveza koje su tražitelju nametnute na temelju pojedinačne odluke u skladu s člankom 9. stavkom 1. ako tražitelj nije poštovao te obveze te</p>	<p>pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca - prenosi članak 10. stavak 1. i stavak 4. točku e) Direktive 2024/1346</p> <p>5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54 ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega - prenosi članak 10. stavak 1. i stavak 4. točku c) Direktive 2024/1346</p> <p>6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42 ovoga Zakona - prenosi članak 10. stavak 1. i stavak 4. točku d) Direktive 2024/1346</p> <p>7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351. - prenosi članak 10. stavak 1. i stavak 4. točku g) Direktive 2024/1346</p> <p>(2) Opasnost od bijega utvrđuje se individualnom procjenom činjenica i okolnosti svakog konkretnog slučaja.</p> <p>(3) Zadržavanje u specijaliziranom objektu za zadržavanje se može odrediti ako se utvrdi da se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere. - prenosi članak 10. stavak 2. Direktive 2024/1346</p> <p>(4) Mjera iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se ukoliko na temelju okolnosti svakog pojedinog slučaja prisutnost tražitelja nije moguće postići mjerama propisanim člankom 54. stavkom 2. ovoga Zakona. - prenosi članak 10. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(5) Mjera zadržavanja iz stavka 1. ovoga članka izriče se dok za to postoje razlozi, a u slučaju iz stavka 1. točke 3. ovoga članka do okončanja postupka.</p> <p>(6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu</p>		
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>i dalje postoji opasnost od bijega;</p> <p>(d)da se u okviru postupka na granici u skladu s člankom 43. Uredbe (EU) 2024/1348 odluči o pravu tražitelja da uđe na državno područje;</p> <p>(e)kada je tražitelj zadržan zbog postupka vraćanja na temelju Direktive 2008/115/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (14), da se pripremi vraćanje ili provede postupak udaljavanja, a dotična država članica na temelju objektivnih kriterija, među ostalim i na temelju toga da je tražitelj već imao mogućnost započeti postupak za međunarodnu zaštitu, može dokazati da postoje opravdani razlozi za vjerovati da tražitelj izražava namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu samo da odgodi ili oteža izvršenje odluke o vraćanju;</p> <p>(f)kada to zahtijeva zaštita nacionalne sigurnosti ili javnog reda;</p>	<p>podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.</p> <p>(7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima. - prenosi članak 10. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(8) Maloljetniku se ne smije odrediti zadržavanje osim u cilju očuvanja jedinstva obitelji ako je prethodno utvrđeno da je to u njegovom najboljem interesu.- prenosi članak 10. stavak 2. Direktive 2024/1346</p> <p>(9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik. - prenosi članak 10. stavak 2. Direktive 2024/1346</p> <p>(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim ustanovama. - prenosi članak 10. stavak 2. Direktive 2024/1346</p> <p>(11) Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja donosi rješenje o zadržavanju u kojem navodi razloge zadržavanja i činjenice zašto se ne mogu</p>		
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>(g)u skladu s člankom 44. Uredbe (EU) 2024/1351.</p> <p>Razlozi za zadržavanje iz prvog podstavka utvrđuju se nacionalnim pravom.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da su pravila o alternativama zadržavanju, kao što su redovito javljanje tijelima, davanje financijskog jamstva ili obveza boravka na određenome mjestu, utvrđena nacionalnim pravom.</p>	<p>primijeniti druge manje prisilne mjere iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.</p> <p>(12) Tražitelja i stranca u transferu se o zadržavanju, mogućnosti traženja besplatne pravne pomoći i zastupanja obavještava na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije.</p> <p>(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe.</p> <p>(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa.</p> <p>(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.</p> <p>(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti.</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu.</p> <p>(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“.</p>		
<p>Članak 11.</p> <p>Jamstva za zadržane tražitelje</p> <p>1. Tražitelja se zadržava što je kraće moguće i samo tako dugo dok su primjenjivi razlozi iz članka 10. stavka 4.</p> <p>Upravni postupci relevantni za razloge za zadržavanje utvrđene u članku 10. stavku 4. provode se s dužnom pažnjom. Kašnjenja upravnih postupaka koja se ne mogu pripisati tražitelju ne opravdavaju nastavak zadržavanja.</p> <p>2. Zadržavanje tražitelja u pisanom obliku nalažu sudska ili upravna tijela.</p>	<p>Članak 35.</p> <p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Zadržavanje</p> <p style="text-align: center;">Članak 54.a</p> <p>(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega 2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva 3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka 4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati 	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o općem upravnom postupku (NN 47/09, 110/21) članak/članci 98. - prenosi članak 11. stavak 4. Direktive 2024/1346

<p>U nalogu o zadržavanju navode se činjenični i pravni razlozi na kojima se zadržavanje temelji, kao i razlozi zbog kojih se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere.</p> <p>3. Kada zadržavanje nalažu upravna tijela, države članice osiguravaju brzo sudsko preispitivanje zakonitosti zadržavanja koje se provodi po službenoj dužnosti ili na zahtjev tražitelja ili oboje. Kada se provodi po službenoj dužnosti, takvo preispitivanje zaključuje se što je prije moguće, uzimajući u obzir okolnosti svakog slučaja, a najkasnije 15 dana ili, u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od početka zadržavanja. Kada se provodi na zahtjev tražitelja, takvo se preispitivanje zaključuje što je prije moguće, uzimajući u obzir okolnosti svakog slučaja, a najkasnije 15 dana ili, u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od pokretanja odgovarajućih postupaka.</p>	<p>izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca</p> <p>5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54 ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega</p> <p>6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42 ovoga Zakona</p> <p>7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351.</p> <p>(2) Opasnost od bijega utvrđuje se individualnom procjenom činjenica i okolnosti svakog konkretnog slučaja.</p> <p>(3) Zadržavanje u specijaliziranom objektu za zadržavanje se može odrediti ako se utvrdi da se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere.</p> <p>(4) Mjera iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se ukoliko na temelju okolnosti svakog pojedinog slučaja prisutnost tražitelja nije moguće postići mjerama propisanim člankom 54. stavkom 2. ovoga Zakona.</p> <p>(5) Mjera zadržavanja iz stavka 1. ovoga članka izriče se dok za to postoje razlozi, a u slučaju iz stavka 1. točke 3. ovoga članka do okončanja postupka. - prenosi članak 11. stavak 1. Direktive 2024/1346</p> <p>(6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>Ako sudsko preispitivanje iz prvog podstavka, u slučaju da se provodi po službenoj dužnosti, nije zaključeno u roku od 21 dana od početka zadržavanja ili ako, u slučaju da se provodi na zahtjev tražitelja, nije zaključeno u roku od 21 dana od pokretanja odgovarajućih postupaka, dotični tražitelj odmah se oslobađa.</p> <p>4. Zadržane tražitelje odmah se pisanim putem, na jeziku koji razumiju ili se opravdano pretpostavlja da ga razumiju, obavješćuje o razlozima zadržavanja i postupcima utvrđenim nacionalnim pravom za osporavanje naloga za zadržavanje kao i o mogućnosti traženja besplatne pravne pomoći i zastupanja.</p> <p>5. Zadržavanje u razumnim vremenskim razmacima preispituje sudsko tijelo po službenoj dužnosti ili na zahtjev dotičnog tražitelja, posebno kada zadržavanje dulje traje, kada se pojave relevantne okolnosti ili su</p>	<p>podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.</p> <p>(7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima.</p> <p>(8) Maloljetniku se ne smije odrediti zadržavanje osim u cilju očuvanja jedinstva obitelji ako je prethodno utvrđeno da je to u njegovom najboljem interesu.</p> <p>(9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik.</p> <p>(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim ustanovama.</p> <p>(11) Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja donosi rješenje o zadržavanju u kojem navodi razloge zadržavanja i činjenice zašto se ne mogu primijeniti druge manje prisilne mjere iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.- prenosi članak 11. stavak 2. i stavak 4. Direktive 2024/1346</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>dostupne nove informacije koje mogu utjecati na zakonitost zadržavanja.</p> <p>Ne dovodeći u pitanje prvi podstavak, zadržavanje maloljetnika bez pratnje preispituje se po službenoj dužnosti u redovitim vremenskim razmacima.</p> <p>Ako se na temelju sudskog preispitivanja utvrdi da je zadržavanje nezakonito, dotični tražitelj odmah se oslobađa.</p> <p>6. Države članice u slučaju sudskog preispitivanja naloga za zadržavanje iz stavaka 3. i 5. ovog članka osiguravaju da tražitelji imaju pristup besplatnoj pravnoj pomoći i zastupanju pod uvjetima utvrđenima u članku 29.</p>	<p>(12) Tražitelja i stranca u transferu se o zadržavanju, mogućnosti traženja besplatne pravne pomoći i zastupanja obavještava na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije. - prenosi članak 11. stavak 4. Direktive 2024/1346</p> <p>(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja. - prenosi članak 11. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe. - prenosi članak 11. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa. - prenosi članak 11. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.</p> <p>(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra</p>		
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti. - prenosi članak 11. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu. - prenosi članak 11. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“.</p> <p>Članak 42.</p> <p>U članku 60. stavku 4. riječi: „i pravnici iz udruga registriranih za pružanje pravne pomoći u ministarstvu nadležnom za poslove pravosuđa“ brišu se.</p>		
	<p>Članak 35.</p> <p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Zadržavanje</p> <p style="text-align: center;">Članak 54.a</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci članak 60. - prenosi članak 11. stavak 6. Direktive 2024/1346

(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:

1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega
2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva
3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka
4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca
5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54 ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega
6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42 ovoga Zakona
7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351.

(2) Opasnost od bijega utvrđuje se individualnom procjenom činjenica i okolnosti svakog konkretnog slučaja.

(3) Zadržavanje u specijaliziranom objektu za zadržavanje se može odrediti ako se utvrdi da se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere.

(4) Mjera iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se ukoliko na temelju okolnosti svakog pojedinog slučaja prisutnost tražitelja nije moguće postići mjerama propisanim člankom 54. stavkom 2. ovoga Zakona.

(5) Mjera zadržavanja iz stavka 1. ovoga članka izriče se dok za to postoje razlozi, a u slučaju iz stavka 1. točke 3. ovoga članka do okončanja postupka. - **prenosi članak 11. stavak 1. Direktive 2024/1346**

(6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.

(7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima.

(8) Maloljetniku se ne smije odrediti zadržavanje osim u cilju očuvanja jedinstva obitelji **ako je** prethodno utvrđeno da je to u njegovom najboljem interesu.

(9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik.

(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim ustanovama.

(11) Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja donosi rješenje o zadržavanju u kojem navodi razloge zadržavanja i činjenice zašto se ne mogu primijeniti druge manje prisilne mjere iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.-
prenosi članak 11. stavak 2. i stavak 4. Direktive 2024/1346

(12) Tražitelja i stranca u transferu se o zadržavanju, mogućnosti traženja besplatne pravne pomoći i zastupanja obavještava na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije. - **prenosi članak 11. stavak 4. Direktive 2024/1346**

(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja. - **prenosi članak 11. stavak 3. Direktive 2024/1346**

(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe. -
prenosi članak 11. stavak 3. Direktive 2024/1346

(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od

	<p>podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa. - prenosi članak 11. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.</p> <p>(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti. - prenosi članak 11. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu. - prenosi članak 11. stavak 5. Direktive 2024/1346</p> <p>(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“</p> <p>Članak 42.</p> <p>U članku 60. stavku 4. riječi: „i pravnici iz udruga registriranih za pružanje pravne pomoći u ministarstvu nadležnom za poslove pravosuđa“ brišu se.</p>		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>Članak 12.</p> <p>Uvjeti zadržavanja</p> <p>1. Zadržavanje tražitelja u pravilu se provodi u specijaliziranim objektima za zadržavanje. Kada država članica ne može osigurati smještaj u specijaliziranim objektima za zadržavanje i kad mora pribjeći smještaju u zatvoru, zadržani tražitelj mora se držati odvojeno od drugih zatvorenika i primjenjuju se uvjeti zadržavanja predviđeni u ovoj Direktivi.</p> <p>Zadržani tražitelji, koliko je to moguće, drže se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja koji nisu podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.</p> <p>Ako se tražitelji ne mogu držati odvojeno od drugih državljana trećih zemalja, dotična država članica osigurava da se primjenjuju uvjeti zadržavanja predviđeni u ovoj Direktivi.</p>	<p>Članak 35.</p> <p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Zadržavanje</p> <p style="text-align: center;">Članak 54.a</p> <p>(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega 2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva 3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka 4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca 5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54 ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega 6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42 ovoga Zakona 7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351. 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 59. - djelomično prenosi članak 12. stavak 5. Direktive 2024/1346</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>2. Zadržani tražitelji moraju imati pristup prostoru na otvorenome.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da predstavnici visokog predstavnika Ujedinjenih naroda za izbjeglice (UNHCR) imaju mogućnost komuniciranja s tražiteljima te ih posjećivati u uvjetima koji poštuju privatnost. Ta se mogućnost primjenjuje i na organizaciju koja djeluje na državnom području dotične države članice u ime UNHCR-a na temelju sporazuma s tom državom članicom.</p> <p>4. Države članice osiguravaju da članovi obitelji, pravni savjetnici ili drugi savjetnici te osobe koje predstavljaju relevantne nevladine organizacije koje priznaje dotična država članica, imaju mogućnost komunicirati s tražiteljima te ih posjećivati u uvjetima koji poštuju privatnost. Pristup objektima za zadržavanje može se ograničiti samo ako</p>	<p>[...]</p> <p>(6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.</p> <p>(7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima.</p> <p>[...]</p> <p>(9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik.</p> <p>(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se ograničiti sloboda kretanja niti odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim ustanovama.</p> <p>[...] - prenosi članak 12. stavak 1. Direktive 2024/1346</p> <p>(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“. - prenosi članak 12. stavak 4. Direktive 2024/1346</p>		
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>je to na temelju nacionalnog prava objektivno potrebno zbog sigurnosti, javnog reda ili administrativnog upravljanja objektom za zadržavanje, pod uvjetom da se pristup time strogo ne ograniči ili onemogući.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da se zadržanim tražiteljima sustavno pružaju informacije koje objašnjavaju pravila koja se primjenjuju u objektu te navode prava i obveze tih tražitelja na jeziku koji razumiju ili se opravdano pretpostavlja da ga razumiju. Ako je tražitelj zadržan na granici ili u području tranzita, države članice mogu odstupiti od te obveze u opravdanim slučajevima i za razumno razdoblje koje je što je moguće kraće. To se odstupanje ne primjenjuje u slučajevima iz članka 43. Uredbe (EU) 2024/1348.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 41.</p> <p>U članku 59. stavku 1. iza riječi: „pisanom“ dodaje se riječ: „sažetom“.</p> <p>U stavku 2. riječi: „u roku od 15 dana“ zamjenjuju se riječima: „što je prije moguće, a najkasnije u roku od tri dana“, a iza riječi: „obavijestiti tražitelja o“ dodaju se riječi: „uvjetima prihvata“,.</p> <p>U stavku 3. iza riječi: „komunicirati“ dodaju se riječi: „ili prema potrebi korištenjem videozapisa, piktoograma i drugih vizualnih pomagala“.</p> <p>Iza stavka 6. dodaju se stavci 7. i 8., koji glase:</p> <p>„(7) Pristup pravnom savjetovanju neće se omogućiti ako su ispunjeni uvjeti iz članka 16. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>(8) Tražitelj potvrđuje primitak i razumijevanje informacija iz stavaka 2. i 3. ovoga članka.“.</p>		
	<p>Članak 35.</p> <p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Zadržavanje</p> <p style="text-align: center;">Članak 54.a</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o boravku u prihvatnom centru za strance i načinu izračuna troškova prisilnog udaljenja (NN 145/2021, 155/2022 i 137/2023) (NN 145/2021 155/2022 137/2023) članak/članci članak 3. - prenosi članak 12.</p>

	<p>(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega 2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva 3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka 4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca 5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54 ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega 6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42 ovoga Zakona 7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351. <p>[...]</p> <p>(6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.</p> <p>(7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima.</p>	<p>stavak 5. Direktive 2024/1346, članak 8. - djelomično prenosi članak 12. stavak 5. Direktive 2024/1346, članak 14. - prenosi članak 12. stavak 5. Direktive 2024/1346, članak 15. - prenosi članak 12. stavak 2. 2024/1346, članak 19. - prenosi članak 12. stavke 3. i 4. 2024/1346</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

[...]

(9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik.

(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se ograničiti sloboda kretanja niti odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim ustanovama.

[...] - prenosi članak 12. stavak 1. Direktive 2024/1346

(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“ - prenosi članak 12. stavak 4. Direktive 2024/1346

Članak 41.

U članku 59. stavku 1. iza riječi: „pisanom“ dodaje se riječ: „sažetom“.

U stavku 2. riječi: „u roku od 15 dana“ zamjenjuju se riječima: „što je prije moguće, a najkasnije u roku od tri dana“, a iza riječi: „obavijestiti tražitelja o“ dodaju se riječi: „uvjetima prihvata“,

U stavku 3. iza riječi: „komunicirati“ dodaju se riječi: „ili prema potrebi korištenjem videozapisa, piktograma i drugih vizualnih pomagala“.

Iza stavka 6. dodaju se stavci 7. i 8., koji glase:

	<p>„(7) Pristup pravnom savjetovanju neće se omogućiti ako su ispunjeni uvjeti iz članka 16. stavka 3. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>(8) Tražitelj potvrđuje primitak i razumijevanje informacija iz stavaka 2. i 3. ovoga članka.“.</p>		
<p>Članak 13.</p> <p>Zadržavanje tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom</p> <p>1. Nacionalna tijela primarno se brinu o zdravlju, uključujući duševno zdravlje, tražitelja koji imaju posebne potrebe u vezi s prihvatom.</p> <p>Ako bi zadržavanje tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom ozbiljno ugrozilo njihovo fizičko i duševno zdravlje, ti se tražitelji ne zadržavaju.</p> <p>Kada se zadržavaju tražitelji s posebnim potrebama u vezi s prihvatom, države članice osiguravaju redovito praćenje tih tražitelja, kao i pružanje pravodobne i odgovarajuće potpore tim tražiteljima,</p>	<p>Članak 5.</p> <p>U članku 10. stavku 1. iza riječi: „djeteta“ dodaju se riječi: „radi osiguranja životnog standarda koji odgovara fizičkom, duševnom, moralnom i socijalnom razvoju djeteta“.</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Najbolji interes djeteta procjenjuje se uzimajući u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dobrobit i socijalni razvoj djeteta, njegovo podrijetlo, potrebu za stabilnošću i kontinuitetom skrbi - zaštitu i sigurnost djeteta, osobito ako postoji opasnost da je žrtva trgovanja ljudima ili drugog oblika nasilja ili iskorištavanja - mišljenje djeteta ovisno o njegovoj dobi i zrelosti - mogućnost spajanja s obitelji i slično.“. <p>Stavci 3. i 4. brišu se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 5., koji postaje stavak 3., iza riječi: „pristup“ dodaju se riječi: „obrazovnim materijalima,“.</p> <p>- prenosi članak 13. stavak 2. Direktive 2024/1346</p> <p>Članak 35.</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci članak 10. - prenosi članak 13. stavak 2. Direktive 2024/1346, članak 57. - prenosi članak 13. stavak 1. Direktive 2024/1346

<p>uzimajući u obzir njihovu posebnu situaciju, uključujući njihovo fizičko i duševno zdravlje.</p> <p>2. Maloljetnici se u pravilu ne smiju zadržavati. Smještaju se u prikladan smještaj u skladu s člancima 26. i 27.</p> <p>U skladu s načelom jedinstva obitelji, za obitelji s maloljetnicima u pravilu se koriste odgovarajuće alternative zadržavanju. Takve obitelji smještaju se u smještaj koji je za njih prikladan.</p> <p>U iznimnim okolnostima, kao krajnju mjeru i nakon što se utvrdi da se druge manje prisilne mjere ne mogu djelotvorno primijeniti te nakon što se ocijeni da je zadržavanje u njihovu najboljem interesu u skladu s člankom 26., maloljetnici se mogu zadržati:</p> <p>(a) u slučaju maloljetnika s pratnjom, ako je zadržan roditelj maloljetnika ili</p>	<p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Zadržavanje</p> <p style="text-align: center;">Članak 54.a</p> <p>(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega 2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva 3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka 4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca 5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54 ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega 6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42 ovoga Zakona 7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351. <p>(2) Opasnost od bijega utvrđuje se individualnom procjenom činjenica i okolnosti svakog konkretnog slučaja.</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>njegov primarni skrbnik; ili (b)u slučaju maloljetnika bez pratnje, ako se zadržavanjem štiti maloljetnik.</p> <p>Takvo zadržavanje traje tijekom najkraćeg mogućeg razdoblja. Maloljetnici se nikada ne zadržavaju u zatvoru ili u drugom objektu koji se koristi za potrebe izvršavanja zakonodavstva. Čini se sve što je moguće da se zadržani maloljetnici oslobode i smjeste u objektima prikladnima za maloljetnike.</p> <p>Primarna briga država članica mora biti najbolji interes djeteta kako je navedeno u članku 26.</p> <p>Kada se zadržavaju maloljetnici, oni imaju pravo na obrazovanje u skladu s člankom 16., osim ako im je obrazovanje od ograničene vrijednosti zbog vrlo kratkog razdoblja njihova zadržavanja. Ti maloljetnici također imaju mogućnost sudjelovanja u rekreativnim</p>	<p>(3) Zadržavanje u specijaliziranom objektu za zadržavanje se može odrediti ako se utvrdi da se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere.</p> <p>(4) Mjera iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se ukoliko na temelju okolnosti svakog pojedinog slučaja prisutnost tražitelja nije moguće postići mjerama propisanim člankom 54. stavkom 2. ovoga Zakona.</p> <p>(5) Mjera zadržavanja iz stavka 1. ovoga članka izriče se dok za to postoje razlozi, a u slučaju iz stavka 1. točke 3. ovoga članka do okončanja postupka.</p> <p>(6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.</p> <p>(7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima. - prenosi članak 13. stavak 1. i stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(8) Maloljetniku se ne smije odrediti zadržavanje osim u cilju očuvanja jedinstva obitelji ako je prethodno utvrđeno da je to u njegovom najboljem interesu. - prenosi članak 13. stavak 2. Direktive 2024/1346</p> <p>(9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik. - prenosi članak 13. stavak 2. i stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim</p>		
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>aktivnostima, uključujući igru i rekreacijske aktivnosti primjerene njihovoj dobi.</p> <p>3. Kada se zadržavaju maloljetnici bez pratnje, oni se smještaju u objekte prilagođene za smještaj maloljetnika bez pratnje. Takvi objekti raspolažu osobljem koje je kvalificirano za zaštitu prava maloljetnika bez pratnje i zadovoljavanje njihovih potreba.</p> <p>Kada se zadržavaju maloljetnici bez pratnje, države članice osiguravaju da su smješteni odvojeno od odraslih.</p> <p>4. Zadržanim obiteljima osigurava se odvojen smještaj koji jamči odgovarajuću privatnost.</p> <p>Zadržane obitelji s maloljetnicima smještaju se u objektima za zadržavanje prilagođenima potrebama maloljetnika.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da su zadržani</p>	<p>ustanovama.</p> <p>(11) Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja donosi rješenje o zadržavanju u kojem navodi razloge zadržavanja i činjenice zašto se ne mogu primijeniti druge manje prisilne mjere iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.</p> <p>(12) Tražitelja i stranca u transferu se o zadržavanju, mogućnosti traženja besplatne pravne pomoći i zastupanja obavještava na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije.</p> <p>(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe.</p> <p>(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa.</p> <p>(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.</p> <p>(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti.</p> <p>(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu.</p> <p>(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“.</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>tražitelji i tražiteljice smješteni odvojeno, osim ako su ti zadržani tražitelji članovi obitelji i ako svi dotični pojedinci pristanu na to budu smješteni zajedno.</p> <p>Iznimke od prvog podstavka mogu se primjenjivati i na uporabu zajedničkih prostora koji su namijenjeni rekreacijskim ili društvenim aktivnostima, uključujući osiguranje obroka.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 38.</p> <p>U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“.</p>		
<p>6. Ako je tražitelj zadržan na graničnom prijelazu ili u području tranzita, uz iznimku slučajeva iz članka 43. Uredbe (EU) 2024/1348, države članice mogu, u opravdanim slučajevima i za razumno razdoblje koje je što je moguće kraće, odstupiti od stavka 3. prvog podstavka, od stavka 4. i od stavka 5. prvog podstavka. Države članice moraju imati dostatne kapacitete i sredstva kako bi osigurale da odstupanja predviđena ovim stavkom primjenjuju samo u iznimnim situacijama. Kad primjenjuju ta odstupanja, države članice</p>	<p style="text-align: center;">Članak 5.</p> <p>U članku 10. stavku 1. iza riječi: „djeteta“ dodaju se riječi: „radi osiguranja životnog standarda koji odgovara fizičkom, duševnom, moralnom i socijalnom razvoju djeteta“.</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Najbolji interes djeteta procjenjuje se uzimajući u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dobrobit i socijalni razvoj djeteta, njegovo podrijetlo, potrebu za stabilnošću i kontinuitetom skrbi - zaštitu i sigurnost djeteta, osobito ako postoji opasnost da je žrtva trgovanja ljudima ili drugog oblika nasilja ili iskorištavanja - mišljenje djeteta ovisno o njegovoj dobi i zrelosti - mogućnost spajanja s obitelji i slično.“. <p>Stavci 3. i 4. brišu se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 5., koji postaje stavak 3., iza riječi: „pristup“ dodaju se riječi: „obrazovnim materijalima,“.</p> <p>- prenosi članak 13. stavak 2. Direktive 2024/1346</p> 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o boravku u prihvatnom centru za strance i načinu izračuna troškova prisilnog udaljenja (NN 145/2021, 155/2022 i 137/2023) (NN 145/2021 155/2022 137/2023) članak/članci članak 9. - prenosi članak 13. stavak 4 i stavak 5. Direktive 2024/1346, članak 10. - prenosi članak 13. stavak 2. i stavak 4. Direktive 2024/1346</p>

o tome obavješćuju Komisiju i Agenciju za azil.

Članak 35.

Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:

„Zadržavanje

Članak 54.a

(1) Tražitelja i stranca u transferu se može zadržati u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se na temelju svih činjenica i okolnosti konkretnog slučaja procijeni da je to potrebno:

1. radi sprječavanja bijega i utvrđivanja činjenica i okolnosti na kojima temelji zahtjev za međunarodnu zaštitu, a koje se ne mogu utvrditi bez zadržavanja ako postoji opasnost od bijega
2. radi utvrđivanja i provjere identiteta ili državljanstva
3. radi zaštite nacionalne sigurnosti ili javnog poretka
4. zbog provedbe postupka prisilnog udaljenja, ako se opravdano pretpostavlja da traženjem međunarodne zaštite želi odgoditi ili otežati izvršenje rješenja o protjerivanju i/ili vraćanju donesenog sukladno odredbama zakona kojim se propisuju uvjeti ulaska, kretanja i boravka stranaca
5. zbog nepoštivanja rješenja o ograničenju slobode kretanja iz članka 54 ovoga Zakona, a i dalje postoji opasnost od bijega
6. zbog utvrđivanja prava tražitelja na ulazak na državno područje tijekom postupka na granici sukladno članku 42 ovoga Zakona

7. zbog osiguranja transfera ako postoji opasnost od bijega, sukladno članku 44. Uredbe (EU) 2024/1351.
- (2) Opasnost od bijega utvrđuje se individualnom procjenom činjenica i okolnosti svakog konkretnog slučaja.
- (3) Zadržavanje u specijaliziranom objektu za zadržavanje se može odrediti ako se utvrdi da se ne mogu djelotvorno primijeniti druge manje prisilne mjere.
- (4) Mjera iz stavka 1. ovoga članka primjenjuje se ukoliko na temelju okolnosti svakog pojedinog slučaja prisutnost tražitelja nije moguće postići mjerama propisanim člankom 54. stavkom 2. ovoga Zakona.
- (5) Mjera zadržavanja iz stavka 1. ovoga članka izriče se dok za to postoje razlozi, a u slučaju iz stavka 1. točke 3. ovoga članka do okončanja postupka.
- (6) Zadržani tražitelji i stranci u transferu, koliko je to moguće, smještaju se odvojeno od drugih državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koji nisu podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu.
- (7) Tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom iznimno se može zadržati smještajem u specijaliziranom objektu za zadržavanje ako se individualnom procjenom utvrdi da takav smještaj neće naškoditi njegovom fizičkom i mentalnom zdravlju te se osigurava redovito praćenje i pružanje odgovarajuće potpore tim tražiteljima. - **prenosi članak 13. stavak 1. i stavak 3. Direktive 2024/1346**
- (8) Maloljetniku se ne smije odrediti zadržavanje osim u cilju očuvanja jedinstva obitelji **ako je** prethodno utvrđeno da je to u njegovom najboljem interesu. - **prenosi članak 13. stavak 2. Direktive 2024/1346**
- (9) Maloljetnika bez pratnje može se iznimno zadržati u specijaliziranim objektima za zadržavanje u odvojenom smještaju od odraslih osoba u što kraćem trajanju ako se procjenom skrbnika utvrdi da je takav smještaj nužan i da se zadržavanjem štiti maloljetnik. - **prenosi članak 13. stavak 2. i stavak 3.**

Direktive 2024/1346

(10) Tražitelju i strancu u transferu koji boluje od ozbiljnih zaraznih ili mentalnih bolesti neće se odrediti zadržavanje i smještaj u prostorima Ministarstva namijenjenim za kolektivni smještaj, već u za to nadležnim zdravstvenim ustanovama.

(11) Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja donosi rješenje o zadržavanju u kojem navodi razloge zadržavanja i činjenice zašto se ne mogu primijeniti druge manje prisilne mjere iz članka 54. stavka 2. ovoga Zakona.

(12) Tražitelja i stranca u transferu se o zadržavanju, mogućnosti traženja besplatne pravne pomoći i zastupanja obavještava na jeziku koji tražitelj razumije ili za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije.

(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe.

(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa.

(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.

(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti.

(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu.

	<p>(19) Organizacijama koje se bave zaštitom prava izbjeglica te koje na temelju ugovora s Ministarstvom pružaju pravno savjetovanje iz članka 59. stavka 5. ovoga Zakona, osigurat će se učinkovit pristup tražiteljima koji se nalaze u specijaliziranim objektima za zadržavanje.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 38.</p> <p>U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“.</p>		
<p>Članak 14.</p> <p>Obitelji</p> <p>Ako država članica tražiteljima osigurava smještaj, ona poduzima odgovarajuće mjere da koliko je to moguće sačuva jedinstvo obitelji koja je prisutna na njezinu državnom području. Takve se mjere provode uz pristanak tražitelja.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 9.</p>

<p>Članak 15.</p> <p>Medicinski pregled</p> <p>Države članice mogu zbog javnog zdravlja zahtijevati medicinski pregled za tražitelje.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p style="text-align: center;">Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 52.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva
4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu
 5. poštivati Kućni red prihvatilišta
 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen
 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona
 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo
 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite
 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene
 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona
 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama.

(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.

(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.

(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i

	<p>mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p>		
<p>Članak 16.</p> <p>Školovanje i obrazovanje maloljetnika</p> <p>1. Države članice maloljetnoj djeci tražitelja i tražiteljima koji su maloljetnici odobravaju jednak pristup obrazovanju kao i vlastitim državljanima i pod sličnim uvjetima sve dok se stvarno ne izvrši mjera izгона protiv tih maloljetnika ili njihovih roditelja.</p> <p>U obzir se uzimaju posebne potrebe maloljetnika, posebno</p>	<p style="text-align: center;">Članak 39.</p> <p>U članku 58. stavku 1. riječi: „Pravo na osnovno i srednje obrazovanje“ zamjenjuju se riječima: „Pravo na pristup osnovnom i srednjem obrazovanju“.</p> <p>U stavku 3. iza riječi: „prava“ dodaje se riječ: „pristupa“, a riječi: „30 dana“ zamjenjuju se riječima: „dva mjeseca“.</p> <p>U stavku 4. iza riječi: „jezika“ zarez i riječi: „kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba“ brišu se.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 58.</p>

<p>u pogledu prava djeteta na obrazovanje i pristup zdravstvenoj skrbi.</p> <p>Obrazovanje maloljetnika u pravilu se mora integrirati s obrazovanjem državljana država članica i biti iste kvalitete. Države članice ulažu sve napore kako bi osigurale kontinuitet obrazovanja maloljetnika sve dok se stvarno ne izvrši mjera izгона protiv njih ili njihovih roditelja.</p> <p>Države članice ne uskraćuju pravo na srednjoškolsko obrazovanje samo zato što je maloljetnik postao punoljetan.</p> <p>2. Države članice odobravaju maloljetnicima iz stavka 1. pristup obrazovnom sustavu što je prije moguće i ne odgađaju odobravanje tog pristupa više od dva mjeseca od datuma podnošenja zahtjeva za međunarodnu zaštitu, uzimajući u obzir školske praznike. Države članice pružaju obrazovanje u okviru općeg obrazovnog sustava. Međutim, kao privremenu mjeru u trajanju</p>			
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>te u trajanju od najviše mjesec dana, države članice mogu pružati to obrazovanje izvan općeg obrazovnog sustava.</p> <p>Maloljetnicima se pruža pripremna nastava, uključujući nastavu jezika, ako je to potrebno da se olakša njihov pristup općem obrazovnom sustavu i sudjelovanje u njemu.</p> <p>3. Kada zbog posebne situacije maloljetnika pristup općem obrazovnom sustavu nije moguć, dotična država članica u skladu sa svojim nacionalnim pravom i praksom nudi druge obrazovne aranžmane.</p>			
<p>Članak 17.</p> <p>Zapošljavanje</p> <p>1. Države članice osiguravaju da tražitelji imaju pristup tržištu rada najkasnije šest mjeseci od datuma registracije namjere za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu, pod</p>	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 52., 58., 61.</p>

<p>uvjetom da nadležno tijelo nije donijelo upravnu odluku i ako se kašnjenje ne može pripisati tražitelju.</p> <p>Ako je država članica ubrzala razmatranje merituma zahtjeva za međunarodnu zaštitu u skladu s člankom 42. stavkom 1. točkama od (a) do (f) Uredbe (EU) 2024/1348, ne odobrava se pristup tržištu rada ili, ako je pristup već odobren, to se odobrenje ukida.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da tražitelji koji imaju pristup tržištu rada u skladu sa stavkom 1. imaju djelotvoran pristup tržištu rada u skladu s nacionalnim pravom.</p> <p>Zbog politika tržišta rada, među ostalim u pogledu stope nezaposlenosti mladih, države članice mogu provjeriti bi li određeno slobodno radno mjesto za čije popunjavanje poslodavac u obzir uzima tražitelja koji ima pristup tržištu rada u skladu sa</p>	<ol style="list-style-type: none"> 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p>		
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>stavkom 1. mogli popuniti državljani dotične države članice, drugi državljani Unije ili državljani trećih zemalja i osobe bez državljanstva koji zakonito borave u toj državi članici. Ako država članica utvrdi da bi takve osobe mogle popuniti određeno slobodno radno mjesto, država članica ili poslodavac mogu odbiti zapošljavanje tražitelja na to slobodno radno mjesto.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da se prema tražiteljima koji imaju pristup tržištu rada u skladu sa stavkom 1. postupa jednako kao prema njihovim vlastitim državljanima u pogledu:</p> <p>(a) uvjeta zapošljavanja, najniže dobi za zaposlenje i radnih uvjeta, uključujući plaću i otkaz, radno vrijeme, dopust i praznike, kao i zdravstvene i sigurnosne zahtjeve na radnom mjestu;</p> <p>(b) slobode udruživanja i povezivanja te članstva</p>	<p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p> <p>Članak 39.</p> <p>U članku 58. stavku 1. riječi: „Pravo na osnovno i srednje obrazovanje“ zamjenjuju se riječima: „Pravo na pristup osnovnom i srednjem obrazovanju“.</p> <p>U stavku 3. iza riječi: „prava“ dodaje se riječ: „pristupa“, a riječi: „30 dana“ zamjenjuju se riječima: „dva mjeseca“.</p> <p>U stavku 4. iza riječi: „jezika“ zarez i riječi: „kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba“ brišu se.</p> <p>Članak 40.</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>u organizaciji koja predstavlja radnike ili poslodavce ili u bilo kojoj strukovnoj organizaciji, uključujući koristi koje pružaju takve organizacije, ne dovodeći u pitanje nacionalne odredbe o javnom poretku i javnoj sigurnosti;</p> <p>(c)obrazovanja i strukovnog osposobljavanja, uključujući tečajeve osposobljavanja za poboljšanje vještina, praktičnog radnog iskustva i službe za profesionalno usmjeravanje;</p> <p>(d)priznavanja diploma, certifikata i drugih dokaza formalnih kvalifikacija u kontekstu postojećih postupaka za priznavanje stranih kvalifikacija; i</p> <p>(e)pristupa odgovarajućim programima za ocjenu, vrednovanje i priznavanje prethodnih ishoda učenja i iskustva tražitelja.</p> <p>4. Države članice mogu ograničiti jednako postupanje prema tražiteljima koji imaju</p>	<p>Iza članka 58. dodaju se naslov iznad članka i članak 58.a koji glase:</p> <p>„Mjere rane integracije tražitelja</p> <p style="text-align: center;">Članak 58.a</p> <p>(1) Radi prihvatanja vrijednosti hrvatskog društva i kulture, tražitelj je dužan pohađati radionice kulturne orijentacije i tečajeve hrvatskog jezika.</p> <p>(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.</p> <p>(3) Ministarstvo će organizirati radionice kulturne orijentacije.</p> <p>(4) Odredbe ovoga članka ne odnose se na tražitelje iz članka 42. ovoga Zakona.</p> <p>(5) Troškovi tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.</p> <p>(6) Troškovi aktivnosti iz stavka 3. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.</p> <p>(7) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.</p> <p>(8) Način provedbe te sadržaj radionica iz stavka 3. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar.“.</p> <p>Članak 43.</p> <p>U članku 61. stavku 1. riječi: „pravo na rad“ zamjenjuju se riječima:</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>pristup tržištu rada u skladu sa stavkom 1.:</p> <p>(a)u pogledu stavka 3. točke (b), isključujući ih iz sudjelovanja u upravljanju javnopravnim tijelima i obnašanja dužnosti koja je uređena javnim pravom;</p> <p>(b)u pogledu stavka 3. točke (c), isključivanjem:</p>	<p>„pravo na pristup tržištu rada“.</p> <p>U stavku 6. riječ: „Prihvatište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatište“.</p>		
<p>i.stipendija i zajmova povezanih s obrazovanjem i strukovnim osposobljavanjem te plaćanja naknada u skladu s nacionalnim pravom u pogledu pristupa sveučilišnom ili postsekundarnom obrazovanju; i</p> <p>ii.obrazovanja i strukovnog osposobljavanja koje se ne pruža u okviru postojećeg ugovora o radu, među ostalim i ako je predviđeno u svrhu promicanja zapošljavanja;</p> <p>(c)u pogledu stavka 3. točke (d) ili (e), neodobravanjem jednakog postupanja</p>	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o radu 2023 (NN 93/14, 127/17, 98/19, 151/22, 46/23, 64/23) članak/članci 165., 166., glava II. se primjenjuje na sve radnike</p>

<p>u razdoblju od najmanje tri mjeseca od datuma registracije namjere za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da se prema tražiteljima koji su zaposleni ili koji na temelju prethodnog zaposlenja imaju pravo na davanje iz sustava socijalne sigurnosti postupaju jednako kao prema njihovim vlastitim državljanima kada je riječ o granama socijalne sigurnosti iz članka 3. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 883/2004.</p> <p>6. Ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) br. 1231/2010, države članice mogu ograničiti jednako postupanje na temelju stavka 5. ovog članka isključivanjem davanja iz sustava socijalne sigurnosti koja ne ovise o razdobljima zaposlenja ili doprinosima.</p> <p>7. Pravo na jednako postupanje u skladu s ovim člankom ne podrazumijeva</p>	<p>podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvat u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurati će se osnovni uvjeti prijeha te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog</p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>pravo boravka ako na temelju odluke donesene u skladu s Uredbom (EU) 2024/1348 prestane pravo tražitelja na ostanak.</p> <p>8. Za potrebe stavka 3. točke (d) ovog članka i ne dovodeći u pitanje članak 2. stavak 2. i članak 3. stavak 3. Direktive 2005/36/EZ, države članice olakšavaju, u mjeri u kojoj je to moguće, puni pristup postojećim postupcima za priznavanje stranih kvalifikacija tražiteljima koji svoje kvalifikacije ne mogu dokazati dokumentacijom.</p> <p>9. Pristup tržištu rada ne smije se ukinuti tijekom žalbenog postupka ako tražitelj ima pravo ostati na državnom području države članice tijekom tog postupka i do službene obavijesti o negativnoj odluci o žalbi.</p>	<p>integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p> <p>Članak 39.</p> <p>U članku 58. stavku 1. riječi: „Pravo na osnovno i srednje obrazovanje“ zamjenjuju se riječima: „Pravo na pristup osnovnom i srednjem obrazovanju“.</p> <p>U stavku 3. iza riječi: „prava“ dodaje se riječ: „pristupa“, a riječi: „30 dana“ zamjenjuju se riječima: „dva mjeseca“.</p> <p>U stavku 4. iza riječi: „jezika“ zarez i riječi: „kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba“ brišu se.</p> <p>Članak 40.</p> <p>Iza članka 58. dodaju se naslov iznad članka i članak 58.a koji glase:</p> <p>„Mjere rane integracije tražitelja</p> <p style="text-align: center;">Članak 58.a</p> <p>(1) Radi prihvaćanja vrijednosti hrvatskog društva i kulture, tražitelj je dužan pohađati radionice kulturne orijentacije i tečajeve hrvatskog jezika.</p> <p>(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

- (3) Ministarstvo će organizirati radionice kulturne orijentacije.
- (4) Odredbe ovoga članka ne odnose se na tražitelje iz članka 42. ovoga Zakona.
- (5) Troškovi tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.
- (6) Troškovi aktivnosti iz stavka 3. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.
- (7) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.
- (8) Način provedbe te sadržaj radionica iz stavka 3. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar.“.

Članak 43.

U članku 61. stavku 1. riječi: „pravo na rad“ zamjenjuju se riječima: „pravo na pristup tržištu rada“.

U stavku 6. riječ: „Prihvatište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatište“.

	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o reguliranim profesijama i priznavanju inozemnih stručnih kvalifikacija, NN 82/2015, 70/2019, 47/2020, 123/2023, 126/2025 (NN 82/15, 70/19, 47/20, 123/23, 126/25) članak/članci 3., 85.</p>
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

mjestu boravka koje odredi Ministarstvo

9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite
10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene
11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona
12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama.

(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.

(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurati će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.

(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.

(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 39.

U članku 58. stavku 1. riječi: „Pravo na osnovno i srednje obrazovanje“ zamjenjuju se riječima: „Pravo na pristup osnovnom i srednjem obrazovanju“.

U stavku 3. iza riječi: „prava“ dodaje se riječ: „pristupa“, a riječi: „30 dana“ zamjenjuju se riječima: „dva mjeseca“.

U stavku 4. iza riječi: „jezika“ zarez i riječi: „kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba“ brišu se.

Članak 40.

Iza članka 58. dodaju se naslov iznad članka i članak 58.a koji glase:

„Mjere rane integracije tražitelja

Članak 58.a

- (1) Radi prihvaćanja vrijednosti hrvatskog društva i kulture, tražitelj je dužan pohađati radionice kulturne orijentacije i tečajeve hrvatskog jezika.
- (2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.
- (3) Ministarstvo će organizirati radionice kulturne orijentacije.
- (4) Odredbe ovoga članka ne odnose se na tražitelje iz članka 42. ovoga Zakona.
- (5) Troškovi tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.
- (6) Troškovi aktivnosti iz stavka 3. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog

	<p>proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.</p> <p>(7) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.</p> <p>(8) Način provedbe te sadržaj radionica iz stavka 3. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar.“.</p> <p>Članak 43.</p> <p>U članku 61. stavku 1. riječi: „pravo na rad“ zamjenjuju se riječima: „pravo na pristup tržištu rada“.</p> <p>U stavku 6. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi, NN 87/2008, 86/2009, 92/2010, 105/2010, 90/2011, 5/2012, 16/2012, 86/2012, 94/2013, 152/2014, 7/2017, 68/2018, 98/2019, 64/2020, 133/2020, 151/2022, 155/2023, 156/2023 (NN 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12,</p>

	<p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog</p>	<p>86/12, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19, 64/20, 133/20, 151/22, 155/23, 156/23) članak/članci 43., 45., 46.</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

prostora.

(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.

(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 39.

U članku 58. stavku 1. riječi: „Pravo na osnovno i srednje obrazovanje“ zamjenjuju se riječima: „Pravo na pristup osnovnom i srednjem obrazovanju“.

U stavku 3. iza riječi: „prava“ dodaje se riječ: „pristupa“, a riječi: „30 dana“ zamjenjuju se riječima: „dva mjeseca“.

U stavku 4. iza riječi: „jezika“ zarez i riječi: „kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba“ brišu se.

Članak 40.

Iza članka 58. dodaju se naslov iznad članka i članak 58.a koji glase:

„Mjere rane integracije tražitelja

	<p style="text-align: center;">Članak 58.a</p> <p>(1) Radi prihvaćanja vrijednosti hrvatskog društva i kulture, tražitelj je dužan pohađati radionice kulturne orijentacije i tečajeve hrvatskog jezika.</p> <p>(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.</p> <p>(3) Ministarstvo će organizirati radionice kulturne orijentacije.</p> <p>(4) Odredbe ovoga članka ne odnose se na tražitelje iz članka 42. ovoga Zakona.</p> <p>(5) Troškovi tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.</p> <p>(6) Troškovi aktivnosti iz stavka 3. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.</p> <p>(7) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.</p> <p>(8) Način provedbe te sadržaj radionica iz stavka 3. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar.“.</p> <p>Članak 43.</p> <p style="padding-left: 40px;">U članku 61. stavku 1. riječi: „pravo na rad“ zamjenjuju se riječima: „pravo na pristup tržištu rada“.</p>		
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>U stavku 6. riječ: „Prihvatište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatište“.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o socijalnoj skrbi (Narodne novine, br. 18/22., 46/22., 119/22., 71/23, 156/23. i 61/25.) (NN 61/25) članak/članci 19.</p>

	<p>programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p>		
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 39.

U članku 58. stavku 1. riječi: „Pravo na osnovno i srednje obrazovanje“ zamjenjuju se riječima: „Pravo na pristup osnovnom i srednjem obrazovanju“.

U stavku 3. iza riječi: „prava“ dodaje se riječ: „pristupa“, a riječi: „30 dana“ zamjenjuju se riječima: „dva mjeseca“.

U stavku 4. iza riječi: „jezika“ zarez i riječi: „kao i dopunske nastave u pojedinim nastavnim predmetima, ako za to postoji potreba“ brišu se.

Članak 40.

Iza članka 58. dodaju se naslov iznad članka i članak 58.a koji glase:

„Mjere rane integracije tražitelja

Članak 58.a

(1) Radi prihvaćanja vrijednosti hrvatskog društva i kulture, tražitelj je dužan pohađati radionice kulturne orijentacije i tečajeve hrvatskog jezika.

(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.

- (3) Ministarstvo će organizirati radionice kulturne orijentacije.
- (4) Odredbe ovoga članka ne odnose se na tražitelje iz članka 42. ovoga Zakona.
- (5) Troškovi tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.
- (6) Troškovi aktivnosti iz stavka 3. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.
- (7) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.
- (8) Način provedbe te sadržaj radionica iz stavka 3. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar.“.

Članak 43.

U članku 61. stavku 1. riječi: „pravo na rad“ zamjenjuju se riječima: „pravo na pristup tržištu rada“.

U stavku 6. riječ: „Prihvatište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatište“.

<p>Članak 18.</p> <p>Tečajevi jezika i strukovno osposobljavanje</p> <p>Države članice osiguravaju da tražitelji imaju pristup jezičnim tečajevima, tečajevima građanskog obrazovanja ili tečajevima strukovnog osposobljavanja koje te države članice smatraju prikladnima kako bi se poboljšala sposobnost tražitelja da djeluju samostalno, da ostvaruju interakciju s nadležnim tijelima ili pronađu zaposlenje ili, ovisno o nacionalnom sustavu, države članice olakšavaju pristup takvim tečajevima, bez obzira na to imaju li tražitelji pristup tržištu rada u skladu s člankom 17.</p> <p>Ako tražitelji imaju dostatna sredstva, države članice mogu od njih zahtijevati da pokriju troškove tečajeva iz prvog stavka ili da doprinesu pokrivanju tih troškova.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 40..</p> <p style="text-align: center;">Iza članka 58. dodaju se naslov iznad članka i članak 58.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Mjere rane integracije tražitelja</p> <p style="text-align: center;">Članak 58.a</p> <p>(1) Radi prihvatanja vrijednosti hrvatskog društva i kulture, tražitelj je dužan pohađati radionice kulturne orijentacije i tečajeve hrvatskog jezika.</p> <p>(2) Ministarstvo nadležno za obrazovanje objavljuje na svojim mrežnim stranicama popis ustanova s akreditiranim programima za provođenje aktivnosti tečajeva hrvatskog jezika.</p> <p>(3) Ministarstvo će organizirati radionice kulturne orijentacije.</p> <p>(4) Odredbe ovoga članka ne odnose se na tražitelje iz članka 42. ovoga Zakona.</p> <p>(5) Troškovi tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka, isplaćuju se iz</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	--

	<p>državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije ministarstva nadležnog za obrazovanje.</p> <p>(6) Troškovi aktivnosti iz stavka 3. ovoga članka, isplaćuju se iz državnog proračuna Republike Hrvatske s pozicije Ministarstva.</p> <p>(7) Program tečajeva hrvatskog jezika iz stavka 1. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar nadležan za obrazovanje uz prethodnu suglasnost ministra.</p> <p>(8) Način provedbe te sadržaj radionica iz stavka 3. ovoga članka propisuje pravilnikom ministar.“.</p>		
<p>Članak 19.</p> <p>Opća pravila o materijalnim uvjetima prihvata i zdravstvenoj skrbi</p> <p>1. Države članice osiguravaju da su tražiteljima dostupni materijalni uvjeti prihvata od trenutka kad izraze namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu u skladu s člankom 26. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>2. Države članice</p>	<p>Članak 36.</p> <p>Članak 55. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada. - prenosi članak 19. stavak 1. Direktive 2024/1346 s obzirom na to da osoba stječe status tražitelja izražavanjem namjere pa iz izraza "tražitelj" proizlazi da ima pravo na materijalne uvjete prihvata pd izražavanja namjere</p> <p>(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.- prenosi članak 19. stavak 7. Direktive 2024/1346</p> <p>(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata (NN 135/15 i 61/2019) (NN 135/15, 61/2019) članak/članci članak 3., članak 5. - prenose članak 19. stavak 2. Direktive 2024/1346</p>

<p>osiguravaju da se materijalnim uvjetima prihvata i zdravstvenom skrbi primljenom u skladu s člankom 22. pruža odgovarajući životni standard tražiteljima koji jamči njihovu egzistenciju, štiti njihovo fizičko i duševno zdravlje te poštuje njihova prava na temelju Povelje.</p> <p>Države članice osiguravaju da se odgovarajući životni standard iz prvog podstavka postigne u konkretnoj situaciji tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom, kao i kad je riječ o situaciji zadržanih osoba.</p> <p>3. Države članice mogu osiguranje svih ili nekih materijalnih uvjeta prihvata uvjetovati tim da tražitelji nemaju dostatna sredstva za odgovarajući životni standard iz stavka 2.</p> <p>4. Ne dovodeći u pitanje stavak 2., države članice mogu od tražitelja zahtijevati da u pokriju troškove materijalnih uvjeta prihvata ili</p>	<p>(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju 2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard - prenosi članak 19. stavke 3. i 4. prvi podstavak Direktive 2024/1346 3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta 4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona 5. ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama iz članka 58.a ovoga Zakona 6. podnese naknadni zahtjev. <p>(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša.</p> <p>(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja. - prenosi članak 19. stavak 6. Direktive 2024/1346</p> <p>(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka.</p> <p>(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.- prenosi članak 19. stavak 5. Direktive 2024/1346</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>da doprinesu pokrivanju tih troškova ako tražitelji imaju dostatna sredstva za to, na primjer ako već rade tijekom razumnog razdoblja.</p>	<p>(10) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“.</p>		
<p>Ne dovodeći u pitanje stavak 2., države članice također mogu od tražitelja zahtijevati da pokriju troškove primljene zdravstvene skrbi ili da doprinesu pokrivanju tih troškova ako tražitelji imaju dostatna sredstva za to, osim ako se zdravstvena skrb pruža besplatno državljanima tih država članica.</p> <p>5. Ako se pokaže da je tražitelj imao dostatna sredstva da pokrije troškove materijalnih uvjeta prihvata ili primljene zdravstvene skrbi u skladu sa stavkom 4. u trenutku kada je tražitelju pružen odgovarajući životni standard, države članice mogu zahtijevati od tražitelja povrat troškova tih materijalnih uvjeta prihvata ili te zdravstvene skrbi.</p> <p>6. Kad države članice procjenjuju sredstva tražitelja,</p>	<p>članak 19. stavak 4. drugi podstavak Direktive 2024/1346 nije iskorištena mogućnost!</p>	<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>članak 19. stavak 4. drugi podstavak Direktive 2024/1346 nije iskorištena mogućnost!</p>

<p>zahtijevaju od njega da pokrije troškove materijalnih uvjeta prihvata i primljene zdravstvene skrbi ili doprinese pokrivanju tih troškova ili kad od tražitelja zahtijevaju povrat troškova u skladu sa stavkom 5., države članice poštuju načelo proporcionalnosti. Države članice uzimaju u obzir i pojedinačne okolnosti tražitelja te potrebu da se poštuje njegovo dostojanstvo ili osobni integritet, uključujući posebne potrebe tražitelja u vezi s prihvatom.</p> <p>7. Ako države članice osiguravaju materijalne uvjete prihvata u obliku financijske pomoći ili vaučera, njihov iznos se određuje na temelju razina koje dotična država članica utvrđuje zakonom ili u praksi da državljanima osigura odgovarajući životni standard. Države članice o tim razinama obavješćuju Komisiju i Agenciju za azil. Države članice mogu u vezi s tim tražiteljima odobriti nepovoljnije postupanje u usporedbi s vlastitim</p>			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>državljanima, posebno kada se materijalna potpora daje u potpunosti ili djelomično u naravi ili kad se tim razinama, koje se primjenjuju za državljane, namjerava osigurati viši životni standard nego što se to ovom Direktivom zahtijeva u slučaju tražitelja.</p>			
<p>Članak 20.</p> <p>Aranžmani za materijalne uvjete prihvata</p> <p>1. Ako države članice pružaju smještaj u naravi, one osiguravaju da se takvim smještajem tražitelju pruža odgovarajući životni standard u skladu s člankom 19. stavkom 2., kao i potrebna potpora kako bi se uzele u obzir posebne potrebe tražitelja u vezi s prihvatom. Pruženi smještaj mora biti u jednom od sljedećih oblika ili u njihovoj kombinaciji:</p> <p>(a) prostorima koji se upotrebljavaju za smještaj tražitelja tijekom</p>	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p style="text-align: center;">Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva. - prenosi članak 20. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci članak 52. stavak 2. - prenosi članak 20. stavak 3. Direktive 2024/1346, članak 55. stavak 4. - prenosi članak 20. stavak 6. Direktive 2024/1346, članak 52. stavci 2. i 3. - prenose članak 20. stavak 2. Direktive točke b) i c) 2024/1346</p>

<p>razmatranja zahtjeva za međunarodnu zaštitu namjera za čije je podnošenje izražena na granici ili u područjima tranzita;</p> <p>(b) centrima za smještaj;</p> <p>(c) privatnim kućama, stanovima, hotelima ili drugim prostorima prilagođenima za smještaj tražitelja.</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje posebne uvjete zadržavanja kako su predviđeni člancima 12. i 13., države članice u vezi sa smještajem iz stavka 1. točaka (a), (b) i (c) ovog članka osiguravaju:</p> <p>(a) da se tražiteljima jamči zaštita njihova obiteljskog života;</p> <p>(b) da tražitelji imaju mogućnost komuniciranja sa srodnicima, pravnim savjetnicima ili drugim savjetnicima, predstavnicima UNHCR-a te drugim relevantnim nacionalnim, međunarodnim</p>	<ol style="list-style-type: none"> 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p>		
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>i nevladinim organizacijama i tijelima;</p> <p>(c) da se članovima obitelji, pravnim savjetnicima ili drugim savjetnicima, predstavnicima UNHCR-a te drugim relevantnim nevladinim organizacijama koje je dotična država članica priznala, odobri pristup pruženom smještaju kako bi mogli pomoći tražiteljima; ograničenja takva pristupa mogu se odrediti samo zbog sigurnosti prostora i tražitelja.</p> <p>3. Države članice uzimaju u obzir pitanja povezana sa spolom i dobi te situacijom tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom pri osiguravanju materijalnih uvjeta prihvata.</p> <p>4. Kad pružaju smještaj u skladu sa stavkom 1., države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi, koliko je to moguće, osigurale sprečavanje napada i nasilja, uključujući nasilje motivirano</p>	<p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p> <p>Članak 36.</p> <p>Članak 55. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.</p> <p>(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.</p> <p>(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva. - prenosi članak 20. stavak 6. Direktive 2024/1346</p> <p>(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju 2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard 3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta 4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona 5. ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama iz članka 58.a ovoga Zakona 6. podnese naknadni zahtjev. 		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>spolom, rodom, rasom ili vjerom.</p> <p>5. Ako su tražiteljice smještene u centre za smještaj, države članice osiguravaju odvojene sanitarne objekte i sigurno mjesto za njih i njihovu maloljetnu djecu u tim centrima.</p> <p>6. Države članice osiguravaju, koliko je to moguće, da se uzdržavani odrasli tražitelji s posebnim potrebama u vezi s prihvatom smjeste zajedno s bliskim odraslim srodnicima koji se već nalaze u istoj državi članici i koji su za njih odgovorni u skladu s pravom ili praksom dotične države članice.</p> <p>7. Države članice osiguravaju da se tražitelji transferiraju iz jednog stambenog objekta u drugi samo kada je to potrebno. Države članice tražiteljima osiguravaju mogućnost da o transferu i novoj adresi</p>	<p>(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša.</p> <p>(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja.</p> <p>(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka.</p> <p>(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.</p> <p>(10) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 37.</p> <p style="text-align: center;">U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.</p> <p>U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>obavijeste svoje pravne ili druge savjetnike.</p> <p>8. Osobe koje pružaju materijalne uvjete prihvata, uključujući one koje pružaju zdravstvenu skrb i obrazovanje u centrima za smještaj moraju biti odgovarajuće osposobljene i obvezuju ih pravila o povjerljivosti predviđena nacionalnim pravom u vezi sa svim informacijama koje pribave tijekom svojeg rada.</p> <p>9. Države članice mogu putem savjetodavnog odbora ili vijeća, koje zastupa stanare, uključiti tražitelje u upravljanje materijalnim resursima i nematerijalnim aspektima života u centru za smještaj. Ne dovodeći u pitanje članak 17., države članice također mogu dopustiti tražiteljima da obavljaju volonterski rad izvan centra za smještaj podložno uvjetima nacionalnog prava.</p> <p>10. U opravdanim slučajevima i tijekom</p>	<p>U stavcima 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.</p> <p>Stavak 8. mijenja se i glasi:</p> <p>„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.</p> <p>Stavak 9. briše se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.</p> <p>Članak 52.</p> <p>Iza članka 93. dodaju se naslov iznad članka i članak 93.a koji glase:</p> <p>„Plan za nepredvidive situacije</p> <p style="text-align: center;">Članak 93.a</p> <p>(1) Vlada Republike Hrvatske donosi plan za nepredvidive situacije (u daljnjem tekstu: plan) kojim se utvrđuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurao primjeren prihvata tražitelja kad je Republika Hrvatska suočena s nerazmjerno velikim brojem tražitelja međunarodne zaštite, uključujući maloljetnike bez pratnje.</p> <p>(2) Plan uključuje i mjere za osiguranje primjerenog prihvata tražitelja ako su raspoloživi smještajni kapaciteti privremeno iscrpljeni ili privremeno nedostupni zbog nerazmjerno velikog broja osoba kojima je potreban</p>		
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>razumnog razdoblja koje je što je moguće kraće države članice iznimno mogu osigurati materijalne uvjete prihvata koji se razlikuju od uvjeta predviđenih ovim člankom:</p> <p>(a) ako je potrebna procjena posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom u skladu s člankom 25.;</p> <p>(b) ako su smještajni kapaciteti koji su uobičajeno raspoloživi privremeno iscrpljeni ili ako su smještajni kapaciteti koji su uobičajeno raspoloživi privremeno nedostupni zbog nerazmjerno velikog broja osoba kojima je potreban smještaj ili zbog katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem ili prirodne katastrofe.</p> <p>Različiti uvjeti materijalnog prihvata iz prvog podstavka ovog stavka u svakom slučaju osiguravaju pristup zdravstvenoj skrbi u skladu s člankom 22. i životni standard svim tražiteljima</p>	<p>smještaj ili zbog katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem ili prirodne katastrofe.</p> <p>(3) Plan se izrađuje prema predlošku EUAA, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti.</p> <p>(4) Plan se preispituje i ažurira zbog promijenjenih okolnosti prema potrebi, a najmanje svake tri godine te se o donošenju, izmjenama i aktivaciji plana izvješćuje EUAA dok se za svaku aktivaciju plana izvješćuje Europsku komisiju i EUAA.“.</p> <p>- prenosi članak 20. stavak 10. Direktive 2024/1346</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p style="text-align: center;">Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva. - prenosi članak 20. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata (NN 135/15 i 61/2019) (NN 135/15, 61/2019) članak/članci članak 3. - prenosi članak 20. stavak 6. Direktive 2024/1346, članak 5. - prenosi članak 20. stavak 1. Direktive 2024/1346, članak 6. - prenosi članak 20. stavak 2. točku a), stavak 3., stavak 4. i stavak 5. Direktive 2024/1346, članak 7. - prenosi članak 20. stavak 3. i stavak 10. prvi podstavak točke a) i b) Direktive 2024/1346,</p>

<p>u skladu s pravom Unije, uključujući Povelju, i međunarodnim obvezama.</p> <p>Ako država članica osigurava različite materijalne uvjete prihvata u skladu s prvim podstavkom ovog stavka, ta država članica bez odgode obavješćuje Komisiju i Agenciju za azil u skladu s člankom 32. stavkom 2. o aktivaciji svojeg plana za nepredvidive situacije. Ta država članica također obavješćuje Komisiju i Agenciju za azil čim razlozi za osiguravanje tih različitih materijalnih uvjeta prestanu postojati.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p>	<p>članak 11. - prenosi članak 20. stavak 2. točku a) Direktive 2024/1346, članak 14. - prenosi članak 20. stavak 2. točke b) i c) te djelomično stavak 8. Direktive 2024/1346, članak 16. - prenosi članak 20. stavak 5. Direktive 2024/1346, članak 19. - prenosi članak 20. stavak 9. Direktive 2024/1346</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 36.

Članak 55. mijenja se i glasi:

„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.

(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.

(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva. - **prenosi članak 20. stavak 6. Direktive 2024/1346**

(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj:

1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju
2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard
3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta
4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona
5. ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama iz članka 58.a ovoga Zakona
6. podnese naknadni zahtjev.

(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša.

(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja.

(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka.

(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.

(10) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“.

Članak 37.

U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.

U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.

U stavcima 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.

Stavak 8. mijenja se i glasi:

„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.

Stavak 9. briše se.

U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.

Članak 52.

Iza članka 93. dodaju se naslov iznad članka i članak 93.a koji glase:

„Plan za nepredvidive situacije

Članak 93.a

(1) Vlada Republike Hrvatske donosi plan za nepredvidive situacije (u daljnjem tekstu: plan) kojim se utvrđuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurao primjeren prihvata tražitelja kad je Republika Hrvatska suočena s nerazmjerno velikim brojem tražitelja međunarodne zaštite, uključujući maloljetnike bez pratnje.

(2) Plan uključuje i mjere za osiguranje primjerenog prihvata tražitelja ako su raspoloživi smještajni kapaciteti privremeno iscrpljeni ili privremeno nedostupni zbog nerazmjerno velikog broja osoba kojima je potreban

	<p>smještaj ili zbog katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem ili prirodne katastrofe.</p> <p>(3) Plan se izrađuje prema predlošku EUAA, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti.</p> <p>(4) Plan se preispituje i ažurira zbog promijenjenih okolnosti prema potrebi, a najmanje svake tri godine te se o donošenju, izmjenama i aktivaciji plana izvješćuje EUAA dok se za svaku aktivaciju plana izvješćuje Europsku komisiju i EUAA.“.</p> <p>- prenosi članak 20. stavak 10. Direktive 2024/1346</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p style="text-align: center;">Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva. - prenosi članak 20. stavak 3. Direktive 2024/1346</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o državnim službenicima, NN 155/23, 85/24 (NN 155/23, 85/24) članak/članci članak 18., članak 104. - djelomično prenose članak 20. stavak 8. Direktive 2024/1346</p>

- | | | | |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| | <ol style="list-style-type: none"> 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> | | |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|

(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.

(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.

Članak 36.

Članak 55. mijenja se i glasi:

„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.

(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.

(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva. - **prenosi članak 20. stavak 6. Direktive 2024/1346**

(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj:

1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju
2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard
3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta
4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona
5. ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama iz članka 58.a ovoga Zakona
6. podnese naknadni zahtjev.

(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša.

(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja.

(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka.

(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.

(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.

(10) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar pravilnikom.“.

Članak 37.

U članku 56. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Međunarodne i nacionalne organizacije i udruge civilnog društva koje se bave zaštitom ljudskih prava i temeljnih sloboda mogu provoditi svoje aktivnosti u prihvatilištu na temelju sporazuma o suradnji.“.

U stavku 3. riječ: „Prihvatilište“ zamjenjuje se riječju: „prihvatilište“.

U stavcima 5., 6. i 7. riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.

Stavak 8. mijenja se i glasi:

„(8) Tražitelj može izbivati izvan prihvatilišta duže od 24 sata uz prethodno odobrenje prihvatilišta.“.

Stavak 9. briše se.

U dosadašnjem stavku 10., koji postaje stavak 9., riječ: „Prihvatištu“ zamjenjuje se riječju: „prihvatištu“.

Članak 52.

Iza članka 93. dodaju se naslov iznad članka i članak 93.a koji glase:

„Plan za nepredvidive situacije

Članak 93.a

(1) Vlada Republike Hrvatske donosi plan za nepredvidive situacije (u daljnjem tekstu: plan) kojim se utvrđuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurao primjeren prihvata tražitelja kad je Republika Hrvatska suočena s nerazmjerno velikim brojem tražitelja međunarodne zaštite, uključujući maloljetnike bez pratnje.

(2) Plan uključuje i mjere za osiguranje primjerenog prihvata tražitelja ako su raspoloživi smještajni kapaciteti privremeno iscrpljeni ili privremeno nedostupni zbog nerazmjerno velikog broja osoba kojima je potreban

	<p>smještaj ili zbog katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem ili prirodne katastrofe.</p> <p>(3) Plan se izrađuje prema predlošku EUAA, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti.</p> <p>(4) Plan se preispituje i ažurira zbog promijenjenih okolnosti prema potrebi, a najmanje svake tri godine te se o donošenju, izmjenama i aktivaciji plana izvješćuje EUAA dok se za svaku aktivaciju plana izvješćuje Europsku komisiju i EUAA.“.</p> <p>- prenosi članak 20. stavak 10. Direktive 2024/1346</p>		
<p>Članak 21.</p> <p>Uvjeti prihvata u državi članici koja nije ona u kojoj tražitelj mora biti prisutan</p> <p>Od trenutka kada su tražitelji obaviješteni o odluci o njihovu transferu u odgovornu državu članicu u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351, oni nemaju pravo na uvjete prihvata utvrđene u člancima od 17. do 20. ove Direktive u bilo kojoj državi članici koja nije ona u kojoj mora biti prisutan u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351. Time se ne dovodi u pitanje potreba da se osigura životni standard u skladu s pravom Unije,</p>	<p>Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>24. <i>osnovni uvjeti prihvata</i> obuhvaćaju smještaj, hranu i hitnu medicinsku pomoć</p> <p>[...]</p> <p>Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>uključujući Povelju, i međunarodnim obvezama.</p> <p>Osim ako se donese zasebna odluka, u odluci o transferu navodi se da su relevantni uvjeti prihvata ukinuti u skladu s ovim člankom. Tražitelja se obavješćuje o njegovim pravima i obvezama u pogledu te odluke.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne</p>		
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurati će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p>		
<p>Članak 22.</p> <p>Zdravstvena skrb</p> <p>1. Države članice osiguravaju da tražitelji, neovisno o tome gdje moraju biti prisutni u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351, prime potrebnu zdravstvenu skrb, bez obzira na to pruža li tu skrb liječnik opće prakse ili, ako je to potrebno, liječnici specijalisti. Takva</p>	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 52., 57.</p>

<p>potrebna zdravstvena skrb mora biti odgovarajuće kvalitete i uključivati barem hitnu medicinsku pomoć, osnovno liječenje bolesti, među ostalim teških duševnih poremećaja, i zdravstvenu skrb u pogledu spolnog i reproduktivnog zdravlja koja je ključna za liječenje ozbiljnih fizičkih stanja.</p> <p>2. Države članice osiguravaju da maloljetna djeca tražitelja i tražitelji koji su maloljetnici primaju istu vrstu zdravstvene skrbi kao i njihovi državljani koji su maloljetni. Države članice osiguravaju da se posebno liječenje koje se pruža u skladu s ovim člankom koje je započelo prije nego što je maloljetnik postao punoljetan i koje se smatra potrebnim, prima bez prekida ili odgode nakon što maloljetnik postane punoljetan.</p> <p>3. Ako je to potrebno iz zdravstvenih razloga, države članice osiguravaju potrebnu medicinsku ili drugu pomoć, kao što su potrebna</p>	<ol style="list-style-type: none"> 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama. <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>rehabilitacija i asistivni medicinski proizvodi, tražiteljima s posebnim potrebama u vezi s prihvatom, uključujući primjerenu skrb za duševno zdravlje.</p>	<p>transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p> <p>Članak 38.</p> <p>U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“.</p>		
	<p style="text-align: center;">Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Tražitelj ima pravo na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. boravak 2. slobodu kretanja u Republici Hrvatskoj 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o standardima zdravstvene zaštite tražitelja međunarodne zaštite i stranca pod privremenom zaštitom, NN 28/2020 (NN 28/20) članak/članci članak 9.</p>

	<ol style="list-style-type: none"> 3. osiguranje odgovarajućih materijalnih uvjeta prihvata 4. zdravstvenu zaštitu 5. pristup osnovnom i srednjem obrazovanju 6. informacije, pravno savjetovanje i besplatnu pravnu pomoć 7. slobodu vjeroispovijesti 8. pristup tržištu rada i 9. isprave sukladno članku 62. ovoga Zakona. <p>(2) U ostvarivanju prava iz stavka 1. ovoga članka uzet će se u obzir potrebe tražitelja kojima su potrebna posebna postupovna i/ili prihvatna jamstva.</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>(4) Tražitelj je dužan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poštivati Ustav, zakone i druge propise Republike Hrvatske 2. surađivati s državnim tijelima Republike Hrvatske te postupati po njihovim mjerama i uputama 3. podvrgnuti se provjeri i utvrđivanju identiteta, zemlje ili regije podrijetla, uključujući analizu jezika i dijalekta uz mogućnost korištenja programskih tehnologija, uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva 4. podvrgnuti se zdravstvenom pregledu 5. poštivati Kućni red prihvatilišta 6. pojaviti se u prihvatilištu u roku koji mu je određen 7. podnijeti zahtjev za međunarodnu zaštitu, sukladno članku 34. stavku 1. ovoga Zakona 8. odazvati se pozivu Ministarstva za saslušanje te surađivati tijekom cijelog postupka odobrenja međunarodne zaštite i boraviti na određenom mjestu boravka koje odredi Ministarstvo 9. ostati na području Republike Hrvatske za vrijeme trajanja postupka odobrenja međunarodne zaštite 10. javiti promjenu adrese nadležnoj službi za prihvata u roku od dva dana od dana promjene 11. pridržavati se uputa i mjera Ministarstva iz članaka 54. i 54.a ovoga Zakona 		
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>12. sudjelovati u obveznim integracijskim mjerama.</p> <p>(5) Tražitelj koji nema pravo na boravak sukladno članku 53. ovoga Zakona ne ostvaruje prava iz ovoga članka, osim prava na besplatnu pravnu pomoć.</p> <p>(6) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, strancu u transferu, sukladno rješenju o transferu osigurat će se osnovni uvjeti prihvata te potrebna zdravstvena skrb do izvršenja primopredaje odgovornoj državi članici Europskoga gospodarskog prostora.</p> <p>(7) Ako nije moguće utvrditi identitet i zemlju podrijetla sukladno stavku 4. točki 3. ovoga članka, tražitelj je dužan podvrgnuti se pregledu, koji može uključivati pretragu predmeta i nosača podataka kao što su računala te drugih elektroničkih i mobilnih uređaja koje ima kod sebe, u svrhu utvrđivanja identiteta i države podrijetla.</p> <p>(8) Pregled tražitelja iz stavka 4. točke 4. ovoga članka provodi osoba istoga spola uz puno poštivanje načela ljudskog dostojanstva te fizičkog i psihičkog integriteta.</p> <p>(9) Pretraga iz stavka 7. ovoga članka provodi se uz puno poštivanje zaštite osobnih podataka, a u slučaju protivljenja, smatrat će se da tražitelj ne surađuje s Ministarstvom, sukladno članku 28. stavku 1. ovoga Zakona.“.</p> <p>Članak 38.</p> <p>U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“.</p>		
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>Članak 23.</p> <p>Smanjenje ili ukidanje materijalnih uvjeta prihvata</p> <p>1. U pogledu tražitelja koji moraju biti prisutni na njihovu državnom području u skladu s člankom 17. stavkom 4. Uredbe (EU) 2024/1351 države članice mogu smanjiti ili ukinuti naknadu za svakodnevne troškove.</p> <p>Ako je to opravdano i razmjerno, države članice također mogu:</p> <p>(a) smanjiti druge materijalne uvjete prihvata, ili</p> <p>(b) ako se primjenjuje stavak 2. točka (e), ukinuti druge materijalne uvjete prihvata.</p> <p>2. Države članice mogu donijeti odluku u skladu sa stavkom 1. ako tražitelj:</p> <p>(a) napusti zemljopisno područje unutar kojeg se tražitelj može slobodno kretati u skladu s člankom 8. ili određeno mjesto boravka koje je odredilo</p>	<p>Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>24. <i>osnovni uvjeti prihvata</i> obuhvaćaju smještaj, hranu i hitnu medicinsku pomoć</p> <p>Članak 36.</p> <p>Članak 55. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Materijalni uvjeti prihvata su: smještaj u prihvatilištu, hrana, odjeća i proizvodi za osobnu higijenu osigurani u naravi te novčana naknada.</p> <p>(2) Visinu novčane naknade određuje ministar odlukom.</p> <p>(3) Tražitelj može o svom trošku boraviti na bilo kojoj adresi u Republici Hrvatskoj uz prethodnu suglasnost Ministarstva.</p> <p>(4) Materijalni uvjeti prihvata mogu se ograničiti na osnovne uvjete prihvata ako tražitelj: - prenosi stavak 4., naime, uvjeti prihvata se ograničavaju na osnovne koji u svakom slučaju obuhvaćaju zdravstvenu skrb</p> <p>1. ne pridržava se mjera ograničenja slobode kretanja ili je u zadržavanju - prenosi stavak 1. točku a) i stavak 2. točku a)</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	--

<p>nadležno tijelo u skladu s člankom 9. bez dopuštenja ili ako pobjegne;</p> <p>(b) ne surađuje s nadležnim tijelima ili ne poštuje postupovne zahtjeve koje su ona utvrdila;</p> <p>(c) podnese naknadni zahtjev kako je definiran u članku 3. točki 19. Uredbe (EU) 2024/1348;</p> <p>(d) zataji financijska sredstva i zbog toga neutemeljeno ima koristi od materijalnih uvjeta prihvata;</p> <p>(e) ozbiljno ili opetovano prekrši pravila centra za smještaj ili se u centru za smještaj ponaša nasilno ili prijeteći; ili</p> <p>(f) ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama, ako ih pruža ili olakšava država članica, osim ako postoje okolnosti izvan kontrole tražitelja.</p> <p>3. Ako država članica donese odluku u situaciji iz stavka 2. točke (a), (b) ili (f), a okolnosti na kojima se ta odluka temeljila prestanu postojati, ona razmatra mogu</p>	<p>2. posjeduje sredstva koja mu omogućavaju odgovarajući životni standard - prenosi stavak 1. točku a) i stavak 2. točku d)</p> <p>3. krši odredbe Kućnog reda prihvatilišta - prenosi stavak 1. točku a) i stavak 2. točku e)</p> <p>4. ne surađuje s nadležnim tijelima, osobito u pogledu ispunjenja obveza iz članka 52. ovoga Zakona - prenosi stavak 1. točku a) i stavak 2. točku b)</p> <p>5. ne sudjeluje u obveznim integracijskim mjerama iz članka 58.a ovoga Zakona - prenosi stavak 1. točku a) i stavak 2. točku f)</p> <p>6. podnese naknadni zahtjev. - prenosi stavak 1. točku a) i stavak 2. točku c)</p> <p>(5) Materijalni uvjeti prihvata će se ukinuti tražitelju ako ozbiljno i opetovano krši kućni red prihvatilišta, prijeti i nasilno se ponaša. - prenosi stavak 1. točku b)</p> <p>(6) Ministarstvo na temelju individualne procijene donosi rješenje kojim se ograničavaju ili ukidaju neki od materijalnih uvjeta prihvata iz stavka 1. ovoga članka, razmjerno svrsi koja se želi postići, uzimajući u obzir članak 52. stavak 2. ovoga Zakona i očuvanje dostojanstvenog životnog standarda tražitelja. - prenosi stavak 4. i stavak 5.</p> <p>(7) Ako prestanu okolnosti iz stavaka 4. i 5. ovoga članka, Ministarstvo donosi rješenje kojim u cijelosti ili djelomično ukida rješenje iz stavka 6. ovoga članka. - prenosi stavak 3.</p> <p>(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(9) Ministarstvo ima pravo zahtijevati povrat troškova smještaja, uključujući i nastalu materijalnu štetu u slučaju propisanom stavkom 4. točkama 2. i 3. ovoga članka.</p> <p>(10) Načine i uvjete ostvarivanja materijalnih uvjeta prihvata propisuje ministar</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>li se neki ili svi ukinuti ili smanjeni materijalni uvjeti prihvata ponovno uvesti. Ako se ne uvedu ponovno svi materijalni uvjeti prihvata, država članica donosi propisno obrazloženu odluku i dostavlja je tražitelju.</p> <p>4. Odluke u skladu sa stavkom 1. ovog članka donose se objektivno i nepristrano o meritumu svakog pojedinačnog slučaja te se u njima navode razlozi na kojima se temelje. Odluke se temelje na posebnoj situaciji tražitelja, posebno u pogledu tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom, uzimajući u obzir načelo proporcionalnosti. Države članice svim tražiteljima osiguravaju pristup zdravstvenoj skrbi u skladu s člankom 22. te im osiguravaju životni standard u skladu s pravom Unije, uključujući Povelju, i međunarodnim obvezama.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da se materijalni</p>	<p>pravilnikom.“.</p>		
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------	--	--

<p>uvjeti prihvata ne ukidaju ili smanjuju prije nego što se donese odluka u situaciji iz stavka 2.</p>			
<p>Članak 24.</p> <p>Tražitelji s posebnim potrebama u vezi s prihvatom</p> <p>Države članice uzimaju u obzir posebnu situaciju tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom.</p> <p>Države članice uzimaju u obzir činjenicu da je vjerojatnije da će određeni tražitelji, kao što su oni koji pripadaju bilo kojoj od sljedećih kategorija, imati posebne potrebe u vezi s prihvatom:</p> <p>(a) maloljetnici; (b) maloljetnici bez pratnje; (c) osobe s invaliditetom; (d) starije osobe; (e) trudnice; (f) lezbijke, homoseksualci, biseksualne, transrodne</p>	<p style="text-align: center;">Članak 4.</p> <p style="text-align: center;">U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>16. <i>tražitelj kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva</i> je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore</p> <p>[...]</p> <p style="text-align: center;">Članak 10.</p> <p>Naslov iznad članka 15. mijenja se i glasi: „Posebna prihvatna i postupovna jamstva“.</p> <p>U članku 15. stavku 1. riječi: „Posebnim postupovnim i prihvatnim“ zamjenjuju se riječima: „Posebnim prihvatnim i postupovnim“, a iza riječi: „nasilja,“ dodaju se riječi: „kao i žrtvama trgovanja ljudima i samohranim roditeljima s maloljetnom djecom,“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 15.</p>

<p>i interseksualne osobe; (g)samohrani roditelji s maloljetnom djecom; (h) žrtve trgovine ljudima; (i) teško bolesne osobe; (j)osobe s duševnim poremećajima, uključujući posttraumatski stresni poremećaj; (k)osobe koje su bile mučene, silovane ili podvrgnute drugim teškim oblicima psihološkog, fizičkog ili seksualnog nasilja, primjerice žrtve rodno uvjetovanog nasilja, sakaćenja ženskih spolnih organa, dječjih ili prisilnih brakova ili nasilja motiviranog spolom, rodnom, bojom kože ili vjerom.</p>	<p>Stavak 2. mijenja se i glasi: „(2) Postupak prepoznavanja i praćenja osobnih okolnosti tražitelja iz stavka 1. ovoga članka provode za to osposobljeni službenici Ministarstva i drugih nadležnih tijela u roku do 30 dana od dana izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva, a ako je opravdano i nakon tog roka, a na temelju vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, izjava roditelja ili zastupnika tražitelja.“.</p> <p>Stavak 3. mijenja se i glasi: „(3) Službenici iz stavka 2. ovoga članka, ako procjene potrebnim, mogu tražitelja uz njegov pristanak, uputiti odgovarajućem liječniku ili psihologu radi daljnje ocjene njegova psihološkog i fizičkog stanja, ako postoje naznake da bi njegovo duševno ili fizičko zdravlje moglo utjecati na potrebe u vezi s prihvatom.“.</p> <p>Iza stavka 3. dodaju se stavci 4. do 7. koji glase: „(4) Sve prikupljene informacije relevantne za procjenu posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom, uz opis vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, kao i utvrđenih mjera, pohranjuju se u spis tražitelja i dostavljaju nadležnoj ustrojstvenoj jedinici Ministarstva kako bi se pružila odgovarajuća potpora u vezi s prihvatom.</p> <p>(5) U postupku prepoznavanja osobnih okolnosti osigurat će se prevoditelj kako bi tražitelj mogao komunicirati s medicinskim osobljem, a kod potreba za neodgodivim liječenjem usmeni prijevod može osigurati i druga odrasla osoba, uz pristanak tražitelja.</p> <p>(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.</p> <p>(7) Službenici koji ocjenjuju posebne potrebe u vezi s prihvatom trebaju biti osposobljeni i kontinuirano se osposobljavati da mogu prepoznati znakove koji upućuju na posebne potrebe tražitelja i odgovarajuće postupiti u vezi s posebnim</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	potrebama.“.		
<p>Članak 25.</p> <p>Ocjena posebnih potreba u vezi s prihvatom</p> <p>1. Kako bi djelotvorno provele članak 24., države članice što je prije moguće nakon izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu na pojedinačnoj osnovi ocjenjuju ima li tražitelj posebne potrebe u vezi s prihvatom, uz upotrebu usmenog prevođenja prema potrebi.</p> <p>Ocjenu iz prvog podstavka ovog stavka moguće je uključiti u postojeće nacionalne postupke ili u ocjenu iz članka 20. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>Ocjena iz prvog podstavka ovog stavka pokreće se</p>	<p>Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>16. <i>tražitelj kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva</i> je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore</p> <p>[...]</p> <p>Članak 10.</p> <p>Naslov iznad članka 15. mijenja se i glasi: „Posebna prihvatna i postupovna jamstva“.</p> <p>U članku 15. stavku 1. riječi: „Posebnim postupovnim i prihvatnim“ zamjenjuju se riječima: „Posebnim prihvatnim i postupovnim“, a iza riječi: „nasilja,“ dodaju se riječi: „kao i žrtvama trgovanja ljudima i samohranim roditeljima s maloljetnom djecom,“.</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 15.

<p>utvrđivanjem posebnih potreba u vezi s prihvatom na temelju vidljivih znakova ili izjava ili ponašanja tražitelja ili, ako je to primjenjivo, izjava roditelja ili zastupnika tražitelja.</p> <p>Ocjena iz prvog podstavka ovog stavka dovršava se u roku od 30 dana od izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili, ako je uključena u ocjenu iz članka 20. Uredbe (EU) 2024/1348, u roku utvrđenom u toj uredbi te se odgovara na posebne potrebe u vezi s prihvatom utvrđene na temelju takve ocjene.</p> <p>Ako posebne potrebe u vezi s prihvatom postanu jasne u kasnijoj fazi postupka za međunarodnu zaštitu, države članice ocjenjuju te potrebe te na njih odgovaraju.</p> <p>Države članice osiguravaju da potpora koja se pruža tražiteljima s posebnim potrebama u vezi s prihvatom u skladu s ovom Direktivom</p>	<p>„(2) Postupak prepoznavanja i praćenja osobnih okolnosti tražitelja iz stavka 1. ovoga članka provode za to osposobljeni službenici Ministarstva i drugih nadležnih tijela u roku do 30 dana od dana izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva, a ako je opravdano i nakon tog roka, a na temelju vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, izjava roditelja ili zastupnika tražitelja.“ - prenosi stavak 1.</p> <p>Stavak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(3) Službenici iz stavka 2. ovoga članka, ako procjene potrebnim, mogu tražitelja uz njegov pristanak, uputiti odgovarajućem liječniku ili psihologu radi daljnje ocjene njegova psihološkog i fizičkog stanja, ako postoje naznake da bi njegovo duševno ili fizičko zdravlje moglo utjecati na potrebe u vezi s prihvatom.“ - prenosi stavak 2. točku c)</p> <p>Iza stavka 3. dodaju se stavci 4. do 7. koji glase:</p> <p>„(4) Sve prikupljene informacije relevantne za procjenu posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom, uz opis vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, kao i utvrđenih mjera, pohranjuju se u spis tražitelja i dostavljaju nadležnoj ustrojstvenoj jedinici Ministarstva kako bi se pružila odgovarajuća potpora u vezi s prihvatom. - prenosi stavak 2. točku b)</p> <p>(5) U postupku prepoznavanja osobnih okolnosti osigurat će se prevoditelj kako bi tražitelj mogao komunicirati s medicinskim osobljem, a kod potreba za neodgodivim liječenjem usmeni prijevod može osigurati i druga odrasla osoba, uz pristanak tražitelja. - prenosi stavak 1. prvi podstavak i stavak 2. točke b) i c)</p> <p>(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo. - prenosi stavak 1. prvi podstavak i stavak 2. točke b) i c)</p> <p>(7) Službenici koji ocjenjuju posebne potrebe u vezi s prihvatom trebaju biti osposobljeni i kontinuirano se osposobljavati da mogu prepoznati znakove koji</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>uzima u obzir njihove posebne potrebe u vezi s prihvatom tijekom cijelog postupka za međunarodnu zaštitu te osiguravaju odgovarajuće praćenje njihove situacije.</p>	<p>upućuju na posebne potrebe tražitelja i odgovarajuće postupiti u vezi s posebnim potrebama.“ - prenosi stavak 2. točku a)</p>		
<p>2. Za potrebe stavka 1. države članice osiguravaju da osoblje koje ocjenjuje posebne potrebe u vezi s prihvatom u skladu s ovim člankom:</p> <p>(a) je osposobljeno te se i dalje osposobljava za prepoznavanje znakova da tražitelj ima posebne potrebe u vezi s prihvatom i za odgovaranje na te potrebe kad su prepoznate;</p> <p>(b) uključuje informacije o prirodi posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom u dosje tražitelja koji vode nadležna tijela, uz opis vidljivih znakova ili izjava ili ponašanja tražitelja relevantnih za ocjenu posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom, kao i mjera koje su utvrđene</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>stavke 3., 4. i 5. nije potrebno posebno propisivati</p>

<p>kako bi se odgovorilo na te potrebe i tijela odgovornih za odgovaranje na te potrebe; i</p> <p>(c) podložno prethodnom pristanku u skladom s nacionalnim pravom, upućuje tražitelje odgovarajućem liječniku ili psihologu radi daljnje ocjene njihova psihološkog i fizičkog stanja ako postoje naznake da bi njihovo duševno ili fizičko zdravlje moglo utjecati na njihove potrebe u vezi s prihvatom; prema potrebi, stručnjaci osposobljeni za prevođenje pružaju usmeni prijevod kako bi se osiguralo da tražitelj može komunicirati s medicinskim osobljem; ako bi nedostatak takvih osposobljenih stručnjaka mogao odgoditi liječenje, usmeni prijevod mogu osigurati drugi odrasli pojedinci, podložno pristanku tražitelja.</p> <p>Nadležna tijela uzimaju u obzir rezultate ocjene iz točke (c) pri odlučivanju</p>			
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>o vrsti posebne potpore u vezi s prihvatom koja se može pružiti tražitelju.</p> <p>3. Ocjena iz stavka 1. prvog podstavka ne mora biti u obliku upravnog postupka.</p> <p>4. Samo tražitelji s posebnim potrebama u vezi s prihvatom mogu imati koristi od posebne potpore koja se pruža u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>5. Ocjenom iz stavka 1. prvog podstavka ne dovodi se u pitanje ocjena potreba za međunarodnu zaštitu u skladu s Uredbom (EU) 2024/1347.</p>			
<p>Članak 26.</p> <p>Maloljetnici</p> <p>1. Najbolji interes djeteta primarna je briga država članica pri provedbi odredaba ove Direktive koje možda utječu na maloljetnike. Države članice osiguravaju životni standard koji odgovara fizičkom, duševnom, duhovnom,</p>	<p>Članak 5.</p> <p>U članku 10. stavku 1. iza riječi: „djeteta“ dodaju se riječi: „radi osiguranja životnog standarda koji odgovara fizičkom, duševnom, moralnom i socijalnom razvoju djeteta“. - prenosi članak 26. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Najbolji interes djeteta procjenjuje se uzimajući u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dobrobit i socijalni razvoj djeteta, njegovo podrijetlo, potrebu za stabilnošću i kontinuitetom skrbi - zaštitu i sigurnost djeteta, osobito ako postoji opasnost da je žrtva trgovanja ljudima ili drugog oblika nasilja ili iskorištavanja 	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 10., 17., 57.</p>

<p>moralnom i socijalnom razvoju maloljetnika.</p> <p>2. Pri ocjeni najboljeg interesa djeteta države članice na odgovarajući način posebno uzimaju u obzir sljedeće čimbenike:</p> <p>(a)mogućnosti spajanja obitelji;</p> <p>(b)dobrobit i socijalni razvoj djeteta, i pritom posebno vode računa o sredini iz koje maloljetnik potječe te potrebi za stabilnošću i kontinuitetom skrbi;</p> <p>(c)pitanja povezana sa sigurnošću i zaštitom, posebno kad postoji opasnost da je maloljetnik žrtva bilo kojeg oblika nasilja ili iskorištavanja, uključujući trgovinu ljudima;</p> <p>(d)mišljenje maloljetnika u skladu s njegovom dobi i zrelošću.</p> <p>3. Države članice osiguravaju da maloljetnici imaju pristup rekreacijskim aktivnostima, uključujući igru i rekreacijske aktivnosti</p>	<ul style="list-style-type: none"> - mišljenje djeteta ovisno o njegovoj dobi i zrelosti - mogućnost spajanja s obitelji i slično.“. - prenosi članak 26. stavak 2. Direktive 2024/1346. <p>Stavci 3. i 4. brišu se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 5., koji postaje stavak 3., iza riječi: „pristup“ dodaju se riječi: „obrazovnim materijalima,“. - prenosi članak 26. stavak 3. Direktive 2024/1346.</p> <p style="text-align: center;">Članak 12.</p> <p>Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 17. mijenja se i glasi:</p> <p>[...]</p> <p>(11) Osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje, uključujući i posebne skrbnike, ne smiju biti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pravomoćno osuđene za neko od kaznenih djela: protiv čovječnosti i ljudskog dostojanstva (glava IX.), kaznenih djela protiv života i tijela (glava X.), kaznenih djela protiv ljudskih prava i temeljnih sloboda (glava XI.), kaznenih djela protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja (glava XII.), kaznenih djela protiv osobne slobode (glava XIII.), kaznenih djela protiv časti i ugleda (glava XV.), kaznenih djela protiv spolne slobode (glava XVI.), kaznenih djela spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.), kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.), 		
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>primjerene njihovoj dobi, kao i aktivnostima na otvorenom u prostorima i centrima za smještaj iz članka 20. stavka 1. točaka (a) i (b) te, prema potrebi, obrazovnim materijalima.</p> <p>4. Države članice osiguravaju pristup uslugama rehabilitacije za maloljetnike koji su bili žrtve bilo kakvog oblika zlostavljanja, zanemarivanja, iskorištavanja, mučenja ili okrutnog, neljudskog i ponižavajućeg postupanja ili koji su patili zbog oružanih sukoba te osiguravaju da se prema potrebi organizira primjerena zdravstvena skrb za duševno zdravlje i pruži stručno savjetovanje.</p> <p>5. Države članice osiguravaju da se maloljetna djeca tražitelja ili tražitelji koji su maloljetnici smjeste zajedno sa svojim roditeljima ili odraslom osobom koja je za njih odgovorna i svojom nevjenčanom maloljetnom braćom i sestrama u skladu s pravom ili praksom dotične</p>	<p>kaznenih djela protiv zdravlja ljudi (glava XIX.), kaznenih djela protiv imovine (glava XXIII.), kaznenih djela protiv gospodarstva (glava XXIV.), kaznenih djela krivotvorenja (glava XXVI.), kaznenih djela protiv službene dužnosti (glava XXVIII.), kaznenih djela protiv javnog reda (glava XXX.) odnosno kaznenih djela protiv Republike Hrvatske (glava XXXII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.)</p> <ul style="list-style-type: none"> - osobe kojima je pravomoćno izrečena prekršajnopravna sankcija za nasilje u obitelji - osobe protiv koje se vodi postupak pred nadležnim sudom za kazneno djelo spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.) i kaznena djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.). <p>(12) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje dužne su poštivati načelo povjerljivosti u prikupljanju, obradi i razmjeni informacija o djetetu i članovima obitelji kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost.</p> <p>(13) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje moraju prije početka rada s maloljetnicima biti osposobljene te su dužne kontinuirano se osposobljavati vezano uz prava i potrebe maloljetnika, uključujući osposobljavanje koje se odnosi na bilo koje primjenjive standarde za djecu.</p> <p>[...] - prenosi članak 26. stavak 6. Direktive 2024/1346.</p> <p style="text-align: center;">Članak 38.</p> <p>U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>države članice, pod uvjetom da je to u najboljem interesu dotičnih maloljetnika.</p> <p>6. Osobe koje rade s maloljetnicima, uključujući zastupnike i osobe koje su prikladne privremeno djelovati kao zastupnik kako je navedeno u članku 27. ne smiju u kaznenoj evidenciji imati kaznena djela povezana s djecom, kao ni kaznena djela koja izazivaju ozbiljne sumnje u njihovu sposobnost za preuzimanje odgovorne uloge u odnosu na maloljetnike te primaju početno i kontinuirano odgovarajuće osposobljavanje u vezi s pravima i potrebama maloljetnika, uključujući ono koje se odnosi na bilo koje primjenjive zaštitne standarde za djecu, i obvezuju ih pravila o povjerljivosti predviđena u nacionalnom pravu u vezi sa svim informacijama koje pribave tijekom svojeg rada.</p>	<p>„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“. - prenosi članak 26. stavak 4. Direktive 2024/1346.</p>		
	<p>Članak 5.</p> <p>U članku 10. stavku 1. iza riječi: „djeteta“ dodaju se riječi: „radi osiguranja životnog standarda koji odgovara fizičkom, duševnom, moralnom i socijalnom razvoju djeteta“. - prenosi članak 26. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Najbolji interes djeteta procjenjuje se uzimajući u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dobrobit i socijalni razvoj djeteta, njegovo podrijetlo, potrebu za stabilnošću i kontinuitetom skrbi - zaštitu i sigurnost djeteta, osobito ako postoji opasnost da je žrtva trgovanja ljudima ili drugog oblika nasilja ili iskorištavanja - mišljenje djeteta ovisno o njegovoj dobi i zrelosti - mogućnost spajanja s obitelji i slično.“. - prenosi članak 26. stavak 2. Direktive 2024/1346. <p>Stavci 3. i 4. brišu se.</p> <p>U dosadašnjem stavku 5., koji postaje stavak 3., iza riječi: „pristup“ dodaju se riječi: „obrazovnim materijalima,“. - prenosi članak 26. stavak 3. Direktive 2024/1346.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata (NN 135/15 i 61/2019) (NN 135/15, 61/2019) članak/članci 6., 11., 15. - prenose članak 26. stavak 5. Direktive 2024/1346</p>

Članak 12.

Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.

Članak 17. mijenja se i glasi:

[...]

(11) Osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje, uključujući i posebne skrbnike, ne smiju biti:

- pravomoćno osuđene za neko od kaznenih djela: protiv čovječnosti i ljudskog dostojanstva (glava IX.), kaznenih djela protiv života i tijela (glava X.), kaznenih djela protiv ljudskih prava i temeljnih sloboda (glava XI.), kaznenih djela protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja (glava XII.), kaznenih djela protiv osobne slobode (glava XIII.), kaznenih djela protiv časti i ugleda (glava XV.), kaznenih djela protiv spolne slobode (glava XVI.), kaznenih djela spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.), kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.), kaznenih djela protiv zdravlja ljudi (glava XIX.), kaznenih djela protiv imovine (glava XXIII.), kaznenih djela protiv gospodarstva (glava XXIV.), kaznenih djela krivotvorenja (glava XXVI.), kaznenih djela protiv službene dužnosti (glava XXVIII.), kaznenih djela protiv javnog reda (glava XXX.) odnosno kaznenih djela protiv Republike Hrvatske (glava XXXII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.)
- osobe kojima je pravomoćno izrečena prekršajnoppravna sankcija za nasilje u obitelji
- osobe protiv koje se vodi postupak pred nadležnim sudom za kazneno djelo

spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.) i kaznena djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.).

(12) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje dužne su poštivati načelo povjerljivosti u prikupljanju, obradi i razmjeni informacija o djetetu i članovima obitelji kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost.

(13) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje moraju prije početka rada s maloljetnicima biti osposobljene te su dužne kontinuirano se osposobljavati vezano uz prava i potrebe maloljetnika, uključujući osposobljavanje koje se odnosi na bilo koje primjenjive standarde za djecu.

[...] - prenosi članak 26. stavak 6. Direktive 2024/1346.

Članak 38.

U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“ - prenosi članak 26. stavak 4. Direktive 2024/1346.

<p>Članak 27.</p> <p>Maloljetnici bez pratnje</p> <p>1. Ako namjeru za podnošenje zahtjeva izražava osoba koja tvrdi da je maloljetnik ili za koju postoje objektivni razlozi vjerovati da je ta osoba maloljetna, države članice:</p> <p>(a) određuju osobu koja je prikladna privremeno djelovati kao zastupnik u skladu s ovom Direktivom dok se ne imenuje zastupnik;</p> <p>(b) imenuju zastupnika što je prije moguće, a najkasnije 15 radnih dana od datuma izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva.</p> <p>Zastupnik i osoba prikladna privremeno djelovati kao zastupnik sastaju se s maloljetnikom bez pratnje i uzimaju u obzir stajališta maloljetnika o njegovim potrebama.</p> <p>Ako je država članica ocijenila da je tražitelj koji</p>	<p>Članak 12.</p> <p>Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.</p> <p>Članak 17. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Maloljetniku bez pratnje, koji izrazi namjeru sukladno članku 33. ovoga Zakona, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi odmah imenuje posebnog skrbnika za zastupanje maloljetnika u postupku međunarodne zaštite. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, maloljetniku starijem od 16 godina koji je u braku neće se imenovati poseban skrbnik.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, u slučaju nepredvidivih situacija u kojima je broj izraženih namjera maloljetnika bez pratnje nerazmjerno velik, Ministarstvo će odmah maloljetniku bez pratnje odrediti prikladnu osobu koja će privremeno djelovati kao zastupnik, a tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi imenovat će posebnog skrbnika najkasnije u roku od deset radnih dana od dana izražene namjere. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>(4) Osobi koja tvrdi da je maloljetna, a za koju je utvrđeno da je nesumnjivo starija od 18 godina neće se imenovati poseban skrbnik. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>(5) Poseban skrbnik dužan je objasniti maloljetniku bez pratnje značenje svih radnji koje se u postupku međunarodne zaštite poduzimaju na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.</p> <p>(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Obiteljski zakon (NN 103/15,98/19, 47/20, 49/23 i 156/23) (NN 103/15 98/19 47/20 49/23 156/23) članak/članci članak 240., članak 248. - prenosi stavak 6., članci 265., 266., 267. - prenosi stavke 6. i 8.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>tvrdi da je maloljetnik nesumnjivo stariji od 18 godina, ta država članica ne mora imenovati zastupnika ni odrediti osobu prikladnu privremeno djelovati kao zastupnik u skladu s prvim odnosno drugim podstavkom.</p> <p>Države članice u svoje planove za nepredvidive situacije iz članka 32. uključuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osiguralo imenovanje zastupnika i određivanje osoba prikladnih privremeno djelovati kao zastupnik u skladu s ovim člankom u slučajevima u kojima se suočavaju s nerazmjerno velikim brojem maloljetnika bez pratnje koji izražavaju namjeru za podnošenje zahtjeva.</p> <p>Ako provedba mjera iz četvrtog podstavka nije dovoljna kako bi se odgovorilo na nerazmjerno velik broj maloljetnika bez pratnje koji izražavaju namjeru za podnošenje zahtjeva ili u drugim</p>	<p>(7) Tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi obavještava Ministarstvo o imenovanju posebnog skrbnika, a Ministarstvo posebnog skrbnika obavještava o svim relevantnim činjenicama koje se odnose na maloljetnika bez pratnje. - prenosi članak 27. stavak 2. i stavak 5. Direktive 2024/1346.</p> <p>(8) Ministarstvo obavještava maloljetnika bez pratnje o imenovanju posebnog skrbnika te će mu na razumljiv način pojasniti da može povjerljivo i sigurno podnijeti pritužbu protiv posebnog skrbnika. - prenosi članak 27. stavak 2. i stavak 5. Direktive 2024/1346.</p> <p>(9) Maloljetniku bez pratnje će u nazočnosti posebnog skrbnika na način primjeren dobi i kojim se osigurava da ih maloljetnik bez pratnje razumije, biti pružene informacije o uvjetima prihvata, pružateljima pravne pomoći i zastupanju, uključujući besplatnu pravnu pomoć i zastupanje, koristeći se, prema potrebi, informativnim materijalima posebno prilagođenim maloljetnicima.</p> <p>(10) Poseban skrbnik maloljetnika bez pratnje i tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi poduzet će, što je prije moguće sve potrebne radnje radi pronalaska članova obitelji i spajanja maloljetnika s obitelji, ako je to u njegovu interesu, uključujući kontaktiranje i suradnju s mjerodavnim ministarstvima, drugim državnim i inozemnim tijelima te nevladinim organizacijama. - prenosi članak 27. stavak 10. Direktive 2024/1346.</p> <p>(11) Osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje, uključujući i posebne skrbnike, ne smiju biti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pravomoćno osuđene za neko od kaznenih djela: protiv čovječnosti i ljudskog dostojanstva (glava IX.), kaznenih djela protiv života i tijela (glava X.), kaznenih djela protiv ljudskih prava i temeljnih sloboda (glava XI.), kaznenih djela protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja (glava XII.), kaznenih djela protiv osobne slobode (glava XIII.), kaznenih djela protiv časti i ugleda (glava XV.), kaznenih djela protiv spolne slobode (glava XVI.), kaznenih djela spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.), kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.), kaznenih djela protiv zdravlja ljudi (glava XIX.), kaznenih djela protiv 		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>iznimnim situacijama, imenovanje zastupnika može se odgoditi za deset radnih dana i može se povećati broj maloljetnika bez pratnje po zastupniku, i to na najviše 50 maloljetnika bez pratnje.</p> <p>Kad primjenjuju peti podstavak, države članice o tome na odgovarajući način obavješćuju Komisiju i Agenciju za azil.</p> <p>Dužnosti zastupnika i osobe prikladne privremeno djelovati kao zastupnik prestaju ako nadležna tijela, nakon procjene dobi iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1348, ne pretpostavljaju da je tražitelj maloljetnik ili smatraju da tražitelj nije maloljetnik ili ako tražitelj više nije maloljetnik bez pratnje.</p> <p>2. Ako maloljetnik bez pratnje izrazi namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu, države članice osiguravaju da se osobu prikladnu privremeno</p>	<p>imovine (glava XXIII.), kaznenih djela protiv gospodarstva (glava XXIV.), kaznenih djela krivotvorenja (glava XXVI.), kaznenih djela protiv službene dužnosti (glava XXVIII.), kaznenih djela protiv javnog reda (glava XXX.) odnosno kaznenih djela protiv Republike Hrvatske (glava XXXII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.)</p> <ul style="list-style-type: none"> - osobe kojima je pravomoćno izrečena prekršajnoppravna sankcija za nasilje u obitelji - osobe protiv koje se vodi postupak pred nadležnim sudom za kazneno djelo spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.) i kaznena djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.). <p>- prenosi članak 27. stavak 8. Direktive 2024/1346.</p> <p>(12) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje dužne su poštivati načelo povjerljivosti u prikupljanju, obradi i razmjeni informacija o djetetu i članovima obitelji kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost. - prenosi članak 27. stavak 10. Direktive 2024/1346.</p> <p>(13) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje moraju prije početka rada s maloljetnicima biti osposobljene te su dužne kontinuirano se osposobljavati vezano uz prava i potrebe maloljetnika, uključujući osposobljavanje koje se odnosi na bilo koje primjenjive standarde za djecu.</p> <p>(14) Ista osoba može istovremeno biti imenovana posebnim skrbnikom većem broju maloljetnika bez pratnje, a najviše do 30 maloljetnika. - prenosi članak 27. stavak 7. Direktive 2024/1346.</p> <p>(15) Iznimno od stavka 14. ovoga članka, u slučaju nerazmjernog broja izraženih namjera maloljetnika bez pratnje, posebni skrbnik može u istom trenutku imati pod skrbništvom najviše 50 maloljetnika bez pratnje, o čemu Ministarstvo obavješćuje Europsku komisiju i EUAA. - prenosi članak 27. stavak 1.</p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>djelovati kao zastupnik odmah obavijesti o svim relevantnim činjenicama koje se odnose na tog maloljetnika. Osobe čiji interesi jesu ili bi mogli biti u sukobu s interesima maloljetnika bez pratnje ne određuju se kao osobe prikladne privremeno djelovati kao zastupnik. Maloljetnika bez pratnje odmah se obavješćuje da je određena osoba koja je prikladna privremeno djelovati kao zastupnik.</p>	<p>Direktive 2024/1346.</p> <p>(16) Maloljetnik bez pratnje podnosi zahtjev osobno u nazočnosti posebnog skrbnika.</p> <p>(17) Dužnost posebnog skrbnika prestaje stjecanjem punoljetnosti maloljetnika te ako se nakon procjene dobi iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1348 pretpostavi da je punoljetan, ili se u skladu s člankom 25. stavkom 6. Uredbe (EU) 2024/1348 smatra da nije maloljetan.“. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p>		
<p>3. Ako je organizacija imenovana kao zastupnik ili određena kao osoba prikladna privremeno djelovati kao zastupnik, ona imenuje fizičku osobu za obavljanje zadaća zastupnika u odnosu na maloljetnika bez pratnje u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>4. Zastupnik predviđen u stavku 1. ovog članka može biti ista osoba kao i osoba predviđena u članku 23. stavku 2. Uredbe (EU) 2024/1348.</p> <p>5. Nadležna tijela odmah</p>	<p>Članak 12.</p> <p>Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.</p> <p>Članak 17. mijenja se i glasi:</p> <p>(1) Maloljetniku bez pratnje, koji izrazi namjeru sukladno članku 33. ovoga Zakona, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi odmah imenuje posebnog skrbnika za zastupanje maloljetnika u postupku međunarodne zaštite. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, maloljetniku starijem od 16 godina koji je u postupku zaštite od zlostavljanja, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi odmah mu određuje poseban skrbnik.</p> <p>3) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, u slučaju nepredvidivih situacija u kojima je izraženi namjera maloljetnika bez pratnje nerazmjerno velik, Ministarstvo odmah maloljetniku bez pratnje određuje prikladnu osobu koja će privremeno djelovati kao zastupnik.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Pravilnik o ostvarivanju materijalnih uvjeta prihvata (NN 135/15 i 61/2019) (NN 135/15, 61/2019) članak/članci 15.</p>

<p>obavješćuju:</p> <p>(a)maloljetnika bez pratnje da mu je imenovan zastupnik te mu te kako može povjerljivo i sigurno podnijeti pritužbu protiv tog zastupnika, na način koji odgovara dobi maloljetnika i kojim se osigurava da maloljetnik razumije te informacije;</p> <p>(b)tijelo odgovorno za osiguravanje uvjeta prihvata o činjenici da je maloljetniku bez pratnje imenovan zastupnik; i</p> <p>(c)zastupnika o relevantnim činjenicama koje se odnose na maloljetnika bez pratnje.</p> <p>6. Zastupnika ili osobu prikladnu privremeno djelovati kao zastupnik zamjenjuje se samo ako je to potrebno, osobito ako nadležna tijela smatraju da taj zastupnik ili ta osoba nisu obavljali zadaće na odgovarajući način.</p> <p>Organizacije ili fizičke osobe čiji interesi jesu ili bi mogli</p>	<p>ao zastupnik, a tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi imenovat će posebno skrbnika najkasnije u roku od deset radnih dana od dana izražene namjere. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>4) Osobi koja tvrdi da je maloljetna, a za koju je utvrđeno da je nesumnjivo starija od 18 godina neće se imenovati poseban skrbnik.- prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>5) Poseban skrbnik dužan je objasniti maloljetniku bez pratnje značenje svih radnji koje se u postupku međunarodne zaštite poduzimaju na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.</p> <p>6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.</p> <p>7) Tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi obavještava Ministarstvo o imenovanju posebnog skrbnika, a Ministarstvo posebnog skrbnika obavještava o svim relevantnim činjenicama koje se odnose na maloljetnika bez pratnje. - prenosi članak 27. stavak 1. i stavak 5. Direktive 2024/1346.</p> <p>8) Ministarstvo obavještava maloljetnika bez pratnje o imenovanju posebnog skrbnika te će mu na razumljiv način pojasniti da može povjerljivo i sigurno podnijeti pritužbu protiv posebnog skrbnika. - prenosi članak 27. stavak 2. i stavak 5. Direktive 2024/1346.</p> <p>9) Maloljetniku bez pratnje će u nazočnosti posebnog skrbnika na način primjere koji mu je poznat i kojim se osigurava da ih maloljetnik bez pratnje razumije, biti pružene informacije o uvjetima prihvata, pružateljima pravne pomoći i zastupanju, uključujući besplatnu pravnu pomoć i zastupanje, koristeći se, prema potrebi, informativnim materijalima posebno prilagođenim maloljetnicima.</p> <p>10) Poseban skrbnik maloljetnika bez pratnje i tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi poduzet će, što je prije moguće sve potrebne radnje radi pronalaska članova obitelji i spajanja maloljetnika s obitelji, ako je to u njegovu interesu, uključujući kontaktiranje i suradnju s mjerodavnim ministarstvima, drugim državnim i inozemnim tijelima te nevladinim organizacijama. - prenosi članak 27. stavak 10. Direktive 2024/1346.</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>biti u sukobu s interesima maloljetnika bez pratnje ne imenuju se kao zastupnici ni određuju kao osobe prikladne privremeno djelovati kao zastupnik.</p> <p>7. Države članice zadužuju fizičku osobu imenovanu kao zastupnik ili određenu kao osoba prikladna privremeno djelovati kao zastupnik za razmjernan i ograničen broj maloljetnika bez pratnje i, u uobičajenim okolnostima, za najviše 30 maloljetnika bez pratnje u isto vrijeme, kako bi se osiguralo da ta osoba može djelotvorno obavljati zadaće.</p> <p>8. Države članice osiguravaju da postoje upravna ili sudska tijela ili drugi subjekti odgovorni za nadzor pravilnog obavljanja zadaća zastupnika i osoba prikladnih privremeno djelovati kao zastupnik, među ostalim pregledom kaznene evidencije tih imenovanih zastupnika i osoba koje su određene u redovitim vremenskim razmacima kako bi se utvrdile moguće</p>	<p>1) Osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje, uključujući i posebne skrbnike, ne smiju biti:</p> <p>pravomoćno osuđene za neko od kaznenih djela: protiv čovječnosti i ljudsko dostojanstva (glava IX.), kaznenih djela protiv života i tijela (glava X.), kaznenih djela protiv ljudskih prava i temeljnih sloboda (glava XI.), kaznenih djela protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja (glava XII.), kaznenih djela protiv osobne slobode (glava XIII.), kaznenih djela protiv časti i ugleda (glava XIV.), kaznenih djela protiv spolne slobode (glava XVI.), kaznenih djela protiv spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.), kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.), kaznenih djela protiv zdravlja ljudi (glava XIX.), kaznenih djela protiv imovine (glava XXIII.), kaznenih djela protiv gospodarstva (glava XXIV.), kaznenih djela krivotvorenja (glava XXVI.), kaznenih djela protiv službene dužnosti (glava XXVIII.), kaznenih djela protiv javnog reda (glava XXX.) odnosno kaznenih djela protiv Republike Hrvatske (glava XXXII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11, 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.)</p> <p>osobe kojima je pravomoćno izrečena prekršajnoppravna sankcija za nasilje obitelji</p> <p>osobe protiv koje se vodi postupak pred nadležnim sudom za kazneno djelo spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.) i kaznena djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.).</p> <p>prenosi članak 27. stavak 8. Direktive 2024/1346.</p> <p>12) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje dužne su poštovati načelo povjerenjivosti u prikupljanju, obradi i razmjeni informacija o djetetu i članovima obitelji kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost. - prenosi članak 27. stavak 10. Direktive 2024/1346.</p> <p>13) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje moraju prije početka rada s maloljetnicima biti osposobljene te su dužne kontinuirano se osposobljavati vezano uz potrebe maloljetnika, uključujući osposobljavanje koje se odnosi na bilo koju</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>neusklađenosti s njihovom ulogom. Ta upravna ili sudska tijela ili drugi subjekti preispituju pritužbe koje su podnijeli maloljetnici bez pratnje protiv svojih imenovanih zastupnika ili osoba koje su im određene.</p> <p>9. Maloljetnike bez pratnje koji izraze namjeru za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu, od trenutka kada im je dopušten ulazak na državno područje države članice u kojoj je izražena namjera za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu ili u kojoj se taj zahtjev razmatra do trenutka kada moraju napustiti tu državu članicu, smješta se:</p> <p>(a) s odraslim srodnicima; (b) u udomiteljsku obitelj; (c) u centar za smještaj s posebnim mogućnostima zbrinjavanja maloljetnika; (d) u druge smještajne objekte prikladne za maloljetnike.</p> <p>Države članice mogu maloljetnike bez pratnje koji</p>	<p>primjenjive standarde za djecu.</p> <p>14) Ista osoba može istovremeno biti imenovana posebnim skrbnikom većem broju maloljetnika bez pratnje, a najviše do 30 maloljetnika. - prenosi članak 27. stavak 7. Direktive 2024/1346.</p> <p>15) Iznimno od stavka 14. ovoga članka, u slučaju nerazmjernog broja izražene namjere maloljetnika bez pratnje, posebni skrbnik može u istom trenutku imati po krbništvom najviše 50 maloljetnika bez pratnje, o čemu Ministarstvo obavješćuje europsku komisiju i EUAA. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p> <p>16) Maloljetnik bez pratnje podnosi zahtjev osobno u nazočnosti posebnog skrbnika.</p> <p>17) Dužnost posebnog skrbnika prestaje stjecanjem punoljetnosti maloljetnika te ak e nakon procjene dobi iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1348 pretpostavi d e punoljetan, ili se u skladu s člankom 25. stavkom 6. Uredbe (EU) 2024/1348 smatr a nije maloljetan.“. - prenosi članak 27. stavak 1. Direktive 2024/1346.</p>		
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>imaju 16 godina ili više smjestiti u centar za smještaj za odrasle tražitelje, ako je to u njihovu najboljem interesu, kako je predviđeno u članku 26. stavku 2.</p> <p>Koliko je to moguće, braća i sestre drže se zajedno, pri čemu se uzima u obzir najbolji interes dotičnog maloljetnika, a posebno njegova dob i stupanj zrelosti. Promjene boravišta maloljetnika bez pratnje ograničavaju se na najmanju moguću mjeru.</p> <p>10. Države članice započinju tražiti članove obitelji maloljetnika bez pratnje, prema potrebi uz pomoć međunarodnih ili drugih relevantnih organizacija, što je prije moguće nakon izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva za međunarodnu zaštitu i pritom štite najbolji interes tog maloljetnika bez pratnje. U slučaju moguće prijetnje životu ili integritetu maloljetnika ili njegovih bliskih srodnika, posebno ako</p>			
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>su ti srodnici ostali u zemlji podrijetla, mora se osigurati povjerljivo prikupljanje, obrada i širenje informacija koje se odnose na te osobe, kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost.</p>			
<p>Članak 28.</p> <p>Žrtve mučenja i nasilja</p> <p>1. Države članice osiguravaju da osobe koje su bile podvrgnute trgovini ljudima, mučenju, silovanju ili drugim teškim djelima psihološkog, fizičkog ili seksualnog nasilja, uključujući nasilje motivirano spolom, rodom, bojom kože ili vjerom, dobiju potrebno medicinsko i psihološko liječenje i skrb, uključujući prema potrebi usluge rehabilitacije i savjetovanje, s obzirom na štetu prouzročenu takvim djelima. Tim se osobama prema potrebi osigurava usmeno prevođenje u skladu s člankom 25. stavkom 2.</p>	<p>Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>16. <i>tražitelj kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva</i> je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore</p> <p>[...]</p> <p>Članak 10.</p> <p>Naslov iznad članka 15. mijenja se i glasi: „Posebna prihvatna i postupovna jamstva“.</p> <p>U članku 15. stavku 1. riječi: „Posebnim postupovnim i prihvatnim“ zamjenjuju se riječima: „Posebnim prihvatnim i postupovnim“, a iza riječi: „nasilja,“ dodaju se riječi: „kao i žrtvama trgovanja ljudima i samohranim</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 15., 57.</p>

<p>točkom (c).</p> <p>Pristup takvom liječenju i skrbi osigurava se što je prije moguće nakon utvrđivanja potreba tih osoba.</p> <p>2. Osobe koje rade s osobama iz stavka 1., uključujući zdravstvene djelatnike, odgovarajuće su osposobljene te se nastavljaju i dalje odgovarajuće osposobljavati u vezi s potrebama tih osoba i odgovarajućim liječenjem, uključujući potrebne usluge rehabilitacije. Također ih obvezuju pravila o povjerljivosti predviđena nacionalnim pravom i mjerodavnim profesionalnim etičkim kodeksima u vezi sa svim informacijama koje dobiju tijekom svojeg rada.</p>	<p>roditeljima s maloljetnom djecom,“.</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Postupak prepoznavanja i praćenja osobnih okolnosti tražitelja iz stavka 1. ovoga članka provode za to osposobljeni službenici Ministarstva i drugih nadležnih tijela u roku do 30 dana od dana izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva, a ako je opravdano i nakon tog roka, a na temelju vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, izjava roditelja ili zastupnika tražitelja.“.</p> <p>Stavak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(3) Službenici iz stavka 2. ovoga članka, ako procjene potrebnim, mogu tražitelja uz njegov pristanak, uputiti odgovarajućem liječniku ili psihologu radi daljnje ocjene njegova psihološkog i fizičkog stanja, ako postoje naznake da bi njegovo duševno ili fizičko zdravlje moglo utjecati na potrebe u vezi s prihvatom.“.</p> <p>Iza stavka 3. dodaju se stavci 4. do 7. koji glase:</p> <p>„(4) Sve prikupljene informacije relevantne za procjenu posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom, uz opis vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, kao i utvrđenih mjera, pohranjuju se u spis tražitelja i dostavljaju nadležnoj ustrojstvenoj jedinici Ministarstva kako bi se pružila odgovarajuća potpora u vezi s prihvatom.</p> <p>(5) U postupku prepoznavanja osobnih okolnosti osigurat će se prevoditelj kako bi tražitelj mogao komunicirati s medicinskim osobljem, a kod potreba za neodgodivim liječenjem usmeni prijevod može osigurati i druga odrasla osoba, uz pristanak tražitelja.</p> <p>(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.</p> <p>(7) Službenici koji ocjenjuju posebne potrebe u vezi s prihvatom trebaju biti osposobljeni i kontinuirano se osposobljavati da mogu prepoznati znakove koji</p>		
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

	<p>upućuju na posebne potrebe tražitelja i odgovarajuće postupiti u vezi s posebnim potrebama.“.</p> <p>Članak 38.</p> <p>U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“.</p>		
	<p>Članak 4.</p> <p>U članku 4. stavak 1. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Pojedini izrazi, u smislu ovoga Zakona, imaju sljedeće značenje:</p> <p>[...]</p> <p>16. <i>tražitelj kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva</i> je tražitelj koji s obzirom na svoje osobne okolnosti nije u potpunosti sposoban ostvarivati prava te izvršavati obveze iz ovoga Zakona bez odgovarajuće potpore</p>	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o državnim službenicima, NN 155/23, 85/24 (NN 155/23, 85/24) članak/članci 18., 104.

[...]

Članak 10.

Naslov iznad članka 15. mijenja se i glasi: „Posebna prihvatna i postupovna jamstva“.

U članku 15. stavku 1. riječi: „Posebnim postupovnim i prihvatnim“ zamjenjuju se riječima: „Posebnim prihvatnim i postupovnim“, a iza riječi: „nasilja,“ dodaju se riječi: „kao i žrtvama trgovanja ljudima i samohranim roditeljima s maloljetnom djecom,“.

Stavak 2. mijenja se i glasi:

„(2) Postupak prepoznavanja i praćenja osobnih okolnosti tražitelja iz stavka 1. ovoga članka provode za to osposobljeni službenici Ministarstva i drugih nadležnih tijela u roku do 30 dana od dana izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva, a ako je opravdano i nakon tog roka, a na temelju vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, izjava roditelja ili zastupnika tražitelja.“.

Stavak 3. mijenja se i glasi:

„(3) Službenici iz stavka 2. ovoga članka, ako procjene potrebnim, mogu tražitelja uz njegov pristanak, uputiti odgovarajućem liječniku ili psihologu radi daljnje ocjene njegova psihološkog i fizičkog stanja, ako postoje naznake da bi njegovo duševno ili fizičko zdravlje moglo utjecati na potrebe u vezi s prihvatom.“.

Iza stavka 3. dodaju se stavci 4. do 7. koji glase:

„(4) Sve prikupljene informacije relevantne za procjenu posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom, uz opis vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, kao i utvrđenih mjera, pohranjuju se u spis tražitelja i dostavljaju nadležnoj ustrojstvenoj jedinici Ministarstva kako bi se pružila odgovarajuća

	<p>potpora u vezi s prihvatom.</p> <p>(5) U postupku prepoznavanja osobnih okolnosti osigurat će se prevoditelj kako bi tražitelj mogao komunicirati s medicinskim osobljem, a kod potreba za neodgodivim liječenjem usmeni prijevod može osigurati i druga odrasla osoba, uz pristanak tražitelja.</p> <p>(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.</p> <p>(7) Službenici koji ocjenjuju posebne potrebe u vezi s prihvatom trebaju biti osposobljeni i kontinuirano se osposobljavati da mogu prepoznati znakove koji upućuju na posebne potrebe tražitelja i odgovarajuće postupiti u vezi s posebnim potrebama.“.</p> <p>Članak 38.</p> <p>U članku 57. stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Tražitelju kojem su potrebna posebna prihvatna i/ili postupovna jamstva pružit će se odgovarajuća zdravstvena zaštita vezano uz specifično stanje, uključujući i potrebne usluge rehabilitacije.“.</p>		
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>Članak 29.</p> <p>Žalbe</p> <p>1. Države članice osiguravaju da se na odluke koje se odnose na odobravanje, ukidanje ili smanjenje prava na temelju ove Direktive, odluke kojima se odbija dati dopuštenje iz članka 8. stavka 5. prvog podstavka ili na odluke donesene na temelju članka 9. koje utječu na tražitelje pojedinačno, može podnijeti žalba u okviru postupaka utvrđenih u nacionalnom pravu. Barem u zadnjem stupnju osigurava se žalba ili preispitivanje činjeničnih i pravnih pitanja pred sudskim tijelom.</p> <p>2. U slučaju žalbe ili preispitivanja pred sudskim tijelom iz stavka 1. ovog članka te u slučaju sudskog preispitivanja iz članka 11. stavaka 3. i 5. države članice osiguravaju da je dostupna besplatna pravna pomoć i zastupanje u mjeri u kojoj je</p>	<p style="text-align: center;">Članak 34.</p> <p>Naslov iznad članka 54. mijenja se i glasi: „Ograničenje slobode kretanja“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 54. mijenja se i glasi:</p> <p>[...]</p> <p>(5) Protiv rješenja iz stavka 4. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(6) Nadležni upravni sud na zahtjev tražitelja i stranca u transferu ocjenjuje zakonitost rješenja iz stavka 4. ovoga članka ako ograničenje kretanja traje dulje od dva mjeseca.“.</p> <p>Članak 35.</p> <p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Zadržavanje Članak 54.a</p> <p>[...]</p> <p>(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe.</p> <p>(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 60.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>to potrebno da se osigura djelotvoran pristup pravosuđu. Takva pravna pomoć i zastupanje sastoje se od pripreme žalbe ili zahtjeva za preispitivanje, uključujući barem pripremu potrebnih postupovnih dokumenata i sudjelovanje na raspravi pred sudskim tijelima u ime tražitelja.</p> <p>Besplatnu pravnu pomoć i zastupanje osiguravaju pravni savjetnici ili druge odgovarajuće kvalificirane osobe koje to mogu obavljati ili im je to dopušteno u skladu s nacionalnim pravom, a čiji interesi nisu, ili ne bi mogli biti, u suprotnosti s interesima tražitelja.</p> <p>3. Države članice mogu odlučiti ne odobriti besplatnu pravnu pomoć i zastupanje ako:</p> <p>(a) tražitelj ima dostatna sredstva; ili</p> <p>(b) se smatra da žalba ili preispitivanje nemaju</p>	<p>(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.</p> <p>(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti.</p> <p>(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu. [...]</p> <p>Članak 36.</p> <p>Članak 55. mijenja se i glasi: [...]</p> <p>(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja. [...]</p> <p>Članak 42.</p> <p>U članku 60. stavku 4. riječi: „i pravnici iz udruga registriranih za pružanje pravne pomoći u ministarstvu nadležnom za poslove pravosuđa“ brišu se.</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>realnih izgleda za uspjeh, posebno ako su žalba ili preispitivanje u drugom ili višem stupnju.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>stavak 3. točka b) nije iskorištena ponuđena mogućnost</p>
<p>Ako odluku da se ne odobri besplatna pravna pomoć i zastupanje donese tijelo koje nije sud zato što smatra da žalba ili preispitivanje nemaju realnih izgleda za uspjeh, tražitelj ima pravo na djelotvoran pravni lijek pred sudom protiv te odluke te u tu svrhu ima pravo zatražiti besplatnu pravnu pomoć i zastupanje.</p> <p>Države članice također mogu predvidjeti da besplatnu pravnu pomoć i zastupanje pružaju samo pravni ili drugi savjetnici koji su u skladu s nacionalnim pravom posebno određeni za pomaganje i zastupanje tražitelja ili nevladine organizacije akreditirane na temelju nacionalnog prava za pružanje besplatne pravne pomoći i zastupanja.</p> <p>4. Države članice također mogu:</p>	<p style="text-align: center;">Članak 34.</p> <p>Naslov iznad članka 54. mijenja se i glasi: „Ograničenje slobode kretanja“.</p> <p>Članak 54. mijenja se i glasi:</p> <p>[...]</p> <p>(5) Protiv rješenja iz stavka 4. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(6) Nadležni upravni sud na zahtjev tražitelja i stranca u transferu ocjenjuje zakonitost rješenja iz stavka 4. ovoga članka ako ograničenje kretanja traje dulje od dva mjeseca.“.</p> <p>Članak 35.</p> <p>Iza članka 54. dodaje se naslov iznad članka i članak 54.a koji glase:</p> <p>„Zadržavanje Članak 54.a</p> <p style="text-align: center;">[...]</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o besplatnoj pravnoj pomoći (NN 143/13, 98/19) članak/članci 5., 10., 11., 24., 25.</p>

<p>(a)odrediti novčana ili vremenska ograničenja na pružanje besplatne pravne pomoći i zastupanje, pod uvjetom da se njima arbitrarno ne ograničava pristup besplatnoj pravnoj pomoći i zastupanju;</p> <p>(b)predvidjeti da postupanje prema tražiteljima, u vezi s naknadama i drugim troškovima te povratom, mora biti jednako, ali ne povoljnije od načina na koji se općenito postupaju prema njihovim državljanima u stvarima koje se odnose na pravnu pomoć.</p> <p>5. Ne dovodeći u pitanje članak 19. stavak 2. ove Direktive, države članice mogu zatražiti potpun ili djelomičan povrat svih nastalih troškova ako se financijska situacija tražitelja znatno poboljša tijekom postupka za međunarodnu zaštitu u skladu s Uredbom (EU) 2024/1348 ili ako je odluka o pružanju besplatne pravne pomoći i zastupanja donesena na temelju</p>	<p>(13) Protiv rješenja iz stavka 11. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor, u roku od osam dana od dana dostave rješenja.</p> <p>(14) Odluku o tužbi upravni sud donosi u roku od 15 dana od dana podnošenja tužbe, a u iznimnim situacijama, najkasnije 21 dan od podnošenja tužbe.</p> <p>(15) Ako sud ne donese odluku iz stavka 14. ovoga članka u roku od 21 dan od podnošenja tužbe, zadržani tražitelj se odmah oslobađa.</p> <p>(16) Odmah po donošenju rješenja iz stavka 11. ovoga članka Ministarstvo, policijska uprava, odnosno policijska postaja dostavlja spis predmeta upravnom sudu.</p> <p>(17) U slučaju zadržavanja maloljetnika bez pratnje, upravni sud razmatra zakonitost zadržavanja po službenoj dužnosti.</p> <p>(18) Ako nadležni upravni sud utvrdi da rješenje o zadržavanju nije zakonito, Ministarstvo je dužno postupiti po izrečenoj presudi i tražitelja i stranca u transferu odmah pustiti na slobodu. [...]</p> <p>Članak 36.</p> <p>Članak 55. mijenja se i glasi: [...]</p> <p>(8) Protiv rješenja iz stavaka 6. i 7. ovoga članka nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor sukladno članku 51. ovoga Zakona u roku od osam dana od dana dostave rješenja. [...]</p>		
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

<p>neistinitih informacija koje je dao tražitelj.</p> <p>6. Države članice utvrđuju posebna postupovna pravila kojima se uređuje način podnošenja i obrade zahtjeva za besplatnu pravnu pomoć i zastupanje ili primjenjuju postojeća pravila za domaće zahtjeve slične naravi, pod uvjetom da se tim pravilima ne onemogućuje ni prekomjerno otežava pristup besplatnoj pravnoj pomoći i zastupanju.</p>	<p>Članak 42.</p> <p>U članku 60. stavku 4. riječi: „i pravnici iz udruga registriranih za pružanje pravne pomoći u ministarstvu nadležnom za poslove pravosuđa“ brišu se.</p>		
<p>Članak 30.</p> <p>Nadležna tijela</p> <p>Svaka država članica obavješćuje Komisiju o tijelima koja su odgovorna za ispunjavanje obveza koje proizlaze iz ove Direktive. Države članice Komisiju obavješćuju o svim promjenama u vezi s takvim tijelima.</p>	<p>Članak 2.</p> <p>Iza članka 2. dodaje se članak 2.a koji glasi:</p> <p>„Članak 2.a</p> <p>Nadležna tijela za provedbu uredbi i direktiva iz članka 2. ovoga Zakona su ministarstvo nadležno za unutarnje poslove, ministarstvo nadležno za poslove zdravstva, ministarstvo nadležno za poslove socijalne skrbi, ministarstvo nadležno za obrazovanje i upravni sudovi, u skladu s propisanim djelokrugom.“.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	

<p>Članak 31.</p> <p>Sustav za usmjeravanje, praćenje i nadzor</p> <p>1. Države članice uz odgovarajuće poštovanje svojeg ustavnog uređenja, uspostavljaju relevantne mehanizme kako bi osigurale uspostavu primjerenog usmjeravanja, praćenja i nadzora razine uvjeta prihvata. Države članice uzimaju u obzir dostupne, neobvezujuće operativne standarde, pokazatelje, smjernice ili najbolje prakse o uvjetima prihvata koje je izradila Agencija za azil u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2021/2303, ne dovodeći u pitanje nadležnost država članica za organizaciju vlastitih sustava prihvata u skladu s ovom Direktivom.</p> <p>2. Sustavi za prihvata država članica podliježu mehanizmu za praćenje utvrđenom u poglavlju 5. Uredbe (EU) 2021/2303.</p>	<p>Članak 32.</p> <p>Članak 52. mijenja se i glasi:</p> <p>[...]</p> <p>(3) Ministarstvo osigurava usmjeravanje, praćenje i nadzor razine uvjeta prihvata.</p> <p>[...]</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	--

<p>Članak 32.</p> <p>Planiranje djelovanja u nepredvidivim situacijama</p> <p>1. Svaka država članica sastavlja plan za nepredvidive situacije uz savjetovanje s lokalnim i regionalnim vlastima, organizacijama civilnog društva i međunarodnim organizacijama, prema potrebi. U planu za nepredvidive situacije utvrđuju se mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurao primjeren prihvata tražitelja u skladu s ovom Direktivom kad je država članica suočena s nerazmjerno velikim brojem tražitelja međunarodne zaštite, uključujući maloljetnike bez pratnje. Plan za nepredvidive situacije uključuje i mjere za odgovaranje na situacije iz članka 20. stavka 10. točke (b) što je prije moguće.</p> <p>2. U planu za nepredvidive situacije iz stavka 1. uzimaju se u obzir posebne nacionalne okolnosti, upotrebom</p>	<p style="text-align: center;">Članak 52.</p> <p>Iza članka 93. dodaju se naslov iznad članka i članak 93.a koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Plan za nepredvidive situacije</p> <p style="text-align: center;">Članak 93.a</p> <p>(1) Vlada Republike Hrvatske donosi plan za nepredvidive situacije (u daljnjem tekstu: plan) kojim se utvrđuju mjere koje treba poduzeti kako bi se osigurao primjeren prihvata tražitelja kad je Republika Hrvatska suočena s nerazmjerno velikim brojem tražitelja međunarodne zaštite, uključujući maloljetnike bez pratnje.</p> <p>(2) Plan uključuje i mjere za osiguranje primjerenog prihvata tražitelja ako su raspoloživi smještajni kapaciteti privremeno iscrpljeni ili privremeno nedostupni zbog nerazmjerno velikog broja osoba kojima je potreban smještaj ili zbog katastrofe uzrokovane ljudskim djelovanjem ili prirodne katastrofe.</p> <p>(3) Plan se izrađuje prema predlošku EUAA, uzimajući u obzir posebne nacionalne okolnosti.</p> <p>(4) Plan se preispituje i ažurira zbog promijenjenih okolnosti prema potrebi, a najmanje svake tri godine te se o donošenju, izmjenama i aktivaciji plana izvješćuje EUAA dok se za svaku aktivaciju plana izvješćuje Europsku komisiju i EUAA.“.</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	--

<p>predložka koji treba izraditi Agencija za azil, te se o njemu obavješćuje Agencija za azil do 12. travnja 2025. Taj se plan preispituje prema potrebi zbog promijenjenih okolnosti, a najmanje svake tri godine, te se o ažuriranju obavješćuje Agenciji za azil. Države članice obavješćuju Komisiju i Agenciju za azil o svakoj aktivaciji plana za nepredvidive situacije.</p> <p>3. Države članice Agenciji za azil na njezin zahtjev dostavljaju informacije o svojim planovima za nepredvidive situacije iz stavka 1., a Agencija za azil uz njihovu suglasnost pomaže državama članicama u izradi i preispitivanju njihovih planova za nepredvidive situacije.</p>			
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

<p>Članak 33.</p> <p>Osoblje i resursi</p> <p>1. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da osoblje tijela i drugih organizacija izravno odgovornih za provedbu ove Direktive dobije potrebno osposobljavanje u pogledu potreba tražitelja, uključujući maloljetnike. U tom cilju države članice u osposobljavanje svojeg osoblja uključuju relevantne ključne dijelove europskog programa obuke o azilu povezane s uvjetima prihvata, kao i alat za identifikaciju tražitelja s posebnim potrebama u vezi s prihvatom, koje je razvila Agencija za azil.</p> <p>2. Države članice dodjeljuju potrebna sredstva, uključujući potrebno osoblje te pismene i usmene prevoditelje, za provedbu ove Direktive, uzimajući u obzir sezonske fluktuacije broja tražitelja. Ako u provedbi ove Direktive</p>	<p style="text-align: center;">Članak 10.</p> <p>Naslov iznad članka 15. mijenja se i glasi: „Posebna prihvatna i postupovna jamstva“.</p> <p>U članku 15. stavku 1. riječi: „Posebnim postupovnim i prihvatnim“ zamjenjuju se riječima: „Posebnim prihvatnim i postupovnim“, a iza riječi: „nasilja,“ dodaju se riječi: „kao i žrtvama trgovanja ljudima i samohranim roditeljima s maloljetnom djecom,“.</p> <p>Stavak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(2) Postupak prepoznavanja i praćenja osobnih okolnosti tražitelja iz stavka 1. ovoga članka provode za to osposobljeni službenici Ministarstva i drugih nadležnih tijela u roku do 30 dana od dana izražavanja namjere za podnošenje zahtjeva, a ako je opravdano i nakon tog roka, a na temelju vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, izjava roditelja ili zastupnika tražitelja.“.</p> <p>Stavak 3. mijenja se i glasi:</p> <p>„(3) Službenici iz stavka 2. ovoga članka, ako procjene potrebnim, mogu tražitelja uz njegov pristanak, uputiti odgovarajućem liječniku ili psihologu radi daljnje ocjene njegova psihološkog i fizičkog stanja, ako postoje naznake da bi njegovo duševno ili fizičko zdravlje moglo utjecati na potrebe u vezi s prihvatom.“.</p> <p>Iza stavka 3. dodaju se stavci 4. do 7. koji glase:</p> <p>„(4) Sve prikupljene informacije relevantne za procjenu posebnih potreba tražitelja u vezi s prihvatom, uz opis vidljivih znakova, izjava ili ponašanja tražitelja, kao i utvrđenih mjera, pohranjuju se u spis tražitelja i dostavljaju nadležnoj ustrojstvenoj jedinici Ministarstva kako bi se pružila odgovarajuća potpora u vezi s prihvatom.</p> <p>(5) U postupku prepoznavanja osobnih okolnosti osigurat će se prevoditelj kako</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o državnim službenicima, NN 155/23, 85/24 (NN 155/23, 85/24) članak/članci 18., 104., 105., 106.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>sudjeluju lokalna i regionalna tijela, organizacije civilnog društva ili međunarodne organizacije, dodjeljuju im se potrebna sredstva.</p>	<p>bi tražitelj mogao komunicirati s medicinskim osobljem, a kod potreba za neodgodivim liječenjem usmeni prijevod može osigurati i druga odrasla osoba, uz pristanak tražitelja.</p> <p>(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.</p> <p>(7) Službenici koji ocjenjuju posebne potrebe u vezi s prihvatom trebaju biti osposobljeni i kontinuirano se osposobljavati da mogu prepoznati znakove koji upućuju na posebne potrebe tražitelja i odgovarajuće postupiti u vezi s posebnim potrebama.“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 12.</p> <p>Naslov iznad članka 17. mijenja se i glasi: „Maloljetnik bez pratnje“.</p> <p style="text-align: center;">Članak 17. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Maloljetniku bez pratnje, koji izrazi namjeru sukladno članku 33. ovoga Zakona, tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi odmah imenuje posebnog skrbnika za zastupanje maloljetnika u postupku međunarodne zaštite.</p> <p>(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, maloljetniku starijem od 16 godina koji je u braku neće se imenovati poseban skrbnik.</p> <p>(3) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, u slučaju nepredvidivih situacija u kojima je broj izraženih namjera maloljetnika bez pratnje nerazmjerno velik, Ministarstvo će odmah maloljetniku bez pratnje odrediti prikladnu osobu koja će privremeno djelovati kao zastupnik, a tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi imenovat će posebnog skrbnika najkasnije u roku od deset radnih dana od dana izražene namjere.</p> <p>(4) Osobi koja tvrdi da je maloljetna, a za koju je utvrđeno da je nesumnjivo starija od 18 godina neće se imenovati poseban skrbnik.</p> <p>(5) Poseban skrbnik dužan je objasniti maloljetniku bez pratnje značenje svih</p>		
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

radnji koje se u postupku međunarodne zaštite poduzimaju na jeziku za koji se opravdano pretpostavlja da ga razumije i na kojem može komunicirati.

(6) Troškove prevođenja iz stavka 5. ovoga članka snosi Ministarstvo.

(7) Tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi obavještava Ministarstvo o imenovanju posebnog skrbnika, a Ministarstvo posebnog skrbnika obavještava o svim relevantnim činjenicama koje se odnose na maloljetnika bez pratnje.

(8) Ministarstvo obavještava maloljetnika bez pratnje o imenovanju posebnog skrbnika te će mu na razumljiv način pojasniti da može povjerljivo i sigurno podnijeti pritužbu protiv posebnog skrbnika.

(9) Maloljetniku bez pratnje će u nazočnosti posebnog skrbnika na način primjeren dobi i kojim se osigurava da ih maloljetnik bez pratnje razumije, biti pružene informacije o uvjetima prihvata, pružateljima pravne pomoći i zastupanju, uključujući besplatnu pravnu pomoć i zastupanje, koristeći se, prema potrebi, informativnim materijalima posebno prilagođenim maloljetnicima.

(10) Poseban skrbnik maloljetnika bez pratnje i tijelo nadležno za poslove socijalne skrbi poduzet će, što je prije moguće sve potrebne radnje radi pronalaska članova obitelji i spajanja maloljetnika s obitelji, ako je to u njegovu interesu, uključujući kontaktiranje i suradnju s mjerodavnim ministarstvima, drugim državnim i inozemnim tijelima te nevladinim organizacijama.

(11) Osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje, uključujući i posebne skrbnike, ne smiju biti:

- pravomoćno osuđene za neko od kaznenih djela: protiv čovječnosti i ljudskog dostojanstva (glava IX.), kaznenih djela protiv života i tijela (glava X.), kaznenih djela protiv ljudskih prava i temeljnih sloboda (glava XI.), kaznenih djela protiv radnih odnosa i socijalnog osiguranja (glava XII.), kaznenih djela protiv osobne slobode (glava XIII.), kaznenih djela protiv časti i ugleda (glava XV.), kaznenih djela protiv spolne slobode (glava XVI.), kaznenih djela spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.), kaznenih djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII.),

kaznenih djela protiv zdravlja ljudi (glava XIX.), kaznenih djela protiv imovine (glava XXIII.), kaznenih djela protiv gospodarstva (glava XXIV.), kaznenih djela krivotvorenja (glava XXVI.), kaznenih djela protiv službene dužnosti (glava XXVIII.), kaznenih djela protiv javnog reda (glava XXX.) odnosno kaznenih djela protiv Republike Hrvatske (glava XXXII.) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.)

- osobe kojima je pravomoćno izrečena prekršajnoppravna sankcija za nasilje u obitelji
- osobe protiv koje se vodi postupak pred nadležnim sudom za kazneno djelo spolnog zlostavljanja i iskorištavanja djeteta (glava XVII.) i kaznena djela protiv braka, obitelji i djece (glava XVIII) iz Kaznenog zakona („Narodne novine“, broj 125/11., 144/12., 56/15., 61/15. – ispravak, 101/17., 118/18., 126/19., 84/21., 114/22., 114/23., 36/24. i 136/25.).

(12) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje dužne su poštivati načelo povjerljivosti u prikupljanju, obradi i razmjeni informacija o djetetu i članovima obitelji kako se ne bi ugrozila njihova sigurnost.

(13) Sve osobe koje rade s maloljetnicima bez pratnje moraju prije početka rada s maloljetnicima biti osposobljene te su dužne kontinuirano se osposobljavati vezano uz prava i potrebe maloljetnika, uključujući osposobljavanje koje se odnosi na bilo koje primjenjive standarde za djecu.

(14) Ista osoba može istovremeno biti imenovana posebnim skrbnikom većem broju maloljetnika bez pratnje, a najviše do 30 maloljetnika.

(15) Iznimno od stavka 14. ovoga članka, u slučaju nerazmjernog broja izraženih namjera maloljetnika bez pratnje, posebni skrbnik može u istom trenutku imati pod skrbništvom najviše 50 maloljetnika bez pratnje, o čemu Ministarstvo obavješćuje Europsku komisiju i EUAA.

(16) Maloljetnik bez pratnje podnosi zahtjev osobno u nazočnosti posebnog

	<p>skrbnika.</p> <p>(17) Dužnost posebnog skrbnika prestaje stjecanjem punoljetnosti maloljetnika te ako se nakon procjene dobi iz članka 25. stavka 1. Uredbe (EU) 2024/1348 pretpostavi da je punoljetan, ili se u skladu s člankom 25. stavkom 6. Uredbe (EU) 2024/1348 smatra da nije maloljetan.“.</p>		
<p>Članak 34.</p> <p>Praćenje i evaluacija</p> <p>Komisija do 12. lipnja 2028. i najmanje svakih pet godina nakon toga podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o primjeni ove Direktive i predlaže potrebne izmjene.</p> <p>Države članice na zahtjev Komisije dostavljaju potrebne informacije za izradu tog izvješća do 12. lipnja 2027. i svake tri godine nakon toga.</p>	<p style="text-align: center;">Članak 1.</p> <p style="text-align: center;">U Zakonu o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine“, br. 70/15., 127/17., 33/23. i 17/25.), članak 2. mijenja se i glasi:</p> <p style="text-align: center;">[...]</p> <p>(3) Ministarstvo unutarnjih poslova (u daljnjem tekstu: Ministarstvo) je nacionalna kontaktna točka te uspostavlja neposrednu suradnju i razmjenu informacija s Europskom komisijom i Agencijom Europske unije za azil (u daljnjem tekstu: EUAA) o provođenju direktiva iz stavka 1. ovoga članka i uredbi iz stavka 2. ovoga članka, sukladno njihovim odredbama o suradnji.“.</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o međunarodnoj i privremenoj zaštiti (NN 70/15, 127/17, 33/23 i 17/25) (NN 70/15 127/17 33/23 17/25) članak/članci 2.</p>
		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>stavak 1. Direktive odnosi se na obveze Komisije</p>

<p>Članak 35.</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice stavljaju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s člancima od 1. do 10., 12., 13., od 17. do 29. i od 31. do 34. do 12. lipnja 2026. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera.</p> <p>Kada države članice donose te mjere, one sadržavaju upućivanje na ovu Direktivu ili se na nju upućuje prilikom njihove službene objave. One sadržavaju i izjavu da se upućivanja u postojećim zakonima i drugim propisima na direktivu stavljenju izvan snage ovom Direktivom smatraju upućivanjima na ovu Direktivu. Države članice određuju načine tog upućivanja i način oblikovanja te izjave.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih mjera nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.</p>	<p>Članak 1.</p> <p>U Zakonu o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine“, br. 70/15., 127/17., 33/23. i 17/25.), članak 2. mijenja se i glasi:</p> <p>„(1) Ovim se Zakonom u pravni poredak Republike Hrvatske prenose sljedeće direktive Europske unije:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001.) - Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji (SL L 251, 3.10.2003.) - Direktiva (EU) 2024/1346 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o utvrđivanju standarda za prihvata tražitelja međunarodne zaštite (SL L 2024/1346, 22.5.2024., ispravak SL L 2025/90931, 25.11.2025.). <p>[...]</p>	<p>U potpunosti preuzeto</p>	
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	--

<p>Članak 36.</p> <p>Stavljanje izvan snage</p> <p>Direktiva 2013/33/EU stavlja se izvan snage za države članice koje obvezuje ova Direktiva s učinkom od 12. lipnja 2026., ne dovodeći u pitanje obveze država članica u pogledu roka za prenošenje u nacionalno pravo Direktive 2013/33/EU, koji je naveden u Prilogu I.</p> <p>Upućivanja na direktivu stavljenju izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Direktivu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga II.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe</p>

<p>Članak 37.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe</p>
<p>Članak 38.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama u skladu s Ugovorima.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe</p>
<p>PRILOG I.</p> <p>Rok za prenošenje u nacionalno pravo</p> <p>(iz članka 35.)</p> <p>Direktiva Rok za prenošenje 2013/33/EU20. srpnja 2015.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>prijelazne i završne odredbe</p>

PRILOG II.			korelacijska tablica
Korelacijska tablica			
Direktiva	Ova Direktiva		
2013/33/EU			
Članak 1.	Članak 1.		
Članak 2.	Članak 2.		
uvodni tekst	uvodni tekst		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (a)	točka 1.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (b)	točka 2.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (c)	točka 3.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (d)	točka 4.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (e)	točka 5.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (f)	točka 6.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (g)	točka 7.		
—	Članak 2.		
	točka 8.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (h)	točka 9.		
Članak 2.	Članak 2.		
točka (i)	točka 10.		
—	Članak 2.		
	točka 11.		
—	Članak 2.		
	točka 12.		
Članak 2.	Članak 2.		

točka (j)	točka 13.			
Članak 2.	Članak 2.			
točka (k)	točka 14.			
Članak 3.	Članak 3.			
Članak 4.	Članak 4.			
Članak 5.	Članak 5.			
stavak 1.	stavak 1. prvi i treći			
—	podstavak Članak 5.			
Članak 5.	stavak 1. drugi podstavak			
stavak 2.	Članak 5.			
—	stavak 2. prvi podstavak			
Članak 6.	Članak 5.			
stavci od 1. do 4.	stavak 2. drugi, treći i četvrti podstavak			
Članak 6.	Članak 6.			
stavak 5.	stavak 1.			
Članak 6.	Članak 6.			
stavak 6.	stavak 3.			
Članak 7.	Članak 6.			
stavak 1.	stavak 2.			
—	Članak 7.			
Članak 7.	stavci 1., 2. i 3. te članak 8.			
stavak 2.	stavak 3.			
—	Članak 7.			
Članak 7.	stavci 5. i 7.			
stavak 2.	Članak 9.			
	stavak 1. prvi			

—	podstavak i članak 8. stavak 2. prvi podstavak Članak 8. stavak 1., članak 8. stavak 2. drugi podstavak i članak 8. stavci 4., 6. i 7.			
—	Članak 9. stavak 1. drugi podstavak Članak 9. stavak 2.			
Članak 7. stavak 3. Članak 7. stavak 4.	Članak 7. stavak 4. Članak 8. stavak 5. i članak 9. stavak 3.			
Članak 7. stavak 5. —	Članak 7. stavak 6. Članak 9. stavci 4. i 5.			
Članak 8. stavci 1. i 2. —	Članak 10. stavci 1. i 2. Članak 10. stavak 3.			
Članak 8. stavak 3. točke (a) i (b) —	Članak 10. stavak 4. točke (a) i (b) Članak 10.			

stavak 4. točka (c)			
Članak 8. stavak 3. točka (c)	Članak 10. stavak 4. točka (d)		
Članak 8. stavak 3. točka (d)	Članak 10. stavak 4. točka (e)		
Članak 8. stavak 3. točka (e)	Članak 10. stavak 4. točka (f)		
Članak 8. stavak 3. točka (f)	članak 10. stavak 4. točka (g)		
Članak 8. stavak 3. drugi podstavak	Članak 10. stavak 4. drugi podstavak		
Članak 8. stavak 4.	Članak 10. stavak 5.		
Članak 9.	Članak 11.		
Članak 10.	Članak 12.		
Članak 11.	Članak 13.		
Članak 12.	Članak 14.		
Članak 13.	Članak 15.		
Članak 14.	Članak 16.		
Članak 15. stavak 1.	Članak 17. stavak 1. prvi podstavak		
—	Članak 17. stavak 1. drugi podstavak		
Članak 15. stavak 2.	Članak 17. stavak 2.		

—	Članak 17. stavci od 4. do 8.			
Članak 15. stavak 3.	Članak 17. stavak 9.			
—	Članak 18.			
Članak 16.	—			
Članak 17. stavci od 1. do 4.	Članak 19. stavci od 1. do 5.			
—	Članak 19. stavak 6.			
Članak 17. stavak 5.	Članak 19. stavak 7.			
Članak 18. stavci od 1. do 8.	Članak 20. stavci od 1. do 4. te od 6. do 9.			
—	Članak 20. stavak 5.			
Članak 18. stavak 9. prvi i drugi podstavak	Članak 20. stavak 10. prvi i drugi podstavak			
—	Članak 20. stavak 10. treći podstavak			
—	Članak 21.			
Članak 19.	Članak 22. stavci 1. i 3.			
—	Članak 22. stavak 2.			
Članak 20. uvodni tekst	Članak 23. stavak 1.			
Članak 20.	Članak 23.			

stavak 1. prvi podstavak točke (a), (b) i (c) — Članak 20. stavak 1. drugi podstavak Članak 20. stavak 2. Članak 20. stavak 3. Članak 20. stavak 4. Članak 20. stavak 5. Članak 20. stavak 6. Članak 21. Članak 22. stavak 1. — Članak 22. stavci 2., 3. i 4. Članak 23. stavci od 1.	stavak 2. prvi podstavak točke (a), (b) i (c) Članak 23. stavak 2. prvi podstavak točke (e) i (f) Članak 20. stavak 3. — Članak 23. stavak 2. prvi podstavak točka (d) — Članak 23. stavak 4. Članak 23. stavak 5. Članak 24. Članak 25. stavak 1. Članak 25. stavak 2. Članak 25. stavci 3., 4. i 5. i 4. Članak 26. stavci od 1. do			
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

do 5. Članak 24. stavak 1. prvi podstavak	5. Članak 27. stavak 1. prvi podstavak i članak 27. stavak 6.		
Članak 24. stavak 1. drugi podstavak —	— Članak 27. stavak 1. podstavci od drugog do osmog i članak 27. stavci od 2. do 5. te 7. i 8.		
Članak 24. stavci 2. i 3.	Članak 27. stavci 9. i 10.		
Članak 24. stavak 4.	Članak 26. stavak 6.		
Članak 25.	Članak 28.		
Članak 26.	Članak 29.		
Članak 27.	Članak 30.		
Članak 28.	Članak 31.		
—	Članak 32.		
Članak 29.	Članak 33.		
Članak 30. stavci 1. i 2.	Članak 34.		
Članak 30. stavak 3.	—		
Članak 31.	Članak 35.		
Članak 32.	Članak 36.		

Članak 33. stavak 1.	Članak 37.			
Članak 33. stavak 2.	—			
Članak 34.	Članak 38.			
Prilog I.	—			
Prilog II.	Prilog I.			
Prilog III.	Prilog II.			